



BIBLIOTEKA

Zakł. Nar. im. Ossolińskich



XVII 3860

Laudatur SS. Sacramentum  
In loco Villicensi

244

DS + SC

# Z Y W O T Y C V D A W I E L E B N E G O J A N A K A N T E G O, DOKTORA W PISMIE S. y Professorá Akádemiey Krá- kowskiey.

Z Mánuscriptow Wielkiego Collegium, y Kościola Świętey Anny, ( w którym s. depozyt Reliqui y iego od-  
poczywa, ) y które to pismá, w Skarbie tegoż Kościola sa  
w schowaniu: także z Historyey W. MACIEIA MIECHO-  
WITY, Polskiego Historyographá, y z innych powa-  
żnych y wiary godnych Autorow, którzy  
dziele iego opisowali;



Wybrány y wypisany.

Przez

X. ADAMA OPATOWIWSZA, Pismá s. Łos-  
ki, y Professorá Kościola s. Anny Dziękaná.

11.528

W K R A K O W I E,

W Drukární Andrzejá Piotrkowczyká, I. K. M. Typográphá,  
Roku Pańskiego, 1632.

S + S

## APPROBACYA.

A X. SEBASTIAN NVCERYN, Kościola  
Káthedrálnego Kráckowskiego Ráznodzieia  
Ordinarius, Wiádomo czynie / že te kászki / Z y-  
wot y Cvda, Wieleb: y Blog: IAN A KAN-  
TEGO, w Pismie s. Doktorá / y Akádemiey  
Kráckowskieu Professorá / zamykáicę / przey-  
żezalem. Nie nálázby w nich nic wierze y oby-  
czáiom pobožnym przeciwnego / y owořem wiele  
rzeczy do wslawienia chwaly Hostiey / y swia-  
toblimosci pomienionego Blogosław: KANTE-  
GO, á do zbudowaní ludzi / služacych: aby prze-  
to drukowane byly / pozwolilem. Dniá 12.  
Márcá / Roku 1632.

XVII - 3860 - II



# DO BŁOGOSŁAWIONEY ANNY, MATKI RODZICIELKI SYNA BOZEGO.

**N**ie komu inßemu, jedno tobie sámey, o Błogosławiona ANNO, przyidzie to pismo, iákieżkolwiek iest, Zywoł iednak y Cuda Wielebnego IANA KANTEGO, opowiadające, w obrone y w opiece oddać. Ten abowiem Sluga Boży, cokolwiek dàrow, łask, y po-mnożenia w miłosći, y w cnotach świętych, nadanych sobie z Skarbnice Boskiej miał, to wßytko pracey y stáraniu Twemu przyznawa. W Twoim, że tak rzeke, Państwie, podanym ti od Wnuká Twego, Boga prawdziwego, tu na ziemi stárania czynienia o zbawieniu dusz ludzkich, urodzony iest w Duchu, y wychowany, tu kedy imieniu Twemu, Kościół iest oddany: Tu kedy w pieknym zgromadzeniu, Tobą, iako Patronka, sczyczać sie dusze nabożne, ustawione nabożeństwo, y spolney uchwały pewnymi ugruntowanymi prawami, w goracości ducha odprawia: Tu kedy sama, ácz niewidoma, iednak przymotna, z otrzymaniem tego, o co kie kto prosi, często sie stawia: Tu nóstatek w tym gniazdzie

## Przedmowa

nabył światobliwość; w którym sama mądrość ziemska, y niebieska, nietylko nauczająac nauk, które rozum ludzki wynalazł, ale y tajemnice zbawienia zekładająac, y droge do nieba pokázuiac, wsiadły. Tu wie ta opiekunko y prawdziwa poszredniczko ścyci sie, y ścyczyć bedzie, bo zawsze nieomylny opieki twoiej, w trudnościach swoich do ciebie sie uciekaiac, doznawało. A prawo pospolite uczy, że sługą y niewolnik, cokolwiek dobrego mienia y slawy nabuwa, nie sobie nabuwa ale Pana swemu. Ten tedy Slugá, że sie ozywa wychowaniem y domownikiem Twoim, Tobie o Święta Páni, cokolwiek dobr duchownych y slawy z żywotu światobliwego, z błogosławienstwia Boskiego dostapił, to wszystko, iako za żywotą, tak w chwale błogosławienstwa z tobą spolnie wesela zżywiając, przyznawa. Tia tu na ziemi imieniem jego toż przyznawam, przed wszystkimi ludzmi, kiedy to krotkie opisanie Zywotu jego imieniu twemu poswiecam. O ze wsech naymościerńiejsza Páni, y Rodzieli Mátki miłośierdzia, pewienem, że Ty tym Zywotem, który w sobie przednie łaski Boże, y wielkie cnot Świętych sprawy, y Twoje do tego uśilne pomocy zówiera, nie pogardzis. Nie pogardzajże też y tym moim, choć małe ceny, pismem, y dopuść, aby świątłośc promieńi imienia Twoiego, podłość jego okryła, y wdątności mu dodałá. T podleć w polach ziółka, y listki nad drzewach, słoneczna oświecone świat

tłosćia

## do Blogosławioney Annny/

łłosćia iako w pozłote ubrane, polyskają sie, tak że oczy ludzkie nápatrzyć sie ich nie mogą: Taky tego pismá, choćiąż liche słowá, y skład ich choćiąż wßom obrązliwy, przedko iednak powagi y wdzieczności nábedzie, kiedy świętnościa Imienia twoiego, obiásnione bedzie. Tey takiey ozdoby, y záraz obrony, życząc temu pismu, wietsego pragnienia z wrodzoney miłości ku duszy mojej, zapomnieć nie mogę. Ty, o prawdziwa Corko z pokolenia ludy, y ze krwie Królewskiej, ná to od przedwiecznej Mądrości z Blogosławionym łodzymem, Oblubieńcem twoim sporządzona y zgotowana iestes, y nád wßytkie Pátryarchy y Proroki, naprzednicysemi łaskami nadana iestes: aby z siebie ona sliczneyşa nad zorze, pieknieszsa nad miesiąc, wyborniesza nad słonice, Pánna y Mátka, Bogá w naturze naszej prawdziwego, y dla tegoż Pánię, Królowa nieba y ziemie narodził się miała; y ktorą narodowi ludzkiemu, nad wieczna śmierć, y zgube dla grzechów skazanemu, zbawienie przynieść miała. Ze tedy bliskośćia krwie twoiej, przyczyniła się do zrodzenia Zbawiciela duszom grzesznym, przyczyniże się też, y do osiągnienia tegoż zbawienia. Wiele Mátka w Corki może, y taž Corka Twoja, bedac Mátka Syna Bożego, a czego w niego nie wymoże? zwlaściż w tym, w czym iest y onego, y was samych, zgodne pragnienie, aby dusze krwię iego przenadrozszą okupione, żywot wieczny miały: On sam bedac Pánem wieczne-

## Przedmowa.

go Maiestatu, że tak chcial, wziawszy z was Cialo swoie, na rękach sie Wszych w osobie dziećcia posadził, y Wam sie w moc dal. Możecie tedy, o Swieta Mátka, y nablogosławienjsa miedzy wszyskimi Corko, okiedwie dziwny wielmożności bedac, możecie gniew iego, grzechami nássymi wzbudzony, y obostrzony ublağać, y miłośierdzie iego ziednać możecie. Chciecież tey možnoſci wam pozwoloney, nad wszyskimi potrzebnemi, oſoblwie nad duszami, które sa w służbie Bráctwa Imienia Waszego, to iest, Swietey Anny Samotrzeciej, dokázowac, y w tym żeglówaniu burzliwego świata, chciecie o śliczne gwiazdy morskie, ratowac, y ziednajcie Szczęśliwe wyśniadanie na on port, w którym iest wieczne z Pánem Bogiem krolowanie.



## DOCZYTELNIKA.

Da zniessienia watpliwości / ktora zwykle w  
 czytaniu / zatrudniać zrozumienie rzeczy / pi-  
 śnem podanych / krótko wspomnie / co za przy-  
 czyny przywiodły mnie do opisania żywota Wies-  
 lebnego IANA KANTEGO. Pierwsza: Aleg-  
 wiecy y zacni ludzie / dobrze przedemna opisali  
 go; ale że krótko / nie mając wiadomości dostatecznej o sprawach iego: potrzeba tedy było / aby  
 z pism dawnych / które o nim są zostawione w  
 Kościele świętey Anny / dokładniej y zupełniej  
 był napisany. Druga: Jesli tym / ktrym nie tak  
 należało / iednak z miłości Chrześcijańskiey / prze-  
 ciwko Śladze Bożemu / godzilo się opisać  
 żywot iego: Zapravde nie widzę przyczyny / dla  
 ktorejby nam / ktrym do tego báziey należy; po-  
 nieważ z pośrodku nas jest / miałoby się nie go-  
 dzić: zwlażczaj że przez ten czas / dosyć podobno  
 przymówki / z zaniedbania chwali Bożej w Ślu-  
 dze iego / mogliśmy ponosić. Trzecia: że dziwne  
 łaski Boże / ktoremi Pan Bog Sluge swego  
 obdarzył / y które co dżeni / za przyczynę iego / nad  
 vtrapionymi pokazuje / nie mają bydż zamilezane:  
 gdyż ie on sam wslawia / y chce / aby przez ich opo-  
 wiadanie chwala imienia iego wslawiona była.

*Do Czytelnika.*

Czwarta: Aby to tak gorace, ktore bez wolej Bożey nie iest / serc nabožnych obrocenie / przeciwko  
Słudze Bożemu / moglo bydż / przez dostateczne opisanie świątobliwości jego / w goretz-  
kim nabożeństwie pomnożone. A nóstatek / wspominanie Cudowdawnych / ktore świadecc-  
twá swoie máia / y od publikusow approbowanía : sam Miechowitá przedemna Summáryusz  
ich w Historyey swoiej czyni / y z tychże Rsiigg  
Kościołá swietey Anný liczbe ich zebrał : zkađ y  
ia ie wspominac bede. To tedy wydanie pismá /  
nie manic niezwyczajnego : to abowiem wspo-  
mina / y opisuie / co y inšy przed nim opisowáli.  
Zawieráige Páná Bogá proſe / aby bylo wprzod/  
dla roſtrzewienia iako naywielksey chwaly jego :  
a potym aby Slugá jego / ktorego cześć sám sprá-  
wami cudownemi opowiada / miał tež y od nas  
ná znák milosci / y wdzieczności modlitw / ktore  
zā námi do Páná Bogá czyni / zalecenie przed  
ludźmi. A ponieważ napis kámenia / w którym  
Reliquie jego záwarte sa / do nas mowi: Satis co-  
lueris , si imitatus fueris : Dość bede miał oczy , jeśli  
naśladować bedzieś : Aby przyklády Cnot iego s.  
nas do milosci Bożey / y do pełnienia powin-  
nosci Chrzeszcianiſtiek wzbudzaly.



*W opisowaniu Zywotá Wielebnego  
I A N A K A N T E G O,  
ten porządek záchowamy.*

Pierwsza Część opisuie Zywot y Cudá,  
ktoremi zá žywotá słynał.

W tora Część, wylicza Cudá, ktore po  
śmierci iego nástąpiły.

Trzecia Część, záwiera Cudá, ktoremi  
y przed, y po znalezieniu, y otworzeniu  
grobu iego, słynąć poczał.

Czwarta Część te Cudá opisuie, ktore  
przed Ich Mciāmi PP. Commissarzami Bi-  
skupiemi sā zeznáne.



*S. Bernardus ad Fratres de Monte Dei.*

**E**lige tibi, tu ipse hominem, consilio meo, cuius vi-  
tae exemplar, sic cordi tuo insederit, reverentia in-  
hæserit, ut quoties eius recordatus fueris, ad reverenti-  
am cogitati assurgas, & temetipsum ordines, & com-  
ponas, qui cogitatus, ac si præsens sit, in affectum, mu-  
tuæ charitatis, emendet in te omnia emendanda, & ta-  
men nullum patiatur damnum, secreti sui solitudo tua.  
Hic præsens tibi adsit, quandocunq; volueris: occurrat  
sæpè & cùm nolueris.

*To jest.*

**R**zadá moiá/ obierz sobie głowięcká/ k to regobyc  
przykład żywotá/ tak serce twoie vital/ y vez-  
ciwością przeciwko sobie tak przeraził / abyś ná  
iego wspomnienie / y w myсли tu oddaniu mu  
vezciwości powstawał / y sprawy twoie ostro-  
żnie spotykał. R ten w myсли wystawiony/ iá-  
koby obecny/żeby z miłości z obopolney/ to co go-  
dnego poprawy / aby w tobie poprawiał ; przez  
to iednak w skrytej osobności / żebyś wszczerbkū  
nie odnosił. R z tym społeczności / kiedy zez-  
chcesz / zazwyway: y kiedy nie zechcesz / aby cie do-  
niey wzywał.

# PIERWSZA CZĘŚĆ.

O Zywoćie y o Cudach Wielebnego IANA  
KANTEGO, Doktorá Pismá s. y Profes-  
sorá Akademiey Krakowskiey.

## Przedmowa.

**B**łogosławimy cie Pánie Boże náš/  
którys nad wñystkie vſce / y wojská niepoli-  
zone / Duchow niebieskich / według vpo-  
dobania woley twoiej / w naturach swoich  
stworzone / ysporządzone / Majeſtat twoj  
Boski wynioſt / y vslany wielmožnoſcia  
chwaly / y wiecznoſcią blogosławienſtwā ozdobiony / w  
niedostępnej światłoſci zasiadles. Wyznawamy cie iedyc-  
nym w naturze Boskiey / a trójkim w osobach / Oycem /  
Synem / y Duchem świętym. Twoja / o Boże Oycze / tak  
wſchłomocnych spráwa/iesi ten okrag ziemie / y twoja dži-  
wna opatrzoſcia y sporządzeniem vgruntowany stoi;  
Ty / o Synu Bozy / skazona grzechem nature ludzka / y od  
niewinnoſci / y od dziedzictwa/ nie taki ziemskiego ráiu / iá-  
ko niebieskiego / dekretem sprawiedliwoſci twojej oſadzo-  
na / wyplaceniem grzechow wñystkiego świata / przez wy-  
cierpienie ſromotnych y okrutnych bolesci krzyżowych / ná-  
prawiles / y do uczestnictwa/ wiđenia y zażywania iasirey  
twarzy twoiej/ przywrociles. Ty / o Ducha s. serca ludzkie/  
rozmaitemi dárami y okwitnoſcia last nadajesz / y na przyje-

## Żywotá y Cudow W. J. Kantego/

miny przybytek tobie sámemu poświać / y tak potężną mi-  
łośćią dusze ich przerażaś / że w zapomnieniu świata / y w  
obrzydzeniu roskoszyiego / y w iakieysi zbwienney nienawiści/  
przeciwko własnemu ciału zawiżetey / y pożądliwo-  
ściom iego / żywot swoj / droga mandatorów Páńskich spo-  
rzadzaic / prowadząc; nic zgóla do ziemie / y do iey omyle-  
nych zabaw nie znając sie; ale vsilnym y rztawicznym gora-  
cey miłości pragnieniem / serca swoje do ciebie Stworce  
swego wynosząc; ktorego duszą ich nadewhytko umiłową-  
ła / y w którym sámym milego odpoczynienia y rspotkienia  
pragną. Nale te wspominając dobrodziejswa / y tego zapo-  
mnieć nie можем / że to widanie ciebie sámego / w tak wiel-  
kich laskach / którym rozum stworzony dziwować sie może;  
ale ich iako ani poiać / tak ani wypowiedzieć nie może / jest  
osobliwie dla slug twoich / ktoreś ty sobie w onej przedwie-  
zności / przed założeniem gruntów ziemie vpodobał / y os-  
brał / y do chwaly wiecznej przeznaczyłes; y w których chwa-  
le imienia twoiego pokazując / w nich moc przymocy whe-  
chmocnosti chialeś wslawie. Niebu przyznawa Dawid;  
że ono powinno opowiadać chwałe twoie / y przed wsys-  
tkim stworzeniem wslawiąć; bo w nim / dźiwna sprawę  
potęzności/y mądrości twoiej Boskiej zawiśles. y światu  
pokazales. Coś wietnego nad niebo/są Świeci ludzy twoi/  
bo nietylko dary przyrodzeniu swemu służace / iako niebo  
mają; ale nad to mają laski / iakich niebo nie ma; ktore ie w  
podobienstwo natury twoiej Boskiej przemieniąc / tak / że  
z tobą Pánie jednym duchem są / a zatym na jedno pragnie-  
nie ich wolej / o iako wiele cudownych spraw / na ktore  
przyrodzenie zdumiewa sie / moc twoja whechmocna doká-  
zuje. Niechayże iuż nietylko martwe / y bez dusze nieba / ale  
żywe / ktoremi są Świeci ludzy twoi / chwałe imienia twoie-  
go / przed wsyskim światem wslawiąc / opowiadaic /  
iakoś im

## Pierwsza Część.

3

iakoś im wielkie rzeczy sprawili. Teocie jest przedsięwzięcie nasze / w którym wprzod / z uniążonym wypadniem na kolana serca naszych / wyznawamy / y przed wsiatkami narodami / w rozwadówaniu Duchá naszego zeznawamy / jesteśmy wielkiego miłosierdzia twoiego Pánie Boże náš doznali: kiedy w tey Krainie Pulnocney / KROLESTVVA POLSKIEGO, y w tey stacjach rozytney Szkoły AKADEMIEY Krakowskiey / obrales sobie umiłowanego Sluge / IANAKANTEGO, y w zakład miłosci twoiej / obdarzyłes go ośobiwemi darami lask twoich; przytym światobliwość iego / cudownymi sprawami wslawiłeś. Czymże Pánie Boże náš / czymci oświadczenie wiadczalność tego dobrodziesztwa: żeś chciał mieć w pośredzku zgromadzenia naszego / wielkiej światobliwości Sluge: Słysząc tedy słowa Psalmu Dawidowego / kiedy tak sam mowią: Osiara chwały / to jest część moja. Te tedy dobrodziesztwa / które w ludze twym pokazał / z pełnym y z nabożnym serca naszych uważeniem zbierzemy / y iako piękne kwiatki / y drogie owoce / ná roley / które ty sam pobłogosławili / pozbierane w snopek tego piśmá / zbierzemy / y ná ołtarz twoj światy / iako osiara chwały / zaniesiemy: pragnąc aby w sercach ludzkich był osiara chwały / miłość w nich twoje szczepiąc / y część roszczerwiąc. Przyjdzie nam tedy / pamiątka tego dobrodziesztwa / wchodzić przymówki niewiadomości czyności lichym y prostym piorem opisać / y do wiadomości potomnym czasom podać. Dufność wsiatki / w pomocy ciebie samego Pánie Boże náš połóżać; który usta niemnych rozwiezujeś / y w opowiadaniu spraw twoich wymowny mi czynisz. A w tym opisaniu żywota Wielebnego IANAKANTEGO, tym porządkiem postąpimy; że go na trzynascie Rozdziałów rozłożemy.

# Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

- I. O miejscu urodzenia, o Rodzicach, y o wychowaniu domowym.
- II. O młodości iego pobożney w naukach, przy Akademicy przepedzony.
- III. O ćwiczeniu w pokorze, z wzgardoſ samego siebie.
- IV. O dziuńczej iego prostocie.
- V. O pobożności przeciwko Panu Bogu, aby o gorącym postępowaniu w służbie Bożej.
- VI. O cierpliwości, y iako rzeczy przećiwnedobrowolnie na tym świecie znośił.
- VII. O umartwieniu Ciala.
- VIII. O czynkach miłoſiernyh.
- IX. O miłoſci, y o doskonaloſci, żywotá duchownego.
- X. O Dárze Prorockim.
- XI. O spolnym obcowaniu z mężami błogosławionymi, którzy za czasów iego światobliwości a styneli.
- XII. Krotkie zebranie prac, które w powołaniu i stanu Akademickiego odprawował.
- XIII. O Przesęciu iego z tego żywota do niesmiertelnego.
- XIV. O Przeniesieniu świętych Reliquiy, y o Świadectwach Światobliwości.

## ROZDZIAŁ I.

Omieyscu Vrodzenia: o Rodzicach,  
y o wychowaniu domowym.

**W**ielebny I A N K A N T Y, mieysce Vrodzenia swego/  
zā sporządzeniem opatrznosci wieczney / miał  
Miasteczkę Rety; ztąd podobno nazywane / że w  
położeniu swoim/ku poludniowi patrzy na dwie gorze/któ-  
re Tatrami zowiem; y te y herokością y wysokością swoią  
rozłożywły się/ iedne daleko wzdłuż rospuścily; a dru-  
giem zbiegając się blisko Miasta/ Ręczynia. Badż że to  
mieysce/ iako tego obywatele vdają/ od Księzat Orawiećim-  
skich/nazywane jest tym imieniem / ztey przyczyni/ ktorzy na-  
lowy wybierając się/ tak zwycię byli marwiąc/ to mieysce  
znaczac: Poiedziem do katu. Miasteczkę to vsiadło/blisko  
Slašča/ granice Królestwa Polskiego znaczac / y dzieląc/  
odległość swoje od Krakowa ma na ósm mil.

W tym Miasteczu/ z Uczciwych Rodziców/y z Chrze-  
ściąńskich vrodził się/ w Swieto Jana s. Chrzciciela/ (do  
ktorego po wsysiek czas żywota swego / iako podpisy w  
Ręiegach reka iego pisanych / świadczą / miał znaczne na-  
bożeństwo;) Roku po Narodzeniu Zbawiciela naszego/  
1390. 3. Oycą Stanisławą/ktory w Radzie tamtego Miast-  
eczka zasiadał/ y wielkiej był pobożności. Ten wdzięzen  
bedac laski Bożey/ w otrzymaniu Syna / z żoną swoią An-  
ną niewiastą Bogobojną / y w służbie Pana Bogaswego/  
ustawicznie sie zabawiając/a/ oczyli go znac Pana Bogę; o-  
czyli boiązni iego/ y pierwszych tajemnic wiary naszej / ktore  
Pacierz y Kredo zowiem: naucajali przytym znac y pozdra-  
wiac Naszwietią Pannie: iego chec w dzieciństwie/dowci-

W. Kante-  
go oyczy.  
zna.

Rodzicy ie-  
go.

Powinność  
rodzicow.

## Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

Postuſen-  
ſtvo džia-  
tek.

pny y święty rozum/wiadomością ręczę niebieskich oświe-  
cając/y wolię kui dobremu/y kui poſtepkom pobożnym nakła-  
niając/y sposabiając. A on iako dziecie domcipne/y skłonno-  
śćią do dobrego od Pana Bogą obdarzony/poczynał sie  
zwyczaiąć/ aby we wszelkim rodźicom swoim był powo-  
ny/ich pobożne vpominania przyjmował/igrzyskami dzies-  
ćinnemi wzgardzał;z iego twarzy/y z poſtepkow/iakas state-  
czność y poważność znacznie wynikalā/pokazując na oko  
wszylkim/że w sercu iego dżiwnie łaski Boże przemieszkivaly.

## R O Z D Z I A Ł II.

O Młodości iego pobożney , w naukach  
przy Akademiey Krakowskiey, prze-  
pędzoney.

Akademia  
Krakow-  
ska.

Piłośc W.  
Kántego w  
Akademi-  
ey.

W Jek młodzienstwā / w dozornej pilności rodźicow  
swoich odprawiwszy / y dobre poczatki nauk założy-  
wszy / za mola y za powodem tychże Rodźicow swoich /  
udał sie do Akademiey Krakowskiey / ktora y boiąznią Bo-  
żą/y wszelkich nauk pobożnych umiejetnościa/poczynałā w  
Chrześcianstwie słynąć / iuż naten czas biorąc poczatki / y  
znaczne pomnożenia swoie/ od W LADISLA VV A IAGIE-  
LA KROLA POLSKIEGO, y Fundatora swego; zacią-  
gając nietylko z Państw tego Królestwā/ale z bliskich y odle-  
gleych narodow / w wielkiej liczbie młodz; ktora do sluchá-  
nia Professorow / y do brania poſteptku z ich prac / w których  
iako dobrzy/y nieprzekonani robotnicy/ vſilowali/garnela-  
sie. Pod tymi Mistrzami/ dusza ona pobożna/ chciwością  
nabycia umiejetności zapalona / y ktora iuż/taiemna rada  
Boska temu miejsci/ na wielką y wieczną ozdobe/prze-  
żrana y zgromadzana byla/ owoce pobożności/ cnot y nauk

okwitō-

## Pierwsza Część.

7

okwitością z siebie wydawała: y te nad inſe tym przyjemniejsze były / że ie niewinnosć żywotą / skromność y oklądrość obyczajów / y wstrzemieźliwość od złego / w iakąś pieką y wesola vrode vrbierała. A chociaż posłepki iego w naktach / y bystrość przeszczystego y ochołnego dorocipu / wnetrzna wzgarda / y pragnienie iey / w skutku powierzchownym poniżała ie / y postrywala; iednak ich poniżyc y zakrycie mogła / ale w powinnych y zwyczajnych ćwiczeniach szkolnych / raz iako istry ogniste / drugi raz iako promienie podobne liskawicy roziąsnioney / z wrodzoney sily swoiej wydawały się.

A je w domu Państkim / iako gorąca świeca / miał być na lichearzu wystawiony / aby w nim mieszkającym świecili. A tenże iako latorośl w szepiona w macice winna / miał frasobliwy / przykładem pobożneg żywota / iako zielonością liszcia ochłodzenie / y zasłone od vpalenia cieźkiego vtrapionym czynić / a nauk zbawieniowych podawaniem / iako słodkością winnych iagod / miał gorzkosci vspokaiać / y serca ich vveselać. Tenże ieszcze iako mały strumień / że miał w wielka rzekę roztość sie / y w brzegach okwitość mod żywych prowadzić: ktemiby dusze ludzi Chrześcianistich / iako latorośle winnice Państkiej strapią / y buynymi czynil. Ja sporządzieniem Boskim / y za rada tych / ktorzy młodosość iego sporządzali / dostapili tych wspaniełkich godności / które w naukach doświadczonej biegłości / są zgotowane.

Ułostatek / że tak sam porządek miejsca iego wyciągał / y godność Doktora w Pisiniie świętym przyjal; praca iego / iako w nowe iarzno wprzezony / echotnie ponosząc. Już też y Kapłanista powinność przyjeta / wyciągała ponuni / aby w nauczaniu dusz wiernych / drogi zbawieney / pracował / y one słowa Pawałas. iakoby właśnie do siebie rzeczone były / w sercu swoim vstawnicznie rozbierał. [Bądź

Przy donie  
pie pokor

Co z kr.  
nauk.

Pobożność  
z naukami  
zataczona.

## Żywotā y Cudow B. J. Kántego/

przykładem ludziom wiernym w słowie/ w obcowaniu: pilny czytania/ vpominania/ y nauki/ y strzeż samego siebie/ y nauki powierzchowney przestrzegay: pracę okolo onych; to abowiem czyniac/ y siebie samego zbawis/ y tych ktorzy cie słuchają. ] Także ono vpomnienie Ambrożego ś. ktore z tegoż źródła/ nauk niebieskich wypłynelo/ często wrażał. [ Taz przod o żywot dobry/ a potym o nauce/ starać sie potrzebą; bo żywot dobry bez nauki/ iedna sobie miłość; a nauka bez żywotā/ nie jest spełniona. ] Tym tedy iakoby prawem/ samego siebie obowiązał/ aby mowa iego z sprawami zgadzała się/ y tej cnocy/ aby sam w przod na siebie doznawał/ do kterey innych vpomnieniem wzrywał: ta abowiem nauka iako piekne lilie/ w sercach ludzi słuchających kwitnie/ y owoce cnot z siebie wydaje/ ktorą nauczyciela/ pobożnością żywotā/ ugruntowana bywa. Małac tedy dufność w przystępnej pomocy laski Bożej/ ná to sie wsytek z pilnością vdal/ aby żywot swój/ według opisania Ewangeliey/ w niej iako we zwierciadle/ przeglądałac sie/ sporządzał/ ażby ná sie Chrystusa Páná/ przykładu żywotā iego násładuiąc/ wzruszony wyraził.

## ROZDZIAŁ III.

### O Cwiczeniu w pokorze z wzgárdą samego siebie.

zbudzenie  
pokory.

W przod przed innymi cnotami/ pokore swięta wielce umiłował; dla tego/ że y przykładem żywota Chrystusa Páná poświecona/ y od niego chwalebnie zaledcona jest: do tego/ że wsytkie cnoty/ ná niej iako ná poteżnym gruncie zasadzają/ y duchowone budowanie z cnot Chrześcijańskich/ y spraw pobożnych/swiatobliwego żywotu/składające/

pod sā-

## Pierwsza Część.

pod samego niebo wywodzą. A pragnął sobie / aby we wsys-  
kie siły dusze jego wpisać się / y na sercu jego / żeby wyrysowa-  
na była. Czesto abowiem / w bogomysliwościach swoich w-  
ważał / że samemu Majeściatowi Boskiemu / który w przed-  
wieczności zasadzony jest / zaeność / Wielmożność / y wynio-  
słosć własna jest / y iemu / iakoby prawem dziedzicznym / przys-  
należy : a człowiekowi nie maś nic własnego / y coby mu-  
bärzey przyrodnym było / iako podłość / wzgárdą ; ponie-  
waż jest naczyniem / z mulu podlego ziemie vlepiony / yiego  
cięlo / po wyfciu dusze / zgnilosc i robactwu puszczyna / do-  
stanie sie. Tenże y to często wważał / iako dla skazoney przez  
grzech pierwsię natury ; w każdym człowieku / jest dziwnie po-  
pedliwa / y gwałtowna skłonność / y pochyłość porywając  
do grzechu / y na zgubę wieczną prowadząc / y iako potężnych  
ratunków łaski Bożej potrzebuiem / jeśli w cnotach świętych  
ćwiczenia y pomnożenia sobie życiem. Sam tedy w siebie /  
przez prawdziwe poznanie samego siebie / był dziwnie podły /  
poczytając sie od wsyskich / wszelakiey wzgárdy / y sromoty  
bydż godnym / kāżdego by nayliższeego / w sercu swoim nad sie  
przekładał / y kāżdego / iako nad sie lepszego / w oddawaniu  
vezcimości wprzedział. Nie rozdymała go umiejętność / cho-  
ciaż wielkością wiadomości rozmaitych rzeczy / sporządzona  
była. Nie czyniły go hárdom one predkie y obrotne dowći-  
pu iego bystrości / choć w dysputacyach / chćimością pozná-  
nia prawdy sagrzane były / y choć subtelnością rozumu iego  
obostrone wynikły / ani same honory Akademickie / które  
iakoby z powinnością cnocie jego / y nauce oddane były / nie  
mogły go pysznym vezymie. Niestatek ani naywyzsza go-  
dnosć / która inhe zaeność swoja przechodzi / to jest / że  
Doktorem Pisma ś. jest vezymiony / nie mogła go w hárdość  
podnieść ; ale przyjawy ia / tym wiecę / do ostrości żywio-  
ła swego przyczyniał / y w skrytym zamarciu / y schowaniu

Cnicie  
w pok

# Zywotá y Cudow B. J. Kántego/

serca swego / tym batzey samego siebie ponizal / y pragnal  
 z weselem / aby od wszelkich byl ponizony. Doscé wiele oká-  
 zyi mial do pokory / do wzgárdy / w spolnym pomieszkaniu  
 Collegium swego / ale ta pokora / zdała mu sie aż nazbyt vz-  
 ciwa bydż / że nim nie rokyscy pogardzali / dla swiatoblimo-  
 sci / ktora sie iuz w nim iasnie pokazowala. Drogi tedypodey-  
 mowal w dalekie y postonne krainy / w podly odzieniu / y w  
 postaci vhogiego pielgrzyma: y obchodzil ie dla tey przy-  
 czyny / aby postradowy wselakiey czci / mogł sie aż do wo-  
 ley wzgárdy / poniewieraniem / y stromota / násycic.

## R O Z D Z I A Ł IV.

### O džiwney Prostoćie.

**W** Ten tak gleboka przepasć wzgárdy / przez prawdziwo-  
 sko / w prowadziszy dusie swoie / y tam iey pomie-  
 skanie naznaczywsky / poczela wynikac / y pokazowac sie / dzia-  
 wna w sprawach y w obyczaiach skromnosć / prawdziwo-  
 prostota oždobiona / piękny obraz maluic / y wystawiac  
 straconey przez pierwszy grzech niewinnosci. Nie umial ma-  
 drości tego swiatą / ktora dla chelpliwosci wiele zmyśla / y  
 przez oblude y powierzchowną postawę enoty / chwały naz-  
 bywa: ale w mądrości Boskiej / y w umiejetnosći ludzi  
 swietych / byl dobrze ćwiczony; y dla tego składal z siebie  
 wedlug nauki Apostolskiej / wselaka zlosć / y wselka oblude  
 vzdrađe wykorzenial / starajac sie / aby w żywocie swoim  
 byl podobnym dziecieciu / dopiero vrodzonemu: y ktorg mial  
 w sercu swoim niewinnosć / y szczerosc / te wystrzegajac sie  
 odmiany / y w mowie / y w vczynkach swoich / pokazowal. N  
 pokazal ja na ten czas znacznie / kiedy bowiem sam szczegul-  
 ny / nikogo w towarzystwie swoim nie mialc / ale przyto-  
 nnay obrony / Pana Bogā swego pewien bedac / yiego przy-

pominā-

## Pierwsza Część.

11

dominaniem / w gorącym duchu / w onejże drodze / dusze swoje osiądzają (on abowiem z prostymi/zwykli sie miło wina-  
wiąć) i gdy tak sam w tej osobności/ droge swoie do Rzy-  
mu prowadził: Oto z przedka/y niespodziani wypadają z boy-  
cy / Meżą swietego niedzy sie porywają; y cieślkinii razy go z boy-  
zbiwościami / ze wszystkiego co jedno miał / dla życzliwości podro-  
żney / obierając ; przegrażając mu nad to mełkami / i esliby do-  
browolnie ostałka / w jakim miejsciu zakrytego/niechciał od-  
dać. W tym tak gwałtownym zatrwożeniu zapomnia-  
wą / że miał złotych czterwonych kiltów/w odzieniu zaszytych/  
zeznałże wiecę nie miał. Ale z onej boiązni / iako do siebie  
przyfiedł / y wspomniał o pieniadzach zaszytych / przelekniał  
sie / y wielkim żalem y zatrwożeniem sumienia/ przerazony/  
gonił oneż to vchodzące zboyce / prosiąc barzo / aby sie do  
niego wróciły: przed którymi na kolana wpadły / z płaczem  
zeznawał / że klamstwem Pana Bogą cieślko obrązili; y zaraz  
zem im one wszystkie pieniadze/ o których był zapomnięty/ od-  
dał. Ta ktorą tak wielką / y swiętobliwość / y prostote ie-  
go/zdumieli sie / do nogiego wpadając / y pobrane rzeczy wra-  
cają/ odpuszczenia prosiąc / które łatwie otrzymali. Twoją  
to jest nauka / o Zbawicielu wszystkiego świata/ y który serca  
ludzkie/zbawieniem nankami osiewa: Bądźcie rostropny-  
mi, iako męże, a prostymi, iako gołębice. Już zbieraj wszystki/ które  
Maż Święty / iako rola buyna z siebie wydaje: násładowa-  
wał w rostropności. Meżą / kiedy na jedno podobieństwo  
klamstwa / w które / iako sie mu zdalo / że przez nieopä-  
trzność roszadku/y pamięci wpadł / przelekniał sie w sumnie-  
niu swoim vtrapionym. Násładował prostotę gołębice/kie-  
dy o pomście nie myślisł / y kiedy do zboyców / iako do przyja-  
ciół swoich przystąpiłszy / y krzywdy własnej zapomnia-  
wą / znowu im dobrze czyni / pełniąc naukę Apostolską:  
A my nieustawajcie dobrze czynić.

Boiązni g  
chu.

Dla pro-  
ty iego r  
caia mi  
nysyk.

## ROZDZIAŁ V.

O Poboźności przeciwko Pánu Bogu, y o  
goracym iego postępowaniu, w  
službie Bożey.

**Z**atrą w pierwshym wieku / iako skoro rozum wyiassniac  
sie poczał / y w porozumiewaniu rzeczy / z roszadkiem  
swoim pokázowac; wiadomością Stworce swego oświe-  
cony bedac; tāk barzo / y iego samego / y služby iego rozmilo-  
wali sie/że żadze rzeczy ziemskich/ przez vmarłwienie vmorzy-  
wshy/iuż w niebie/ przez pragnienie dusze swoiey zdal sie przes-  
mieszkivac. A te zawietz z młodu wiadomość / y miłość  
Pána Bogá/ w goracym duchu / po wshytek czas żywota w  
sercu swoim rożgarzał. Wiedział/ że tam przysiól człowieko-  
wi / y rozum y myśli wynosić/ dokąd twarzą obrocony iest:  
y iako oczy ludzkie/ piękność y herokość nieba/ bez wshelkich  
filarow/ na powietrzu vgruntowaną do siebie porywa/tāk  
też podziwieniem swoim/ do oddawania chwały Pánu / y  
sprawcy/ tāk wielkiego budynku wzyswa. Wiedział o po-  
winnosci stani/ doktorego wezwany był/ że do niego wią-  
domość mądrości przynależała / ale niechciał sam od siebie  
być mądrym/ ale od tego/ który iest morzem mądrości/ prą-  
gnal iey dostapić/ o którym Pismo mowi: *Wselaka mądrość  
od Bogá.* Mądrość tedy/ która w ludziach znaydowac sie  
ma/ iest poboźność/ która serca Pánu Bogu poswieca/ y do  
niego miłością przywiezuje / y rozmaita tajemnic/ y dobro-  
dzieństw Bośkich/ wiadomością oświeca.

Rta miłość Boża/tāk barzo serce iego rospaliła/ że Ro-  
o domem ścioł/ rāczej miał domem do pomieszkania/ a nie Collegium;  
bo dusza iego taż miłością zraniona/ y bogomyślności swie-  
tey pra-



## Pierwsza Część.

13

tey pragnieniem zagrzana / odprawiwszy powinności Professey swoiej / Chrystusa Bogę pożądanej obecności / która w naswietzym Sakramencie vznawal / w domu modlitwy sulkal. Ty sampanie / wprowadzales go na gore twoie święta / y weselales go w domu modlitwy twoiej. Prawdziwieś go wprowadzal / bo nigdyby byl / za wzruszeniem y nachechaniem wewnetrznym / iako za wonnością drogich miłości / z taką ochotą nie pośpieszyl sie / kiedybyś go byl zwiskami poteżnej miłości swoiej nie pociągnal. Wy / o słodkie zwiski / które samą miłość Bożą / rekomą swymi potężnie porobiła / wyscie serce iego wiazały / y wdzieczna weselaiąc ia słodkością / przed obecnością Pana Bogą stawiałyście: wprowadzilyście go na gore święta bogomyslności / kiedy duch iego / umiejętności niebieska oświecony / y pragnieniem / pomieszkania w chwale wiecznej zapalony / w Paną swego wchodzil. Weselales go Panie / w domu modlitwy twoiej / kiedyś w nim / stawiczne pragnienia / gorącey miłości / ciebie samego milowania / wzbudzał: y kiedyś musamego siebie / przez częste oświecenie wnetrzne obiawał: y kiedyś iako przyaciela / w domu nie obcym / ale twoim / który jest modlitwy / wdziecznymi / niebieskich pociech potrawał / i częstował.

Mial to w zwyczaju Nasz Święty / mało nie w stawiecznym / że nocą zupełne trawił / na oddawaniu Panu Bogu / osiąry modlitwy świętey; y kiedy o pulnocy ciche pomilzenie było / chodził przed Obraz / który zaraz przy drzwiach / Wielkiego Collegium / jest przybity / y ten ma wizerunk obnajzonego Chrystusa Pana / który połowica Ciała swego z grubu wyfiedł; a z rany boku iego okwitą krew plynne; wedla niego stoi / dziwnie żałosna / y upłakana Naszwietła Panna; przed tym tedy Obrazem / na twarz swoje wpadał / z sobą wząiac ciężkość y strogość bolesci / które Bog w ciele nafym

Milosc do  
modlitwy  
wodzem.

Modlitwy  
nocne W.  
Kantego.

Obraz Mil-  
sierdzia prę-  
drzwiach n  
Collegium.

cierpiak:

## Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

ćierpiął / przed tymże czynil staręgi ná wielkość grzechów swoich / y wywiodły z serca swego źródło łzy / zmazy grzechów swoich omywał ; y przytym zdumiewał sie / wrażając iac iako milosierdzie Boskie/dziwnie iest laczne / y predkie do odpuszczenia grzechów / by tez naywietkych. A w tym gorącym wyłaniu serca swego / często od siebie odczodził : y kiedy tak gorzkością napełniony trapił sie / częstokroć glos niebieski słychywał / z tegoż obrazu wychodzący/kto ry go cieszył ; iako o tym świadczy dawna tradycya starych y pobożnych Wielkiego Collegium Professorow. Kiedy tenże Obraz / zą spólnym zezwoleniem tychże Professorow Wielkiego Collegium / po śmierci Nleża Świelego / kto ry był wielkim iego miłośnikiem / do Kościoła Świetej Anny / kedy y Ciało iegoraz leży / wniesiony był / aby tam wietszą uczciwość miał ; cudownie do pierwszego miejscā wrocilił sie : ná ktorym y teraz wszystkim widomy / to dla tego podobno / aby y tak wielkiego dobrodziewstwa / w potomnym czasie był świadkiem / y że by tego miejscā / sobie od Pana Boga / do straży / y do opatrznosci zleconego / bronil.

Kaplaniški urząd / ktorego y same ramiona Anielskie strachają sie / wiedział že postanowiony iest na służbe ołtarza / aby żywe tainnice / Ciała y Krwi Zbawiciela naszego / nám ofiarowane były / ná części podziękowania Panu Bogu / zą wszystkie dobrodziewstwa / które uczynił / y czyni nadowini ludzkiemu ; y żeby gniew iego sprawiedliwy / grzechami obostrzony / mogł być zmierzony y ublagany. Wiedział y to / że zą przyimowaniem tego Anielskiego posiłku / hoynie łaski / y dobrodziewstwa Boskie następuia ; starał sie tedy / aby na każdą dzien / Ofiarę przenaświetać / mogł Panu Bogu oddawać. Iesli traſilo sie / że z insieme w zgromadzeniu bedac / obmyślawał / o dobrym y uczciwym spólnym / y iego w tym / iesli o zdanie pytano / miał w zwyczaju / że y prawdy / y uczci-

Głos z Obra  
u cieſſ W.  
Kántego.

Tegoż Obrá  
zu cudowne  
wrocenie.

W. Kántego  
codzienne  
ofiary  
Mſcej s.

wości

# Pierwsza Część.

15

mości w mowie swoiej bronil / y występi surowie naga-  
niał / y po onej mowie sam w sie wchodzić / y z sobą sie rzą-  
chuiac / cieżko sie trapił / obawiając / aby komu wnistrznego  
pokoju nie naruszył / y nad sobą mówiąc sie / krzywdy bliźnich  
swoich / te wiersze / które na strofowanie siebie samego zło-  
żył / z jaką surowością zarzuł samemu sobie.

Strzej się zatrzymać, bo nie jest mito błagac.

Strzej się ostateczać, bo ciężko stanę wracać.

Y tak wprzod / utrapiwszy samego siebie / z wielkim zawasty-  
dzeniem / y z pokora / z osobna do mieskania Collegow swo-  
ich wchodzić / każdego błagal / prosiac odpuszczenia / y  
oswiadczajac / że inaczey jedno otrzymawszy ie / do oltarza  
przystapić nie może. O dobry Pánie Jezu Mistrzu pokory /  
y pokornych / iesli to wkrzywdzeniem y potwarzą jest / kiedy  
któ wydaje świadectwo o prawdzie / y kiedy nagania złości /  
y iesli z takim żalem y zawastydzeniem błagana y oczyszczenia  
bywa. Coż bedzie z tymi / który y pełni iadow / gniwow /  
nienawiści / do uczestnictwa oltarza / y do zajmowania darow  
Bóstkich przystępuje.

Ta czesci / codzienney ofiary Młhey s. dżiwnie trapila  
nieprzyjaciela Bożego / y slug iego / y dla tegoż / aby iey nabo-  
żeństwo mogł przerwać / taka skute wynicyduje. Jednego  
dnia / kiedy Młaz s. wedle zwyczaju / w gorącości duchu /  
przenaswietla Ofiarę Pánu Bogu oddawał / y wielkość lu-  
dzi / na kolana wpadły / znaczney pociechy zażywala. Tenże  
to waz pietelny / w iastolte przemienił sie / (a zima na tencząc Dyabet w  
mrozami strożala) y kiedy tuż miało bydż podniesienie Ciala y postaci ja  
Krewie Pańskiey / y wszyscy serca swoie / do oddania chwaly skotczy. /  
Pánu y Bogu swemu / gotowali / począł wokoła latać / y  
krzydlami trzepiotać / y głosem iastolki śpiewać / chege tym  
nowym dżiwem / y Sludze Bożemu / y ludziom w naboże- Przerywa-  
ństwie / rozerwanie uczynić. Poznał to Młaz s. wiadomość swego Młsey.

# Jywotá y Ćudow S. J. Kántego/

z nieba / že to chytrósć byłi nieprzyjacielá chwaly Bożey / y skonczywszy Mięta swietą / stągl v drzwi kościoła; y kiedy chciał niemy wypaść / y ná powietrze wylecieć / włapil go. I gdy reke swoje wyniosły / chciał go o ziemie rozbici / ludzie którzy sie do niego nągarneli / poczeli go prosić / aby mi winnemu ptakowi / y który sie ná rzeczach Boskich nie zna / przebaczył; którym on odpowiedział: Wnet obaczycie / co za rodzaj tego ptaka; y ledwie do ziemi rzucona / ona to klamla iastolką dopadła / zaraz w postaci strasznego smoka / obróciła się; który iad swój piekielny / gniewem oświadyszy / zminknął.

Z tegoż affektu miłości / przeciwko Panu Bogu / posło ono pomnożenie chwaly Bożey w duszach ludzkich / że kiedy Miasto Olkus / krucjatami / a wpzód pobożnością mieścię / sławne / Pasterza vráciło / upominalo sie w Professorów Wielkiego Collegium / którym to podawanie należy / aby z pośrodku siebie / Kapłana przystojnego / y sposobnego podali. Idalo sie to w sytym zgodnie / aby ten urząd pasterzi Miżowi s. zlecił; y zaraz nie zbraniąac sie / iakoby głosem Boskim / był nań wezwany / ochotnie przyimute / y w nim / aby powinność dobrego pasterza wypełnil / starał sie z pilnością. Abowiem niewinność żywota iego nienaginiona / y wstawnicze kazania / w których y wolej Bożey / y drogi zbawienney nauczal / te w onych to duszach / iemu powierzonych / wzbudzały miłość ku stworcy swoemu / y boiąźnia Bożą napełniały / y w cnotach swiętych rozmnożenia czynily / nabożeństwo w oddawaniu chwaly Panu Bogu rosnę zewiało. Była to rzecz / ná ten czas / do widzenia bardzo mila / kiedy wiele ich / wyrzekalo sie grzechów swoich: insy przez pokute Sakramentu Spowiedzi / zmazy grzechów oczyściiali; drudzy dobrowolnie / rozmaité vmarwienianie cieleswoim podeymowali / sami rozmaité katarania / za grzechy swoje zadałyce sobie / y starały sie / aby wizerunk dostoną-

iaskolki  
mok pie-  
kietay.

W. Kány  
Plebanem  
w Olkuszu.

Prace Pa-  
łerskie.

Iey po-

ley pobożności/ wystawiony w żywotie Pasterza swego/ w sprawach swoich wyraźili. A gdy tak iako prawdziwy Pasterz/pilny dozor czynił/y gwyności/nad trzoda sobie powierzoną/przeszregał/ znowu za wola Starych / y Professorow Wielkiego Collegium / otrzymawsy nastepce na mieyscę swoje/ do ponoszenia ciezarow Professorat/ wezwany odchodzi / z wielkim żalem y zasmuceniem tegoż Miasta. Szczęśliwe Miasto / które w tym tu żywotie / zasłużyły sobie w Pana Bogą/ aby Meże wielkiej świątobliwości/ mogły mieć pasterzami/ abowiem w chwale błogosławienstwa wiecznego/beda ich mieć patronami; y czasu potrzeb swoich / doznają ich opiekunami.

Wraca  
do Col-  
gium.

## R O Z D Z I A Ł VI.

O Cierpliwości, y iako rzeczy przeciwne, dobrowolnie przyjęte, znoślik.

**D**ostonaleść żywota Chrześcijańskiego/ słowy tymi Zbawiela roszcząca: Badźcie doskonalemi, iako y Ociec wasz niebieski; że zasiadla na wysokiej górze / do niej droga kościela / y przystęp gotuje / cierpliwość y znoszenie krzyżów/ y rozmaitego utrapienia. A tey cierpliwości powinnosć jest/ rzeczy złe/ y przeciwne/ które na nas ludzie/ nam niechętni / wkladają; sercem jednakim / nieodmiennym / y z weselem dla Chrystusa znosić. W tey cnocie Sługa Bozy zakochawszy się / przez różne ćwiczenia / o iley dostąpienie stara się czynił / y dwoma drogę potykania z rzecząmi przeciwnymi przed sie wziął.

Ponimaj  
cierpli-  
wości.

Pierwsza jego potyczka była/ w znoszeniu przykrości y przymowiek/ które cierpiał od tych / z którymi w jednym zgromadzeniu przemieszkwał. Zazdrość bowiem/ nieprzy-

# Żywotā y Cudow M. J. Kántego/

laciolką cnocie / rozmáitemi przemysłami / do záskodzenia  
 vzbroiona / wielkie y rożne wynaydowala vtrapienia / vsi-  
 lując nimi státeczny vnyst. Slugi Bożego náwatlić. Raz  
 przez przeklectwá nastepuię / drugi raz złorzeczeniawá zárzu-  
 ciac ; potym zás / pobožnym sprawom y posieptkom / podo-  
 bieństwá zlości y grzechow / w rozsądku y w mowie swo-  
 iey / przyznawaię : podczas w oczy obluđnie chwałac / a ná-  
 ostatek / z iego státecznych y pobožnych obyczaiow / všicypli-  
 wemi żartami vrggajac sie. Náuczył sie tego z nauki Apo-  
 stolstiey / że ci w syfscy / ktorzy pobożnie chez w Chrystusie  
 Jezusie żyć / potrzebą aby wiele všicypliwych potwarzy /  
 w cierpliwości zmisi : y od tych postrzałow / iak aby sie tar-  
 cza duchowną zaślaniał / żeby skodliwemi rzązami / dusze ie-  
 go nie zarażaly : y iakoby ie od siebie oddalał / godna rzecz  
 wspomnieć / aby przez co on wielkiego rátunku / w vtrapie-  
 niach swoich doznawał / inhy tegoż przykładu násladuiac /  
 rátowac sie mogli.

Kante-  
pobudka  
cierpli-  
wości.

eká Pán:  
a Stodzi  
cierpli-  
wości.

Zádał mu éto raz čiežki / słowem vrázliwym y iádowi-  
 cym / a on do przyimowania tego rázu / z wdziecznością tak  
 się vtvierdzał / sam do siebie mowiąc / vt supra. to iest, iako  
 w syfsey byto. Tak iako przedtym ; to iest / iakoby xpominając  
 sie / że nie nowego nie cierpi / y nie on w cierpieniu pierwsy /  
 ale ktorzy przed wsytkimi / y za wsytkie / okrutnie na krzyżu w-  
 cierpiąl. Ta ten wizerunek doskonalej cierpliwości /  
 ktorzy supra , to iest przedtym / y wysoko na gorze Kálwá-  
 ryey wystawiony iest / oczy swoje obracał / bolesci serca swe-  
 go / pierwshym meki Pánskiet przykładem leczac / y gorzkosc  
 swoje / wspominaniem gorzkich mał krzyża / stodzil sobie / y  
 przykrość w wdziecznej przyjemnośc obracał / także w ka-  
 żdym vtrapieniu weselem o'witujecym opływał. A w nim  
 miłość przeciwko bliźnim / choć iemu niechetnym / y ktorzy  
 na siurowie nastepowali / żeby nie oziebiała / tymi słowy za-  
 grzewał

grzewał iż. vt supra, iako wyżej. abo iako nam w wystawionym wizerunku pokazano / sam z sobą tym sposobem / aby temu podobnym/vważając: W Chrystusie Pánie/który do Krzyża przykowany był / miłość przeciwko nieprzyaciolom/ y przeciwko własnym rozbójnikom zdrowia jego / zgasić nie mogła / ani ozymi strogimi rzązami / ani stronota Krzyża/ ani roszarpańiem wszystkiego ciała/ ani samego gorzkością śmierci/nie mogła bydż zatłumiona. Do tego tedy suprà, to iest do násładowania/ wystawionego zwierciadła cierpliwości / y w nim plomieniem palającey miłości/ przeciwko nieprzyaciolom/ siebie samego vpominał / y w tym wszelkie prącował / Krzywod zapominając/ wystrzegając sie niepotrzebnego vskarżania/ y które mało co vływa bolesćiom/ ale tym bärzey przeciwko tym / który go przesładowali/ wietzy ogień miłości wzniecał / w sobie vpatrując / że oni przez zádawanie vtrapienia / gotują nam korone / wprowadzie teraz ostra / iako z ciernia vpleciona; ale które w przyszłym żywocie/chwałę nieśmiertelności bedzie ozdobiona / y na głowę włożona. To náostatek słowo vt suprà, iako przedtym / wznawiało mir pámiec / iako Świeci Męczennicy/ wiezienia/ głod/ y straszne męki / y śmierci / które samo okrucieństwo wynajdywało / meźnie znosili; y po tych iakoby stopniach / do zázywania wiecznego błogosławieństwa postepowały / y wchodziły. A takowych rzeczy / w nabożnej Bogomyslności/vważaniem vtwierdzony/wszystkie zawody/ y naiazdy wszelkiego vtrapienia / y przesładowania staczecie wycierpiwal.

¶ w tym/ iakoby w mniejszym/ bo w domowym ewangelii cierpliwości świętey / zaprawiwszy dusze swoie / wynajduje iey drugi plac/ daleko trudniejszy poiedynków odprawowania: Odacie się na pielgrzymowanie / w które oprawiła go miłość wiary Chrześcijańskiej / ale nadewszystko

Przesład  
wania k  
rone go  
ia.

W. Kám  
mu pielg  
mowanie  
skota cie  
pliwości.

# Symotá y Cudow B. J. Kántego/

tko dżiwnie y gorace zakochanie / y pragnienie / ktorym serce  
 iego palalo / przeciwko mece Zbawiciela swego. A naprzod  
 vmyślisł Ziemie Swietą nawiedzić / y przypatrzyć sie / ktorą  
 sam Bog/tu na swiecie / w ciele nāzym przemieszczał / y  
 zbwienie nasze odpiąwiać / poswiecił: y pragnal sobie / aby  
 sie w nim one słowa Pisma s. ziscily: *Vpadac będzie na twarz*  
*moię, na tych miejscach, na których nogi jego błogosławione stanąły.*  
 A kiedy iuz w onej Swietey krainie / y pożądanej duszy swojej  
 oglądal sie / kāde zosobna one to miejscā/zlawy sę Izā-  
 mi / nawiedzał / wielką im miłość całowaniem / y uczciwość  
 wpadaniem / wyrządzając; y miedzy nimi/naczesciex nawie-  
 dzal gore Kalwaryę / ktorą krewią Zbawiciela iesłana / y  
 poswiecona / y zwycięstwem Krzyża wslawiona: y tamże w  
 gorzeości/w wyniesieniu Ciałopāiskiego potarganie żył / y  
 członków wypadnienie z swoich stawów / w ciezkim zaśmu-  
 ceniui/iakoby w zabiciu ducha własne/nā wdzieczna ofiā-  
 re p. Bogu / przez miecz polutowania / rospamietywał. Z  
 tamtad poty / vdawał sie do nawiedzenia Grobu / ze wsys-  
 tkich grobow naświatobliwhe<sup>o</sup>; y ktorzy tryumphem chwā-  
 lebneg Zmartwychwstania Zbawiciela / we wsyskim swie-  
 cie slynie: y tam wspominając nā ono życie / nā ono wie-  
 czne błogosławienstwo / y nā ono dżiwnie dusz nāzych z Panem  
 Bogiem / w niewypowiedzianym weselu ziednoczenie / kto-  
 re on y śmierćcia swoią krzyżową / y zmartwychwstaniem  
 ziednał / duszą iego od smutku iakożkolwiek ochłodywałā / ale  
 pragnieniem/dostapienia tych pociech/zemdlona vstawiałā.

A do tey krainy / dla sprawy zbwienia naszego w niej  
 odprawionej / wiele błogosławioney / kiedy przez rozmaitę  
 Państwa/ narody / y miejscā / droge swoje prowadził; o iā-  
 ko wiele musiał ucieciec / obciuiąc miedzy narodem okru-  
 tnym y grubym / y ktorzy iako Krzyżowi Państwo / tak y  
 tym ktorzy go sukały / y część mu oddawały / sa nieprzyja-  
 ciolni,

ciolini. W tejże drodze / zimna / wiątry przeraziły / wpa-  
lenia słoneczne / głód / pragnienie / niedostatek / y trudności /  
częste członków ciała swego zmordowania / y inże utrapie-  
nia / iako miedzy nieznamionymi narodem znośil. A te wsys-  
tkie trudy / y nieważszy podrózne / były dusze iego lekar-  
stwem / przez tych bowiem wycierpień / zmazy y karania  
grzechów swoich powfachnych / oczyścią / które on tak cie-  
żko oplakiwał / iako nigdy inny śmiertelnych nie opłakał:  
y wzbudzał w sobie nadzieję / że w on dzień ostatni / y stra-  
finy / który złym zle / a dobrym dobrze / nagradzać bedą / wi-  
dzenia wesoley y iasney twarzy / Pana Bogę swego dostąpi.  
A z tych miejsc Świętych wracaąc sie / dziwnie drogie  
kleynoty / to jest tajemnice / y rany meki Zbawiciela swego/  
na sercu swoim prawdziwym żalem wypiątnowane / przy-  
nosil / y w nich duszą iego / iako wiec golebica w rospadli-  
nach stał / gniazdo swoje miewa / y w nim przemieszkowa;  
tak y ona w ránach Zbawiciela / we wnętrościach serca  
swego wyrażonych / milego pokoru / y słodkiego odpoczywa-  
nia / przez bogomysłość swiąta zazwyczala.

A z tej tak dalekiej y pracowitej drogi wróciwszy sie / y  
ciału swemu utrudzonemu / zaledwie co czasu do wychnie-  
nia / do odpoczynku / y do rostrzeżwienia zmordowanych  
śil / pozwoliwszy: znowu wyprawić sie / y zapuścić w dą-  
leka droge / to jest droge do Rzymu podeymuie / pragnąc to  
Miasto nawiedzić / które wiary / y religiey / od Chrystusa Pa-  
na podanej / jest mistrzem / y strojem / y w wszystkich tru-  
dnosciach jest wznałca / y tłumaczem; y które w wznał-  
aniu prawdy / dla przytomności Duchu s. obecney / nigdy sie  
mylić nie może. Do tego tedy miasta przyśzedły / z wielkim  
weselem / swiete one progi / do których wszyscy świat wzdy-  
cha / y w których drogie skarby / to jest Reliquie Królestwa  
Apostolskiego / Piotra s. y Doktorów wsyskich narodów / na-

W. Kánto-  
go podróżne  
nien czasu.

Waż-  
niem meki  
Zbawicie-  
la, piatnu-  
ie dusze.

W. Kánto-  
go pielgrzy-  
mowanie  
do Rzymu.

Rzym glo-  
na wiary  
Chrześciani-  
skiej.

# Zywotá y Cudow W. J. Kántego.

czynia wybornego Pánskiego / Páwla s. sa záwarcie / vda-  
wał sie/ wprzod ie náwiedzaic/y wielka im včciwość wy-  
rzdzaic. Ztamtad w rozwídowaniu Duchaswego/ do in-  
szych miejsc / ktore mestwem Swietych Mieczennikow sa  
chvalebne / y ktore ich krewia sa zafarbowane / droge swoie  
obraca. Na tych miejscach z swietymi meczennikami/ iá-  
koby z przytomnymi / y ktory supplikacye potrzeb ludzkich/  
modlitwy swoie przydawāic / przed maiestat Boski zano-  
śa / y skuteczna pomoc y pocieche przynoszą / spolecznosci  
miley zájzywa ; ich modlitwom bieg žywota swoiego/ y ostá-  
tni tres/ yz niego wyjście zalecaic.

Ztamże doznawał w sercu swoim/ iákiegos nowego  
wesela/ iuz rozumieiac/ iakoby z nimi spolnie/ w niebie spole-  
czności zájzywał. A choćiąż członki ciała tego postami / nie-  
spániem/ wyniszczone były / y podroźnymi niewczásami /  
ktore piesz odprawował / wynedzone slabiali / iednak du-  
sha iego / radosciami niebieskimi otwierdzona / slabosć ciała  
iego wspierała / y zmackała / y czerstwość duszą iego / w  
slabosci dokázowala mestwą.

Niedziw tedy / iesli cialo iego prace / y zmordowania  
w drodze / y goracego stonicá upalenie / wiattro w dždżow  
strogosc / y one gospode / do ktorey to niebo często przyimo-  
walo / vscielaiac mu loże z twárdoscí ziemie / že z weselem  
ponośil / przyspiewywaic sobie one słowa / z Psalterza Da-  
widowego : Według wielkości bolesci moich , w sercu moim , po-  
ciechy twoje , rozweselily duszę moię. A w tey drodze pielgrzy-  
mowania / choć od zborów byl poimany / odarty / y pobi-  
ty / iako sie iuz wyzej wspominało : on iednak / okrywsy sie  
zbroią cierpliwości / droge swoie konczył / mając z tego we-  
sele / że co z pokory vcierpial. A w tey drodze Rzymstkiey/ do-  
syć wielkich przykrości / niebespiezenstw / na zdrowiu swo-  
im odnośil / ktore tych co ich raz doznali / zwykly odwodzić /

żeby

W. Kántego gospoda.

W. Kánty  
trzykroć po-  
tym do Rzym-

# Pierwsza Część.

żeby ich powtore nie podeymowali/ te Meżas. przywiodły/  
 że po tym rāzie/ trzykroć te droge odprawował. A kiedy lu-  
 dzie/iegoż własnego narodu/ pytali go/coby za przyczyną by-  
 ła/ taka czestego nawiedzania Rzymu/ odpowiedział: Dro-  
 ga Rzymista/ iest to czystiec/ y przez iey vezeszanie/pragnal  
 sobie otrzymac wyzwolenie od maktarania czystu. A przez  
 te tak czeste pielgrzymstwa/ nic nie omieskiwał w powin-  
 nościach Professyey swoiery; ponieważ prawo iest pospolite/  
 ktore pozwala/ y wolność daje Professorom/ aby mieyscą  
 swiete nawiedzać mogli; y to pewne czasy zachowując/  
 przystoynie bez zaniedbania/ może bydż odprawiono / zwołaj-  
 szę w takiej liczbie Professorow/ z których zgromadzona  
 iest Akademia Krakowska/ taka/ że ieden za drugiego zastę-  
 pić może/ kiedy który z Professorow/ abo choroba złożony  
 iest/ abo iaka pobożna praca zatrudniony.

mu pielgrzymie.  
 W. Kantow  
 mu drogą  
 Rzymiska  
 czystiec.  
 Pielgrzymi-  
 wania do  
 mieyscis.  
 Akademia  
 Professo-  
 rom pozwa-  
 la.

## ROZDZIAŁ VII.

### O Vmartwieniu ciała.

**T**ymi tak częstymi/ y ostrymi trudami/ dosyć nietylko  
 Vmartwione/ ale zgola zniszczone bylo/Ciało Ślugi Bo-  
 żego; a przecie nigdy nie vstawal/ w zadawaniu mu/ nowe-  
 go y wiejskiego vdreczenia. Wiedzial dobrze/ że w ciele/ choć pożadli-  
 vmartwionym/ żyje ogień pożądliwości/ y skłonność do mośc choć  
 grzechu/ z affektów pochodząca żyje; y przeciwko duchowi/ w Vmar-  
 twonym zapalami porywa sie/ y powstaje; y wielka iest prze-  
 skoda tym/ którzy w czystości serca/ żywot swoj prowadzić  
 postanowili. Mielkością y swietnością odzienia pogar-  
 dzal/ powierzchowne ciała jego ochedostwo/ ani bylo jaśnie/ go skro-  
 ćie zjye.  
 W. Kantow  
 go skro-  
 mność w  
 odzieniu.  
 W. Kantow  
 go jasna.

# Zywotá y Cudow M. J. Kántego/

mine y skrycie/ že ciało swoie dreczył / na nim ostra wlosien-  
 nice nosiąc. z tych rzeczy/ które niżej wspominie / każdy doro-  
 zumieć sie może : Bo vstawięcne posty zachowywał / często-  
 kroć nocy całe na modlitwie trwał ; y czasu zimy / kiedy od  
 cieżkich mrozów / wszelkie rzeczy tretwiały y mazły / on bos-  
 symi nogami / okrywyły ie z mierzchu / żeby kto nie postrzegł/  
 do kościołów chodził / y w nich ogrzewanie iego było / o-  
 gniem bogomyslności świętey / w których / z wielka pociecha  
 swoja/zabawa miewał.

Doktorem  
ostanisy,  
vyrzekł sie  
miesa.

Mejne zwy-  
ciestwo po-  
kuły pod-  
vodzacej  
do redzeniu  
miesa.

W Pisaniu s. kiedy Doktorem został / wyrzekł sie iedze-  
 nia miesa / y do ostatniego kresu żywotu swego / to postano-  
 wienie stalecznie zachowywał ; y o przelamanie tego wyre-  
 ku / ku silgo raz nieprzyjaciel postom / y w śremie zliwości/  
 rozbudziwszy iednego czasu / w ciele iego / testliwe y przyna-  
 glaające pragnienie / zająwania miesa. Rozumiał M. gż. s. że  
 to była zdrada dyabelska / roszajal tedy / aby bez omieszkania/  
 upieczono mu fitkę miesa / y zdiąwszy ja prosto z rożna / kro-  
 ra dla gorącości palającey / podobna była głowni ognistey/  
 ta wprzod twarz swoje / y potym ciało / na kształt dyscypliny/  
 trapiąc / y parząc palili / te stowarzyszenie / iako nieprzyacieli wi-  
 swemu / zarzucalięc : Misasá miso pragnęto, náiedige się áż do  
 wolej mi. si. I przez to / tak wielkiego mestwa vdreczenie / w  
 którym zapomniał miłości ku własiemu ciału / którym on  
 sam był / gwalt mu czyniąc / wolnym został od zdrady / y od  
 poduszczenia dyabelskiego. Takte za otrzymaniem osobli-  
 wey laski Bożej / iuz nápotym żadney pokusy do potraw-  
 niesnych nie cierpiął. A ielsi kiedy zmordowane / y wpadają-  
 ce członki / ciała swego / snowi do rostrzezwienia / y dla no-  
 wych sił nabycia powierzał / te na twardey ziemi porzucał:  
 a w starosci swoiej / kiedy iuz cieplo w nim przyrodzone gá-  
 slo / y vstawalo / y zimno go kurczyło / posłaniem skory nie-  
 dzwiedzey / ogrzewał ciało swoie.

## ROZDZIAŁ VIII.

## O Vczynkach Miłosiernych.

**D**O czynienia vczynków miłosiernych / y do poratowania  
 nia potrzeby / y niedostatku vbogich bliźnich / te miał  
 przyczyny / które go wzbudzały ; że roszczańskie są przykazan-  
 niem Pańskim / y że w tych / których ię czynią / znacznie pomna-  
 żają / y gruntują miłość Bożą / y w strażnego sedziego / cie-  
 kość y sprośność grzechów okrywając / zapłata wieczna ię-  
 dnaią. Zapłata tedy / pracami Professvey swoiery wyfiliżo-  
 na / ktora co rok dochodziła / z vbogimi dzielił się ; y tez zo-  
 stawiwszy sobie mniejszą częśc / do opatrzenia potrzeb swo-  
 ich / wiekszą obracał do poratowania rozmaitych niedostat-  
 ków bliźnich vbogich ; tym sukienki / a tym zas obuwie spra-  
 wując / y inshimi według ich niedostatku / tak do żywoności /  
 iako do odzienia / potrzebami opatruiąc. Ato miłosierdzie  
 przeciwko vbogim / tak sie w nim było zawiślelo / że też do tego  
 przymodzilo go / iż potrzeby do żywotu / y do całego służacego / o-  
 deymowało sobie / aby tylko nedze vbogich mógł poratować.  
 Miał to w zwyczaju Sluga Boży / y zgola iuz mu to było /  
 iako by w obyczay weſlo / że kiedy w potkaniu vbogiego / bez  
 obuwia obaczył / zaraż swoje ścisgnawsy / dawał mu / na-  
 gość jego okrywając / a sam boso bez obuwia / okrywający sie  
 plaszczem / do domu sie wracał.

Jednego czasu / obaczył vbogiego na ulicy / w którym od-  
 zimna wszelkie członki drżały / y tretwiąły / miłosierdziem  
 wzruszony / plaszcz swój zdiawsy z siebie ( iednak baczenia y  
 ostrożności w tym zażywając / aby kto tego nie poszregł )  
 dał mu / pełniąc ono / co Wieczna prawda / przez Jana s. ro-  
 szazała : Kto ma dwie sukni / niechay da jedne temu / który nie ma /  
 Do domu wrociwszy sie / y gdy z upadnięciem serca swego

## Żywotá y Cudow B. J. Ránego/

aświetſa  
 inná nra  
 mu  
 ſcę.  
 b  
 reya swo  
 vbogie-  
 u dāie.  
 udownie  
 zeden po  
 ona.  
 ná modlitwie trwal/ Matká milosierdzia/ Błogosławiona  
 Pánná / náwiedzilá go / y połączaniem mu wesoły twarzy  
 swoiej/ dżiwnie go wveselilá. Ten iego tak wielki milosier-  
 ny veźnek/ który przeciwko nedzy vbogiego pokazał/ zaleca-  
 jąc/ y oddałá mu onje to plaszcę/ którym bylnagość vbogieg  
 odziałał. Wypelnienie wziela w Meżu s. dostatecznie ona  
 obietnicá Pánsta: Milosierny veźnek pokazałany vbogiemu/  
 oddaie Pan Bog z lichwa/ y odda mu is czasu potrzeby.

Jeszcze y ten wielki był znak milosierdzia iego/ prze-  
 ciwko vbogim; Siedział raz za stolent swoim/ pospolu  
 z stolownikami/ a byly to dzieciaki/temu do starania/ y do ćwi-  
 czenia/ y wychowania powietzone; y kiedy przed nie sam  
 rozdalał stuká miesa/ sam ostatnią y napodleyszą/ przed sie  
 wziął/ bo jeszcze na ten czas miesa zająwał/ a w tym głos v-  
 flysy vbogiego/ który żywności żebrał/ zaraż roskazanie/ aby  
 ona stuká miesa/ która był przed sie położyl/ dana mu była.  
 Oneż to dzieciaki/ które z nim przy obiedzie siedziały/ poczely  
 sie y dżiwować/ y miedzy sobą cicho umawiać frasobliwie/  
 z miłością k Mistrzowi swoiemu/ co bedzie iadł: ali nad spo-  
 dziewanie/ za sprawą dżiwna Páná Boga/ który umie nie-  
 dostatek/ dla bliźniego z miłością podietę/ opatrować/ oba-  
 za/ z wielkim zdumieniem/ oneż stuká mieśa przedem po-  
 żong/ która on/ jako żywność z fizjarnie opatrznosci Bo-  
 giey zeszła/ z weselem przyiał: y oddawysy dzieci Pánui Bo-  
 gu/ dla posilkū ciala swego/ zająwał iey. Prawdziwie wlo-  
 žyl staranie/o samym sobie/ná Páná Boga/ a on go żywno-  
 ścia opatrzył.

N ta cudowna sprawa/ nagrody Boskiey/ przez którą  
 milosierdzie vbogiemu pokazałane/ w Świętym Meżu vdá-  
 rowane jest/ byla przyczyna/y wzbudzeniem do stanowienia  
 nowego y pobożnego zwyczaju/ który y po dzis dżien trwa.  
 Tym abo niem tak znacznym cudem/ wzruszeni professoro-

## Pierwsza Część.

27

wie Collegium Wielkiego / postanowili miedzy sobą / aby  
vbogi / aby raczej Chrystus / w osobie vbogiego / z nimi po-  
spolir do stolu siadał / y onże / aby tak żywotnością / iako drugi  
Professor / był opatrzony. y tego z pilnością przestrzegając  
ei / ktorym to z przodu zlecono bywa. A iesiły vbogiemu przy-  
da się przede drzwi tegh mieściąma przysiąć / w ktorym Professor-  
owie obiedwali; zaraż ieden z tych / co Professorom uslu-  
gują / y ktorzy nato z porządku swego obierani bywa / przy-  
zedzy do tego / ktorzy naten czas pierwshym iest w stolu / o-  
znaczymuie temi słowami Pauper venit: Co iest: Vbogi przysiedl.  
A on z wszczynością odpowiada: C H R I S T V s venit, Chry-  
stus przysiedl. y zaraż z miłością daie mi almużne.

Z tego źródła milosierdzia wypłynęły pobożne funda-  
dacye / niektórych Professorów / które z skromnego życia swe-  
go poczynili / aby co rok vbogim sükientki sprawowano: y na-  
co obrany y wysadzony iest ieden z Professorów / którego ta  
powinnność / aby y czynie fundowane wybierał / y vbogie  
odziewał.

Były ten Cud wielki milosierdzia / Oycą s. KANTEGO,  
że kiedy iedna Ślużebnica / wracając się z rynku do domu / a-  
niosta w rękach garnek mleka: z nieopatrzości / z nim na zie-  
mie przed Meżem świętym / ktorzy naten czas / do Kościoła  
Świetey Anny śedl / wpadła / tak że y garnek spłukała / y mleko  
rozlała: widząc skode swoje / pocznie z płaczem narzekać.  
Tey płaczem y narzekaniem / w ktorym na surowość Panię  
swoię staręgę czynią / wzruszony / roszczęnie iey skorupy po-  
zbierać; zebrała ona / y Meżowi s. pedałą / y ledwo rekami  
swemi onych skorup dotknął / zataż na czynie całego / zupełne  
bez natrzeszenia pokazało sie: ale onaż to ślużebnicą / że mleka  
nie miała w onym to naczyniu / gdy iefze narzekała / rosz-  
ał iey Maż s. aby z rzeki Rudawy / ktorą kolo murów Brą-  
bową płynie / nabiąła wody / y nic nie warpiąc o zasługach

Chrysitus  
osobie vb-  
ogiego w sto-  
tu Wielkie-  
go Colleg-  
ium.

Przyjmo-  
wanie vb-  
ogiego w  
Wielkim  
Collegium.

Fundacye  
na vbogic.

Garnek  
spłuczony  
mleko ro-  
zlane pr  
wraća.

# Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

iego/ zdufnościa nabiera wody / y tamże natychmiast ba-  
czy/ one wode w mleko dźiwnie piękne obrocona. A tak  
wraca sie wesoła do domu/ opowiada cud / y przed wszystkis-  
mi/S. Oycá K A N T E G O świgtoobliskość wychwala.

## R O Z D Z I A Ł IX.

### O Miłości Bożey , y o doskonalości żywotá Duchownego.

itość ro-  
i dosko-  
łość. tość Bo-  
pomna-  
niado-  
ści dosko-  
ości. C Oby zá milośc Božá / y iákiey godności bylā / w sludze  
Bozym/ godna rzecz wspomnieć. Ta abowiem/ żywot  
duchowny sporządza / y doskonalości iego dostepuiue/y szczegó-  
ólnym dokonaniem zawiera/ serca ludzkie ogniem swoim  
rozgrzane / z onym szesćiem / ktorego záżywanie iest bez  
końca/y w którym iest wszystko blogosławienstwo dusz spra-  
wiedliwych/dźiwnego złaczenia związkiem łączac/ y iedno-  
ścią czymigac. Jako tedy skoro/ rozum iego mogł wiadomo-  
ści/ y oswiecenia o P. Bogu swoim nabywać / że on iest na-  
wyzszym dobrem/ y samym morzem/ z ktorego insze dobroci/  
iako krople na stworzenia wystapily: záraz tež ná wola iego/  
ogień niebieski / z daru Duchá s. począł zstepować / y serce  
iego/milościa tegoż zupełnego dobra/ rospalać/ także miłość  
iego, nad wszystkie rzeczy / y nad własną duszę przekładat.  
A jako rozum iego brał w vimietności / o Stwórcy swoim  
poimnożenie : tak y wola iego / nowe / y co dzien wietše/  
rospalenia brała/ obrzydzaiąc pragnienia do rzeczy stworzo-  
nych / y gąszac ie w sobie/ y tego samego pragnąc / który iest  
kresem zamierzonym / y prawdziwym wspanieniem dusze,  
A kiedy rozum iego / z nabożnym y z pokornym wzażeniem/  
wchodził w Pana Boga / dźiwując sie niekończonym / y  
dla tegoż niepojętym/doskonalościom iego / y w nim wzaz-

zaige/

żając / iako on sam iesť Panem Wiecznego Mieistatu : y iako dobroć iego / w zdzieleniu samego siebie / y darow swoich / iesť nieprzebrana : iako w pełni mocności swoiej iednym słowem / wszystek świat z niszczenia / w okwiosci wszystkich rzeczy / y w pięknym porządku wystawil ; iako w nienieważnej rzeczy stworzonej / y w rządzie tego świata / dziwna miadłośc iego / znacznie pokazuje sie ; y iako milosierdzie iego złość ludzka przechodzi / y kiedy grzechy gory wynoszą / ono iako morze roylewa / y wszystkie nieprawości zatapia / y odpuszczenie iedna ; y iako sprawiedliwość iego / w oddawaniu zapłaty / iesť słusza / y nienagániona. O tych tak wielkich doskonałościach Boskich / biorac od rozumu wiadomość / wola iego / wpzod zazýwala wesela / że ten ktorego ona umiłowala / iesť tak wielkie godności Pánem : a potym gorące pragnienia w sercu swoim wzbudzalā / winzując / Pánu Bogu / aby po wszyskcie wielki / byl tak chwalebny / y blogosławionym Pánem. A cęz Pan Bog / bez iey winzowania / iesť / y bedzie / tym czym iesť / to iesť / Pánem nieogniony chwaly / w wieczności swoiej / miłość iednak nie pątrzy na to / ale że iey powinnosc / temu ktorego miluie / rzeczy dobrych pragnąć / y dla tegoż pragnelā / y w pragnieniu to winzowanie wyrażala : a że / choćby rada / nic mu swego dać nie mogla / to mu iakoby dawała / kiedy mu tych rzeczy / które w nim nagodniejsze wpatrowała / winzowała. A nie milował Pána Boga swego / dla wziętka / abo dla iakiego pożytku ; a cęz y dla niepoliczonych dobrodziesztw / których dusza jego doznawala / czul w sobie wielkie rospalenia miłości. Nie milował go iescze dla tego / aby piekła vshed / y miał czastke w królestwie iego / ale to minawszy / milował go że godzien iesť / aby nađe wszysko byl umiowany / iako ten który iesť naprawia / y nadostonalsia dobrocia / y krom ktorę / iuz żadnej dobroci nie maſz. A te miłość zapalał w so-

Miłość winzowania mo-  
że Pánu Bo-  
gu tego co  
w nim ni-  
dzi.

Miłość Bo-  
giej przyzy-  
na, że go-  
dzien iesť,  
aby nađe-  
nysko byl  
umiowany.

# Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

bie słowy Dawidá : Diligam te Domine. Pánie Boże  
moy / iako inſe dary / duſhá moja / ma z tą bogosławien-  
stwą twoego / niechże tež ma / y miłość ciebie samego / aby cie  
náde wſyſtko miłowala / y krom ciebie / aby do żadney rzeczy  
serca nie ſkłaniała.

Miłość oczy-  
cia affe-  
kty.

¶ ta prawdziwa miłość Pána Bogá / kiedy iuż tak w  
sercu iego záwzieta byla / záraz oczyściac y odnawiać pocze-  
lę / affekty / żadze / pragnienia / odrywaige od marnoſci swia-  
ta / przez pokazowanje obłudy / mestatecznoſci / y predkiey  
odmiany iego ; y naučzaiac / že do Pána Bogá / który sam  
jest prawdziwym / y wiecznym dobrem / y do rzeczy niebie-  
ſkich / y do nabycia cnot Swiętych / maig bydż obracane.  
Zi je dwiesa głowne ſile we wnetrzne / z których inſe affe-  
kty / iako ſtrumienia ze ſzrodła pochodza / to jest / ſila poža-  
dliwoſci / y ſila gniewliwa / w te miłość wſedzy / to co  
w nich ſtodziwego znáydowala / ogniem oczyściacym zno-  
ſila / y twierdzala požadliwoſć / aby rzeczy dobrych prą-  
gnela / a zlemi ſie brzydziła / vt wierdzala y ſila gniewliwa /  
aby dla doſtapienia rzeczy zbarwiennych / y samego zbarwie-  
nia / nie byly iey trudne prace / y dla uchronienia grzechow /  
aby naſroźſte przesładowania y meti gotowa byla cierpiec.  
¶ przydała ſile požadliwoſci / zá pomocnice / Dlugomyſl-  
noſć / Laskawoſć / Skromnoſć : a ſile gniewliwej / przy-  
dała Męſtwo / Státecznoſć / Trwałoſć / Cierpliwoſć : y=  
tak iuż duſha iego / bedze w oczyſcieniu serca / milego / y poža-  
danej pokou zázywala. Bo iuż nie doznawala po affektach  
żadnego przeciwienſtwia / ale iako w gniazdzie / głodne ptas-  
heta / połarni przyniesiony z checia biora / y niedzy soba roź-  
rywaia. Tak y affekty iego / zásiadzy w vſpokoionej moli /  
połarni nauk zbarwiennych / od miłosći podany / z checia y z  
ochotz priymowaly. ¶ pomagaly rozumowi / wiernie  
pracowac / w żywocie duchowym / kromego dwie ſa nodze

duchowne: iedna iesť sam rozum / druga iesť affekt milości.  
 A kto chce doskonalosci świętey dośpić / potrzebą / aby  
 obudwu w postepowaniu zażywali; bo iesli sam rozum / bez  
 affektu milości / postepowac zechce / trudności dozna / bo  
 chromym iesť / y bez iedney nogi ; iesli zaś affektu milości /  
 bez rozumu zażywac bedzie w tey drodze/ztrudnia nia pospie-  
 sy / bo ślepym iesť / y niewiadomy drogi. Łatwa tedy sposo-  
 ra droga misiala bydż / meżas. w żywocie duchownym /  
 poniewaz rozum iego świątlosc z nieba oświecalala / y wola  
 iego milośc Boża rozgrzewala. A iako o młodszym Tho-  
 blashu / mowi Pismo s. že z roskazania Oycā swego / który  
 go miał w dalekā krainie wysyłać / znalaś Anioła w osobie  
 młodzienca / przepasaneço / w gotowości iakoby w drodze /  
 y tegoż towarzystwa zażywali. Tak y sluga Bozy wiedział /  
 że żywot ludzki iesť pielgrzymstwo / na które od Pana Bogę<sup>Zywot lu-  
dski, piel-</sup>  
 wyślani iesťesmy / y z tegoż pielgrzymstwa / do niego samego /  
 gościncem pełnienia przykazania iego / y chodnikami cnot  
 świętych / wracać sie mamy. A miał zgotorowaną / y przyda-  
 na sobie z nieba towarzystke / pomoc laski Bożey / y z ta za-  
 puściąc sie w droge / mawiał słowa psalmu : Quam di-  
 dilecta tabernacula tua. O iako wielce / przybytki twoje  
 święte / Panie Boże moy / dusza moja umiłowala / tak je w  
 pragnieniu swoim zemdlona vstała / y życzy sobie / aby sie w  
 przysionku domu twego / oglądać mogła.

A poniewaz Dawid / iako świadomy drogi żywota du-  
 chownego / y co za sposob iesť / przescicia do krainy niebieskiej /  
 te rade sludze Bożemu dal: Ascensiones in corde suo dis-  
 posuit. Drogą do doskonalosci / y do nieba / ma swoie sto-  
 pnie / y temu który do niey ciągnie / potrzebą o nich wiedzieć /  
 y spotrzadzić ie w sercu swoim. A według tey rady / milośc  
 y laski Boża / z nim pospolu poczela cnoty święte / które iako  
 stopnie / przed Maiestat Boski prowadzą / wystawiąc / y

nus , de E-  
 rudit: In-  
 teri: homi-  
 nis , lib : 1  
 cap : 7.  
 Milośc y r-  
 zum, żywo-  
 duchowny  
 sprawnia.

Zywot lu-  
dski, piel-  
grzymstwo  
 wama to-  
warzyska,  
 laska Boża

Pierwsze stu-  
pnie żywotu  
duchownego  
go.

stopień  
pierny,  
Wiarą.

Drugi stu-  
pień, Ná-  
dzieja.

Trzeci stu-  
pień, Mi-  
łość.

sporządzić. Pierwsze w naprzodnicy się stopnie / wyniesienia duszy jego do Pana Boska / były trzy : Wiara, Nadejście / w Miłość. w te przy porodzeniu przez chrzest / w miłość Bożą / w fizjodroblinu laską Ducha Ś. do duszy jego wlała / w nimie odchowywala / w pomagała. Oświecała duszę jego / darem Wiary / prowadząc go po tym stopniu / aby tciemnice zbwinienia / które rozuł przehodzą / ale że od prawdy przedwiecznej / w nieomylny kościolowi / sa obiawione / aby tenże rozum poniewolony / w posłuszeństwo wierze podany / stacznym zezwoleniem prz. imował. A w tej wierze / nie tylko on sam / gruntował się / ale i innych z powinnosci nau- chając / iako Razania jego świadczą / w niej utwierdzał. Z tej światłości Wiary / wynikaly cztery promienie : Pierwszy / pragnienie wiadomości tajemnic / które do wierzenia sa podane. Drugi : Znalezienie prawdy / w niej / przez bogomyslność s. rspotkienie. Trzeci : Wzgarda świata / w obłudnych obietnic iego / w tego dochodzik / zważenia rzeczy niebieskich. Czwarty : Czystość serca / bo całym sercem do Pana Bogą przystawał. Tąż miłość / oświecała wola iego Nadejścia / w tym także stopniu prowadziła go / dodając mu duszności / aby nie wstawał / obiecując / że po tym żywiocie / który jest w tej dolinie plazu / będzie on wieczny / w blos- gosławiony / który Pan Bog zgotował tym / którzy w nim stacznego nadejścia poklädaią. A dla tegoż nic nie powąpiał / o opatrznosc iego / w tyczach tych doczesnych / bo daleko żacniejszych miał obietnice.. Jednak boiaż cęsto go trwo- žylą / lekając sie / aby przez iaki grzech / do którego pochyłość skłonowej natury ciągnie / nie przysłowi mu do utraty / tak wielkiego dobrodziejstwa. Tąż miłość / na swój własny stu- pieni / który nad wiary / w nad nadejścia / wyniesiony jest / wprowadzała męża swietego / tak go wominając : Przypięt do P. Bogą / jedna wiara / a nadejścia / utwierdza w dosia- pieniu

# Żywotá y Cudow S. J. Kántego/

33

pieniui chwały Synow Bozych ; a Miłość / ta iuż miedzy duszą / a Pánem Bogiem / przyjaźń záwiera bo Bog milo-  
ścią iest / a kto w miłości Bozej iest / Bog w nim przemies-  
zkiwa. Potrzeba tedy / nađe wskatto stárać sie o miłość /  
abowiem ta iest związkiem doskonałości. A ta miłość /  
maiąc serce przerażone / y do Páná Bogá przypiązzane / wsko-  
stkim prágienia swego pásłowaniem / mawiał : Quid mi-  
hi est in celo. Boże moy iuż ani terzeczy / ktore sa ná nie-  
bie / ani te ktore sa ná ziemi / nie pociggną serca mego do sie-  
bie / abowiem ty sam iestes / serca mego Bogiem / ty iestes  
czastka / y dziedziczem dusze moyey / až ná wieki. A z tey  
miłości / wynikala promieniami iasnemi / miłość bliźnich /  
dla tego / że to iest roskazanie Pánskie / y že z nimi iednegoż  
blogosławieństwa zażywać bedzie. A dla tego / że miłość  
bliźnich / iest dowod y znak miłości Bozej. Rko bowiem  
bliźniego widzi / mowi s. Jan / ná ktorym iest obraz Bozy /  
a nie miluie go / a iako śmie mowić / aby miał p. Bogá milo-  
wać / ktorego nie widzi. A je Páná Bogá nie widział / pra-  
gnął sobie / przez zasługe miłości bliźnich / aby go widzieć  
mogl / ta abowiem przeczyścia / y wyjaśnia oko / do widze-  
nia iasnay twarzy iego. A przy tey dwoiakiej miłości / zaży-  
wał milego pokonu / y wesela duchownego / y wzruszał sie dźi-  
wnym polutowaniem / do poratowania niedostatku bli-  
źnich swoich / tak wzgledem dusze / iako wzgledem ciecia.

Taż iesthe miłość / cztery stopnie / ale iuż niższe zporzą-  
dzała / przez ktore među s. prowadzi. Pierwszy iest rostro-  
prności / w ktorym baczenia / rozsądku / ostrożności / w spra-  
wach żewotá swoiego przestrzegal / pobożność ná oku ma-  
iąc / a złością brzydzac sie. Drugi sprawiedliwości / w kto-  
rym to stáranie iego byl / aby każdemu praw byl / y niko-  
go nie ukrzywdzał / ale pełniąc obowiązki / y powinności sta-  
nu swęg / żywot nienaganiowy / bez skargi / prowadził. Trzeci

Miłość b  
żnich.

Wtore s  
pnie ży-  
ta duch-  
ownego.

Pierwszy  
pien, rost-  
prność.

2. Spra-  
wiedliwo-

## Pierwsza Cześć.

3.  
leśno.  
4.  
szymie-  
wość.

toły sa o-  
by ży-  
ta du-  
mego.

stopień/ pokazowania mestwā / y miał serce swoie zawsze w  
gotowości/ do znoszenia/ y wycierpienia rzeczy przykrych/ y  
trudnych/ aby tylko mógł bydż/ w dobrach duchowych/  
prawdziwie zbogacony. Ostatni/ wstrzymieźliwość/ kto-  
ra wszyskie wzruszenia/ y żądze/ które iako predkie zapaly/  
podwodzić do złego mogły/ umartwiąć y ugaszać. A w  
tych siedmi stopniach/ za powodem też miłości/ y łaski  
Bożej/ znaydowały się/ te wszyskie cnoty/ które mi żywot  
iego/ iako sie pokazało/ był ozdobiony. Była pokora w gle-  
bokim poniżeniu/ która z prawdziwego poznania siebie sa-  
mego/ pochodziła. Była wzgarda/ życzac sobie/ aby nie tyl-  
ko w rozsądku ludzkiem/ ale y powierzchownemi sposobami/  
był nawzgardożony. Była y prostota/ poczuwaiąc się w  
powinności/ oddawania Pānu Bogu czci/ y chwaly przy-  
stoyney. Była y wesoła cierpliwość/ poczuwaiąc sobie za-  
szczęście/ że rzeczy przeciwne/ y przesładowania/ mógł dla  
Pāna Bogą cierpieć. Było y milośerdzie/ które z nim od  
młodości roślo/ nieustawiając w poratowaniu bliźnich. A  
przez te stopnie cnot świętych/ które gorom podobne były;  
Miłość/ y łaska Boża/ iako wierne/ y życzliwe towarzystki/  
z nieba przydane/ w żadnym rāzie nie opuszczająca/ ale pomo-  
cy dodająca/ prowadząc duszę slugi Bożego/ aż go na gore  
doskonałości żywota duchowego/ y w sam dom Pāński  
wprowadzili. O tym tak mówi Jzaiasz Cap: 2. Erit in no-  
uissimis diebus, præparatus mons domus Domini, in-  
vertice montium. Dusza iego/ miłością Bożą/ iako po-  
strzałem zraniona/ fukalą po wszystek czas żywota swego/  
tego/ którego nadę wszystko umiłowala/ droge swoie pro-  
wadząc/ ścieśkami ścisłemi/ mandatow iego: a przy osta-  
tecznych dniach/ nie przy innych ostatnich/ ale kiedy już przez  
natchnienia/ y oświecenia wewnętrzne/ w pociechach nie-  
bieskich/ począł mu twarz swoie pokazować/ na ten czas  
wprowa-

wprowadził go na góre / która na wierzchu gor zaśiadła / y  
 tamże / w własnym domu swoim / dał mu pomieszkanie.  
 Każda bowiem cnota / ktorszym stopniem nazwali / iest  
 prawdziwie gora wysoka / bo iako do gory / z własczą do  
 gładkiej y skalistej / trudny przystep / y niewiele ich / coby sā  
 mego wierzchu dochodzili : a na wierzchu tych gor / iest gorą  
 doskonalosci / światobliwego żywotá / wysoko wywieziony  
 na / y na tey iest dom Pánski wystawiony / nie inszy / jedno bo  
 gomyślności świętey ; o kturey sam mowi : *Dom moy, dom  
 modlitwy, hędzie naprawany.* A w tym domu / dusza błogosławiona  
 Małżá s. społeczności z Pámem Bogiem zażywając /  
 przednieściwala / y tamże przykładem Abráhama / z wielkim  
 uwiżeniem / wznowując / że iest prochem / y popolem / vma-  
 wiala sie z Pámem swoim. A w tey rozmowie / w duszy swo-  
 iey kostował / y wznował / iaka iest słodkość z obcowania ie-  
 go / y tych pociech wdziecznością wslodzony bedac / czesto  
 pragnalsobie wynieść z tego ciała / y w wolnym duchu / Pána  
 Boga swego zażywać ; y w tym testliwość tak oswiadczał :  
*Quam magna multitudo dulcedinis tuæ ? O Pánie, iako  
 iest niepomierzona wielkość słodkości twoiej / ktoraś teraz  
 zakrył / y na on czas / wieczney zapłaty / zachowales ia tym /*  
*w których iest boiąż twoja.* A na tey gorze doskonalosci /  
 y w domu modlitwy / dusza jego / miłośćią Bożą rospaloną / W. Kán-  
 nic áni widzieć / áni słyszeć niechciała / jedno o Pánu Bogu  
 swoim : rozumiejąc lżejszym kataniem / y inniejszym bydż / dlitwy c  
 cierpienie do czasu mat piekielnych / a niżeliby na maly czas / ka, na n  
 raz doznanej słodkości / z Pána Boga swego / miala poszadac. / gnanie i  
*A w tym przedsięwzięciu / y w pragnieniu / przeposane bio-  
 drą maige / y kaganiec ozdobny / y gorącey / w rece swoiej  
 trzymając / czekał na Pána swego / áżby sie z god wrocił / y  
 roszkał mu wniseć do wesela swego.*

Cnota  
rza podo  
bna.

# R O Z D Z I A Ł X.

## O Duchu Prorockim.

**M**iał nadto Małż s. dar Proroctwa, którym był od pánna Boga obdarzony i ucezony; bo kiedy czasu jednego powstał w pożarze zapalcz wy ogień, który w ulicy s. Anny plomieniem stogość pokazować poezal / budowania pożerając / i spret domowy, i inże dobrą pułosząc: Wzruszony Sluga Boży politowaniem / nad ona ciesiąc plaga / ktorą ludzie trapili / zaraz przystąpił do ubiegania milosierdzia Pańskiego / w bogomyślności goręcej / i w niej trwając / miał widzenie osoby jednej w pięknym i w dojrzałym wieku mężkum / s. STANISŁAW Biskupa Krakowskiego, który cieszył go / i twierdząc / i serca dodając / aby sobą nie trwożyl / obiecując mu / że ona zapalczliwość ognia / iż dalej postąpić nie miał. A przy tym / to mu roskazał / aby to ludowi wszyskiemu / Miasta Krakowa / opowiedział / że wkrótce / daleko wielkiego ognia doznają / iesli / w popraniu żywota / gniewu Pańskiego błagać nie bedą. Opowiedział on to / iako mu roskazano / wominiając / i naukami zbawiennymi od grzechu odwodząc / i do pokuty wzywając / i do czynienia owocew przystoynych / też pokuty śmiety / zapalać: ale kiedy tym pogardzili / i kiedy do dawnych grzechów / nowych daleko ciezszych / przyczyniąc poczeli / sprawić dliwość Pańska rozniewaną / rzuciła sie do onego karania / które Małż swiety przepowiedział / bo przedką stogi ogień opałował Miasto / który sie whamować nie dał / i wielką częśc Miasta / i dobrami Mieszan / w popiół obrocili.

## ROZDZIAŁ XI.

O społeczności pomieszkania iego, z Męzami świętymi, którzy iego czasu światobliwości słynęli.

PO wypełnieniu codziennej pracy Professhey swoiej / y po oddaniu ofiary Modlitw swoich rzadko wprawdzie w osobie swojej / ale przytomnością serca / z Męzami świętymi / którzy za jego żywota byli / milię spolecznoscią zazýwali. Ich rozmowami / y samym na nich wspomnieniem / wzbuďał w sobie / y zapalał miłość do enot ich / y do doskonałości żywota násładowania / za jedno sześćie poczytałc / że godzien był / ognia miłości Bożej z nich nabierać.

Byłos na ten czas / o Miasto Krakowie / dzis wnie iasne / abowiem w okolo światła / zacniejsze niż te / które sa na niebie / zewiadcie obsiadły / y promieniami iastnymi / wielkich / y doskonałych enot / oświetalići : które to promienie / ciemności serc ludzkich obiásniły / boiąż Boża / y sad iego straszny / y ogień wiecznych mał / przed ocy wystawiąc / y one zapłata wieczna / do gruntoowanej miłości / y chowania mandatów świętych / wponiając. W samym pośrodku Miasta / Blogosławiony SVVENTOSLAVV, iako światło na lichtarzu / w Kościele Blogosławionej Panny / który w pułtynku twego zasiadł wystawiony / oświecałcie dwójka iastnością. Jednak / gorącego nabożeństwa / kiedy powinnosc / y obowiązek služby Bożej / która z tajemnic Mansionar w kościele Nas : Pánny / przypominaniem / sporządzona jest / odprawował. Druga / wystawicznego / y dla tego cudownego posilczenia / którego / w żywocie iey raz postanowiony / y zażwoły / do śmierci statecznie przestrzegał. A po stronach /

Pożytek obcowania ludzmi ss.

Sześćie na ten czas Krakoná.

B. Świętoślaw.

Mansionar w kościele Nas : Pánny.

# Pierwsza Część.

czterey Męzowie świeci / iako czworo piękne światła weszłyć / y iasnością światobliwości swoiej / oświecały cie.

Oświecał cie / Blogosławiony S Z Y M O N z Lipnice / w Kościele Oyców Bernardynów / promieniami gorącymi miłości / y ostrości żywota / y prostoty światobliwej.

Oświecał Blogosławiony S T A N I S L A V Calimiritanus, Zakonu Canonic: Regul. w Kościele Ciała Pana Skiego / nie wiadomością / y dźiwą zupełnością cnot / w życiu swoim wyrażona.

Oświecał iezze / Blogosławiony IZAIASZ, Zakonu Eremitów s. Augustyna / iako świetna gwiazda / pragnąc iasność pobożności / w serce twoie wlać.

Oświecał y Blogosławiony M I C H A L, Zakonu S. Mariæ de Metro, iako kaganiec jasny / y z nieba wystawiony / y w światłości gwiazdom podobny / światobliwość ogrzewającą cie. A teraz co rzekę? iedno to;

Ci to taki wielkiej światobliwości / y za sług niewymownie wielkich / w Pana Bogą Męzowie świeci / byli za żywotą ozdobą / wizerunkiem / y wzbudzaniem do postępowania w drodze zbawienney; a teraz w duszach swoich / odśiedy po zapłacie do Pana Bogą swego / drogi / y mily Reliquiów swoich depozyt / zostawić / y nimscie zewiąz obmutowali / iako potężnymi twierdzami obrony / przeciwko naiazdom nieprzyjaciół twoich / taki doczesnych / iako duchownych. Szczęśliwy Krakowie / bys tylko chciał znać szesście twoje / y wdzięcznym sie stawił / taki wielkiego dobrodziejestwa / y iesli bedziesz umiał tych / których sam Bog uczcił / czcia przystojnie ustanowić / y nich w potrzebach ratuszku skutajec; a co naviewisz / iesli przykładu ich cnot nasiadować będziesz. A te to Święte Męże / iako prawdziwe slugi / y umiłowane przyjacioly / samego Pana Bogą / taki sobie wielce ważył / że w skrytym zawarciu serca swego / y myśli swoich

Ciała śs. sa  
pbrona Kró  
konowi.

to zā szesćie poczytał bydż / kiedyby iakiey namniefsey czast-  
li / ich światobliwości żywotá mogł dostapić / y mogł bydż pragnie cza-  
w towarzystwo / ich zapłaty wieczney / przyety.

W. Kánty  
fiski ichno  
y zapłaty.

## ROZDZIAŁ XII.

Krotkie zebranie prac, ktore w powołaniu  
stanu Akademickiego, ponosił.

**R**ozumieiąc to być / zā rzecz potrzebna / y do załugi przy-  
należaca / krotko przełoże / co zā prace Małż. w powoła-  
niu swoim / do stanu Akademickieg ponosił / aby y postronni  
obaczyli / iako pracowity iest obowiązek Akademiká / y tegoż  
stanu ludzie / aby sie w powinności swey przeszczeli.

Powinnosc Akademicka iest / wezyc / to iest / inshym do  
wiadomości / z właścią dowcipom młodym / nauki wezci-  
we / y pobożnością ozdobne / podawać ; y wyprawiwsy ich  
rozumy w umiejętności / tych rzeczy / ktore do rządu osoby  
ich samych / y do usługowania Rzeczypospolitey należą / po-  
tym ie do poznania Pana Boga / mandatów iego świętych /  
y do głębokich tajemnic zbawienia naszego prowadzić / żeby  
przez nie / y usługą Kościolowi Bożemu była / y rozmoże-  
nie chwały Bożej / w duszach ludzkich mogło bydż. A co na-  
wietka / aby przez te madrość niebieska / zbawienie własnych  
dus sprawić mogli. Pod tey powinności / y w samym wies-  
ku starym / nie maś wytchnienia ; a złożony choroba / powi-  
nien drugiego Professora zasadzić / na dokonzenie zaczetey  
lekcyey / aby przez to omieszkania ci nie mieli / co sie słuchą-  
niem zawiadli : sama tylko śmierć / ta nas od Kathedry w-  
wolnia / y z tego iarzma wyprzega. D w tym iarzmie tak pra-  
cowitym / ci tylko chodzić y pracować mogą / którzy pewny  
bieg czasu / y na to nazznaczony / w ewiczeniu / w rozmaitych

Powinność  
Akademicka.

Smierć A  
kademika  
wvolnia  
prace.

## Pierwsza Część/

naukach odprawiли / y znaczne świadectwo / biegłości swojey / w tychże naukach odnieśli ; y nā znak tego / mają byd podwyzszeni/do iakiey przedmiej godności / które bezonym wedlug ich umiejetnosci / y dzielności / sa zgotowane. Niad to ieszce w tey dostapionej godności / mając przez gás sluszy / y pilnosć / y bystrosć doręcipu swego / a wprzod pobożność żywota nienagániona pokazać / y potym starańie czynić / aby do kturego Collegium Professorow mogli byd wezwani / y w poyszrodeł policzeni / y tamże dopiero obowiązek trzymać / że mając wiernie / w powinności wezwania swego / pracować : y tak iuz prawo mając / aby inßym w uzeniu usługowac mogli.

To taki przelotowy / przystępuje do opowiedzenia prac Slugi Bożego. W młodym tedy wieku swoim / wprzod / (co iesz pierwzy wstęp do nauki) wpisany iesz w poczet Studentow / Roku Państkiego / 1413. Za Rektora Stanisława Skarbimierza / Doktora w Prawie Duchownym: y przesłuchawsy perwnych / y pierwszych / y nā to znacznych nauk / y w nich znaczny postopek pokazansy / pierwszy świadectwem y w naukach / y w Philozophiey ozdobiony iesz / jako stara Metryka świadczy / Roku Państkiego / 1415 po Fundacyey Akademiey Krakowskiey / Roku 15. Dta godność dostapiona / byla mu pobudka / do podeymowania wiejskich prac ; bo chcąc do wyzszej godności postapic / przeciągle dwie lecie / wedlug opisania praw / y w słuchaniu Professorow / pracował / także y w czytaniu / y w dysputacyjach / ćwiczenia znaczne / odprawował.

A potym dostateczne świadectwo mając umiejetność swojey / przyjął godność Doktora Philozophiey / Roku 1417. Dwakroć potym Dziekánski urząd / w tezże Philozophiey ponosił. naprzod Roku / 1432. drugi raz / Roku / 1438

A nā ten urząd nie obierać / iedno takiego / ktorego b.

y obre.

W. Kánty  
wpisanie  
do Metryki.

W. Kánty  
Bákalarze  
zostaje.

W. Kánty  
Doctor Phi-  
losophiae.  
Dwakroć  
Dziekanie  
w Philoz.

# Żywotā y Cudow B. J. Kántego/

41

y obrotność dowcipu / y biegłość w pmiętności / doświadczenia była ; y temu z powinnością tegoż vrzedu nalezy / trudne o rzecząch przyrodzonych / wątpliwości wprowadzać / na każdy dzień / y pokazując dostatecznymi z rozumu wywodami / w czym iest omyłka / y w czym prawda / y iako ma bydż obroniona. Tenże / dwakroć w tydzieni powinien dysputać / y rzady z Philozophiey / iako hárce rozumu zwodzić / y sporządzać / y rzady w nich czynić ; y kiedy Professorowie / którzy dysputują / dla rożnych / y wielkich racy / które wniosą / zgodzić się nie mogą / on iako sedzia wysadzony / ma prawde wznawiać / y trudności rostrzygać / y vspokaiac.

Powinni  
Dzieka  
n Philo  
phiey.

A ten tak niemaly czas odprawiwshy Philozophiey / z wielka pochwała / postąpił do Theologiey / ktorey zabawa okolo zrozumienia trudnych tajemnic wiary / y zławienia naszego / y w nich przez pieć lat pracował / dochodząc tych stopniow godności / które prawem vchwalonym opisane są : ażnaostatek / został w Pismie s. Doktorem. A po przycieciu tey godności / począł sam z sobą vmajać / że go Pan Bog ná to wzysza / aby w zakonie iego s. y w zrozumiewaniu woley mandatów iego / przez bogomyslność przemieszczał / y o tym aby wiedział / iżemu chleba mądrości niebieskiej / sfałowanie / łamanie / y podzielenie / miedzy maluchne nalezy / także powinność iego / aby naukę zarząslivych katedry Prace ie, znośil / y z serc ludzkich / aby sprawnosć grzechów wyrzucał / y w wierze Chrześcianstwiey / y w chowaniu przykazania Boskiego / y w pełnieniu cnot świętych / utwierdzał ; y droge zbaanienna pokazując inszym / aby sam od niey wzgardozy / y oderzucony nie był / siebie sameg / do otrzymania oświecenia / y ratunków z nieba / sposabiał / y gorował / przez posty / y przez wstrzemieźliwość / od żagywania miesa / przez częste modlitwy / y przez gorace w bogomyslnościach zabawy / y przez osią skisłość żywota. A zatym / iakieby iego prace były / każdy

W. Kán  
Doktor  
ologię.

# Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

Kántego  
pisná.  
ym wie  
pisze.  
egá ka-  
iego.

zrozumieć może/ weyzrzałszy ná Kommentarz/ ábo ná wy-  
kład Ewangelię / s. Mattheusza Ewangelisty / który on  
reka swoia napisal/ y ná cztery ksiegi rozdzielił. Przy dokon-  
czeniu trzeciej ksiegi/ napisal je iż skonczyl / roku wieku swe-  
go 71. A po dokonczeniu w takiem zeflym wieku swoim / ieficje  
czwarta ksiege napisal. Jest ieficje y ksiegą Razan iego/ kto-  
ra zeznawa/ iako pracował/ w opowiadaniu słowa Bożego/  
y nauk zbawieniowych/ dawając przestroje do uchronienia  
grzechów/ y rady dostapienia wiecznej zapłaty.

## R O Z D Z I A Ł XIII.

### O szczęśliwym przeszściu iego, z tego ży- wotá, do nieśmiertelnego.

Baczac po sobie Małż. że zdrowie iego / y láty / y pracá-  
mi/ y postámi/ y rozmaitymi mortysikacyami/ potargá-  
ne bylo; y že przybytek ciała iego częstymi chorobami náw-  
etły / iuz słabial: a zatem upatrując iuz bliski czas/ rozstania  
sie dusze swoiej z ciałem/ wsięstek sie ná to vdał / aby dusze  
swoie/ do rozstania z ciałem Chrześcijańskiego/ przystoynie  
zgotował.

Naprzod tedy/ cokolwiek ieficje miał rzeczy potrze-  
bnych/ do poratowania / y do záchowania żywota swego /  
wszystkie miedzy bogie rozdał/ a potym zławił się lżami/  
grzechy swoie / przez spowiedź święta / oczyścił / y pokar-  
mem / żywot wieczny dawającym/ Ciało y Krwie/ Chrystu-  
sa Bogá swego/ dusze swoie utwierdził. Naostatek/ wsię-  
tkiem lżami dusze swoiej / przez wyniesienie mysli serca /  
wchodził w Pana Bogą/ iako w stworce swego / iemu y za  
dobrodziejstwo stworzenia/ y odkupienia/ y za dusze swoiej/  
rozmaitemi lżami poświecenie/ dziękując/ y wspominając

Kánty  
jska  
nierć v-  
truię.

otowánie  
go do  
nieri.

szczególnie

szczegulne dary / ktoremi go szczodrobliwie obdarzał / y iemu  
 z plączeniem / iuz blisko do wyficia gotujacego ducha / zalecając.  
 W przyjawiwszy z nabożeństwem / Sakramenta święte / przy os-  
 beności Professorow Collegium swoiego / w rece Pānu Bo-  
 gu / y Blogosławioney Pānnie / dusze swoje czysta / y niepo-  
 kalanę oddał / y mile w Pānu Bogu swoim zasnął / Roku  
 Pāńskiego / 1471. dnia 24. Grudnia / w Wigilia Narodze-  
 nia / w ciele nāzym / Syna Bożego / Chrystusa Jezusa. Zy-  
 wota swego 83. Ciało iego do Kościola s. Anny (ktory z  
 Patronka Samotrzecia / Akademiey za Fāre / abo za Prowi-  
 zorā dany jest / aby za Sakramentami opatrował ) wnies-  
 sione / yz uczciwością pochowane jest.

W. Kā  
go imi  
Grob ci  
iego w  
ściele s.  
Anny.

W takiem Wilebnym I A N C A N T I V S, iako za żywotą / wiel-  
 kimi cnotami / y cudami słynął / taki y po śmierci słynie / abo-  
 wiem wzechmodna moc Boska / tych którzy go na pomoc  
 wzywają / dla zaflug iego / wielkimi pomocami ratuje. Wie-  
 lom bowiem umarłym żywot / ślepym wzrok / chromym  
 zdrowiem nog / y tymi / co rozmaitymi chorobami złożeni byli /  
 abo wiec w gwałtownych potrzebach / do niego uciekali /  
 zdrowie / ulżenie / pomocy / pościechy otrzymywali / y do tego  
 czasu otrzymywali. A to wszystko dzieje się za skuteczną laską /  
 y sprawą Pāna naszego Jezusa Chrystusa / ktory z Oycem  
 swoim / y z Duchem s. przez nieskończoną wiele swoich  
 wieczności / jest Bogiem chwalebny / y blogosławionym.

## ROZDZIAŁ XIV.

### O Przeniesieniu ss. Reliquiis. O świadec- twach świętobliwości.

Trzymawshy duszą iego święta / y miłości Bożej pełna /  
 wolne wyfice ; y dawno pożądane / z tego więzienia  
 iała swego / odeszcie / zaraz w fāte niesmiertelności vrá-

# Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

na/ do spoleczności wieczney/ widzenia y zażywania / iasney  
 twarzy Pana Bogá swego/ przypuszczone jest. A tey zapla-  
 cy błogosławienstwa / kiedy iuż tak dusza iego zażywala /  
 chciał Pan Bog / aby też y ciało iego miało swoie w ludzi  
 cęsc / ktore iey życlime / y powolne bylo / do rozmnożenia  
 chwały Boskiej / y ktore wiernie mu pomagało / dorabiać  
 sie nieba / wiele cierpiąc / y utrapienia na sobie ponosiąc / y  
 własnych żadz / y pragnienia / nad przyrodzenie odstepuige.

To tedy ciało / tak posłusze duszy / y tak ochotne w slu-  
 žbie Bożej / y nieprzekonane ciezarami prac / niechciał go mieć  
 Pan Bog bez chwały / ale ie począł wslawiąć cudami / pred-  
 ko po sobie nastepuiacem : ktore to cuda / byly z mocy Pana  
 Bogá / iakoby wywody pewne / abo raczey pieczęci / y pod-  
 pisy ręki Pańskiey / że ie chce mieć w kościele swoim / w przy-  
 stoyney uczciwości. A tych cudow wielkość wstawicza /  
 sprawiła to / że święte Reliquie iego / ktore pod Kazalnicę  
 Kościola s. Anny / zakopane były / sa podniesione / y w cy-  
 nowy truniente włożone / y troche dalej / przy scenie Ko-  
 scielney / nisko w ziemi / w grobie na to zmurowanym / na  
 żelazach postawione sa / y obwidzy murem / znowu ziemią  
 przysypane sa. Niad tym miejscem / jest grob / na pamiątkę  
 Mażowi świętemu / z kamienia ciosanego wystawiony / ma  
 osobe tegoż Maża s. ktora przed Obrązem s. Anny Samo-  
 rzeciecy / z kamienia także wyrytym / leży ; y to przeniesienie  
 Reliquiui / działo się Roku 1539.

A ta sława świątobliwości Maża s. ktora cuda wiel-  
 kie wslawialy / nie zatrąca sie w granicach tego Królestwa /  
 ale poślą w dalekie krainy / opowiadając / y wslawiąac  
 świątobliwość iego / tak że o niej niektorzy Historycy czynią  
 wzmiątke. A naprzod Marcus Antonius Sabellius. Tho-  
 mo ii. Eneade x. lib: 4. Kiedy opisuje Królestwo Polskie /  
 y tam sam słową iego : [ W Narodzie Polskim / jest głowne /  
 y Stolec /

Kánt-  
 iuſy, cia-  
 omagá-  
 dorabiać  
 nieba.

ato W.  
 intego,  
 n Bog n-  
 via cu-  
 lami.

zeniesie-  
 e ss. Re-  
 quiy iego ,  
 v trunnie  
 novay

y sciene  
 chowá-  
 ne.  
 rob z ká-  
 ienia wy-  
 wiony.

antonius  
 ibellicus.  
 yswiad-  
 a świąto-

## Pierwsza Część.

45

W Stoleczne Miasto Krakow / które nad brzegami Rzeki Wisły / położenie ma / y ma sławną Akademię / w której nauk pobożnych Mistrzynią. ] y potem przydaje : [ Tamże w tym Mieście / s. IACEK, s. DOMINIKA Kalagury- tana towarzysz / pochowany / y CANTIVS, niekiedy Doktor Akademiey Krakowskiey / obawda w liczbe Świętych policzeni. ]

bliskości W.  
Kantego.

Także Hurtmanus Schedel / w opisowaniu czasu światę / Editionis Noremburgae , Fol: 266. opisując Krakow / tak mowi : [ Jest Kościół nie daleko bramy Wiślnej / który zowiąz s. ANN, w tym B. CANTVS, Sławnę Miejską Krakową Akademię Doktor / wielkimi cudami / y dziwnemi sprawami słynie / chociaż iest od Kościola Bożego / nie iest w Kathalog Świętych Bożych wpisany. ]

Hurtmann  
Schedel,  
toż wyzna-  
wa.

A miedzy Historikami Polskimi / Matthias Miechouius, wylicza wielkie cuda / które w grobu iego moc wzechmowały sprawiwsie. Słowa iego są : [ Od samego dnia śmierci jego / aż do Roku Państkiego / 1515. / co rozmaite choroby cierpiące / ślub uczyniwszy / zdrowie otrzymali / bylo ich Ośmidesiąt ; a co w gorączkach pomocy doznali / trzynaście ; Paraliżem zarażeni / pieć zdrowieni. Tych / co prawdziwie byli umarli / a przez przyczyny iego / do pierwszego zdrowia przywrocieli / bylo siedemnastka tych co iuz obumarli / y oplakani byli / bylo sześć. Co od rozumu odesli / a zas / za przyczyną tego Świętego / do zupełnego zażywania rozumu wróciły się / bylo sześć. Jeden od dyabla opetany / wyzwolony / a byletā dwoje iuz umierające / przez ślub uczyniony do grobu iego / sa zdrowione. ]

Także Ma-  
ciej Miecho-  
wiita przy-  
zwanego.

A nastrotek / Ioannes Dlugosius, w Księgach opisania Kościolów / y zaraz ich dochodow / tak o Kościele ANN s. y o Śludze Bożym / s. CANTYM, pisze : [ Kościol s. ANN w Krakowie / iest ieden miedzy Plebaniami /

Ian Dlugosz  
toż świad-  
czy.

Miejsca

## Symotá y Cudow B. J. Kántego/

Miasta Krakowá / położenie ma ku zachodowi / nie daleko  
 Collegium Wielkiego / y tenże ozdobiony jest Ciclem / Mis-  
 strzā I A N A z Reth / Pisna s. Professorā / ktory wielko-  
 scią zacnych cudow stynie.] Tak Bog wzechmogacy, Pan  
 wieczney chwaly / chcial / nie tylko przed onym swietym ze-  
 braniem / przyjaciol swoich / dusze uzcic slugi swego /  
 ale tez y cialu iego / chcial / w oczach wzystkiego  
 swiata / chmale ziednac / aby w slugach ie-  
 go / imie iego swiete / uwiel-  
 bione bylo.



# W T O R A C Z È S C

O Cudach Wielebnego I A N A  
K A N T E G O,

## Przemowa.

**S**łák to iest ieden niewdzieczności / niechciec znac / ani do wiadomości ludzkiey / niechciec piorem podawac / dziwnych spraw / Bostich / ktoremi slugi swoie wslawia ; y w / których laskie / y milosc / pokazanie / przeciwko / temu zgromadzeniu / zktoreg ie sobie obiera.

Na to / tak narzekla Dawid / w Psalmie 105. Pokazowatej Pánie, dziwna moc swoje, w sprawach potęznych, przez sluge swego Moyzesá, a Oycowie nášy, niechcieli tego rozumieć : y dla tegoż zergysylisny z Oycami nášimi. A w tym dwoiaki grzech znaydował sie : Jeden / že nie wslawiali / cudownych spraw Pánskich. Drugi ; że tych spraw dziwnych zrozumienie / y wważanie / które y samych / y inhe pospolstwo żydomskie / mogloby bylo od grzechow pohamowac / aby tak dobrotaliego Pána / y który im przytomna Wszechmocnośc swoje oswiadcał / nie obrazali. A w tymże Psalmie / tak sie wydaje z pragnieniem swoim : Ktoż sie taki znaydzie / coby to swiatu chcial pismem opowiadac / wszechmocnośc Pánskie : y kto bedzie taki ; coby to do vstu ludzkich podał / y oglosil chwaly iego / ktore ma Pan Bog na ten czas / kiedy wielkie / y nad silę przyrodzenia / sprawy iego / poznane bywaia. A ta

Zátáenie  
Cudow ,  
znak nie-  
wdzieczno-  
ści.

## Żywotá y Cudow M. J. Rántego/

Niewdzię-  
czność żrzo-  
dło dobro-  
zynności  
wysufsa.

Zamilcze-  
nie cudow,  
nak nie-  
loniars-  
kawá

Dobrodziej-  
kwa Boškie  
odne pā-  
nieci.

niewdzięczność wysufsa / aby rācey zaſtanawia / źródło do-  
brozynności Pānskiey. Dōpomagali ſie od Pāna Jezuſa /  
ludzie z Názaret Gyczynny iego / cudow. A on tāt im od-  
powiedział: Žaden Prorok nie iest przyjemny w Gyczynie  
ſwoiety / bo je widzieli vbogie narodzenie iego / y dla tegoż  
lekkę oſobe Pānska ſobie wažyli / y nauk iego nie przymowa-  
li / y pogotowiu je y cudom wiaryby byli nie dali. y przetož/  
dla ich niedowiarſtwā/niechciał w Názareth Cudow czyc-  
nić. Tāt częſtokroć / dla ludzkiey niewdzięczności / že mo-  
gac / niechęć dobrodziejſtw Bōſkich wyſławiać / a za tym /  
dla iakiegos potailemnego niedowiarſtwā / zwykl Pan Bog  
moc / y laskę ſwoje / czyniąc cudā / ſtracać / y odeymowac.  
Sluſhnie tedy z tredowatymi mowic moge / przystepujac do  
opisowania Cudow Meja s. Jeslibyſmy tych tāt wielkich / y  
cudownych spraw / ktore Pan Bog na przeyzne Slugi swe-  
go pokazuię / zamilczeli / y ciemnoſciāmi niewiadomoſci o-  
tryli / bez grzechu čiezkiego nie bedziemy.

Niesli to wyliczanie Cudow / y opisowanie / bedzie ſie  
komu zdalo przydłużym / niechje ſobie wspomni/co Pan ro-  
ſtauię Apostolom / v Janā s. kiedy pieciorgiem chlebā / piec  
tysiecy meżow nakarmil; roſkazal im / aby pozbierali złamki  
chlebā / aby nie zginely / y nažbierali dwanaście koſhow/onych  
to odrobin / y złamków. Tāt y nam przynalezy / nietylko zná-  
cze Cudā / ale y miniejsze / iako złamki / iako odrobiny / do-  
brozynności wſechnoceney pozbierac / y nie dać im zginac.  
Bo každe dobrodziejſtw Bōſkie / by namniejsze/godne iest /  
aby z pāmieci ludzkiey nie ginelo / y tymi māluchmi / to iest /  
ktoryz przez pokore / z niewiasta Chanańeyska / czyniąc ſie  
ſięzenietāmi v ſtolu Pānskiego / dusze ſwoje karmią / tāt wie-  
rzac / že žaden dar dobroci Pānskiey / nie ma bydž māły / y  
nie wyciągać / iako niewierny narod Žydowski / cu-  
dom z niebā; twierdząc peronie / że namniejsza pomoc la-

Si, utrapiionym z niebā pokazāna / cud to wielki. A kto eze-  
go nā sobie nie doznał / nie zda mu sie / aby to ten bol / abo o-  
wā chorobā / miāla bydż tāt stoga / y nieznośna / żeby rātun-  
ku z niebā potrzebo wālā. A ci radbym / żeby sobie pomysli-  
li / iako jedno zaistzenie / y zapalenie krosty / kiedy śiepac po-  
cznie / y sen odemowac / iako cieźkie / iako jest testliwe / y z iā-  
kim narzekaniem bolu znoszenie / y iako w sztyku śile odemumus-  
ie / y by nameżnieysiego narwala. A na ten czas / kiedy by przesz  
wzywanie gorące / iakiego Swietego / o modlitwe do Pāna  
Bogā / wzul zelżenie w tym / y potym oddalenie bolu ; o iako-  
by to poczytał za cudowne dobrodziejstwo / y onemu Swie-  
temu iakoby wiele przyznawał / w zasługach przed Panem  
Bogiem. Niechayże nikt nie pogardza / żadna laskę otrzy-  
mānā / przez święte Slugi / co się to w rozumieniu nāzym  
zda bydż miāla / dla tego / żesny iey potrzeby w nas nie dozna-  
li. A nāostatek / kto nie jest wdzieczen inālych dobrodziejstwo  
Boskich / niegodnym sie czyni wietzych.

To tedy opisowānie Cudów / naprzod zaczniem od  
tych ktore przez W. MACIEIA w Prawie Duchownym Dos-  
kutora / y Plebanā na ten czas Kościolā s. Anny / (bo aż w  
Roku 1535. Proboszcz y Dziekan z Kānonikāmi / przez sum-  
dacyę Eksekutorow W. MICHALA LVBLINA, w Prawie Dos-  
kutora/nastaly) sa spisane / y ktore sa w pilnym schowaniu te-  
goż Kościola. A tu naprzod wloże Przemowe iego / z ktorey  
obaczyc bedziem mogli / y ktore roku wyczynać / y pokazowac  
sie poczely / y co zsi przyczyny przymiodly go do opisowania.

Przemowa W. Macieja, w Prawie Ducho-  
wnym Doktorā, Plebanā Kościolā  
Świętę Anny.

Kto eze-  
nā sobie  
doznał,  
to mu j  
zda.

Nie go-  
dżien w  
tyskich do-  
brodziej-  
kto mały  
gárdzi.

Fundacy  
Collegia-  
ty, w  
ściele s.  
ny.

# Zywotá y Cudow S. J. Kántego/

**A**Cz iest zakazanie ALEXANDRA III. Papieża, aby nikt nie śmiał, y nie ważył sie żadnego z ludzi, ktorzyby pobożnościa zá żywotá slynał, y choćby po smierci iego, przy Grobie cuda slyneły, mieć zá Swietego, ani z niego przez modlitwy w utrapieniach rátunku żadać, áżby światobliwość iego, od Kościoła Rzymkiego, który iest głowa y matka wßytkich inßzych wznaná, potwierdzona, y światu opowiedziána byla. Iednak sprawy Boskie obiawiąć, według słów Raphaela Anioła, przyna leży to do Chwały Pana Bogu. I dla tegoż iia MACIEY, ácz niegodny, w Prawie Duchownym Doktor, y Pleban Kościoła s. Anny w Krakowie, Roku od Wcieleńia Syna Bożego, i 47 s. obawiając się, aby milczenia moiego karania nie odniósł, gdyż lzaiaß tak nárzeka, Cap: 6. Biadá mnie / y cieźko będzie duszy moiej; żem zámilczal spraw Boskich / y milosierdzia iego opowiadać: ktore Dawid roskazuie przed ludźmi zeznawać. w Psalmie 76. Wyznawaycie Pánskie milosierdzie / y przed synami ludzkimi / opowiadajcie cudowne sprawy iego. Postanowilem tedy, aby ich pamięć nie zginela, y tym ktorzy zá czasów moich sa, mowa opowiadać w Kościele, y dla tych, ktorzy potyrę będa, wiadomość ich pismem zostawić: aby wßyfcy wiedzieli, iakie łaski, y co zá cudowne sprawy, wßechmocne milosierdzie Pánskie, przez zasługi W. IANA KANTEGO, Doktora y Professora w Pismie s. sprawo-

walo, rozmaitym osobom w ich ciezkich chorobach, y w utrapieniach pomocy y pociechy dodawajac, y to pisac bede, com ia sam z ich ust slysal, y co oni wprzod uczyniwszy przysiege, y przedemna, y przed świadkami za-  
cnemi, y godnemi wiary geznawali, y com ia sam, pro-  
siony bedac od tychże osób, iawnie na kazaniach moich,  
ludziom opowiadal.

Exāmer  
Cudow.

Roku tedy wyższej mianowanego / w Poniedziialek /  
ktory byl zaraz po świecie Wawiedzenia Naszwieszych Pány.  
Niesiąka Páni Jagorowska / przyszedsy zeznala / že ciezkie  
zapalenie y spuchnienie gárdla / ktora chorobe zowią Squi-  
nantia, y w niej nieznostry bol cierpiala / y przytym maic  
Wnużká z Corki swoiej iedynego / niebespieczno chorujace-  
go / z nabożeństwem iako mogla na wietshym / uczymila ślubu  
że iestliby ja Pan Bog w iey zdrowiu / y Wnużká pocieszył / za-  
pryczyna W. IANA KANTEGO, Professora / obiecuje Grob  
iego na wiedzieć / y zaraz do iego Grobu / z onymże Wmu-  
czękiem zawloktala sie / y tam y ona sama / y Wnużek iey o zdro-  
wial: y Pánu Bogu podziękowawszy / w wielkiej pociesze  
odeflała.

Na Squi-  
nancya  
Wnużki  
vzdroni-  
na.

W tenże dñien / y tegoż czasu / Páni Barbára / nazwana  
na Strzehowa / ktora na ten czas w kamienicy Rsiązat  
Mazowieckich mieściła / ta w nodze iedney ciezkie łupanie /  
y iakoby kości zdziurawienie cierpiąca: nad to iestce / trapi-  
ła iż boleść oczu / iako skoro obowiązala sie ślubem / na wie-  
dzieć grob W. I A N A K A N T E G O, natychmiast / y w nodze /  
y w oczach bol ustal / y doskonale vzdrowiona iest.

Na cho-  
be nog y  
czu viec  
na.

Nazajutrz we Wtorek / Panna iedna Jakonna Pro-  
fessa / w Klasztorze S. Jędrzeja / także ciezkie zapalenie y bole-  
ści w obudwu nogach cierpiąca / vdala sie w ślubie swoim /

Na bole  
obudwu  
nog vzd-  
rowia.

## Zywotá y Ćudow W. J. Kántego.

o pomoc do W. IANA KANTEGO, vzywając iednego  
Ráplana / aby ofiáre Mshey s. w Kościele s. Anny odprás-  
wił / iey slub Pánu Bogu / przez przyczynę Slugi iego / ofiá-  
ruiac; y doskonale od bolu wyzwolona iest: y ná znak teḡ dos-  
brodzieństwa / dala záwieśić znaki woskowe choroby swoiey.

W Czwartek / który był miedzy Oktawą tegoż swies-  
tā Náwiedzenia Náswietsey Panny: Niewiasta iedna /  
z vlice s. Szczepaną / miałā dziećiatko / które cieźkie rospales-  
nie z goraczki cierpialo / taktze iako by w ogniu leżało / o które  
go zdrowiu nadzieje iuz byla vtraciła / iedno slub uczyni-  
wszy / obiecując ie ze Mshej s. do Grobu W. IANA KANTEGO,  
z osobą dziećicią z wosku / záraz do zdrowia przyfio.

W tenże dzieni Czwartkowy / Niewiasta z Rázimierzā /  
przewiskiem Žydłowa / przez czas długi / cieźka bolesć oczu  
cierpiała. Rysiac / że Pan Bog znaczne milosierdzie swo-  
je pokazuje / tak tym / którzy w wierze státeczni / o zaślugach  
Slugi iego / iako tež y tym / którzy w niedowiarstwie vcielali  
się slubem / obowiązala sie naprawidzić Grob W. Oycá KAN-  
TEGO, y záraz ozdrowiała; y ná znak wdzieczności / za  
otrzymane dobrodzieństwo / zostawiła kolko z wosku / a w  
poyszrodzku iego także z wosku wyrażone oczy.

W tenże iescze dzieni / także druga Niewiasta z Rázis-  
mierzā / w cieźką chorobe wpadła / nieznośny bol w nodze /  
iako by gryzienia / y siepania cierpiąc / jedno slub uczyniła do  
Grobu tegoż W. Oycá / záraz zdrowiona iest / y zostawi-  
wszy znak woskowy choroby / y Pánu Bogu podziękowa-  
wszy / z weselem wróciła sie.

W Sobote / który był dzieni osmy Lipeá / Páni Ursu-  
lá Niechzka Krákowska / wdowa pozostała po mężu swo-  
im Eustachim / Pisárza tegoż Miasta Krákowá / zeznala  
pod przysięgą / że w dzieni s. Janá Chrzciciela / w cieźką y  
nagłą chorobe nogi wpadła / tak že wskistka spuchla / y wskitke

władza

ecie z  
aczki  
staje.

leść oczu  
iesiona.

epanie w  
dze vste-  
mie.

uchta  
ga y obu-  
irta oj-  
iona.

władza w niej utraciła / bo dla bolu nieznośnego ruszył się  
nie mogły. Jako poślubilią nawiędzić Grob M. Oycią K A N-  
T E G O, z ofiarą wojsku / ktorzyby postać nogi miał wyrażo-  
ny / zaraż zdrowienie otrzymała.

Jedennastego dnia Lipca / Pani Anna Morawianka z choroby  
z Raziemierzą / przez całą zimę / y przez wiosnę / aż do tego  
miesiąca Lipca / fruga choroba we wszystkim ciele cierpiąła / powstaje.  
tak je z sil spadły / wstawac z łóżka nie mogły / słyśać o wiel-  
kich Cudach milosierdzia Bożego / ktorych ludzie rozmair-  
tych stanów / przez zasługi / y przez przyyczne Slugi Boże-  
go doznawali / z wielką ufnością / y z nabożeństwem ślub-  
wczyniła / nawiędzić Grob M. K A N T E G O, y na oddanie  
dzieci p. Bogu ze Msią świętą stawić się / zaraż lepiej po-  
częła się mieć / y w krótkim czasie / powstała z łóżka / y nie-  
tylko ten raz poślubiony oddała / ale częstokroć / z wielkim na-  
bożeństwem / y z użyciuścią / do Grobu iego użeszczała.

Tegoż Miesiąca Lipca / Pani Dorotha / Miesięcka  
Krakowska / w lice Świeckiey / przez dwie niedzieli cieka chor-  
oba zemdłona / tak je od wstawicney mdłości / często od siebie  
odchodziła / y zapominała się / je o sobie nie czuła. Czasu ie-  
dnego / zdobywszy się na takie mogły siły / poślubilią nawię-  
dzić Grob M. Oycią K A N T E G O, z świeca / y z Ofiarą  
Msiecy s. na oddanie Chwaly p. Bogu / y zaraż zupełnego  
doszczępnego zdrowia.

W tychże dniach / tegoż miesiąca / Pani Anna pozo- Stepa wi-  
stała po mezu swoim zmarłym / nazwanym Kind / y dą.  
Podzubkiem / nieznośna bolesć w oczach cierpiąła / tak je  
od ciezkiego bolu / oczu otwierać nie mogły / y iż zgola nie  
nie widziała. Jedno ślub wczyniła / nawiędzić Grob M.  
Oycią K A N T E G O, zaraż znaczne złżezenie bolu poczuła / y  
do pierwszego wzroku zdrowego / przywróconą jest.

Predko potym / tegoż miesiąca / Pani Małżaleną  
Winarską /

Choroby y  
mdłości  
uzdrowie-  
nie.

## Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

Bol oczu y  
eku zdro-  
viony.

nagley  
horoby v-  
droniona.

Nátnie-  
nie o śvia-  
obliności  
V. Káme-  
go.

Winarska/ także cieško chorując na oczy/ y w rece bol niepo-  
dobnie z vstawniczym gryzieniem/ y targaniem/ trapigcycier-  
piac/ vciekli sie przez slub/ o przyczynie do W. Gycá K A N-  
T E G O, obiecujac Grob iego nawiadzic/ iakož potym predko  
nawiadzilá/ wyznawajac dobrodziejstwo otrzymanego  
zdrowia/ to jest/ že y w oczach/ y w reku/ z laſki Bożey zupeł-  
nie zdrowiona jest.

Także Páni Morstynowa wdowá/ z Wislney ulice/ no-  
cy iedney/ kiedy przypadła na nie ciesza y niebespieczna du-  
finosć/ y bolesć w piersiach/ z wielka testliwościa/ tak że  
wolno odetchnać nie mogla/ y iuž o żywocie swoim wątpić  
poczela. Cerká iey/ poczela iż vpominać/ aby sie pomnia-  
ła/ y zwykłym nabożeństwem/ wſe dſy do dusze swoiey/ aby  
sie p. Bogu polecała/ y wzywala zaſlug/ v przyczynie W.  
I A N A K A N T E G O, y to iako vezymiala/ osiąrując sie Grob  
iego nawiadzic/ zaraż zá pomocą Bożą/ y do zdrowia pierw-  
siego przysiąła. Ntaz Páni zeznala/ że trzy kroc w chorobach  
swoich/ poratowaniami otrzymala/ przez przyczynę tegoż W.  
K A N T E G O, Pierwszy raz w tym to roku/ zaraż po Świecie  
Trzech Królów/ kiedy cieški bol w głowie cierpiala/ drugi raz/  
kiedy iż nieznośna bolesć nogi trapila/ y zapalenie z puchli-  
na/ tak że od bolu wielkiego pozbyła páznotciā. Ntaz/ iako  
zeznala pod przysięgą/ że zaraż po śmierci W. K A N T E G O,  
mieli wewnatrz iakies nátnienie/ że jest wielkiej świąto-  
blliwości/ y zaſlug przed p. Bogiem/ bo w pul roka po śmier-  
ci jego/ czując od bolu głowy we wszystkim ciele oſlabienie/  
tak iako mogla/ záwloky sie do Koſciola s. Anny/ właśnie  
w Święto s. Piotra y Pawla/ na Nieſpor/ Roku Pánskie-  
go/ 1474. obchodziła ołtarze/ przy každym kleczac/ y modląc  
sie/ dla otrzymania nadanych odpustow. Potknela tez przy  
Grobie W. K A N T E G O, y jedno Paciorek ieden zmowila/ za-  
raz cudownie vezula uženie/ y potym oddalenie bolu; y ztąd

wielka

wielka odniosły pocieche / wróciła sie do domu.

Siedmnastego dnia Lipca / był to dzień Niedzielny /  
Pan Piotr nazywany Szochą / od Młostu Królewskiego / przez  
cztery Niedziele złożą nie wstałac / y stracił swy chec do ie-  
dzenia / tak že nic prawie nie iadal / y iuż bliskim sie śmierci/  
niż żywotą rozumieiac byc ; iako skoro Panu Bogu obiecal/  
że chce / y pragnie / Grob W. KANTEGO nawiedzić : w tym  
żasnął / y o pulnocy ocuciwszy sie / znalaś sie zdrowym /  
y do Kościola s. Anny przeszły / Panu Bogu podziękowa-  
wal / y na znak dobrodziejstwa otrzymanego / na mostku y  
głowę / y pierśi wyrażone / v Grobu zawiąsił.

Osmnastego dnia Lipca / Pani Shelangowa z Grodz-  
kiey ulice / miałā dziecie / wielu w piąci leczech / które na ká-  
żdy dzień / strogi y nieznośny bol od kamienia cierpiął / tak że  
kiedy wnetrzności onego żdziecictia począł zraniac / z wrza-  
skiem wielkim płakało. W gdy w dniu wyższej mianowanej/  
te ciezkę małe / y dreczenie / od kamienia cierpiął / y z krzy-  
kiem płakało ; żałosna matka / wpadły na kolana / osiąrowała  
ie do Grobu W. KANTEGO , y zaraz płakać przestało / y z lá-  
ski Bożeytey choroby pozybyło.

Pani jedna z Grodzkiey ulice / Zona Gerzego Rothgi-  
sera / rozmaitę y ciezkie bolesci cierpiąła. Caprzd bol nie-  
znośny głowy miałā ; tenże serzac sie / wpadły iey w oczy / a  
potym poszedł do gárdla / y opańowalię. y nad to / wsięko-  
ciało wstawicza goraczka trapila ; Jako skoro nawiedziła  
Grob W. IANA KANTEGO zaraz od wszystkich chorob / y bo-  
lesci / wzdrowienie otrzymała. A je zamileczala tego dobro-  
dziejstwa / y nie opowiedziała go / y nie starała sie / aby oglo-  
szone było / drugiego dnia / daleko w ciezsia goraczke wpá-  
dla / tak že od trzeciego / aż do iedennastey godziny / cierpiąła  
ig / y wważająca samą z sobą / z iakięby przyczyny przyszlo iey  
do tey goraczki / y znalaś nie insią bydż przyczynie / iedno nie-

Bliski śmier-  
ci ponstałej.

Kámien v-  
leczony.

Goraczka  
z Kataru-  
sem wzdro-  
niona.

Zamiltze  
nie łaski  
wziętey  
Bog karzy

## Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

wdzięczność swoie: znówu tedy ofiarowala sie do tegoż Grobu W. KANTEGO, y zaraż wwołnona od gorączki y przyszedły/ postarala sie/ aby przez oddanie przenaswietsey ofary/ na tym oltarzu/ który jest nablizły Grobu W. Oycá/ Pánu Bogu podziękowala/ y prosila/ aby ta cudowna sprawa Boska/ która iey przez przyczyny W. KANTEGO pokazana iest/ w Kościele opowiedziana byla.

Od śmierci  
wraca sie.

Dwudziestego wtorego dnia Lipca/ który był dzień piątkowy/ Pan Henryk I heutonicus, który był sluga w Żupach Wielickich/ wpadł w ciezką bolesć głowy/ tak że mu przyszło powątpiać o żywocie; y opatrzywszy duszę swoje/ y spowiedzia/ y innymi Sakramentami/ zetkał na śmierć/ y w tym wspominał sobie/ iako wielkie łaski pokazane Pan Bogu z milosierdzia swego tym/ którzy sie do niego o pomoc przez zaflugi W. KANTEGO wciekli/ y jedno poślubił Grob tegoż W. Oycá nawiadzić/ zaraż do zdrowia przyszedł.

Dż. či ko-  
naiace v-  
zdrowione.

Tegoż Dnia/ Pan Jakub Stolarz/ z vlice Stolarstey/ mialc z żoną swoją synaczkę we trzech leczech schorzałego/ y który iuz prawie konał/ bo zgola nic ani iesci/ ani pic/ nie mogł. Iako uczynili ślub z onymże synaczkiem swoim/ Grob W. KANTEGO nawiadzić ze Mśią s. y zaraż ich Pan Bog poczęszył/ że do zdrowia począł przychodzić/ y pokarmu zająwiać/ y potym doskonale ozdrowiął.

Mola pożby-  
ta.

Jeszcze tegoż dnia/ Niewiadła jedna/ z Fary s. Szczepaną/ z przedmieścia/ wiecey niż rok cierpiąca ciezką chorobę w żywocie/ która zowiąa Mola, tak że wszystkie cheć do iedzenia straciła/ y co dzień tym bärzey na ciele schnela/ y chcac bydż uleczona/ wiele zająwiała lekarstwo/ y innych sposobow/ z rady Doktorow/ ale te bärzey skodzily/ niż pomagaly. Jedno tylko ślub uczyniła/nawiadzić Grob W. KANTEGO ze Mśią świętą/ y z świecam i zaraż znaczna poprawe uzupełniła/ y to nawielenie Grobu iego czyniąc/ przez całe cztery Nies-

dziele/ ze-

## Wtora Czesć.

57

Dziele/ zeznala/ že z łaski Bożej zupełnie ozdrowiała / y że iuz  
do ciala przychodzić poczelą/ przyzna waięc to załugom W.  
I A N A K A N T E G O.

Dwudziestego trzeciego dnia Lipca / iedna niewiasta  
z Kleparzą/ przez piec Niedziel bolesć cierpiala/ bo iakiś cie-  
żki bol oczy iey zawalił/ y zawalił/ tak że nic nie widziala. Je-  
dno osiąrowała sie do Grobu W. Kántego/záraz przeyziła/  
y pozbawsy bolu/ przy całym zdrowiu oczu swoich została.

Tegoż dnia/ kiedy tenże E. Młaciek/ Doktor w Prá-  
wie Duchownym/ a Pleban s. Anny/ z kazalnice zszedł/ Cie-  
wiasta iedna z Myslinic/ zeznala przed nim/ że w bolesci cie-  
kiej y reki/ y nogi: iedno obiecalala sie do Grobu W. Kántego/  
záraz ozdrowiała/y w rece/y w nodze; y pod sumieniem  
powiedziala/ że w drodze idąc do Grobu W. Kántego/ ża-  
dnej bolesci/ zwlaściż w nodze/ nie uczula.

Dwudziestego trzeciego dnia Lipca/ Dzierka iedna z Szaloną d  
Pradniką/ odeszla od rozumu/ y poczawsy od swieta Prze-  
rozumu na świętej Troyce/ tak trwala/ aż do Niedzieli/ ktoraz przychodzi  
nastepnie po świętym Alexym: y w tym niebaczeniu abo w  
utracie rozumu/ o wielkie szalenstwo przychodzila/ tak że  
wiele od niey przykrości/ y ciezkich rązow/ y domowi/ y po-  
winni/ nacięcie piec sie musieli. Tā potym wybiegając z dos-  
mu/ po rozmaitych miejscach tulala sie. Brat iey rodzony/  
wzruszony politowaniem/ że dzikiemu/ y frogiemu zwierz-  
wi/ bardszey niż człowiekowi podobna byla: zycze iey do ro-  
zumu przywrocenia/ wiele sie do samego Pana Bogę/ w  
którego rekah iest y zdrowie/ y choroba. Także do Matki/  
miloscierdzia wielkiego/ do Naswietzej Panny/ y do Obrá-  
zu cudownego w Częstochowie; y tam ratunku nie otrzy-  
mawsy/ (że to tak wola y sporządzenie Pana Bogę/ y samej  
Naswietzej Panny było/ aby przez cudowne uleczenie tego  
szalenstwa/ byl Ślugą ich W. Kánty wslawiony/) przecie

Slepa wi-  
dzi.

Ná bol re-  
y nogi pora-  
towaná.

## Zywotá y Cudow B. J. Kántego/

iednak nie vstal w przedsiewzieciu swoim/ ale do innych kościołów / a osobiwie do Kościola s. Ráthárzyny / z nabożeństwem goracych modlitw / vdał sie / y przez ofiary Miłhey s. milosierdzia Pánskiego żebrał / y tam pomocy nie doznał / bo z tey choroby vleczenie záchowane było / Wielebne mu Kántemu. Tentedy przerzeczony brat / szaloney siostry / słysząc iako Pan Bog wiele ludzi / w rozmaitych chorobach / dolegliwościach / zá przyczyna W. Kántego / rátuię / y pociesza / záraz ślub uczynił z szalonej siostra swoią / tenże Grob W. Oycá náwiedzić : y náwiedzaiąc według ślubu przyobiczanego / z gorąca modlitwą / záraz doznał wielkiego milosierdzia Boskiego / że do rozumu onaż to szalona przyszła / y zupełne záżywanie roszadku / y baczenia otrzymała / iako przedtym dane sobie miał / zá przyczyna tegoż W. Oycá Kántego; zá co Panu Bogu niechay bedzie wieczna chwala.

Z tegoż Pradnika / nieiaki Jan / mając maluchne dzieciatko / iescze przy pierwszych żony swoiej : to gdy zpredka w gwałtowną chorobę wpadło / tak že od bolu przez całe cztery dni / zwyklego pokarmu pierwsi / záżywać niechciało / y inż prawnie oplakane na śmierć było ; iednak żałosni rodzicy iego / wzbudzeni niedawnym cudem / który Pan Bog przez przyczyne W. Kántego pokazał / w sąsiedzkiej dziewce / záraz z dusznoscia wielką / ofiarowali ie do Grobu W. Kántego / z ofiara Miłhey s. y záraz poczelo sie lepiej mieć / y odrzwiąlo.

W tenże dzień / to iest 23. Lipca / Wdowá iedna vboiąca / ze wsi Czypyryny / mając troje dzieciaków / a iedne krowki / ktorą ią z dziećkami iey żywilią / o nagłą taž to krowa choroba przyszła / tak że padły y wzdawły się / zdychać poczela : bacząc to ona vboga wdową / że iey / y dziećek własna mamyka / ktorą ie odchowywałā / inż zdychać miał / y w głodzie ich zostawiąc ; z wielkim placzem upadły na kolana / poślubila Grob

W. Kán-

żieciatko  
merają-  
do zdro-  
ia przy-  
choią.

rowa zdy-  
wająca po-  
stanie.

W. Rantego z żywą ofiarą nawiedzić; y zaraż ona krową powstałą / y iesc poczelą.

Temu podobny Cud stał się we wsi Tamiach / we Dworze / że kiedy dwie krowie zdechły / y trzecia chorowac poczelą / iedna niewiasta / ktora tam slużyła tymże sposobem ślubowalą nawiedzić Grob W. Rantego / z żywą ofiarą : y natychmiast ona krową ozdrowiała.

Osobą iedną / ktora Pánnom źakonnym przy Klaſto-  
rze s. Agnieski vſługowala / nieznośna boleść / y głowy y  
oczu cierpiąła / od Wtorku Wielkonocnego / až do dwunaste-  
go dnia Lipca / tak že zgola nic nie widziała / y wiele o niej  
zwątpili / żeby kiedy do wzroku / y do widzenia przysć miałła.  
Dnia iednego bedąc w takim snie / że ani zupełnie zasnęła / ani  
też zgola czuła / pokazał się iey Maž poważny wiadnośći /  
ktory osobą swoją na Doktorá poſzedł / y tak do niey rzekł:  
Jesli Kościol s. Anny nawiedził / y Grob moy / ozdrowie-  
jeſi; y zaraż po tym widzeniu / znacznego ulżenia bolu / y w  
głowie / y w oczach / doznala. A że ode dnia odkładala / to  
wypełnić co iey roſkazano; do tego / że nikomu widzenia te-  
go nie obiawila / onje pierwsiy bol / y głowy / y oczu / ktory  
iuz byl vſtał / poczał ja znówu trapic: dopieroż ślubem sie  
obowiązała / nawiedzić Grob W. Jana Rantego / z ofia-  
ra Mſhey s. yzaraż / po wyſluchaniu onejże Mſhey / z milo-  
śierdzia Pániſiego/doskonale/ bolu / y w głowie / y w oczach /  
pozbyła.

Jedna także Mſiewiasta / z fary Kościola Krakow-  
skiego Mſawiety Mſey Panny / rozmaita febry / gorączki / y in-  
he roźne y cieźkie przypadki / daley niž ósm Mſiedziel cierpią-  
ła / y tak byla zchorzała / y zmęciona / że iuz y na baczeniu iey  
schodzilo: bo osoby ktore ja nawiedzały / y ktore ona w zdrowiu  
dobrze znala / rozeznawac nie mogla. Jednego tedy  
dnia / ráno / z nabożeństwem z iakim mogla / poczelą sie do

## Zywotá y Cudow B. J. Kántego/

W. Kántego včiektáć/ proſząc/ aby iey zdrowie v Páná Bo-  
gá vproſíl. Wtym w onejże modlitwie swoiej zasnela/ y  
potkaſał ſie iey Mař w lecích ſiedziwych/ y w iasności/ kto-  
ry iey imieſt ſwoje opowiedziawſy/ tak do niey rzekł: Wſtan/  
v podz do Koſciola Błogosławionej Panny/ dla wyſlu-  
chania Mſzey; z tamtad poydzieſſ do Grobu moiego/ który  
iest w Koſciele s. Anny/ y tam nabožnie/ y z wynieſeniem  
ſerca tworego ku Pánu Bogu/ zmowifſ pietnaſcie Paſierzy/  
y takaſze wiele Pozdrowienia naſwietſey Panny/ na pamiat-  
ke meki Pańſkiey; y tak do zdrowia przyidzieſſ. Co ona gdy  
tak uczyniła/ záraz z laſki Pańſkiey zdrowa zostala. Tenze  
W. Ociec w onym to widzeniu/ roſkazał iey/ aby to dobro-  
dzieſtwo ludziom opowiedziane bylo: y to žeby im obia-  
wiono/ że kto by abo w chorobie/ abo w utrapieniu/ bo w  
inſhey potrzebie do przyczyny W. Jana Kántego včiekt ſie/  
ſkuteczną pocieche odniesie.

Ostatniego dnia Lipca/ był to dzień Poniedziałkowy/  
Andrzej Gorą Mistrz Nauk wyzwolonych/ y Doktor Phi-  
lozophiey/ mieszkając w Bursie Pauperum, przez piętnaście  
dni/ stoga gorączkę cierpiąc/ y w tey zimno porwywało go/  
z tą potym bi gunktą nastąpiła/ ktorą tak go bardzo zmęciła/  
żeiuż bliższym się być śmiertci/ niż żywota sadzil/ tak/ że y za=  
ledwie mógł mówić: y sprawiwszy sie grzechów swoich P.  
Bogu/ iako mogł/ w onej ciejkowej chorobie/ prosił spowie-  
dniką/ aby go ośiąrował do M. Oycę KANTEGO, obiecując/  
że gotów jest ozdrowiać/ ten ślub wypełnić. Co gdy on  
spowiednik uczynił/ zaraz onegoż dnia znaczna y cudowna  
poprawa w zdrowiu swoim odniósł/ zeznawałac że to była  
sprawą wszelkocney reki Panięcy/ bo w onymże iednym  
czasie/ y ogień palący gorączki/ y płyminie krwięce stało/ y  
trzeciego dnia/ ktorzy był trzeci Sierpnia Wtorkowy/ do Ko-  
ściola s. Anny/ swojej mocy zafredl iako zdrowy/ y p.

25 egu

Bogu podziękował / że go przez zasługi W. Oycá K A N T E G O , z tak ciezkich / y niebezpiecznych chorob wyzwolił / y zdrowia ieszce vzyczył.

Piątego dnia Sierpnia / który był dzień Piątkowy / Gerzy Rothgriser / z ulicy Grodzkiej / przez kilka lat wielkie gryzie-  
nia wewnętrzności / y bol ciezkii cierpiac / nie mogac byc uleczony  
lekarskwy / ani żadna rada Doktorska / jedno ślub uczynił / z o-  
fiara Mszey s. Grob W. KANTEGO nawiedzić / znasz-  
czne ufolgowanie bolu poczuł. Ale że zaniedbał ślubu obiecę-  
nego wypełnić / przed potym też bolesci / daleko ciezsze pot-  
waly go / y vznawaliac že dla niewdzięczności / y dla niewy-  
pełnionego ślubu / te bolesci / iako karania / od P. Bogu na-  
sie przepuszczone / cierpi ; zaraż bez odwloki / iako Grob W.  
Kantego nawiedził / y Mszey s. wysluchal oneżto bolesci o-  
puściły go / y zupełnie zdrowie otrzymał.

Dziennego dnia Sierpnia / który był dzień Wtorko-  
wy / y zaraż Wigilia do s. Wawrzynica / Liewiasta iednā /  
żona Mikolaiā Czapnicka / z ulicy Mislnay / przez cały tydzień  
stogi bol y w głowie y w zebach cierpiął / tak że przez on ty-  
dzień / żadnego pokarmu nie zająwiał / y wskytke głowe spu-  
chla miała / y obawiała sie / aby z tak ciezkiego bolu / do szaleń-  
stwa iey nie przyszło : jedno ślub uczyniła nawiedzić grob W.  
Oycá Kantego / z ofiarą Mszey s. y z znakiem głowy swojej  
na wosku wyrażonym / zaraż doznała miłosierdzia Bożego /  
że w tenże dzień / począł iż bol opuścić / że mogła pokarmu  
zająwac.

W tenże dzień / Liewiasta iednā Czapniczka / w świe-  
to Maryey Magdaleny / z trąfunku / y z nieopatrzości / w-  
padłna na ziemie / y reke złamala / tak że od ciezkich bolesci / y  
dla spuchnienia nie mogła nic władać. w dniu tedy Liedziel  
iy / który był hosty Sierpnia / iako mogła zawiązka sie do  
Kościola s. Anny / y wpadły na kolana swoje / przed Lás:

Na ciezk  
gryzenie  
wewnętrz-  
ści vzdro-  
wiony.

Zatáieni  
taški Pan  
Bog karg

Bol głowy  
vzdronio-  
ny.

Reká z  
miana v-  
zdronio-

Sakra-

# Synotá y Cudow B. J. Rántego/

Sakramentem / wzbudzając w sobie stategna wiare / y gorace nabożenstwā / proślā P. Botā / aby ią przez milosierdzie swoie / y przez zaſługi M. Ja à Rántego / od chromoty / y od ſebractwa zachowaſ / wſpomniac że v bogu iest / a iedna reka zárabicé zywonoſci nie mogla by: y poſlubila / znak reki swoiej / na moſtu wyrażony / do Grobu tegoż M. Oycā oddać. Dzinna rzecz / iefcze byla od oney modlitwy nie powſtala / a iuž y ona boleſć odesſla / y puchlinā ſpadla / y reke zdrowiona oglądala: zaco P. Bogu z nabożenſtwem w pocieſſe ſerca ſwego podziękowala.

Dziesiątego dnia Sierpnia / byl to dzien Ćzwartkowy / y wej ſwieto Małwyzynca s. Niewiaſta iedna z Wieliczki / mäigac Coreczke okolo oſmi lat / ktora przez dziewiec Niedziel / uſtawiczne roſpalenia od goraczki cierpiała / y poſtym o tercyane przysłala : Jakó ſkoro oſiaronala ią do Grobu M. Rántego / zaraź od tych chorob / y od goraczki vwolniona iest,

Jedennastego dnia Sierpnia / byl to dzien Piątkowy / Niewiaſta iedna / nazwana Ruſlanka / z Przedmieſcia od Rybitwów / bliſko ulice Garbarskiej / przez trzy Niedziele ſrogie roſpalenie goraczki cierpiała / tak ze iako w ogniu ciezkie upalenie ponosząc / leżała / y tak bárzo zchorzała / y zemdłona byla / že tež przez trzy dni / ani iadła / ani piła. A iako do Grobu M. Rántego poſlubila ſie / zaraź z laſki Bozey / z oney goraczki / y choroby / zdrowo powſtala: ale že wypelnienie ſlubu odkladala / gorzey ſie poczelā mieć / bo onaž daleko ciejsza goraczka / do niey ſie wróciła / y vznawiając že to byl bicz karania Pańskiego / dla niewiedzienoſci / drugi raz oſiaronala ſie / že na kołanach / y na rekach czolgając ſie / chec y Koſcioł s. Zinny y Grob M. Rántego nawiedzić: To gdy vczynila / zupełne zdrowie otrzymala.

Trzynastego dnia Sierpnia / byl to dzien Niedzielny /

Piotr

Tercyana  
vzdronio-  
na.

Z goraczki  
niebeſpie-  
cznej pow-  
ſtala.

Odkláda-  
nie wyzna-  
nia laſki,  
loznanej,  
an Bog  
arze.

## Wtora Ćzesć.

63

Piotr Szwiec / z Fary s. Anny / nieznośny bol w głowie  
przez kilka Niedzieli cierpiął / y we Wtorek / który był dniem  
osmy Sierpnia / w nocy / tak go cieżki y strogi bol porwał / y  
trzymał / że obawiał się / aby mu oczy z głowy na wierzch nie  
wysiądził / a potym żeby go y duszę nie pozbawił / bo iuż o ży-  
woćie dla cieżkiego bolu poczytał wątpić. Wstawski z loża-  
ka iako mogł / y poklepnawszy / osiąrował się / że bossymi no-  
gami miał Grob M. Rantego nawiadzić / y na znak tego  
dobrodziejstwa / z mostku głowe nad Grobem zawiesić /  
iesliby ten bol Pan Bog od niego odial. y kiedy tak ieszcze kle-  
gał / iuż cudownie bolu pozbędł / y prosił / aby to opowiedzia-  
no ludziom / y z nim pospolu / aby za to dobrodziejstwo Pá-  
nu Bogu podziękowali.

Szesnastego dnia Sierpnia / był to dzień Szrody / Pani  
Małgorzata Skrzypkowa / która na ulicy s. Anny mieszkala /  
przychodziła do Zakrystey Kościola s. Anny / po skonczaniu  
Mszy s. y zwyczajnej służby Kościelnej / w przod obowiąza-  
wszy się przysięga / zeznala / że kiedy był w Nowym mieście  
Korczynie / w dniu Małżeństwa s. Szczepana / stało się przy-  
ley bytności / y przy wielu innych ludziach / godnych wiary /  
że jeden człowiek / wsiadły na konia / począł go ostrogami  
zwierać / koni pod nim mutał się / y w tym obiemu nogom u  
posledniemi / młodzienca Ruskiej Religiey / który ieszcze nie  
był chrzczony / w piersi kuli sercu tak środze vderzył / że zaraż  
na ziemie iako umarły padł / y tak dalej niż przez cztery godzi-  
ny leżał / okolo którego wiecęy niż do pięćdziesiąt osób /  
zchodziły się / stali / y wszyscy go za umarłego rozumieli / zna-  
ków / bo bladość trupa na twarz iego wystąpiła / y oziebie-  
nie cięcia było / y puls ustanie / y usta tchu nie wydawały.  
Baczac to omi ludzie / teżże Paniey Małgorzaty Skrzypko-  
wey / poczeli prosić / aby go do Grobu M. Rantego / który  
cudami słynie / osiąrowała / a za tego przyczyna / y za zaslu-

B

gami /

# Zywoty Eudow B. J. Kantego /

gámi / Pan Bog do pierwšiego zdrowia go przywróci. Táž to Pani Małgorzata / mżyska na tak stateczna y všilna prosba / wpadły na kolana / y załatwły się zami / z wiara y z nadzieja gruntowna / poślubiła Panu Bogu / że z tym to młodzieniem zabitym / iestby go Pan Bog wzdrowił / chce Grob W. Kantego z ofiarą Mszy s. y z świeca / y znakiem serca wformowanego z wosku / nawiadzić ; ledwo to wyrekkła / natychmiast on to młodzieniec wyniosł obiedwie ręce / na kształt krzyża złożone ; y otworzywszy oczy / sam o swej mocy podniósł się / ale nic až do zachodu słońca nie mówił. Był to młodzieniec we trzynastu lat / iednak tegoż wieczoru iako zdrowy / y chodził / y iadł / y pił / żadnego obrażenia / ani bolu w piersiach nie czułc / y twierdził / że tak zdrowym iest / iako by żadnego vdżzenia nie odniósł. Trzeciego dnia potym / to iest w piątek / był to piąty dzień Sierpnia / táž Pani Małgorzata / tegoż młodzienca dobrze zdrowego / do Grobu W. Kantego przyprowadziła / y według obietnice / z nim pospolita Msza s. słuchala / p. Bogu za to otrzymane dobrodziejstwo dziękować / y serce z wosku nad Grobem z świeca zapiesiła.

Dziesiętnie w wanne v-topione, ożynne.

Dwudziestego czwartego dnia Sierpnia / był to dzień Czwartkowy / w który przypadło Święto s. Bartłomieja / Pani Ursula z Wieliczki / Corka Pana Raciborstkiego z Kleparzą / mając dziesiątko w pułtusku / y gdy mał iey dnia dziesiętnastego Sierpnia / w wannie / dla poratowania zdrowia siedział / onož to dziesiątko podano mu / bądź dla zmycia / bądź dla iakiey vciechy. W tym na Oficę onegoż dziesiątki / mdłość nagła y wielka przypadła / tak že od siebie odszedł / y zapomniał sie / y dziesiątko / które na rękach trzymał / wpuścił w wannę / y sam iako mogł / wyniosł sie na kraj wannę / y siedząc trzeźwil sie / nie pominięc o dziesięciu : W tym matka dziesięcią przydzie / y nie widząc go na rękach męża / rozumiała że iedno kolebki dla wspokojenia położył / ale

nie zną-

ani niewiąst bieglych / w poratowaniu takich przypadków / nie mogła bydż ratowana / będąc y w smutku / y w testliwości żywotą / bo w obrzydzeniu / y nienawiści w meżu swego była / ofiarowała się przez posłubienie nawiadzić Grob W. Kantego / w Rościele s. Annę ze Mszą s. y 3 wiecami / ieliby ia Pan Bog przez zafluge iego / z tey przylrey y obrzydliwej choroby wyzwolił. Co iako skoro uczyniła / zaraz flur stanął : ale że niewiązczna się stawiała / y zamiedbala wypelnic ślubu obiecanego / znów w tej chorobe daleko ciezsia wpaźla. Z tego grzechu / niewypelniona ślubu / kiedy sie przed jednym roszadnym Spowiednikiem spowiadała / niechciał iey dać rozgrzeszenia / aby wpzod wypelnilią ślub. Co gdy uczyniła / z laści Pana Bogą / dostateczne zdrowienie od choroby odniosła / y z wielką pociechą odesłała.

Tegoż roku / Siedmioletego dnia Lutego : Anna Mieczka Krakowska / ktora żywiość swoje przez mały kramik opatrowała / ta wpaźla w ślepote / y w niey wiecę niż pul roka trwała / tak je nic nie widziała / bo oczy iey zawarły się były : czasu jednego idac z nabożeństwą / ktore na Skalce odprawowały / poczelą samą z sobą w dobrym wzajemiu / y bacznym / rozmyląc / że kiedyby iey Pan Bog przez zafluge W. Jana Kantego / chciał pierwszy wzrok przywrócić / pewnie by Grob tegoż W. Doktorą Jana Kantego / z ofiarą Mszy s. nawiadziła. Pod dokonzeniu tey myśli / cudownie iey oczy w oneyże drodze otworzyły się / tak je jasno y dobrze widząc / do domu swego z weselem sie wrociła. Ale że w oddaniu ślubu niedbała / y niewiązczna pokazała się / zas ia Pan Bog ona z pierwszą ślepotą staral. Wyznawając tedy niewiązczność swą / przed Panem Bogiem / znów obowiązała się ślubem / który iako wypelnilią / z milosierdzią Pąskiego dokonały wzrok oczu otrzymała. Rtaž Pani / po wyznaniu tego dobrodziesztwa przed E. Macieiem / plebanem s. An-

w tej chorobe wpaźla dla nieopowiedziałej laści.

slepa o- świecona n=drodze , w ktorey myślili ofi- rować sie do W. Kán- tego.

Ze ślubu nie wype- nitą, w ta- ślepo- npada.

## Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

Wyznanie  
i wiatobli-  
vości W.  
Kántego.

Jogá zla-  
nána v-  
dronioua.

ny/y przed Marcinem z Gotkowa/ ktorzy na ten czas dwá  
publici Notarij siedzieli/ y to wyznala mowic/ z wyniesio-  
nym glosem: Prawdziwie wierze / y zeznawam/ že ten W.  
Óciec iest Świety/ y wielkich zaslug przed Pánem Bogiem/  
y ratunkiem/ y pociechą ludzi utrapionych/ poniewaz mnie  
utrapiona/ y ktoram iuz o wzroku oczu moich zwątpila/ mi-  
łośćciwie ratował/ y pocieszył.

Osoba iedna Duchowna/ Zakonu s. Dominika/ z Bla-  
fitoru Oświecimskiego/ wprzod sie obowiązawshy przysiega/  
przedemna E. Mącielem Doktorem w Piśmie/ y Pleba-  
nem s. Anny/ y przed inszymi świadciami zacnemi/ że kiedy  
zā dozwoleniem starych/ z Przelozonym swoim/ wybrał sie  
w nawiedziny rodzicow/ a že na ten czas żimą byla/ parą ko-  
ni w sankach iachali/tak že on to brat poganiał: y kiedy iuz zā  
Rofycami byli/ y przyszlo sie im z gory spuszczać/ on to stary  
bojąc sie wyrwotu/ a zatym w zdrowiu iakiego naruszenia/  
roskażal onemuż to bratu/ aby na konia wsiadł/ y zā wodzą  
obudwu koni trzymając/ żeby zlekta spuszczał/zsiadły on to  
brat z sanek/ dal lec w rece staryemu swemu/ aby konie trzy-  
mal/ a sam kiedy na konia chciał wsięsc/ kon obiemą nogami/  
cieńki mu raz w pierśi zadał/ tak že on brat wpadł pod  
sanki/ a zatym konie wielkim pedem porwały sie z gory/ kto-  
rych on przelozony/ co na sankach siedział/ żadna miara/ le-  
cem zahamowac nie mogł/ tak že oneg nedznego Zakonnika/  
dalej niż na pul staią wlokły konie/ y przez to wloczenie/ iedne  
noge/ we dwu miejscach złamał/ w stawie okolo kostek/ tak  
że palce nogi w stopie pokazały sie/ y goleń tak złamana/ że  
przez skore kości widać było. A kiedyby był ieden pobożny  
człowiek przeciwko nim iadac/ konie nie uchwycił/ktores z go-  
ry z zapadem bieżaly/ pewnie że pod onymi sankami/ musiał-  
by byl żywotá pozbyć. Tenże to człowiek/ ustanowiwshy  
konie/ wyciągnal z podsank ledwo co żywego Zakonnika/ y

na swoj

ná swoj koni wsadzimy/ do Rosyycznemu zawiiozlego/ y od-  
dal Cyrulikowi do opatrzenia. Tam bedęc na lekach/ dalej  
niż przez dziesieć tledziel/ baczyl že mu lekarstwa/ y plastyry  
iego nic nie pomagaly/ ale poczal sie tym gorzey mieć/ bo  
przez dwie tledzieli nieznośne śepania/ y łupania cierpią/  
y tak byl zemdlony/ że chec do iedzenia utracil/ y wsyscy co  
go nawiedzali/ nie sadzili mu żywotu. Jeden Mieczanin  
Rosycki/nawiedzając go/dal mutakazdrową rade/mowiąc  
doniego: Ponieważ bliski jestes śmierci/ y świat nie znaczy-  
duje lekarstw/ ktorymiby cie mogł ratować/ osiąry sie do  
Grobu W. Doktorā Janā Rantego/ ktorý iest w Koście-  
le s. Anny/ ten abowiem iest dobry/ y doświadczony lekarz/  
w chorobach niebespiecznych/ y osadzonych na śmierć/ czego  
y ia sam świadkiem iestem/ bo kiedyś cieśko śiekierą tak no-  
geswoje obrązil/ że zaledwiem iey nie ucigl/ y wielem y na-  
kladu/ y bolu/ y starania podigl/ chcąc bydż zdrow/ nie mo-  
glem tego dokazać: y słysząc o Wieltkieu lasce/ ktorą Pan  
Bog/przy Grobie tego W. Doktorā/pokazuje utrapionym/  
iednom sie osiąrował/ zaraż znaczna poprawe uczulem/ y  
wkrocie otrzymałem zupełne vleczenie w nodze/ ktorą cieśko/  
y gleboko/ obrązona byla. To słysząc on żakonnik/y iakoż kol-  
wiek zdobywshy sie na siły/ y dusze/ y ciała swego/ z wynie-  
śionym sercem/ zmówił ieden Pacierz/ y po nim ślub uczyl-  
nil/ że jeśliby go Pan Bog/ przez wszelkie milosierdzie  
swoje/ y przez chwalebne załugi W. Janā Rantego/ vcho-  
wał chromoty/ y do pierwszego zdrowia przywrócił/ Grob  
iego obiecuje nawiedzić/ y na česć Pānu Bogu/ dźieknując  
za dobrodziejestwo/ osiąre Miechy s. o Troycy Przenas: od-  
dać/ y według możliwości żakonney/ wpzedz na to dozwole-  
nie starszych swoich otrzymawshy/ znak woskowy/ złamanej  
nogi/ pospolu y z kulą/ w Grobu iego zawiesić. Ledwo do-  
dokonał ślubu/ zaraż znakomicie uczul/ że y zapalenie nogi/

Nogā nie,  
bespiecznie  
obrązona,  
vleziona.

y ono strogie śiepanie / y grzyzienie wstało / y bol wstał / y w iednym tegodniu / palce nogi na swie mieysca wrociły sie / y kość goleni zrostła sie / tak že nie zażywając podpory żadnej / mógł dobrze chodzić. A że do zdrowia / tak cudownie / za przyczyną W. Jana Kantego przyszeli / śluby swoie przywieciane wypełnili.

Tenże Zakonnik / po Świętach Wielkonocnych / przyszedły zeznal / że przed Wielkanocą / przez kilka Niedzieli / ciejszą bolesć w oczach cierpią / y twierdził / że po cztery krocie / kroplami z nich krew plynęła / iako osiąrował sie do Grobu M. Oycy Rantego / ze Msig s. záraz on nieznośny bol po- / folgował / y wkrótce doskonale ustał. A oddawshy Pánu / Bogu dzieki / przez ofiarę Msiey s. prośil aby ten Cud / przy / dokonzeniu słowá Bożego / był opowiedziany ludziom. A pokázował oczy swoie tym / ktorzy przy zeznaniu tego dobro- / dzieństwa byli / y tylko w lewym oku była małusia krewawa. Tenże Zakonnik / zeznawał / że to Małz prawdziwie święty / y wielkiej przed Pánem Bogiem mocy / w wzdrawianiu cho- / rob ludzkich : y obiecał / że kiedykolwiek przyda mu się słowo / Boże opowiadać / że tych dobrodziesztw nie zamilczy.

Pan Mikołaj z Małogoszczu wracając się zimie z wesele z innymi, których było wiele, obojętnej płci, przez Wisłę zamarzłą iachal, prowadząc na śmyczy chuartę; z nieszczęśnego trafunku zalała się pod nim lód, tak że z koniem, y ze psem, popedliwość wody płynacej, porwał go pod lód, że go widać nie było, y o jego zdrowiu, iż zgoliły wiphy, zatopili. Jednak niektóre Panie, stanu śląskańskiego, które w tym towarzystwie były, zdrowo, y bezpiecznie przejechały, aż na drugi brzeg, y widząc w jakim niebezpiecznym stanie on to człowiek, ponurzony w wodzie, zsiadły z woziu, y poklepanymi wphy, ślub uczynili, że jeśli go Pan Bog z mierzącym milosierdzią swego, od nagley smierci, y od po-

żarcia wod záchował w zdrowiu / powiniem bedzie w oso-  
 bie swoiej / Grob W. Rántego náwiedzić / z oficara Mfiey s.  
 Potym záraz / w oczach onychże pań / y innych lndzi / ktorzy  
 tam byli / onaz przerebla z koniem / na wierzech lodu cudo-  
 wnie wyskoczył / zdrowym bedac / y z koniem / y ze psem / także  
 zeznawał / że iakaś moc poteżna / na wierzech go wyruściła.  
 Ten potym w Krakowie bywshy / y według ślubu uczynio-  
 nego / Panu Bogu v Grobu W. Rántego podziękowały  
 ale že tego dobrodziejstwa cudownego zámilewał / y tym kto-  
 rym należalo wiedzieć / że nie opowiedział / o taka plague ka-  
 rania Pánskiego przyszedł. Odpráwiwszy sie z sprawami swy-  
 mi / dla których był przyjachal / y rosprawiwszy sie przystoy-  
 nie w gospodzie / sam zdrowym bedat / na zdrowego konia  
 wsiadł / iż chcąc odiaħać / ale on kon pod nim poczał upa-  
 daci / y záchorzał; a že w ten džien z pilnemi potrzebami / po-  
 trzeba mu było nie omieszkiváć / infegi konia / dobrze zdrowe-  
 go / naiął sobie / na którego kiedy wsiadł / onże to kon / pod nim  
 iakoby wryty / abo iakoby z niedzi vlany / stanął / y z  
 miejsca sie ruszyć niechciał. Pocznie go ostrogami zwierać/  
 raz y drugi / obaczy že y ostrogi od nog iego odpadły / ktore  
 były dobrze przypiąwione / sam także po sobie czuje / że go iā-  
 kaś nagla choroba wielka / y tak cudownie zatrzymany / mu-  
 siał przez on džien / dla zdrowia swego / w gospodzie zostać.  
 A poczał z sobą on džitwy przypadek vrząć / y rozbierać / y  
 przyczyny sukać / dla ktoręby go P. Bog zatrzymał / y vznal /  
 że nie insha jest / iedno że tego dobrodziejstwa zámilewał / kto-  
 re mu Pan Bog w oswobodeniu od vtonienia / przez przy-  
 czyne W. Rántego pokazał. A názaintrz wrociwszy sie do  
 kościoła / te džitwa sprawie milosierdzia Pánskiego / tymi-  
 porządkiem / iako sie opisala / obiarwił / żalując sie na swoje  
 czyl to głupstwo / czyl prostote / że tego dobrodziejstwa zá-  
 raz nie opowiedział. A potym w kilka dni / wzmoghsy z o-

Cudowne  
skaranie,  
je zamil-  
czat cudu

# Zywotá y Cudow B. J. Rantego.

ney choroby/ na swoim zdrowym koniu/ zdrowo z Krakow  
wychodził/ chwałę Pana Bogą/ y przed ludźmi wysią-  
wiając cudowne sprawy/ które przez zasługi W. Rantego  
Pan Bog nad nim pokazał.

Miesięczka jedna Krakowska/ mieszkając w Szpitalu  
v. s. Ducha/ wysiątkie władza/ y w rękach/ y w nogach/ vtra-  
ciła/ tak że ani z lożka postąpić mogła/ ani żadnego odzienia  
nie mogła na sie własnym rekomą wdziać/ ale iż muśiano z  
lożka na lożko przenosić/ y ubierać: słysząc odziewnych spra-  
wach/ które co dżien to wietše/ milosierdzie Boskie/ przy  
Grobie W. Rantego/ vtrapionym/ którzy sie o pomoc do  
niego veickali/ pokazuie/stącezną wiare/ y nadzieje/ w tym  
że milosierdziu Boskim/ y w zasługach W. Oycą pokładają-  
iąc/ stąceznym ślubem obowiązała sie/ tak sama z sobą w  
myslach swoich/ vmarwiąc sie: O iakobym szesliwa by-  
ła/ kiedybym sama w osobie moiej/ mogła Grob tego W.  
Oycą nawiedzić/ y rádabym to z ofiarą Młszej s. odprawi-  
la/ y tak to w vmyśle swoim postanowiwszy/ znayduje/ y w  
nogach/ y w rękach/ przywrocong władza; y w Piątek/ kto-  
ry był dżien hosty Lipca/ do Kościola s. Anny/ y do Grobu  
W. Rantego przyszła/ bez cudzey pomocy/ ale o swoiej właś-  
nej mocy/ z wielkim weselem serca swego/ opowiadała/ y  
zeznawała/ to dobrodziejstwo/ y profac/ aby ludziom opos-  
wiedziane było. A w tymże wesolym y gorszym duchu/  
przez ofiarę Młszej s. posłubione dzieci Panu Bogu oddała.

Dziewiętnastego dnia Lipca/ był to dżien Piątkowy/  
Pani Anną z przedmieścia Krakowskiego/ żoną jednego  
Garncarza/ przezwiiskiem Herz/ zeznala/ wprzod vczyni-  
wszy przysięge/ przy wielu świadkach/ że we Czwartek/ kto-  
ry był dżien 18. Lipca/ odchodzię z domu/ dla sprzedania  
garnczy/ a że miałam dzieciątko w kolebce vspione/ ktoremu le-  
dwo coś pulsrotka było/ iednak zdrowe/ y iedrzne/ mężowi po-

zynwroce-  
e wta-  
ey w re-  
jch y w  
ogach.

idusone  
iecie, aż  
via.

leciła

leciła ie / aby do niego doglądał / on okolo roboty garncow  
 zabawiąc sie / żadnego dozoru o dziecieciu nie czynił / przy  
 którym bawiło sie drugie dziecie w piąci lat / y chcąc ono v-  
 spione przyodziać / poduszkę mu na twarz włożyło / y wcisnę-  
 ło / a je wolnego odetchu nie miało / musiło umrzeć. Mat-  
 ką pod południe wróciwszy sie do domu / zaraż do dziecieciā  
 przysią / znacząc ie zadrżone poduszką / ktorą na nim leża-  
 ca znalazła : przestraszeni tym rodzicy / y dżiwnie żałosni / nie-  
 wiedząc iako by w tak niesforsnym przypadku ratować się  
 mogli / wpadli oboje na kolana / z płaczem modlitwe y ślub  
 do Pana Bogą czyniąc / że jeśli by ie od grzechu záchorwał / y w  
 tym frasunku cieśkim ich pocieszył / obiecując Grob W. Rán-  
 tego z żywą ofiarą / y zemską s. nawiedzić. A nie wyfiło dwu  
 godzin / iako poczał sie puls serca w pierśach pokazować /  
 y potym z milosierdzia Bożego / ono dzieciactwo ozyło. Je-  
 dnak onegoż dnia / żadnego pokarmu piersi nie zazýmalo / aż  
 od pulnocy / y názáutrz / dnia dżiewietnastego Lipca / do  
 kościoła z onymże dzieciactwem / dobrze zdrowym / przysią /  
 nawiedziając / y całując Grob W. Ránego / y według słus-  
 hu / dzieci swoje przy ofierze Młhey s. oddawali / prosiąc / aby  
 es tak wielka łaska / ludziom przy kazaniu opowiedziano.

Dwudziestego osmeego Dnia Lipca / był to dzień Lie-  
 dzielny / Mieczysław Kleparz / na ulicy Długiej mieszkający /  
 wóz wózny / który w sobie miał blisko 14. kamieni / z wyższego  
 piętra po wschodzie sprowadzając / z jednym pomocnikiem / kto  
 przez peł-  
 remu iako pozad bedacemu roskazał / aby zatrzymywał / a on rora latą  
 sam / zleką / z stopnia na stopień spuszczał. W tym ten to po-  
 mocnik ieg / nie mogąc dla słabości sił / tak wielkie cieżaru zaz-  
 trzymać / wpuścił go / który wielkim pedem spadając / tegoż  
 Mieczysława poraził / y z wschodu na dol stracił / tak je wszystkie  
 goleń w nodze złamał / aże od bolu wielkiego / ani wstać / y po  
 gotowiu ani postąpić nie mógł / y dwaj meżowie / musieli go

# Żywotá y Cudow B. J. Rántego /

do domu ie<sup>o</sup> zaniesć. Cierpiął wielki bol / y do chodu nie mogł złamanej nogi zazýwać / ale iessli dla iakiey potrzeby chciał chodzić / na syi recznik w wiezy wal / y nim złamana noge podpisywał / y na kulach wspierała sie / iako mogł / na drugiej zdrowej nodze / czolgał sie. One złamana noge / rozmaitymi plastrami obkładał / y odwilżał / obawiając sie / aby od bolu nie uschła / y ten bol / z utrapieniem swoim / przez półtora roka cierpiął / żadnej nadzieje nie miałac / żeby kiedy miał na te noge ozdrowieć: y słysząc o dziwnych laskach / które Pan Bog ludziom w ich utrapieniu / przez zasługi W. Rántego pokazuje / we wnetrz wzruszony się nabożeństwem / po kleknął / ślub czyniąc / że iessliby go Pan Bog w zdrowieniu złamanej nogi pocieszył / y od żebrańca zachował obiecuje przy Grobie W. Rántego / Panu Bogu podziękować. Po tym ślubie uczynionym / powstając / y podnosząc sie od ziemi / na które kleszał / pomagając sobie kulami / y w tym one to kule / z rąk mu wypadły / y o swojej mocu stanął / na złamanej nodze / iż wznał wiać / że z dziwnych laski Państkiej zupełnie zdrowa była / y onyż godziny / nie mieściąc vdali się do Grobu W. Rántego / żadnych kul nie zazýwała / ale iako inny zdrowy / nogami zdrowemi wesoło zahedł / y ślub swojego Pana Bogu oddał / na znak uleczenia z tak ciezkich chromoty / obiedwie kule / nad Grobem W. Rántego zawiesił / zeznawała przed wszystkimi / że prawdziwie / za przyzych W. Rántego / od chromoty cudownie jest zdrowiony.

Człowiek ieden z Bochnie / cieka / y dłuża choroba złożony bedac / iż był zgolą o zdrowiu swoim zwątpił / y z iakiegoś znaku wnietzkiego / którego w sobie doznawał / tak rozumiał / że nazajutrz miał umrzeć: Chcąc tedy / iako człowiek Chrześcijański umrzeć / Sakramentami duszę swoje opatrzył / y aby po śmierci / nikomu pracey nie zadawał /

sam iā-

sam iako mogł/ ciało swoie omył / y w śmiertelną koszule os-  
bloki sie/y odwiodły duszę swoie/od marności tego świata/  
całym sercem/myslił o śmierci/y o tym co bedzie po śmierci/y  
co też za karanie/zá sprawy jego / czeka go. W tym nabo-  
żyniu/y ostatczny wrażaniu trwałe/głos do niego taki sie  
ozwał: Jesli chcesz bydż zdrow / ofiaruj sie do Kościola s.  
Anny / tam w Grobu moiego / zupełne zdrowie otrzymasz.  
Ktory kiedy on ślub uczynił / a potym y wypełnił / według  
obietnicy przyobiecanej / zdrowia pierwszego dostąpił.

Głos słyszy,  
aby Grob  
W. Kante-  
go nawię-  
dził.

Dwudziestego siódmeego dnia Wrzesnia / dzien to był  
Przeniesienia s. Stanisława / Poddany ieden ze wsi My-  
dlin / imieniem Grzegorz / miał pospolu z żoną swoją iedy-  
ną Coreczkę / około trzech lat: Ta przez ich nieopatrznosć /  
wyfrala z domu / y postrzelony rodzicy / że iey ani w domu / ani  
około domu nie bylo / sukała / znaleźli ja w rzece Rudawie  
zalaną wodą / y umarła. Jakośni rodzicy / y cieślak smut-  
kiem zatrwożeni / niewiedząc / coby mieli czynie / w onym po-  
mieszaniu / to natchnięcie do serc podane / uczuli / które ie v-  
pominalo / aby ja ofiarowali do Grobu W. Kántego / po-  
nieważ za iego wzewnaniem / wielkie pomocy / y pociechy / lus-  
dzie odnośią. Uczynili tedy ślub / że mają Grob W. Kántego  
z żywą ofiarą / y ze Mszą s. y z świecami nawiędzić / jesli-  
by ich Pan Bog / za przyczyna W. Oycą / w ich smutku pocie-  
chy. A tu zaraż moc wszechmocna Pana Bogą pokazała sie/  
bo ledwo oni rodzicy / zgodnym y nabożnym sercem / dokó-  
nali ślubu / zaraż onąż to ich coreczkę / która była oziebla / y  
wody pełna / poczela ziewać / iżtoby ze snu ocuciwszy sie / y  
potym oczy otworzywszy / plakała. W tenże dzień s. Sta-  
nisława / do Kościola s. Anny / y do Grobu W. Kántego  
przyniesli ja / iey własni rodzicy / Panu Bogu za to dobro-  
dziesiętwo dziękując / y przyniawając iawnie / że W. Jan  
Kanty / ludzi utrapionych / y zasmuconych / jest przed Panem

Coreczka  
utroniona w  
Rudawie,  
ojwia.

Bogiem

# Zywotá y Cudow B. J. Rántego/

Bogiem opiekunem/y pociechą. Słowa Bożego na ten czas opowiadanie było/kiedy do kościoła na oddanie chwaly Pa-  
nu Bogu przysili / y prośili / aby to miłosierdzie / które Pan  
Bog nad nimi pokazał / opowiedziane było / y tego opowia-  
dania / z wielką radością / wszyscy na ten czas zgromadzeni/  
słuchali / y Panu Bogu dziękowali.

Tegoż dnia / y teyże właśnie godziny / kiedy X. Maciej  
Kościola ś. Anny Pleban / z Razalnice zchodził / Mieczan-  
ninieden / z Skalbmierzā / przyszedł / zeznawałac / że żona ie-  
go / dzieciektoremu dwie lecie było / położyszy wedla siebie  
w lożu / iakaś nieopatrznoscia / vdusila / y ocuciwszy sie /  
znalaźla ie umarle. Jako skoro poślubili / z nim / Grob W.  
Rántego nawiedzić / zaraz cudownie / z wielką ich pociechą/  
ożyło. Aże prośil / aby to dobrodziesztwo / wszystkiemu lu-  
dowi ogłoszone było / ku chwale Panu Bogu / znowu / tegoż  
dnia / opowiedziane iest. Co słyszą ludzie wszyscy / y z plą-  
czem / y z wzdychaniem nabożnym / y z wyniesieniem głosów /  
Panu Bogu dziękowali / że przez sluge swoiego W. Ja na  
Rántego / tatk znaczne dobrodziesztwa pokazuię.

Pani Małgorzata z Pilce / od wielkiego bolu / który  
w oczach cierpiała / przez siedm niedzieli / nic nie widziała / y  
nadto / miała iefęce obiedwie rece pokurzone / że ich na ża-  
dną pracę / abo posluge / by naleńska zająwać nie mogła. U-  
ciekła sie do Pana Bogą / przez W. Rántego / ślubem sie  
obowiązuje / że chce / by tylko namniey przeyrzec mogła /  
Grob iego w osobie swoiej nawiedzić. Tegoż zaraz czasu / y  
przezrzała / y rece zdrowe / w tey sposobności / w ktorey pier-  
wey były / do wszelakich prac / od Pana Bogą otrzymała / y  
oddawając dzieki Panu Bogu / y oczu / y rat swoich wzdro-  
wionych znaki woskowe / nad Grobem zawiesiła.

Piętnastego dnia Października / na który przypadalo świe-  
to B. Jadwigi / Pan Wojciech Mieczanin z Dobczyce /

zarząz-

Dziecie  
natički vdu-  
sone w lož-  
ku, ozynia.

Nievideo-  
na, y w re-  
äch pokur-  
zona, zdro-  
vie odnośi.

zarażony był ciejkim paraliżem / tak je ani chodzić / ani mo-  
 wić nie mogł / ale iako drewno suche / na łóżku leżał / y cier-  
 piał to przez dwadzieścia y trzy Niedziele. Czasu jednego /  
 sam do dusze swoiej w skrusionym sercu iako mogł wskrzeszyć /  
 w prostości swoiej / taki ślub uczynił : Pánie Boże / który  
 przez zasługi W. Jana Kantego / cudowne dobrodzieństwa  
 ludziom w chorobach pokazałeś / weyrzy dżis z Mąiestatu  
 swego Boskiego / na te tak ciejskie choroby moje / y iesli iesť  
 wola twoja swieta / połącz przeszyczne Slugi twoego /  
 W. Jana Kantego / milosierdzie twoie nademna / a przys-  
 wróć mie do pierwioskiego zdrowia / a iako przedko wzmoge/  
 obiecuje / że piecho / Grob iego nawięź / y tamże podziękowa-  
 nie oddamci. Jedno tych myśli dokonał / począł sie lepicz  
 mieć / y do mowy/także y do chodu przychodzić / y przedko pos-  
 tym / na oddanie ślubu swego / do Grobu W. Kantego / stás-  
 wil sie / zeznaważc to w glos / przed wszystkimi ludźmi / kto-  
 rych na ten czas wielkie zgromadzenie bylo / bo był czas Jubis-  
 leuszu / tak je y rece / y nogi swoje zdrowe / przed wszystkimi po-  
 kazujac. y tenże z wielkim nabożeństwem / y płaczem / Grob  
 W. Kantego całował / y obląpiał / Pánemu Bogu dzielując /  
 za takie wielkie milosierdzie / nad sobą połączane.

Roku Pańskiego / 1477. Dnia 14. Stycznia / Mie-  
 sczka jedna z Olkusza / srogi bol y lipanie w nogach cierpiąc / Bol w no-  
 ga / przez siedemnacie Niedzieli / tak je postąpić nie mogła / za iey gach zdrow-  
 izezwoleniem / dobrzy y życzliwi przyjaciele / ofiarowali ją do  
 Grobu W. Kantego / iż iesliby ja Pan Bog za przyczynę ie-  
 go / z tego bolu wyzwolił / zaraz iakoby przedko na nogi po-  
 stepować mogła / sama w osobie swojej / Grob W. Kante-  
 go powinna bedzie nawięź / y Pánemu Bogu podziękować.  
 A po tym ślubie uczynionym / zaraz y belu pozbyła / y mogła  
 na nogi postępować / y potym do zdrowia przysiąła.

Dnia dwudziestego czwartego Stycznia / Jan Poćiasz

# Zywotá y Cudow B. J. Rantego/

Ná bolesć  
kamieni  
zdrówia-  
ny.

3 Luborzyce Racznarz / stogi bol / y nieznośny od kamienia /  
ktory winet zności iego zranię / y strąwial / cierpią / także  
od ciezkiego bolu / nie mogł chodzić / y na te choroby swoje /  
wiele lekarstw w Krakowie zająwał / ale ani vsmietzenia  
bolu / tey choroby swoje / ani żadnego poratowania nie od-  
niosi. Za rād, tedy iednego Studenta / z Bursy Hierusal-  
em / ktory do oczyszczny swoiej wracałc sie / w niego na noc  
gospoda był / uczynił ślub / że jeśli by go Pan Bog za przyczynę  
na tego W. Oycią tak ciezkiego bolu pozbawił / obiecuje na  
kolankach y na rękach po ziemi sie czolgając / Grob iego na-  
wiedzić / z ofiarą Młhey's, na podziękowanie za to dobro-  
dzieństwo Panu Bogu. Po wyreczeniu tych slow / zaraz  
niego on to kamień / bez ciezkiego bolu wyszedł / y tak dosko-  
nale / za przyczyna W. Rantego / ozdrowiał.

Kamieni cu-  
downie wy-  
chodź.

Wielka bo-  
lesć nogi v-  
zdrówiona.

3 Siedmego dnia Maii / Pani Małgorzata Mieczekta  
Grabowa / pozostała po mężu swoim / miałka iedyng corke /  
w leczech sześnastu / ta cieki bol w nodze cierpiąca / bo od kolana  
aż do kostek / wskutek była spuchła / y iako głownia zaczęła  
niąć / także przez 19. Niedziela / ani chodzić / ani o swey mo-  
cy wstawac nie mogła / ale zawsze przenosić ia z lożką misiąc  
no. W tym nieznośnym bolu / przysło do tego / że ona iado-  
wita materya / przegryzła ciało w kilku miejscach / y odchód  
sobie uczyniła / przez które płynął sprosny otok / wypodząc  
zsoba rozmaitych zwierząt / y bydlat / włosy : bolesć iednak  
ktora wiec zwykła wstawac / za przepuszczeniem sie / zawaite  
humoru / nic nie wstała / ale nad to polamała kości w goleńi /  
także przez apertury / niemalże całe części odchodziły / y w tym  
ciekim bolu swoim / przez dziesięć Niedzieli z lożką nie wsta-  
jąc / iuz sie nie czula ; y częstokroć bolem strogim przerązona /  
zebami zgrzytała / podezras od siebie odchodzić / iako umar-  
ła leżała / tylko że iescze serce w nieymalym pulssem ozywało  
sie / dając znac / że iescze żywa jest. Rozmaitych lekarstw /

z rādy rożnych ludzi zażywla / tak / że v do wielu Świętych/  
 pomocy ich v Páná Bogá zadáiac / ofiarowána byla ; v kies-  
 dy rātunku / ani pomocy / nie znáydowala / wszyscy iey smierć  
 bliżka sadzili. Mātka iey / maige dosyć w śieroctwie swom  
 wdowin/vtrapienia/tak iednak choroba iey carki nadewsyte-  
 ko ią trapila. Słysząc tedy od ludzi / iako wielu śmutnych  
 Pan Bog pocieszył / y zchorzalych zdrowil / y umierających  
 do zdrowia przywrócił / ktorzy na pomoc W. Rāntego wzysz-  
 wali. Poślubila tedy / że z Corka swoia zchorzala / chce nā-  
 wiedzić Grob W. Slugi Bożego / iesliby iż Pan Bog w  
 zdrowiu / tak vtrapioney / y zboleley carki / pocieszył ; y zatyz-  
 mi iey słowy / wszechmocna moc Pańska / zaraz nastapilu / y  
 chcąc pokazać / iakięby świat obliwości był Sluga ie° / zaraz  
 cudownie / tegoż czasiu iey carka / z łójką iako z grobu umar-  
 la wstala / y w chodzeniu iako zdrowa / poczela nog zażywać /  
 y codzienn to potejniet / w chod sie zaprawować. W krotce  
 potym z matką swoią do Grobu W. Rāntego / na oddanie  
 podziękowania Pánu Bogu przyszła / y tak dla świadectwa  
 dowodniego / że cudownie vleczona jest / z przyczyną W.  
 Rāntego / poślubowala kości / które palcom reti ludzkiej ro-  
 wnały się. Toż y samą corką zeznala / kiedy z osobna o wszys-  
 kim porządku pytana byla.

Dwudziestego dżiewiątego dnia Czerwca / Uliwesta ie-  
 dnia z Czarnej wsi / ktorą przedmieściem Krakowskim przyległa iest / przyszła do Kościoła s. Anny / zeznawała / że przez  
 cztery lata / cieźki y ustawiczny bol w oczach cierpiała / nie  
 prawie nie widząc / tak je rozumiała / że tuż w ślepocie żywo-  
 ta dokonać mieliła. Ta zdobywosy sie na dobra nadzieje / uzy-  
 niła ślub / z ofiarą Allhey s. do Grobu W. Rāntego / iesli za  
 przyczyną iego / Pan Bog ciemność iey oczu / oświeci. Za  
 tym ślubem / poczuła / że bolesć oczu zfolgowała / y potym  
 wstala / y zdrowemi oczyma / które byl bol zawiął / na świac-

szepotą  
 czterech  
 lat oswie-  
 ciona.

## Zywotá y Cudow B. J. Rántego/

bolesć stóneczną / patrzącą. A prośilā o opowiedzenie tego  
dobrodzieństwa / bo był dżen s. Piotra y Pawła / w który  
przyfili / y Pánui Bogu podziękował.

Trzydziestego dnia Czerwca / Páni Małgorzata Rzań-  
czyna / mieszczańska Krakowska / cierpiąca bolesć w nodze oko-  
lo kostek; a że ta część nogi spuchła b. lá / żadnego oburzenia zá-  
ciagnąć nie mogła / y otworzywszy się / otok z niej płynął  
cały rok. A którego czasu poślubiliá Pánu Bogu / náwiedzić  
Grob W. Rántego / tegoż zaraz / y bolesć / y otoku płynie-  
nie ustalo / y puchliną spadła / y tego dobrodzieństwa / iako sá-  
má zeznala / dla tego / tak skutecznie doznała / że nic nie wąt-  
piąc / ale stateczna nadzieje miaiąc / o świątobliwości / y o za-  
slugach Ślugi Bożego / ofiarowała się.

Dwudziestego dnia Lipca / Páni Zelená / Mieszczańska  
Krakowska / przyfili do Kościola s. Anny / trzymając po-  
stać niewiasty uformowaną z wosku / ktora nad Grobem  
W. Rántego zawiesiła. Tąż potym zeznala / że przez pietna-  
ście lat / ślepa bedac / żadnej nadzieje nie miała / aby kiedy  
wzroku oczu swoich zżywać miała: A że częste powiesić / do-  
ley vshu dochodzily / od ludzi godnych wiary / iako Pan Bog  
przez zasługi W. Rántego / znaczne łaski / w chorobach po-  
kazuje / wprzod wiare / a potym nadzieję / poczęta w sobie  
wzbudzać / y w niej się utwierdzać. Niestatek upewniać  
bedac w dusności / o świątobliwości jego / poślubiliá / obie-  
cując Grob W. Oycá náwiedzić / iessliby ja Pan Bog w tey  
zastępstwach ślepoćie pocieszył: A że reka dobroci Boskiej / nie  
jest skrocona / y nie brakuje plcia / ani osoby / ale na serce pás-  
terzy / y iak a kto nadzieję w nim y w umiłowanych slugach ie-  
go pokläda / tak wiele otrzymywac / y z tą wiara / y dusnością  
stateczną / náwiedzając Grob / y śluby Pánu Bogu oddawą-  
jąc / iasne oświadczenie / oczu swoich otrzymała. y to wobec  
przed wszystkim zeznawała / że nie przez iaka pomoc ludzka /

boleść nogi  
z trewnio-  
na.

lepotą pie-  
na stu lat,  
świecenie  
bierze-

ale cui-

ale cudownie / przez zasługi Wielebnego IANA KANTEGO,  
do widzenia świątłosci słonecznej / przysła.

Tegoż dnia / Bartłomiej / z przedmieścia Krakowskiego / które zwano Rawiory / mało nie cały rok / febre cierpią / która czasu pewnego nie chowająca / rozmaitie przypadają / y w niej cieki bol głowy / y inne bolesci cierpią / ktorych ani on sam w powiedzieć nie umiał. Jedney nocy / w cieki gorączce będąc / zemdły leżał / tak / że się mu zdawało / że to inż mial umrzyć / y w tym taki glos usłyszał: Uczyni ślub do Kościola moiego / z osiąta Młody ś. y przez zasługi tego Młodzika / ktorego tam Ciało leży / dostapię zdrowia. Jakoby ze snu odcuewał się / y do siebie przy śledzy / ślub uczynił / w te słowa / iako glos / co go słyszał / roszazał mu / y zaraz / zdziwiona laska Pana Bogą / y od febry / y od gorączki / y od innych bolesci / dosłownie zdrowiony jest. Tenże dla Bogą prosił / aby to dobrodziejstwo / ktorego doznał / ludziom do słuchania słowa Bożego zgromadzonym / opowiedziane było.

Dwudziestego siosteego dnia Lipca / na który dzień przypadła Święto B. Anny / Niewiasta jedna / przez wiekiem Cieślina / z Podzamcza / przez dwadzieścia y cztery Niedziele / febre cierpiąca: Czasu iednego / do Kościola Gyców Bernárdynów przyszedły / prosiąc Pana Bogą o milosierdzie / przy tey modlitwie / iakaś nagla y dziwna mdłość na nie padła / tak że się iey zdął / iakoby Kościelne sklepienie / chciał na nie wpaść / a w tym z boiązni / iako halona / y mało co sie czuł / wypadła / y iakoby do domu zaślala / y tego nie rozumiejąc / ale zaraz na łózko padła / y tak nic ani iedząc / ani piąc / mało co o świecie wiedząc / leżała: Jedney nocy / zdął się iey / że iakaś Pani zaczyna / przystąpiwszy do iey łóżka / tak do niej rzekła: Połącz y dokąd na tym łóżku leżeć bedziesz / y czemu nie wstałeś / y nie idziłeś do Kościola moiego / tam a-

Umierają-  
ie.

Glos stys-  
aby nzym.  
W. Kante-  
go.

# Zywotá v Ľudom B. J. Rántego/

ora my-  
ic W. Kán-  
jo roská-  
nie.

romotá  
ciecia  
ronio-  
ná.

t wat-  
vošci  
na sie.

konale  
on io-  
i.

č oczu-  
mio-

bowiem przez zasługi nowego Świętego Doktora Jana / vzdorownioną bedzieś / a staray sie aby to dobrodzieństwo / w wielkości zgromadzonych ludzi / przez Ráznodzieie opowie- dżane było. A zaraz nazajutrz zdrowa wstała / ślub swoj Pánu Bogu oddalać / y to wſyſto / co iey roſkazano / z pilnoſcią wykonywała.

Páni Grzegorzowa wdowá / z Kleparza / miałā wnu- cze / ktorey bylo okolo czterech lat / ale władze żadney w ne- gach nie mieli / przyszły z nia do Kościola s. Anny / roſka- zała oney Wnuczce swoiej / aby iako infy ludzie / całowala Grob / W. Rántego / ale ona sama niechciała całować / po- wstpiwała o jego świgobliwosci / y tak iakoby s. má do siebie mowiąc : wždy ten nie jest Ránonizowany / a iakož jest święty i ona wnuczka iey / po onym całowaniu / poczela byla iakož kolwiek / na nogi sie podnosić / y postepować / ale upadała / y predko potym wstała. Niad to / onaž Wnuczka / wpadła w cieźka boleść oczu / y ten bol čierpiala / przez kilka Niedziel / tak / že y plázem / y wrzaskiem / nietylko babce / y domowym / ale y saſiadom / przykryła sie. Ta tedy iey baba / iakož kolwiek zdobywszy sie / na lepszą wiare / o świgobliwosci W. Rántego / osiąrowała ja / do Grobu iego / z osiąra Młhey s. Co w syſto gdy wypełnila / zaraz iey wnuczka do zdrowia oczu przysiąła / y w nogach władzey dostapila / że dobrze chodzic mogła.

Páni Martha / z Niesiechowie / stanu Szlacheckiego / przez cztery lata / cieźka boleść w oczach čierpiala / tak / že od długiego / y wstawicznego bolu coś niewiele widziała. Osią- rowała sie na wiedzieć Kościol s. Anny / y zarazemże Grob W. Rántego / iessli za przyczyna B. Anny / y W. Oycá / zu- pełna światłość oczu / bedzie iey przywrocona / y po tymże ślubie / doskonale vzdrowiona jest.

Dnia dwudziestego sierpnia / Pan Jan z Sla-  
ſtaro-

## Wtora Część.

85.

Ská rodem / y mieszkaniem / przez dziewięć lat / wielka bolesć  
w nodze cierpiął / także y cieźkie morzenie we wnętrzno-  
ściach. Zoná także iego Anna / długimi/y rozmaitymi chorobami / z nedzona bedąc / wstysławský oboie/o cudownych spráwach/ktore p. Bog przez załugi W.R. pokazuje/nie nie poz-  
wąt piątce / o dawnosci/y o zastarzałości tak cieźkich chorob  
swoich/ ale serce swoie / w wierze / y w nadziei / stótecznie w-  
gruntowawsy/ ślub vezynili / obiecując Panu Bogu / że w  
osobach swoich / chca Grob W. Gycá w Kościele s. Anny  
nawiedzić / z ofiara Mszey s. y po wypelnieniu tego ślubu/  
oboie otrzymało wyzwolenie od chorob / y utwierdzenie w  
zdrowiu/y z wielkim weselem/chwałac p. Boga/wróciли sie.

Trzydziestego dnia Sierpnia/Niewiąsta iedna/ z Sary  
Kościoła naswietsey Panny / przez dwadzieścia Niedziel/  
bolesć w oczu cierpiąła / a przez dziesięć Niedziel / nie zgola-  
nie widziała. Poślubiąc Panu Bogu/żechce Grob W. Kán-  
tego nawiedzić/ ktory rozmaitymi cudami / y eodzien nowe-  
mi laskami słynie/iesli za przyczyna iego / zdrowie oczu otrzyma.  
A te poślubiona obietnice/iało skoro wypelniać/ ofiary  
Mszey s. słuchając / y W. Gycá o przyczynie do Pana Boga  
wzywając / zaraz przy tymże Grobie / oświecenie oczu / y  
doskonale wzdrowienie otrzymała.

Roku Państkiego / 1478. Dwanaściego dnia Maia /  
był to Wtorek Swiateczny/Andrzej młodzieniec w pietna-  
stu lat / ktory Jeº Mię Panu Chrystophowi Szafrańcowi  
z Piekowej Skaly slużył / mąiac w poruczeniu swoim/dwu-  
ptakow Państkich / kosá / y paputę / y dla niedogadzania im/  
według roszczenia Państkiego/ cieźkie / y czeste razy/y zbićia/  
odnosil. Trafio sie/ że pod niebytność Państka / zapomniał  
swego czasu opatrować ie żywiościa / y w tym głodem ie  
pomorzył. Pan wrociwszy sie / iako skoro o tym dowiedział  
sie / strodze rozniewany / kazał roig nągotować / a onego

Slepa o-  
świecona.

młodzien-

## Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

Z Zamku  
Pieskowej  
Skály, przez  
skoczenie  
rozbity, ogy-  
nia.

Takje y  
dziewńka  
przez skocze-  
nie vmarla  
ożwia.

młodzienca / w swoim pokonu zamarł / który to obawiając  
sie morderstwa w biciu / chciał oraz zginąć / y skoczył na ská-  
le / na które y zamknę / y on pokoy / z którego skoczył / wysta-  
wiony jest. wysokość tego pokonu / od skály jest na dziewięć-  
dziesiąt sażeni / wielkiego meża. a że / z tak wysokiego miej-  
scá / na skale twarde, y ostrze padł / zaraż rostraciwy się / v-  
marn. Usłyshawy to Pan iego / prosto z zamku zszedł / a za-  
nim sludzy iego / na to miejsce / na którym on to młodzieniec /  
ysługą iego / rozbil się / y znalazły go vmarłym ; baczył y to / że  
wszystek się wzdął / y dzisownie zafrasowany będąc / wpadły  
na kolana z nabożeństwem / tak rzekł : O namilny Oycze ś.  
Kány / tòbiego ja w opiece oddaie / mając zupełną wiare /  
w zasługach iego / bo wiele o cudach iego słyszał / z własiczą / że  
iedna dziewńka / nie dawno z tegoż zamku / ale z niższego miej-  
scá / także z iakięsi przyczyny / skoczyła / y zaraż vmarła / ale że  
do Grobu M. Kántego / obiecana była / ożyla. Ten tedy Pan  
utrapiony / po malej chwili / do ciała vmarłego przystąpi-  
wszy / począł ie podnosić / y nim rufać / y w tym on młodzie-  
niec / otworzywszy oczy / począł ziewać / iako kiedy sie ktoś ze  
smu ocknie : y kiedy go pytano / iessli go co boli / odpowiedział /  
że bolu nic nie czuię / tylko małe kłocie w boku ; y wslawyszy /  
wrócił się z nim / iako inszy / dobrze zdrowy / do zamku. Pan  
iego iako wiele był zasmucony / tak daleko / baczey był we-  
selony / y w onej pościej swoicy / wielbil / y wylawiał wsię  
chmocność Boska / w zasługach M. Jana Kántego. Uzaz-  
iutrz z osiąg wosku / bo cokolwiek w zamku iegz znaydowało  
sie / wszystek most wydać roślazal / y kazał osobe onegoż mlo-  
dzienca uformować / y pospolu z nim zasiął / y zaraż / y smu-  
rek przyniesiono / który wysokość miejsca skuczenia / zmie-  
rzonu miał w sobie / iako sie już powiedział / to jest / 90. sa-  
żeni / y prośbac / aby zá to dobródziejestwo / Pánui Bogu po-  
dziękowano / y te znaki / nad Grobem Wielebnego Oycę zá-

wiesiono

wieszono / y wsyskłim ludziom żeby opowiedziane bylo.

Dwudziestego pierwszego dnia Maią; dzień to był święta Ciała Pāńskiego/Człowiek ieden/przewisłkiem Szyfler/ od rozumu odszedł/wpadł w halenstwo / w którym się wielom ludziom náprzykrzał / bo na każdego rzucał sie / z ciezkimi rzązami/ na kogo iedno nápadł: przyjaciele iego/vażliwsi sie nad tym strożejacym halenstwem iego / y pragnęcego z miłości Chrzeszcianstkiej w zupełnym zázywaniu rozumu widzieć / ofiarowali go do Grobu W. Jana Kantego/ z ofiara Młhey s. iesliby za przyczyna iego / przywrócił go p. Bog / do pierwszego baczenia. Po obietnicy uczynionej tego ślubu/ zaraz do siebie/y do rozumu przyszedł/y samje/ w osobie swoiej/ trzymając świece w ręku / prosił aby ofiara Młhey s. mogła być miana/także żadając/ aby za to dobrodziesztwo / którego przez załugi W. Kantego doznał/Panu Bogu dzieci / oddane były. Osoba tego człowieka / była iefcze na twarzy bledliwa / ale w mowie / y w posieptach/ iż doskonale zázywiał rozumu.

Niewiasta iedna/ Mieczka Krakowska/mieszkaniem na ulicy Świeckiej / ktora do Fary s. Szczepana należy / ta z mężem swoim/ nigdy wesołych dni nie zazyla/ ale z nim / żywot swoy / w ostatecznym placzu/ w gorzkości/ y w utrapieniu prowadzila. Abowiem od strojnego y niebaczego męża / ostateczne na ciele zbiicia / a na słowie zezromocenia/ odnośila; ktorey to mąż/tak okrutny/wedlug nauki Apostolskiej/ nie umiał/ abo podobno/ nie chciał sie dać náuczyć/ iako ony to żenie swoiej/ iako słabemu naczyniu / w wielu rzeczach/ miał przebaczać/ ale za nanniejszą okazyą/ z wielkim okrucienstwem/ y z ciezkimi rzązami strożał/zdrowieje iey odesmiali. Trafiło sie/ że dwudziestego czwartego dnia Maią/ był to dzień Niedziela / miedzy Octawą Ciala Pāńskiego / iż okrutnie / bez wszelkiego milosierdzia / zbiwsi / zawią-

Szalony do rozumu  
przychodzi.

Wizerunk  
zeglo mat-  
jewskwā.

Srogość me-  
sion co spra-  
wuje.

# Żywotą y Ćudow B. J. Kántego/

w komorze / kłotka z dworu zamknawshy / a byl to czas po-  
 eanny / w którym Mśha wielka / po kościołach wiedzie / od-  
 prawowała sie / y sam w zapalczywości gniemu / do domu  
 na poludnie nie wrocil sie / ale aż o wieczorney godzinie. A  
 w tym ona to vtrapiona/y zfrasowana niewiasta / obrzydzi-  
 wshy sobie nieszesny żywot / za poduszezeniem nieprzyjaciela  
 dusz / y zbawienia ludzkiego / powroz / który iesze w Sobos-  
 te / na to byla zgotowala / zaciagnela na wysoki tragarz / y  
 nim syje swoje mizerne vwiązawshy / obiesila sie / y nieszes-  
 ny żywot / na powrozie skonczyla. Kiedy żadnego / z tego  
 oboygå ludzi / niewidac bylo / iedna komornica / która wedle  
 ich komory mieszkala / poczela do onejże komory kłatać / y  
 zaraz ja strach wielki ogarnal / y osmieniawshy sie / z trafunku /  
 przez iakies bälasy weyzrzała / do záwartej komory / y oba-  
 czyla na powrozie / nieszesna niewiasta wiązca / przeleknia-  
 wshy sie cieźko / wielkim głosem poczela wołać / y gospodarza  
 domu / y naiemnikow onegoż domu / zwolonywać / którzy na  
 on wrzaſt / zbiezawshy sie / mocą wielką / y gwałtem / otwo-  
 rzyli komore / y powroz konopny / który byl nowy / y mocno  
 vtrecony / na którym / około trzech godzin wisiala / y dusze  
 sie pozbawila ; odciąwshy / iuz umarla / ześniala / y na wshy-  
 tim ciele oziebioną / zdieli. Tämże niektore nabożne Panie /  
 które sie na ono nieszesne dziwowanie zeszły / wpadły na ko-  
 lana / osiąrowali ja z sobą pospolu / do Grobu W. Kante-  
 go / iesliby Pan Bog przesz zaflugi / tegoż W. Gycę / dusze iey  
 przywrocil / przynamniewy / aby do spowiedzi / y do oplaká-  
 nia / tak cieźkieg morderstwa / które nad sobą uczynili / przysę-  
 mogły / y żeby iey czastka nie byla w ierzirze / śiarka gorąca  
 cym / ani spoleczność z Judahem / kipcem niezbożnym. Po  
 tym ślubie uczynionym / ona niewiasta / poczela nogami rus-  
 hać / y potym iako mogły powstała / aż bardzo słaba / y mdła  
 byla / tak / że ja zaraz dwie niewieście / tegoż dnia / o godzinie

Zoną z de-  
speracye  
wiesi sie.

Slub zā nie-  
do W. Kán-  
tego cy-  
ma.

Pomstanie  
umarla.

22. kiedy śpiewano pieśń nasz wierszey Panny/ Salue, miedzy sobą trzymając / do Kościola s. Anny prowadzili / y do samego Grobu W. Rantego. Odziwna sprawo miłosierdzia Boskiego/kto rās wzechmoność ieg/ nad niewiastą zdesperowaną/o zbawieniu iey dusze/pokażalā! Odziwne politowanie twoie / W. Oycze Ranty! iakoś za żywotą sierot bogich / y vtrapionych ludzi był pościecha / tak y teraz w ich głosach / w onej chwale wieczney / przed maiestatem Boskim/znaczna podpora iestes. Ty Panie/ którys iest Oycem miłosierdzia / y Bogiem wszelkiej pościechy / chcialeś slugi twoego świątobliwości / y zasługi / przez ten cud wslawić / y wrociłeś na przyczynę iego / dusze (ktorey czekali wicezne męki piekielne/) y do ciała / y do pokuty. Działo sieto / przy zgromadzeniu wielkim ludzi / y przyniesiono on nieścesny powrót/ktory przez trzy dni nad Grobem W. Oycą wiśial / y potym na stroniu / miedzy innymi znakami / cudow iego/ żałoszony iest.

Piątego dnia Sierpnia / Dziecie we trzech lecích / synaczeł Pana Mikołaja / Mieszczanina Krakowskiego / w oknie mieszkania / chcąc dosiądżoganki / przez niebażne sieganie wypadło na burk / a wysokość spadnienia była/wiecey niż umarłe, na czterdziestki lotki / y sroda rozbiło się / y żeby sobie powybijało / tak że twarzy od stłuczenia / y spuchnienia / nie znać było / y we wszystkim ciele rostrąciło się. Zdjęto ie z ziemi / ale umarłe / Matka żałosna / pospolu z innymi / ktore tam były nie wiastami / po kleknąwszy / y zalałoszy sie łzami / z wielkim naubożeństwem / osiąrowałā ie do Grobu W. Jana Rantego / (bo w Farze na ten czas / Kościola s. Anny / mieszkaniem była) z ofiara Młody s. iestliby ja Pan Bog przez zasługi W. Oycą / y od grzechu záchował / że przez iey nieopatrznosć / do spadnienia dzieciciu przyszło / y iestliby ja w tym smutku / pocieszył. Po tym ślubie / dziecie zaraz ożyły / y czwartego dnia /

teżże godziny ślub oddaie.

# Zywotá y Cudow B. J. Rantego/

co iest / w Niedziele / do Kościola y do Grobu Wielebnego Rantego / dobrze zdrowe przyniesione iest. aez z twarzy / puchliną / y śiność iefczenie zefilą byla. chcąc pewniejsza / y dostateczniejsza / wiadomość tego mieć / wziać sy niektore ludzje godne wiary / do domu / w którym sie to stało / wesłisny / y obaczyliśny / y mieszkanię / y wysokość / y wezwawshy gospodarza onego domu / y innych / którzy w nim mieszkali / y ci wszyscy zeznali / te prawde / ktorz rodzicy dziecięcia rozbitego opowiedzieli.

Taz niewiasta / ktorey to synaczek / przez spadnienie rozbil sie / y o śmierć przyprawił / y przez przyczyny M. Oycą wskrzeszony iest / przed tymi świadkami / do tego aktu wezwany / zeznala: Je przed dwiema Niedzielami / iż to dziecie spadło / vrodziła synaczka umarłego / w którym daley niż przez dwie godzinie / żadne znaki żywotá nie pokazały sie / a iako niektore Panie / ktore przy iey rodzeniu były / poklepnawshy uczynili ślub / z ofiara Miłszy s. do Grobu M. Rantego / zaraz dziecie ozylo / y chrzest święty przyielo / y do tego czasu żyie.

Tegoż dnia / Niewiasta iedna / Katheryna / z miasteczką Cudecz / ktore iest w położeniu od Krakowa dwadzieścia mil / przez puł rok w prawey rece / srogi bol / y nieznośne siepanie / cierpiąca / taka / że przez ten czas / pocałych nozach nie sypiala / dla ciezkich bolesci / y taka iż iey była uschlata / y iako głownia zczerniala / słysząc tedy o wielkich cudach / y o rozmaitych dobrodziesztwach / ktore Pan Bog za przyczyna M. Rantego / złomnym / zchorzalym / y na zdrowiu zeszlym pokazuje / przysiąła do Krakowa / na święto s. Stanisława w Małej / a był to rok Miłosćiowego Lata / ktore w Kościele Zamku Krakowskiego odprawowano. Przysiąte / y do Kościola s. Anny / y poklepnawshy przy Grobie M. Rantego / w skruszonym y nabożnym sercu / zlewając sie łzami /

Dziecie  
uartwo  
odzone  
żynia.

tekachra-  
ua y v-  
chla vzdro-  
viona.

ni/ modlitwy swoie Panu Bogu oddawała; y tamże zaraz  
ślub uczyniła/ że jeśliby ia Pan Bog przesz przyczyne W. Oy-  
ca pocieszył / y reke iey uschla ozywil/ tak ciekiego bolu po-  
zbawiwszy/ że nią pracowac bedzie mogła/ obiecuię/ że to co  
wprzod ta reka wytobi/ to na chwale Pana Boga chce na-  
wzod obrocic/ na podziękowanie/ za to dobrodziejstwo. W  
w tym one zchorzała y zbolala reke swą/ z dobra wiara/ pes-  
wna bedac milosierdzia Pánskiego/ w przedsiewziciu sta-  
tecznym/ māiąc ślub uczyniony/ polożla na grobie/ y zaraz  
natychmiast ono ślepanie/ y bol ustal/ y doskonale zdrowio-  
na jest. Taż potym/ według obietnice/ to co onaż reka prze-  
dac wytobiła/ na ofiarę Panu Bogu/ do Grobu Wielebne-  
go Rantego oddała/ y przy słuchaniu Młhey s. podziękowa-  
nie uczyniła. Tego wyrabiania/ nie porzeba było tey nie-  
wiescie/ bo z mezem swoim Swietosławem/ za blogosła-  
wienstwem Boskim/ miałā wiele dobrego/ y w tym mia-  
stecku znaczne dobra/ y własność w domu/ w rolach/ w by-  
dle/ y w tych rzeczach/ które do dobrego mienia należały.

Niewiasta jedna/ Miesięcka z Wieliszki/ przez dwie  
lecie/ cierpiąca krewawą niemoc/ y na rozmaito lekarstwa/  
wiele z dobrej swoich wajylā/ ale iako na silach zdrowia wie-  
le iey bylo zeflo/ tak też y w māiertności sila natracila. Wi-  
dzac tedy/ że w tey chorobie/ ratunku od ludzi mieć nie moze/  
osiąrowała sie do Grobu W. Rantego/ że w osobie swoiej/  
chce go nawiedzić. Co kiedy wypełniła/ zaraz za pomocą  
Boża/ ona choroba ustala/ y do zdrowia pierwszego przysiąła.

Zoná Kurmistrza Krakowskiego/ przez siedem lat/ y  
w nogach/ y w głowie/ y w oczach/ ciekie bolesci cierpiąła;  
y w tey tak długiey chorobie/ iuz sobie y żywot omierzila/ ie-  
dnak w milosierdziu Boskim nic nie powątpiła/ w stales-  
cney wierze przyznawająca/ że zasługi Swietych slug iego/ sa  
ważne/ y ludziom pomocne/ y słysząc że Pan Bog cudownie/

Osiara ny  
robiona  
częci Paná  
Bogá v Gr  
bu W. Kan  
iego.

Niemoc  
krwawa  
zdrowio-  
na.

Z chorob  
siedmio-  
lnej/ po-  
nstaie.

# Żywotá y Cudow B. J. Rántego/

plomności/ choroby/vtrapienia/y bolesci/rad ludzka nieulecone/przez przyczynę W. Rántego zdrowia/y w tym dobrodzieństwie że nieustanie/ ale codzien/ to wieśku rozmnożeniu chwaly swojej/ ponawia/ przez W. Sluge swego/ w Kościele s. Anny. Otwierdzona w nadziei dobrey/ ofiarowała sie do Grobu iego/ z ofiarą Młodym. y po wypelnieniu obiecanego ślubu/ wszystkie bolesci/y w nogach/y w głowie/y w oczach pozbyla/ a to za przyczynę W. Rántego/ y za skuteczną laską milosierdzia Boskiego.

*z tytlu czodrzeniem, maga.*

Dniā dwunastego Sierpnia/ Stanisław Rosemberksi/ Mieszczanin w Rupiec Krakowski/ mieszkaniem na Śląskimskie ulicy/ dozierałac Rzemieślników/ y przypatrując się budynkowi domu swego/ z przypadku nieszczytnego/ wielkie drzewo zwierzętu na niego wpadło/ y przytuliło go/ tak že ledwo co żywy z miejsca zdiety/ y rekami/ y pomocą domowników/ w dom wniesiony. Był tam przy tym X. Mikołaj od s. Marka Rzadziejów/ ten obawiając sie/ aby z przytłuczenia y zgnicenia tak ciężkiego drzewa/ o niespodzianą śmierć nie przyszedł/ potknąwszy/ ofiarował go do Grobu W. Rántego/ obiecując/ że jeśli by go Pan Bog/ przez przyczynę iego/ od śmierci zachował/ tedy bedzie powinienny w osobie swojej/ tenże Grob nawiedzić/ y pezy nim/ przez słuchanie Młodym. Panu Bogu podziękować: y ten ślub po dwu Niedzielach/ iako skoro wzniósł/ Panu Bogu oddał/ dziękując/ że przez zasługi W. Rántego/ od nagley śmierci zachowany jest.

*worakie rodziny.*

Dwudziestego piatego dniā Sierpnia/ Pan Jan Zydęk/ Mieszczanin Bocheński/ przyszedł do Kościoła s. Anny/ z żoną swoją Katharyną/ y ze dwiema synami/ w wieku dziecięcym/ trzymając w rękach cztery świece/ y proskac/ aby ku czci/ y chwale Panu Bogu/ cztery Młode odprawione były/ z podziękowaniem za czwórkę dobrodziestwo/ kto-

rego do-

rego doznał / za przyczyna W. Jana Rántego. Waprzod  
dwoiakiego we dwu synaczkach / bo kiedy oba w cieźka cho-  
robe wpadli / y w niey mowe zmarli / iuz śmierci bliſcy be-  
dąc / żadnego ani pokarmu / ani napoju nie przyimując / y tak  
przez kilka dni nápoly umarli leżeli / tak że nikt im żywotu nie  
sędził. My jednak oboje rodzicy / żałosni / ofiarowaliśmy ie-  
do Grobu W. Rántego / ślubując z nimi / iako ozdrowiecia/  
stawić sie / y zaraż iakoby nic nie chorując / ozdrowieli. Trze-  
cie to dobrodziejstwo wyznał / że kiedy Katheryna żona ie-  
go / przed pułoczeniem / martwe dziecie vrodzilá / y leżąc dluго /  
żadnego znaku / żeby miało bydż żywą / nie pokazało : támże  
kiedy niektore panie / które przy niey były / modlitwe do Pána  
Boga vezyniły / proſiąc aby przez zasługi W. Rántego / du-  
chy tego dzieciecia nie dał ciinać / ale ja do ciálá przywrocić /  
aby przez przyjęcie chrztu swiętego / czastki wiecznego blo-  
gosławienstwa dostapić mogły / y zaraż onoż dziecie / zwy-  
klym sposobem rodzących sie / od płaczu żywot swoj zaczy-  
nać poczelo / y po odrodzeniu przez chrzest s. pulroką żyły.  
Czwarte dobrodziejstwo / Matka tego Pána Jana Žydka /  
cieźko chorowalá / tak że iuz konac poczela / y przez cztery dni  
mowe straciwszy / iako umarla leżałá / tak że iuz od wsyskich  
oplakana była. Te także / iako skoro ofiarowano do Grobu  
tegoż W. Rántego / z ofiarą Młhey s. zaraż poczela sie lepiej  
mieć / y wkrótce wzmogła / y do pierwszego zdrowia przysiąła.

Dnia dwudziestego sierpnia / Pani Clara Ko-  
mincka / miechęcka Krakowska / okolo lat siedemdziesiąt / dobrze  
osiadła y miałeta / y w sutiennicach handel kupiecki prow-  
dząc / niewiasta nabożna y bogobożna / syna jedynego má-  
jąc / który w Kościolku s. Magdaleny / miał opatrzenie  
swoje kaplańskie / tey gárdlo / y podniebienie nad iesezykiem  
krusty czerwone obsiadły / tak że od bolu / żywot sobie obmier-  
ziwszy / śmierci pragnela ; bo zdrowa bedąc na żołędziu / głod-

Dwaj sy-  
nonimie bli-  
scy śmierci  
ponstaia.

Dziecie  
marivo v-  
rodzone, o-  
żynia.

Smiercia-  
ca ponsta-  
ie.

Vzdromie-  
nie podnie-  
bienia skró-  
sławione-  
go.

wielki

# Zywotá y Cudom B. J. Rántego/

wielki cierpiął / nie mogąc ani pokarmu w wszelkich rozcie-  
räc / ani przesiąkać / dla bolu wielkiego / tak je przez trzy lata  
dziele / i edney bulki pšenney pienięznej / strawić nie mogła  
Slysiac tedy / o wielkich łaskach / które Pan Bog zchorzałym  
pokazuje / ktorzy sie do niego wciekają o pomoc / przez przyczynę W. Rántego / w dobrey nadziei / do Kościoła s. Anny  
przyfli / y wedla Grobu W. Rántego poklekały wsi / z gorącym sercem swego nabożeństwem / poczęła się do Pana Bo-  
gą modlitę. W tym / to natchnienie w myśl swojej poczuje/  
żeby onym iezyciem swoim / który obsiadły ostre / ybolejące  
krusty / kamienią Grobu W. Rántego dotknęła / iessli pragnie zdrowia bydż. A tym natchnieniem nie pogardzi-  
ła / ale ie do skutku przywiodła: bo w dzieni s. Jakuba na tym  
miejscu modląc sie / iezyciem swoim twarzy W. Oyczka / kto-  
ra na kamieniu wyrysowana była / dotknęła się / y zaraż  
ochłodzenie y złjenie cudowne / w bolu uczulą / y potym do  
trzeciego dnia / wszystkie one krusty zeły / y zupełnie zdro-  
wioną jest.

Trzyletnia  
choroba v-  
zdrowiona.

Widzenie  
W. Rántego.

W dzieni s. Stanisława w Jesieni / Szlachetna Pani  
Zophia z Rusce / ze wsi Zimneywody / nie daleko Lwowia /  
przez trzy lata chorując / rozmaitę choroby / bolesci / y mdlo-  
ści cierpiąła / których ani sami Doktorowie rozeznac y vlez-  
czyć nie mogli / kiedy iuz wskytka / co miała / na lekki wydała.  
Czasu jednego / ledwo żywa bedac / od siebie odesła / y iako-  
by w niejakim zachwyceniu / widziała męża w dzieniu ką-  
plińskim śedziwego / który wedla iey łozka stanawisy / tak  
do niej rzekł: Jesli chcesz bydż zdrową / uczyni ślub do Ko-  
ścioła s. Anny / do Grobu moiego. Po tym widzeniu / y po  
teym mowie / iakożkolwiek do siebie wróciwszy się / y przedtem  
slysiac / iako znaczne łaski Pan Bog w peratowaniu do po-  
wstania z niebezpiecznych chorob / tym cudownie dopoma-  
gał / ktorzy sie do niego / przez przyczyny Ślugi jego wciekali.

zaraż

żaraz osiąrowała sie do Grobu W. Rantego/ obiecuując go w osobie swojej nawiedzić/ i esliby ia Pan Bog z tey choro- by podzwignął/ y żaraz poczela sie lepiej mieć/ y przedko po- tym wzmogła/ y zupełnie od onych rozmaitych/ y ciezkich bolesci/wybawiona jest. Taz potym/ ślub oddając Pánui Bogu/ná znak wdzieczności otrzymanego dobrodziesztwa/ to wsytko zeznala/ wprzod sie przysięga obowiązawszy.

Pan Piotr z przedmieścia Krakowskiego/ które przed- tym zwano Kawiory/ przez trzy Czternadzieścia/ nieznośne bole- scie w nogach cierpiął/ tak że ani laści/ ani kul zażywając do chodu nie mogł/ ani z łóżka ruszyć/ ale pomoc cudzych rąk y ramion/tak go z miejsca na miejsce przenosiła. Jednego czasu/ czując wewnatrz znaczne natchnienie/ aby sie osiąrował do Grobu W. Rantego/ czyniąc mu nadzieje/ że za jego przyczyna/ do pierwszego zażywania nog przydzie; y nie od- kładając tey laści Bożej/ żaraz ślub uczynił/ że z osiąra Młhey świętej/ obowiązuje sie Grob W. Oycia nawiedzić/ y znaki woskowe nog swoich/ ná znak wdzieczności/ nad Grobem jego zawiesić; y żaraz poprawie poczuł/ y wkrótce sam o swej mocy/ nietylko do chodu/ ale też y do biegu/ mogł nog zażywać.

Roku Państkiego/ 1479. Ja Jan/ syn Jakuba z Blo-  
nia Kleryk/ Dacezyey Gnieźnierskiej; zeznawam tym pi-  
śinem moim/ że przez osminasieć Czternadzieściela/ iako pomnieć mo-  
ge/ tak strogie bolesci/ ślepania/ wiedney rece cierpialem/ że  
przez ten czas/ sen na oczu moich nie postał/ y ten tak cieżki  
bol/ żadnemi lekarstwy/ ani plastrami/ nie mogł bydż vsmie-  
rzony/ choćiam ich z rady Doktorów zażywał. Widząc te-  
dy/ że ludzkie lekarstwa/ iakoby moc swoje straciły/ nie-  
chęci mie ratować/ osiąrowałem sie do Grobu W. Jana  
Rantego/ które jest w Kościele s. Anny/ Pana Boga pro-  
śąc/ aby mi za jego przyczyna mogł bydż uwolniony/ od tak

Ná boleść  
cieżka nog  
vzdrowio-  
ny.

Zeznanie  
X. Jakub  
z blonia.  
Bolesć w re-  
gionie.

## Żywotá y Cudow B. J. Rántego /

wielkich bolesci. Po tym ślubie/ záraz cudowney łaski Pána  
Boga doznałem / bo wielkie posłolgówanie bolu wzulem / y  
codzien tym bárszey ośtawał / aż naostatek siódmeego dnia ziu-  
pełnie opuścił mie. Pozbywfsy tak ciezkiego bolu / zaniedba-  
lem ślubu wypełnić / y nie wypełnilem / odkładając do tąd/  
ažbym kaplanem został. Roku drugiego / który byl i 480.  
przyięlem świecenie poście na Kapłaństwo / y iuz y Mſie s.  
odprawowalem / przecie iednak bylem niedbальным / w wypel-  
nieniu ślubu / y tak odsiedlem z Krakowá; po odesziciu mo-  
im / oneż to pierwże bolesci reki / poczely mie porywać / y  
przeskoda być w drodze/wrocilem sie do Krakowá w dzeni  
s. Małgorzaty / tegoż roku / ale ani iefszem na ten czas / nie  
myślim slubu mego wypełnić / nagle tedy onaz ciecka bo-  
lesć w rece porwała mie / y dopiero zrozumialem / że iż  
slusznie na mie Pan Bog / dla ukarania niewdzięczności mo-  
iey / na mie przepuścił. Ponowilem tedy pierwfy slub moy/  
obieciując pewnie / v Grobu W. Rántego Mſie s. na tym  
Ołtarzu / który jest blízki Grobowi tego / odprawić / y záraz  
boleść wchichac poczela / y naostatek przyszedły do kościoła  
s. Anny / w dzeni s. Maryey Magdaleny / który byl 23. Li-  
pcia / ofiara Mſiey s. Pánu Bogu ku czci oddawałem / że za  
przyczyna W. Oycia / takie milosierdzie żeniącej weznił / y pro-  
szę / aby do końca ta bolesć odeslla / y tak sie właśnie stało/  
bo iefszem Mſiey nie dokonczył / a iuz żadney bolesci nie  
ezulem. Co wyleko milosierdziu Pánskiemu / zaslugom y  
przyczynie W. Rántego przyznawam / y pod przysiegię ze-  
znawam / że tak jest / a nie inaczey / y proſę / aby to dobrodziey-  
stwo z Razalnicę ludziom opowiedziane bylo.

Wtorego dnia Maiá / Páni Helená / Mieszczka z Moy-  
niezą / dáley niž przez trzy lata / tak cieka chromote čierpiálá/  
że iż tylko z kožka na kožko przenoszono. Obiecalá Pánu Bo-  
gu / że chce w osobie swoiej / ze Mſie s. Grob W. Rántego

námie-

nawiedzić / iesli za przyczyną iego / pierwszą wladzą nog swoich otrzyma. Po tym ślubie / zaraż za pomocą cudownej łaski Bożej / ozdrowiał / y powstała; y chcąc zyskać ślub przyobiecany / prosiła męża swego / o dozwolenie / który dugo iey odradzał / aby sie nie poruszała / y poczekała trochę / aby lepiej wzmooglā / ale widząc iey w silne pragnienie / pozwolił; y tak mając wielką dusność o łasce Pana Bogę / y o przystomnej pomocy W. Oycę / trzeciego dnia do Krakowa przyszła / tak dobrze / iako inha zdrowa niewiasta; bo żadnego osłabienia w nogach / choć chodem namordowane były / nie czula / y ślub swój / z podziękowaniem przez ofiarę Młszy s. Panu Bogu oddała.

Osiemnego dnia Czerwca / Pan Mikołay Obrzeżka / Ruznierz Piortkowski / paraliżem zarażony / y przy tym wielka liż, y na niemoc cierpiąc / y w tym nowe stracił / y wladzą w ciele / tak że przez cały tydzień iako umarły / nic sie nie ruchając / na łóżku leżał: y jali wsy sie nad nim / iego dobrzy przyjaciele / ofiarowanego do Grobu W. Rantego / z ofiarą Młszy s. v wkrótce po onym ślubie wzmooglā / y dosłownie / od samej dwudziątkiej choroby / zdrowiony jest / z wielkiego milosierdzia Pańskiego / y za przyczyną W. Rantego.

Roku Pańskiego / 1482. Czwartego dnia Mai / Pánienka we trzynastu lat / Corka Jana Piwnicznego z Podbursy Pauperum / przez dwie lecie cieśli bol oczu cierpiąc / slepotą tak że zgola wzrok straciła. Iako ią do Grobu W. Rantego ofiarowano / zaraż bol głęboki / y codzien lepiej widzieć mogłā / za ustapieniem doskonałym bolu. Tegoż dnia wyznał miłanowanego / zaraż do Kościoła s. Anny przyszła / y przy Grobie W. Oycę Bogu dziękowala / że ią przez zasług iego oświecił / y pocieszył.

Tegoż Roku / y Miesiąca / Pan Maćiey z Przedmieścia Rawiory / wielka bolesć / y w głowie / y w oczach cier-

Bolesć glo-  
ry y oczu  
zdrovio-  
na.

ptial/ tak je od ciejskiego bolu twarz mi spuchla / y tak nietyl-  
ko dla bolu oczu/ ale tež y dla zapuchnienia wszystkiej twarzy/  
nic nie mogł widzieć. Jedno poślubił nawiadzić Grob W.  
Kántego / y na znak wdzieczności / y dla podania do pámie-  
ci otrzymanego. dobrodzieństwa / przyobiecał twarz swoje/  
na wośku. wyrażona zawiésić nad Grobem / y zaraz pole-  
pszenie wzgór / y po małym czasie / y bolesći z oczu / y puchliny  
z twarzy pozbył.

Dniac osmego Maja / Mikołay młodzieniec / okolo dwu-  
dziestu lat / syn Pana Marcina Mieczanina Lubelskiego /  
Krakowskiego. Diacezey / w ciejskiej chorobe wpadł / tak je  
codzien począł sie gorzey mieć; nóstatek w Wigilia Znale-  
zienia s. Krzyża / w Roku 1479. w godzinie obiadowej /  
wszystkim zdał sie prawdziwie umarłym / bo wsysiek na ciele  
zesniał / y oziądl. Matka z śmierci jego dziwnie żałosna / z  
ona wdowa / ktorey Pan syna / aby ja w płaczu vspokoil/  
wstrzesil; poczęła rzewnie płakać / y żałosniie lamentować / ie-  
dnak w Panu Bogu swoim / y w zasługach W. Kántego /  
marty, y  
tory iuż do  
robu mi at  
ydź niesio-  
y, ponsta-  
ie.

zupelna dusność mając / wpadły na kolana / osiąrowała go  
do Grobu iego / że iesliby z milosierdzia swoiego / litościąwy  
Pan Bog / za modlitwą W. Kántego / od śmierci go wro-  
ćil / tedy powinienn bedzie Grob iego nawiadzić. On to ie-  
dnak młodzieniec / od oney godziny obiadowej / zkuwieczo-  
rowi / żadnego znaku żywota nie pokazując leżał / iuż tež y  
wielkość sasiadow zeszła sie / ktory go do grobu prowadzić  
mieli / ale Pan Bog wielkiego milosierdzia / ktory płaczem v-  
bogiego / y wdowy nie pogardza / wstrząsny płaczem / y frą-  
sunkiem vtrapioney matki / iako syna oney wdowy. vplakás-  
ney / ktorego z miasta do grobu wynoszono / wstrzesil / y matus-  
ce oddal / tak dla wslawienia zasług / y światobliwości W.  
Slugi swego / wstrzesil syna y tey vtrapioney matki. Wlaco  
patrzac ona wielkość ludzi zdumiewała sie / y z onego por-

wania od śmierci młodzienca/ boiążn ich zdeymowala. Tenz  
że poty młodzieniec wzmoghy / y czyniac dosyć ślubowi / kto-  
ty matka poslubila / w osobie swoiej do Krakowá przyszedl / y  
v Grobu W. R. pâmu Bogu podziękował. Alle je sie nie sta-  
ral / aby to tak wielkie dobrodziesztwo do wiadomości uziom  
podane bylo / y tý ktorym to nalezy wiedzieć / je nie bylo obia-  
wione / y w tym z Krakowá odszedl. y choc w tym podobno  
żadna niewidzcznosć / ale raczey niewiadomość / znaydo-  
wala sie / nowa iednak y ciejska plaga starany jest : bo życzac  
sobie / aby w stanie Kaplańskim mogł pâmu Bogu służyć /  
sposabial sobie nato / przez przepisowanie Brewiarz / w tym  
z predka / y niespodejanie od rozumu odszedl / aże okrucie-  
stwa nad ludzmi / z wielkiego szalenstwa dokázował / mial  
na rece okowy / y przez pulska był w ścislym zawańciu / pod  
strzała. Znowu matka iego żałosna / pomniac iakiego dobro-  
dziesztwa / przez zaflugi W. Kántego doznala / powtore o-  
śiarowala go do iego Grobu / prosząc pâmu Boga / aby za-  
przychyna iego / wyzwolił go od tak ciejskiego szalenstwa / y  
rozum mu przywrócił / obiecuiac z nim pospolu Grob ie-  
go s. nawiadzić. Po dokonzeniu tego ślubu / poczał z nie-  
nagla do baczenia przychodzić / y w krótkim czasie / do zupeł-  
nego zażywania rozumu przyszedl. A predko potym w do-  
brym baczeniu / y roszadku / z matka swoją / Grob W. Kán-  
tego powtore nawiadził / pâmu Bogu dzieliąc / y za wto-  
re y za pierwsze dobrodziesztwo / y zaraz wielce prosiac / aby  
to oboje milosierdzie / które Pan Bóg przez zaflugi W.  
Kántego nad nim pokazał / przez kâznodzieie ludziom było  
opowiedziane. To zeznanie / iako y inſe pod przysiega / tak  
matki / iako y syna / stało się / przy wielu świadkach go-  
dnych wiary.

Osmunasteego dnia Lipca / flachetny Pan Nikolay z  
Dobrzykowá / Sedzia Ziemie Plockiey / zdrowym bedac na

Nieopo-  
wiedzenie  
wzietey ta-  
ski Pan Bog  
karze.

w saleń-  
stwo wpa-  
da.

Przez ofia-  
rowanie do  
Grobu W.  
Kántego,  
do rozumu  
przychodzji.

# Żywotá y Cudow B. J. Rántego/

Páralízem  
nárážony  
vzmaga.

wszystkim ciele/ y dożieraiąc na polu roboty/poddanych swoich/niespodzianie w iezyku zarażony bedąc páralízem / tak že z goła y mowe vtrácił/ y po wszystkim swoim ciele/ czuiać ią koby mrowiem osypanie/ iednak o sobie pomniac/wrócił sie do domu/ y nie mieszkając záraz do kościoła swego w Dobrzykowie vdał sie/y stoiąc pod figura vkrzyżowanego źbawiciela/ w sercu swoim / ślub uczynił/ obiecując sie w obozie swoiej/do Grobu M. Rántego/ktorego za żywotá dobrze znal / čwicząc sie w naukach przy Akademiey Krakowskiey / y zárazemże obiecal sie y ná Skalke do s. Stanisławie/cesligo Pan Bog od tey choroby zdrowym záchowa/ y záraz po tym ślubie uczynionym/ ná onym miejsci/ poczał iuż słowá wymawiać/ ale nie doskonale/opowiadaiąc to plebanowi swemu/ ale tegoż dnia/ po poludniu / iuż wyraźnie wymawiał / a iednak za vznaniem Doktorow/ przyrodzonym sposobem nie mogł tak przedko do mowy wolney przystać/ y to tenże Pan Mikołay zeзнаł/ ślub swoj oddaigc / Roku Pánstiego / 1483. dnia 13. Mája.

Skáncero-  
vania w  
čarle vzdro-  
vione.

Roku Pánstiego / 1483. Dnia dwudziestego wtorego Wrzesnia/ Szlachetna Pani Katháryna / żona śląskego Pána Michała z Ráyska / nie daleko od Oświecimia/ mieli Coreczkę/ ktorey wiek był ośmi lat. Ta roku tego/ ktorego powietrze było/ to jest / Roku 1482. w chorobe wpadły / ktorą cierpiąca przez 12. Niedziel / bo dwoje skáncerówania w gárdle miała/tak że ani pokármu/ani napoju/ przez dwie Niedzieli vkusic nie mogła/ ale nápoly umarla/ krew oczy záfle / y záwarte máigc/ leżałá. Czasu iednego / matka iey serce smutkiem obciążone / y gorzkością nápełnione máigc/ zlewaigc sie lzami/ lamentowala/ iuż nadney nadzieie/ o iey żywocie nie máigc/ y w tym pláczu swoim oslabiały snyem zapadła. A w tym pokazały sie iey dwie osobie zacne/ iedna w odzieniu kaplańskim/ y w wieku starym / a druga/y

vidzenie  
J. Kante-  
go, y s. Iá-  
nigi.

twarz/

twarzy / y wskytkieg čiala postawę / wyrażałą postać zacney  
 pániey / do ktorey on to starzec tak rzekł : Spis / Czy cznieś ?  
 ktemu odpowiedział : Nie spie. do ktorey powtore tak  
 rzekł : nie placz córki twoiej / bo vydzie śmierci / tylko iż z o-  
 siąg Młhey s. do Grobu Doktorā Rantego osiąruy / takaže  
 do s. Jadwigi vczyni ślub / z osiąg wostowa / ieslichechaby  
 oczu nie straciła ; y potym zaraz widzenie zniknelo / a w tym  
 ona zchorzała Corka / matki do siebie wezwala / proſać iey o  
 podanie napoju / y co skolwiek napiszy sie / poczela mowić /  
 y pokarmu zająwac / y codzien do zdrowia przychodzić. Ma-  
 tka po otrzymaniu tak wielkiew lastki / w zdrowieniu corki /  
 poczela odkładac ziszczenie ślubu przyobiecanego / aż naosta-  
 tek zachorzała / y gdy we mdłości była / pokazała sie iey onaž  
 to osobā Kapłana fiedziwego / w takiem iako pierwey posta-  
 ci / strofuiąc iż z iey niedbalstwą / y mowiąc : A tyś ieszče oz-  
 bietnice twoiej nie wypelniliā / wstan iako napredzey wypel-  
 niy / abyś dla niemodzicznosci o wieſte karanie nie przysiąła.  
 To wskytko obiam / iakies poratowanie / y iaka pocieche od  
 Pána Bogá odniosła / ktora przyfeszdy do Kościola s. An-  
 ny / dnią wyzsey mianonowanego / wskytko w czym doznala  
 milosierdzia Pánskiego / przez zaſlugi W. Rantego / zeznala  
 iako bylo / blogostawięc Pána Boga / y za dobrodziejstwo y  
 nad corką / y nad sobą samą pokazane / dziekuiąc.

Dziewiętnastego dnia Listopada / Stanisław Karbo /  
 Kapłan y Baktalarz w Akademiey Krakowskiey / Proboszcz  
 Szpitala Tarnowskiego / odprawiwszy Msę s. w Kościele  
 s. Anny / pod sumieniem / y iako kapłan zeznal / że w dniu  
 Ślubienia Mławiethey Panny / zarażony był powie-  
 trzem po prawej stronie ciala swego / tak że moc y władza /  
 w iezyku / wrece / y w nodze / y w innych członkach stracił /  
 y w tej chorobie przez cztery Śliedziele trwał. Zajyl tedy  
 zdrowey rady / do poratowania zdrowia swego ; posłubil

Zaniedba-  
 nie nypel-  
 nienia ślu-  
 bu W. Kan-  
 ty strofuię.

Paraliżem  
 zarażony  
 powstaje.

## Żywotá y Cudow B. J. Rantego/

Pánu Bogu nawiedzić Grob W. Rantego / w osobie swo-  
iey / którego on za żywotá dobrze znal / y świadom był dobrz  
świętobliwość iego / iesliby przez iego załugi / mogł z te-  
choroby powstać. Po dokonzeniu tego ślubu w sercu swo-  
im / począł sie lepiey mieć / y do zdrowia przychodzić / y za po-  
moca przyczyny W. Rantego / y milosierdzia Boskiego / do-  
skonale ozdrowiał / y iuż to po chorobie trzeci rok / iako go za-  
żywa / za co Pánu Bogu niech bedzie cześć y chwala po wsys-  
kie wielki.

Pánná Za-  
konna w  
Klaſtorze  
Staniatec-  
kim, osa-  
dzona na  
śmierc, v-  
zdroniona.

Dwudziestego hostego dnia Listopadá / Wielebna Anná / w Klaſtorze Staniateckim / Profesá w Regule s. Be-  
nedykta / niebespieczna choroba złożona / która przez cztery  
Niedziele cierpiała / y iuż na śmierć osadzona była / od same-  
go Doktora / bo iey leczyć niechciał. Przelóżona tamtego  
Klaſtorá / vznawiając że tá Pánná zchorzała / była dziwnie  
do choru potrzebna / y dla tego wielecia iaz milowala / dusność  
maiąc w załugach W. Doktora Ranteg / pośubila p. Bo-  
gu / Grob ieg nawiedzić z nia / iesliby to wola ieg byla / iescze  
ia w tym żywocie zachować ; y potym wkrótce wzmoła / y  
doskonale zdrowie otrzymała. Taž potym Wielebna Anna  
Zakonnica / až w trzecim roku / nie mogąc przedzey / otrzyma-  
wszy od starszych dozwolenie / ślub swoj wypełniła.

Te wszyskie pomienione Cuda, sa reká spisane Wie-  
lebnego Maćieja, Doktora w Pismie Duchownym, y  
Plebaná s. Anny za które iako za inše prace, niechay mu  
sam Pan Bog zapłata bedzie wieczna.

Te zaś, które po nich ida, sa pisane y przyimowane  
przez Pisarza przyszlego, którego Publicum zowia.

Roku Państkiego / 1487. wtorego dnia Maią / Pan Jan  
 R Puśtarz Lwowski / przysiedły z synem swoim / ktemu  
 bylo około pięci lat / a imię iego Gerzy / zeznał pod przysięgą /  
 że ten syn iego iuż był umarł / y przez trzy godziny leżał umar-  
 ly / y potym omytego do trumny włożono / y wsztyko co do  
 pogrzebu iego należało zgotowane było / y dla processyey /  
 iuż tez y Bernārdyni oczekiwali: w tym iedna Pani / po-  
 czela nápominac / y do tego mieć żałosnych rodźicow / aby go  
 do Grobu ofiarowali W. Rantego. Cogdy uczynili / zaraz  
 eudownie ożyl / y w oney trumnie podniosł sie / profasc o na-  
 po y. A tak za przyczyna W. Oycą / y za dziwną sprawą sa-  
 mego Pana Bogą / tento był umarlym / ożyl / y zdrowym z trunny  
 został: y toż dziecie / z dycem swoim / aż w roku stawiono /  
 Pana Bogu przez ofiare Mshey s. o Troycy przenaswiet-  
 shey / y Wielebnemu Rantemu / za to dobrodzięstwo dzies-  
 kuac / y oddawhy mile pocławanie Grobowi iego / z wiel-  
 ką pociechą swoią odeslli.

Roku Państkiego / 1489. Piatego dnia Lipca / Pan  
 Mikołay Mieczanin Ropczywnicki / wielka bolesć / w rece  
 prawej / mało nie pukota cierpiat / y nie mogac bydż rato-  
 wany / ani rada Doktorska / ani żadna pomoc ludzka / aże  
 nieznośny bol przez siepanie y lüpanie ponosił / vdal sie do  
 kościoła swęg miasta / y wpadły na kolana pod figurę wkrzy-  
 żowanego Zbawiciela / goraco z płaczem Pana Bogą pro-  
 sił / aby on chcialbydż lekarzem / tak ciezkiew bolesći iego : y  
 gdy tak modlit sie / poczuł to natchnienie w sercu swoim / aby  
 sie ofiarował do Grobu W. Rantego: y zaraz do niego ślub  
 uczynił / y zarazem tez on bol / od reki iego odsiedl.

Roku Państkiego / 1490. Pani Elżbieta Mieczka z  
 Wolbrama zeznała / że mając synaczkę imieniem Janą / kto-  
 remu iuż rok dochodził / położyła go w nieckach na stole v-  
 spionego / a ona samia do kościoła odeslla. Toż potym dzie-

Umarły, y  
 którego Pro-  
 cessye do  
 grobu pro-  
 wadgić  
 miaty, ojy-  
 wie.

z trunny  
 nstiae.

Pielgrzma  
 bolesć reki  
 uzdrawio-  
 na.

# Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

cie ouciuwshy sie / y niespokoynie leżac spadlo z onymże na czyniem na ziemie / tak ze dziecie pod niektami leżało / złamawshy nozke / przez godzine całę. Wrociwszy sie matka / znalaźla dziecie umarłe / y tak leżało / aż do wieczorā / żadnego znaku nie pokazując / żeby miało bydż żywe. Taz żałosna matka / ieno ślub uczyniła / obiecując sie z tymże dziecieciem / jeśli mu Pan Bog żywot przywróci / przez zasługi W. Kántego / Grob iego nawiedzić. A zaraż bez omieszkania ono dziecie / które było umarłe / ozyło / y potym z tymże synaczkiem nawiedziła Grob W. Oycą / dziękując Panu Bogu za tak wielkie dobrodziesztwo. Już tu Plebanem s. Anny był W. Bartłomiej Sienna / Doktor w Prawie Duchownym / y przy nim to pierwsze zeznanie działo się.

Roku Páńskiego 1491. szlachetna p. Dorothá Wołczyńska / przysiąła do Kościola S. Anny dwudziesiętego pierwszego dnia Kwietnia / z roszczenia y z xpominania W. Kántego. Ta zeznala / przy obecności wezwanych do tego świątka / że w Roku Páńskim 1490. iey syn imieniem Maciey / miałac wieku siedm lat / w'cześniej y niebespieczna choroba wpadł. Kiedy iuz żadna nadzieja / o zdrowiu jego nie była / taz to Pani Dorothá / iuz prawie umierającego ssną matką / ieno ślub uczyniła / że ieśli go p. Bog przy zdrowiu zostawi / przez przyczyny W. Kántego / z nim pospolni obiecuię / w Grobu iego podziękowanie p. Bogu oddać. A zaraż onegoż czasu / którego ślubu dokonala / iey synaczek powstał / iaby nigdy nie chorował / y tezy Pánicy / trzytroc widomie / W. Doktor Kánty pokazując sie / roszczal / aby tego dobrodziesztwa / wzdrawienia w synu swoim doznanego / nietaila; ale ku chwale p. Bogu obiawiła.

Tegoż roku / Pani Sophia Mieczka Sadecka / wzniawiając z pewnych znaków / że potomstwo które w żywocie nosiła / w niej umierało. y z iako naywiekszym mogła nabożeństwem /

dziecie v  
nire, e  
żywota.

Z choroby  
niebespie-  
cznej pow-  
stała.

Vidzenie  
xpominie-  
je W. Kán-  
ego, aby ta-  
ki Bożey  
ie taita.

## Wtora Część.

105

stwem / ofiarowala sie do Grobu W. Kantego / y tezje go-  
dziny ktorey slub uczymila / poczula ze on martwy plod / w  
niey ozy / ktory potym zywo vrodzila. W ten slub oddawala-  
iac przy Grobie W. Oycia / y p. Bogu dziekuje / tego wsys-  
tkaiego to zeznanie uczymila.

Roku Panskiego 1492. Pani Ratharyna Sitowa / 3 Reki spu-  
Grockiej Ulice / wielka puchline w rece cierpiac / tak / ze am-  
ig wladac mogla / ani tez nie mogla wziac w rece noza / dla-  
ciakiey maley potrzeby : Nada to iescze / dla nieznoesnego bo-  
lu / ani ieść / ani spać nie mogla. Tylko ze slub uczymila / na-  
wiedzic Grob W. Kantego / zaraż iako w oku mgieniu /  
y bolesc ustala / y puchlina zeszla. Ta znak / v na pamiatke  
tego dobrodziescia / reke woskowa nad Grobem W. Oy-  
ca zawiesila / y przez sluchanie Msey swietey Panu Bogu  
podziekowala.

Tegoż Roku / Andrzey / sluga Rowalai z zamku Niepo- Z ciezk  
loniego / przyszedzy do Rosciola s. Anny / we Wtorek po- choroby /  
oktawie Narodzenia Naswietzej Panny / zeznal / ze cieska  
y niebespiczna choroba złożony bedac / iuz byl w nicy / y ba- nstanie.  
Genie / y zmysly potrącil / ze sie nie czul : y iuz ani mowic /  
ani sie spowiadac nie mogl ; ale iako gospodarz iego ofiaro-  
wal go / do Grobu W. Kantego / zaraż y do baczenia / y do  
mowy / y do zdrowia przyszedl.

Pani Zofia z Razimierza / przez dlugi czas / rozmaita y Feby y  
ciezkie / febry / y goraczki cierpiac / zaraż iako ofiarowala sie raczki y  
nawiedzic Grob W. Kantego / doskonale zdrowiona ieszt. zdrowie  
nie.

Pani Ratharyna Brachowa z Nyslinic / dlonga chorobe / y ciezk w oczach cierpiala / tak ze od bolu / przyszlo iey Słepan  
ze oczy stracila / y przez kilka Niedzieli wlasnie / y prawdziwie  
slepa byla. Tylko ze sie ofiarowala do Grobu W. Kante- dži.  
go / z lasti p. Bogá / y za przyeczyta W. Slugi iego / wzrok  
oczu zdrowy otrzymala.

## Jivotá y Cudow B. J. Rantego/

zjacie k.  
uace v-  
rrowione.

mieraiacy  
mstanie.

ienypet.  
nie slu-  
Pan Bog-  
rze cie-  
zo.

We Wtorek przed s. Stanisławem w jesieni Hieronim  
dziecie w osmi leciech synazel Jego Mości Pana Macieja  
z Uniną / Woiwody Poznańskiego / dluż y ciejką chorobę  
ciepiąc / iuz własnie do konania przychodzilo mu. Za-  
łosni oboje rodzicy iako go do Grobu M. Doktora Rante-  
go ofiarowali / zaraż z milosierdzia Boskiego / y przez zaslu-  
gi M. Oycā / do zdrowia przyzedl. A na oświadczenie  
wdzieczności / otrzymanego dobrodziesztwa / tak wiele wo-  
sku / iako ono dziecie zaważylo / do Kościola s. Anny / ku  
częci p. Bogu / y B. Anny / y Wielebnego Slugi oddano.

Roku Państkiego 1493. Pan Maciej Mieczanin Lubelski / od ciejkę y gwałtownej choroby opamowany / tak  
że przez dwie niedzieli zupełne ani mowić ani iść nie mogł /  
y iuz prawie bliski bedąc śmierci / konac poczymal / y świece  
zapalone obyczajem ludzi. Chrześcianskich / Wiare wzietą  
na Chrzcicie tym oświadczając / że z ta odchode / w relikach  
trzymając / gotował się oddawać duchu swego p. Bogu. W  
tym Rąplan ieden / pospolu z pokrewiem i mieraiacę / żali-  
iąc tego śmierci / z spolnym / y z gorącym nabożeństwem / ofia-  
rowali go do Grobu M. Rantego / y zaraż po dokonzeniu  
tego ślubu / pot nań wystąpił / y począł pragnąć pokarmu /  
tak że y iadł / y potym do zdrowia przyzedl. Tenże to zdro-  
wiony / dluż odkładał wypełnienie tego ślubu / y kiedy go  
on to Rąplan / z infemi pokrewiem / upominal / aby ślu-  
bowi za niego przyobiecāemu dosyć uczynił / tak z pośmie-  
chem odpowiadał: Wyście ślubowali / wy też wypełnijcie.  
Predko potym / ciejką plage choroby p. Bog na niego przes-  
puścił / ktora go po wszystkiem ciele pokurczyła / tak że ani  
do ziemie schylić się nie mogł / ani tak podnieść / ani sie wzdłuż  
rostiągnąć. A uznawając że go groźna / y ciejką reka Pani-  
ska dotknęła / mściąc sie nad niem niewdzięczności / we-  
stchnął w sercu swoim / y postanowił w siebie / że ślub za-

niego

miego uczyniony w pierwhey chorobie / chce wypełnić / y zaz-  
rą za dżiwnym milosierdziem Pánskim / choroba odesła / a  
on zdrow zostal. A potym predko / ślub swoy p. Bogu od-  
dawał / dżiekuiąc że przez przyczyne W. Doktora Rántego /  
od dwoma kiey choroby vzdrowiony iest.

Tegoż Roku / w Poniedziialek w Wigilię s. Stanisława /  
którego święto w Młain obchodzim / Bernard mły-  
narz ze Wsieci / przyszedł do Kościoła S. Anny / dla wypel-  
nienia ślubu przyobiecanego / do Grobu W. Jana Rante-  
go / promadzając z sobą corke swoie imieniem Jagmieske. Y  
temże rzez dżiwną zeznal / że ta carka ktora on przyprowa-  
dził / z trafunku y z nieopatrznosci swoiej / wpadla niedzy  
kolá mlynskie / tak ze żadne rozumienie / y żadna nadzieja nie  
była / aby żywą miałą zostać : abowiem predka / y bystra  
rzeka / przewiskiem Biala / od Lelowá/ plynac wode swoie  
na te kolá zpredkością promadzi. Wtakto remieysce / iesli kie-  
dy abo pies / abo kotka wpadnie / żadną miarę ztamtad ży-  
wo nie wychodzi : abowiem od predkiego spadku wody / a  
potym od poteżnego obrotu kol mlynskich / w krotce zato-  
piona / y rozerwana bywa. On iednak / w przyczynie W.  
Rántego dusność swoie pokładając / bo nie dawno żona ie-  
go Ráthárzyna / mácocha tey iego corki / kiedy iey dżiecie w  
piec wpadło ognisty / tak ze żywio nie zostało / za ślubem u-  
czynionym / do W. Oycá / ozylo : ślub także za ta swoia cor-  
ka utopiona / uczynili / y ta potym z wody / w ktorey blisko  
godziny była / zdrowo wysła. Ten cud sstał sie w Roku  
Pánskim / 1491.

W Sobote / w ktora bylo święto Podniesienia Krzy-  
ża Páńskiego / Szlachetny Pan Mikolay Ciešanowski / przys-  
zedzy do Kościoła s. Anny / zeznal / zamiezuiąc sie sumnie-  
niem / przed W. X. Bartłomieiem z Sienną / Doktorem Prá-  
wą Duchownego / y Plebanem Kościoła s. Anny : że we

Tá ktorá  
byta vton-  
lá, zdro-  
zwody w  
chodži.

Opalone  
dziecie,  
žwia.

## Żywotá y Cudow B. J. Rántego/

nárta o-  
żywia.

Wtorek/ dwie niedzieli temu/ od dnia pomienionego/ z żo-  
na swoią na pokonu bedae/ a że dziecie ich/ które było na wy-  
szy pietrze domu/ płakało; prośil żony swoiej/ aby iako ma-  
tką/ posła/ y wspokoilią płacz dzieciecia: ona powstałszy/  
słysząc sie okolo onego dzieciecia/ iakaś nagła choro-  
ba porwala ją/ taka/ że bez pamięci na ziemię wpadła/ y stra-  
ciwszy zmysły/ dugo leżała/ żadnych znaków nie pokazując/  
żeby mielią bydż żywą. Tego dowiedziałszy sie/ onże to iey  
mają/ y obaczywszy żone swoie umarła/ żalem wielkim zdietyl-  
do Páná Boga z nabożnym sercem vdal sie/ y do slugi iego/  
W. Rántego/ te słowa mowiąc: Swiety Doktorze/ tobie  
od dawnego czasu służe/ wskrzes mi umarłą żonę moje/ a ja  
ślubem sie obo wieznie/ że z nią pospolu do Grobu twego/  
dla podziękowania Pánu Bogu/ stawie sie. A záraz zdrowa  
powstała/ ta która była umarła.

naczek 8  
żkiew  
oroby po-  
taie.

Tegoż roku/ Szlachcic ieden z domu Szydlowca/ má-  
jąc iedynego synaczka/ który przez pulroka ciesząc chorował/  
y nie mogąc ani iesc/ ani pieć/ a przecie żarłosze molal/ aby mu  
iesc dano: zwatpiwszy o zdrowiu iego/ vciekl sie do gorą-  
cey modlitwy/ winiey milosierdzia w Páná Boga swego żes-  
brzac/ przez przyczyny W. Rántego/ y záraz ślub czyniac/ że  
Grob iego nawiedzić chce/ iesli go w zdrowiu niebespiecznie  
chorującego synaczka/ pocieszy. A po tym ślubie/ záraz ono  
dziecie do zdrowia przychodzić poczelo/ y z pociechą vtrapio-  
nego Oycá/ zdrowe zostało.

Sność  
si vzdru-  
jona.

Roku Pánskiego/ 1494. w Sobote/ w której było świe-  
to Młodzianków/ Páni Małgorzata Sitowska/ mając cor-  
ke Katharzynę/ która y dusznosc/ y bolesć wielką w pier-  
szych cierpiąca/ taka/ że wolnego odetchu nie miała: z nabo-  
żeniem iako mogła na wiekszym/ osiąrowała ją do Gro-  
bu W. Rántego/ y záraz po ślubie uczynionym/ y dusznosci/  
y bolu pozbyla.

Tegoż

Tegoż roku / Pan Jędrzej Mieczanin Sandomierski /  
 cieżka choroba / dalej niż pukotka cierpią / y w ciele potrąci-  
 wły zmysły / iuz byl y mowę żawiał / y ludzi eo go nawiedzali / nie znal. / Po kremni iego / y insy dobrzy przyjaciele / wie-  
 dząc dobrze / iaka swiastobliwość W. Jan Kánty slynie /  
 zdrowie zchorzalym v Pana Bogą upraszałc / ofiarowali  
 go do Grobu iego : y tegoż czasu / za wszelkmoena łaska Bo-  
 ża / y za przyczyna W. Gycia / y do baczenia / y do mowy przy-  
 śedli / y doskonale ozdrowiali. A samże w osobie swoiej / w  
 dżien s. Jania Ewangelisty / Grob W. Kántego nawiedzal /  
 według vezynionego ślubu / dzieki Pánu Bogu oddawaic /  
 który w sludze swoim / chwale swoje święte rozmniaża.

Tegoż Roku / Maćiey Wilkowic / Mieczanin Wiel-  
 ecki / przez siedm lat namniey światła nie widział / ale iako  
 ślepy w kacie siedział / żadnej nadziei niemiąc / żeby miał  
 kiedy do widzenia przysiąż. Po dokonaniu siódmego Roku  
 ślepoty swoiej / y na poczatku nowego / czasu iednego gdy  
 zasnął / dwaj meżowie / w dżieniu bialym pokazali mu sie /  
 y tak do niego rzekli: Jesli pragniesz oświecenia oczu / idź  
 do S. Anny / ktorey Kościol jest w Krakowie / y do Gro-  
 bu W. Doktoru Kántego / y tam pożądana światłość oczu  
 otrzymasz. On to ślepy rzekł do nich: Nie wiem gdzie ten  
 Kościol. Znowu do niego rzekli: Idź tylko do Krakowa /  
 a ludzie tamtego Miasta powiedząc / y tam cie zaprowa-  
 dzą. Z tego snu przebudzony sie / zaraz ślubem sie obo-  
 wiązal / że ma Grob W. Gycia nawiedzić / y zaraz oczy ie-  
 go otworzone sa ; tak ze doskonaly wzrok jest mu przywro-  
 cony. Tenże potym / we Wtorek przed Wniebowzięciem  
 Naszwietsey Panny / stawiwszy sie v Grobu W. Kántego /  
 za dobrodziestwo Pánu Bogu podziękował.

Tegoż Roku / Małgorzata z Krakowa panna we dwu-  
 nastu lat / rozmaito przesładowania / y na ciele swoim zbi-  
 od przeszla-  
 dowania  
 cia / od

Vmierają-  
 cy de zdro-  
 nia przy-  
 chodzili.

Slepota sie-  
 dmi lat o-  
 świecona.

W widze-  
 niu nápo-  
 mnienie, a-  
 by Grob W.  
 Kántego  
 náwiedzit.

# Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

dyabelskie-  
go oswobo-  
dzona.

Widzenie  
W. Kante-  
go.

Boleść cie-  
żka nogi,  
wzdrowio-  
na.

Vmárla o-  
żynia.

cia / od dyabla przekleiego cierpiąć / y wiele miejsc Swie-  
tych Bożych nawiedzali / v nich przyczyny do p. Bogą ża-  
dając / aby od przykrości ciezkich / dusznego nieprzyaciela /  
mogła bydż wyzwolona. Jednak nic nie otrzymała. Je-  
dnego czasu / mąż ieden poważny / y uczciwy pokazał sie iey  
sámey na iawie / który tak do niey rzekł: Czuiesz / czy nie?  
Ktora odpowiedziała: Barzo dobrze czuię. Portore /  
onże to mąż / do niey rzekł: Jesli pragniesz od tego brzydkie-  
go / y przykrego dyabla bydż oswobodzona / idź do Grobu  
W. Jana Kántego / y wolna bedziesz. Niako według ro-  
szazania uczynili / zaraż wyzwolona jest / y przyszła wdzien  
Wtorkowy / w który było święto dwu Apostolom / S.  
Szymonu y Judy: y ten Cud y dobrodziejstwo/za przyczyna  
W. Kántego otrzymane/zeznala.

Roku Państkiego 1495. Jan Kráwiec / z Miasta Skár-  
bimierza / przezwiiskiem Rulką / cieśliki bol w lewej nodze  
cierpią / y tenże nieprzestając w śepaniu przykrzył sie mu / y  
não to miał trzy apertury / na miejscu zbolealem / y leżał przez  
dwanaście Niedzieli / z watpiwshy zgola o zdrowiu nogi.  
Za rādą dobrych przyjaciół / ofiarował sie do Grobu Wiele-  
bnego Kántego / y zaraż dar ulżenia / w teżże nodze vezul /  
y za czasem ozdrowiał / ślub swoj dwunastego dnia Maia  
oddal / przez słuchanie Mszy świętey / Panu Bogu y W.  
Sluđze iego dziękując.

Tegoż Roku / Katharzyna dżiewiąta służebna / v iedne-  
go Pana Marcina / Rupca y Mieszcánina Krakowskiego/  
który na Ulicy S. Anny mieszkał / w kamienicy Pana Do-  
ktorá Reguly / z trąfunku przez nieopatrznosć swoje z ka-  
mienice spadła / na burk do sąsiedzkiego domu / y z tego rozbi-  
cia prawdziwie była vmárla. Ten Pan iey / iako ja skor  
do Grobu W. Kántego ofiarował / zaraż po tym ofiaro-  
waniu / ozyła y do zdrowia przyszła: Ta z wielu ludzi / y z

własnym

własnym Pánem / przyfła do Grobu W. Oycá w Sobote / w która było święto Oko S. Piotra.

Roku Pánskiego 1496. Gáwel syn Stanislává Tároszyny / Mieczaniná z Rádymná / ten čieska choroba zachorował / tak niebezpiecznie / że mu zdrowia nietušono. A iako rodzicy jego żałosni / ślub uczynili / obiecując go do Grobu W. Kántego / zaraz za wielkim miłosierdziem Páńskim / do pierwszego zdrowia przysiedl / y tenże w Wigilię Wniebowstąpienia Páńskiego / dobrze zdrowy / ślub swój p. Bogu oddawał / v Grobu W. Oycá.

Roku Páńskiego 1498. siedmallestego dnia Stycznia / Páni Jadwiga / Mieczka z Pilce / straciwszy władzę w nogach / chodzić nie mogła / ani na nie powstać / także w powowicy ciału swego / iakoby obumarła była. Przywieziono ją na sankach / przede drzwiami Kościola ś. Anny / bo na ten czas zimą była: Ta zsiadły z sanek / iakło mogła na rękach siągać / włożyć za sobą nogi / y połowice ciału martwego / y aż do Grobu W. Kántego zasiąła. Tamże z wielkim nabożeństwem / upłakując / Pánę Bogę prosiła / aby przez zaflugi W. Slugi swego / wysłuchała ją / y w schorzałym zdrowiu pocieszył / y samą iakło mogła podniosły się / stanęła na nogach swoich / y do domu swego dobrze zdrowa / sanek nie zazywając / wrocila się / Pánę Bogę / y W. Sluge iego wysławiając.

Tegoż Roku / żołnierz ieden stanu Szlacheckiego / w dżenie ś. Agaty / przyszedły do Kościola ś. Anny / przed Ráplanami tegoż kościoła / z ktoremi na ten czas był Publicus, zeznal pod przysięgą / że wiele nas żołnierstwa / ktorzysmy w potrzebie / y w potyczce / przeciwko Tatarom / y Turkom / byli / kiedy iuz mieliśmy sie potykać / wszyscy w opiece / y w obrone W. Kántemu / zdrowie nasze oddaliśmy / y żaden z nas / w tey potrzebie nie zginał: y prosił / na podziękowanie zato dobrodziesztwo Pánu Bogu / aby Niha święta czyta-

Z choroby  
niebezpie-  
cznej po-  
nastkie.

Niedotępna  
na nogi, v.  
Grobu W.

Kántego v-  
zdroniowa.

W woien-  
ney potrze-  
bie zachro-  
nany.

## Żywotá y Cudow B. J. Rántego/

na bylá / v Ołtarzá ktory iest blisko Grobu W. Oycá.

Tegoż Roku / Pan Grzegorz Mieczanin Tarnowski /  
ze trzema osobami / do Kościola s. Anny przyzedł / w dniu  
s. Stanisławą. Z tych iedná była Małgorzata / ktora od  
urodzenia swego / przez pieć lat niema była. Niako skoro do  
Grobu W. Rántego poślubiona iest / a raz iezyk iey rozwig-  
zany / y do nowy sposobny / stał sie. Druga Jąd wiga Cor-  
ka iego / ktora przez cztery lata / febre / zimno / goraczki / cier-  
piął : Ta także przez ofiarowanie do Grobu tegoż W. Oycá /  
wszystkiego pozbyla / y do zdrowia przyfła. Trzecia osoba /  
był Maciey młodzieniec / ktory od ludzi zapomietrzos-  
nych zarzążony / w cieśka / y niebespieczna chorobe wpadł :  
Ten także / że był poślubiony do Grobu W. Rántego / zaraż  
wzmogł / y ozdrowiał. A za to troiakie dobrodzieństwo /  
przez słuchanie Młsey s. Pánu Bogu dziękowali.

Roku Páńskiego 1499. czternastego dnia Kwietnia /  
Ráplan ieden / do W. X. Bartłomieja z Sienna / Doktora  
w Prawie Duchownym / y Plebaná s. Anny / przyszedł / y to  
zeznanie przed nim uczynił : że na jedno oko / dalej niż rok /  
gach wła-  
nic zgoli nie widział. Náto iefuze / y w nogach bol wielki  
dza, otry-  
ćierpiął / tak że w nich wszystkie władza stracił. Niylko że się  
ofiarował do Grobu W. Rántego / zaraż y w oku / y w no-  
gach / wielkie ozdrowienie z pociecha odniósł : y tego dobro-  
dzieństwa / aby pámiatka y zeznanie trwał / znaki z mostku /  
nog y oká / nad Grobem W. Oycá zawiesil.

Roku Páńskiego 1500. piątego dnia Kwietnia / Kle-  
mens Opocki / Mieczanin Krakowski / od nagley y niespo-  
dzianey choroby / przedko porwany / y opałowany bedac /  
że co godzina / dzidznie mu cieśka y przykra była / wezwał Do-  
ktorów / chcąc z ich rády / tak gwałtowney chorobie zbieżeć /  
lekárstwami : ale ci niemogac rozeznać choroby / ani przyczynę /  
y dostatecznie uznac / iako gwałtowi / nie śmiejąc odporu

Niema ad  
piaci lat,  
mowii.

Czynoro le-  
tna febrá  
vstáie.

Ná moro-  
we powie-  
trze vzdro-  
miony.

I wzrok w  
oku, y w no-  
gach wła-  
nic, otry-  
mywa.

Z choroby  
gwałtow-  
ney vzdro-  
miony.

dawać/

dawać / by za tym przyczyna śmierci nie byli / lekarstwo dawać nie smieли; a zatem choroba naglię poczela/tak/że iuż do konania przyszło / y do samey fortki śmierci. On iednak chorą / iako mogł nabożnie / w sercu swoim do Pana Bogą westchnał / y ślub uczynił / ofiarując sie do W. Jana Kantego; y zaraż iako w oku mglnienia / z podziwieniem wszystkich / którzy na śmierć jego czekali / y choroba / y ono mordowanie jego z bolu / ustalo / y zniknęło / y zdrow zostało. Ja co wszyscy Panu Bogu chwale oddali/że przez przyczyny Ślugi swego / w zdrowieniu / iuż prawie umierającego / pocieszył ich.

Tegoż dnia / Adam we dwunastu lat / z Krakową / cieżki / y nieznośny bol / dugo w głowie cierpiął / tak / że mu się na szalenstwo zanosilo / y temu że nie mogli rodzicy lekarstwami zabieżeć / vdali sie z wielkim nabożenstwem do Pana Bogą / w którego rękach jest żywot / y śmierć / y do przyczyny W. Kantego. Do którego Grobu / iako go ofiarowali / zaraż wznały nad nim milosierne łaske Boże / bo do siebie pochodzić / y znakami powierzchownemi / baczenie / y roszadę pokazowały.

Roku Państkiego / 1504. Pani Ratharzyna Mieczka na Tercy Sedomierska / dwie chorobie cieżkie razem cierpiąła / Tercy / y krew / y wktorey ospalenie ogniomu podobne / ponosiła / y krew / na niemo / vzdrönio- / na. Tę przez ofiarowanie sie do Grobu W. Kante- / tego / obudwu chorob pozbyla / y pierwszego zdrowia dosią- / pila.

Roku Państkiego / 1509. Dnia dwunasteego Listopada / Pani Jagiełka Mieczka Raziemierska / od bolu wieliego / reke prawa pokurezong miałą / tak/że przez całe piuro- / ką / nie mogła iey rościągnąć / ani podnieść. Ta ieno do Pana Bogą o pomoc uciekła sie / y do W. Kantego / ofiarując sie do jego Grobu / zaraż bolu pozbyla / y rekado siney miary / y wladzy przyrodzoney / przysiąła: ale że zaniedbala / y podo-

Bol głowy  
ystale.

Reká poku-  
czenia , v-  
zdröniona

## Synwota y Cudow B. J. Rantego/

Zaniedbana iebddania  
lubu, Pan  
sog karze.

bno nie myslila / o oddaniu slibu poslibionego / w osm dni  
onaz choroba porwala ia / y znowu iey reke pokurezla : y bas  
zgac / ze to bylo gniewu Panskiego karanie / znowu wtory  
slub uczynila / prawdziwie nawiedzic Grob M. Oycia / y za  
raz odzrowiala. A nazajutrz rano / nie odkladatrac / przysyla  
do Kosciola s. Anny / y przy oltarzu / ktory byl nablizsy gro  
bu M. Rantego / Mshey o s. Annie sluchala / dziekujac Pa  
nu Bogu / ze za przyczyna M. Oycia / z ciezkiej choroby wy  
zwolona jest.

Pokurcze  
nie wskie  
zo ciiala v  
zdrowione.

Roku Panskiego 1510. w Niedzieli / po Wniebowstę  
pieniu Panskiu / przysyla do Kosciola s. Anny / Pani Anna  
Mieszczka Szydlowska / z synem swoim / Etoremu lat bylo  
około dwunastu: Ta zeznala / ze ten iey syn / całe pulroká w  
ciezkich chorobie leżał / ktora go na wszystkim ciele pokurezy  
la / tak / ze chodzic nie mogł : jedno slub uczynila / z nim po  
spolu nawiedzic Grob M. Doktoru Rantego / zaraż poczal  
do zdrowia przychodzić / y zupełnie ozdrowial. A za to do  
brodzieswo / spotrzadzila / aby przez ofiare Mshey s. Pánu  
Bogu / y świętey Annie / y M. Rantemu / podziękowanie  
bylo oddane.

Bol nogi do  
roczny v  
zdrowiony.

Tegoż Roku / w Poniedzialek / po Oktawie Bożego  
Ciiala / niewiastą imieniem Elżbietą / cieżko chorowala / bo  
wielki bol / wszystke iey był noge opānowal / tak / ze go przez  
cały rok cierpiala / nie mogąc postąpić. Ta potym / iako o  
fiarowala sie do Grobu M. Rantego / zaraż bolu nie czuła /  
chodzic poczela / y nawiedzała Grob M. Oycia / Mshey s.  
sluchala / przez nie Pánu Bogu / y Sludze iego M. Rante  
mu / za dobrodzieswo dziekuje.

Złoczyńca,  
ile nielin  
ny kradzie  
jy, od stro

Roku Panskiego 1514. dnia siodmeego Stycznia / Wie  
lebny E. Michal Parisiensis, Doktor Pisna świętego / y  
Professor / y na ten czas Rektor Akademiey Krakowskiey /  
przychodil z iednym Kapelanem / ktory jest Proboszczem / Szpi  
tala w

cala w Rádomiu / y ten tak dżi wny Cud zeznał: W mieście  
 Rádomiu / poimano czterech złodziei / y ci w wiezieniu be-  
 dze / czynili spowiedz / przed tymże X. Proboszczem Szpi-  
 talmym / miedzy nimi byli eden / który tey kradzieży nie był  
 winien / y gárdla nie zasłużyl / tylko że miedzy lotry poimá-  
 no go / y iako tego który z nimi przestawał wieziono / y strá-  
 cic chciiano. Temu to niewinnemu / tenże X. Proboszcz /  
 dał teráde: Ponieważ niewinny iestes / poloże wsyskto ná-  
 dzieie w Pánu Bogu / y w Wielebnym Janie Kántym /  
 którego Kości świete / pogrzebione odpoczywáia w Ko-  
 sciele S. Annę / áza cie p. Bog / y niewinnosć twoią / od  
 tak sromotney smierci / przez zaslugi tego M. Oycá wybá-  
 wi / a ty powiniens bedzieś / Grob iego náwiedzić / y przy  
 nim p. Bogu podziękować: na wsyskto zezwolił / y przyo-  
 biecal / iésli go p. Bog wyzwoli / za przyczyna tego Wiele-  
 bnego Oycá / záraz wsyskto wypełnić. A kiedy iuż oni czte-  
 rey złodzieie / osadzeni y skazani byli na smierć / ten ktore-  
 mu należała Erekuya sprawiedliwośc / záraz rece ich mo-  
 eno opań pokrepował / y powrozy na syje powrzucił / y tak  
 na to mieysce / kedy karanie swoie wziąć mieli / prowadzil  
 ich. Ten iednak niewinny / sercem y rysty / wzýwał przyczynę  
 M. Kántego / aby go iako niewinnego przyczyna swoią  
 oswobodził. A w tey nadziei státeczney tak bedze / iedna-  
 raza w oczach wsyskich ludzi / z podziwieniem wielkim /  
 stargaly sie powrozy / y ten co był na syi iego / rospierzchnal  
 sie. Co wsyskto moc wsechmocna Boska sprawowala /  
 chcąc pokazać zaslugi wielkie / Slugi swego M. Kántego /  
 y záraz vszedl do Kościola / dziekując Pánu Bogu / y M.  
 Kántemu za oswobodenie / iż tak otkutney y sromotney  
 smierci vszedl. Za co Pánu Bogu / y M. Sludze iego nies-  
 chay bedzie część y chwala.

Tegoż Roku / Páni Anna / żona Szewca iednego / 3

motnego ka-  
ránia owo-  
bodżony.

## Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

Ciežka bolesć zebów  
vzdrenio-  
na.  
Vzdrongie-  
nie ciežkiej  
choroby,  
przy grobie  
W. Kante-  
go.

Vlice Piektarskiey / ciešta y nieznośną bolesć zebow cierpią-  
la / tak je przez kilka nocy / snu żadnego na oczach nie miała,  
A iako o pomoc do W. Kántego / przez ślub ofiarowała się/  
zaraz za pomocą Bożą / bolesć učichła / y wiecey iey nie tra-  
pila. Co wſyſtko przyznawaiaſc zaſlugom W. Oycá / pro-  
ſila aby to dobrodziejstwo / iako y inſe / dla podziękowa-  
nia / za nie p. Bogu / na Razaniu opowiedziane bylo.

Roku Pańskiego 1518. Młodźieniec ieden / ciešta / y  
iakas iadowita choroba złożony bedac / ktora wprzod opa-  
nowawshy gárdlo iego / potym z cieškim rospaleniem wſy-  
stkiego ciała / do pierśi vdala się / tak je iuż o żywocie swo-  
im / żadney nadziejie niemial / ten ttoru go opatrował / tak  
iako mogł / zawiłokl go na sobie / do Kościola S. Anny / y  
do Grobu W. Oycá Kántego / y tamże wzywaic crá-  
tunku / y B. Anny / y W. Janá Kántego / zaraz tam-  
że cudownie / z podziwieniem wſyſtlich / do zdrowia  
pierwſiego przyſedł / y oswiadczając wdzie-  
chność swoje za to dobrodziejstwo wiel-  
kie / pewną tabliczke zawielił.



OS+SC

# T R Z E C I A

## C Z E S C.

O Cudách, którymi W. IAN KANTY, y  
przed, y przy znalezieniu, y otworzeniu  
Grobu, słynął.

### Przemowa.

**T**Ę wsytkie Cudá / wzwyz poznienione / wypisane sa / z starych y dawnościa lat narušonych  
 Księga starościa, Cudowny Ksigg / Kościola s. Anny / ktore za staraniem  
 W. Kante-  
 y za piłnoscią trzech plebanow / tegoż Ko-  
 scioła s. Anny / sa spisane : to iest / Wiclebnego  
 X. MACIEIA, y X. BARTLOMIEIA z Sienną / Do-  
 ktorow w Prawie Duchownym / y X. PIOTRA LVBARTA,  
 rodem z Krakowā / Doktorā w Piszmie s. Potym znay-  
 duie / je świete Reliquie iego / ktore po śmierci zaraż / pod  
 kazalnicą kościelną pochowane leżały / sa podniesione / y w Podniesienie  
 roku 1539. Reliquiis / trunne cynowe włożone / y w murku przy ścianie kościołney  
 blistkiew / sa zamurowane. Jako świadcy napis / na trunien-  
 ce cynowej iego wyróżony / ktory Ich Mość pp. Commis-  
 sarze / od Świętej Pamięci / J. M. E. MARCINA SZY-  
 SZKOVSKIEGO, Biskupa Krakowskiego podani / gdy  
 chęc pewnie wiedzieć / iefli sa Reliquie iego / otwierając  
 Grob iego / wypisali : że to było Roku 1539. D tego iefcze  
 z starych pism kościelnych dochodze / że w Roku 1553. Wie-  
 lebny E. IAKUB KLEPARZ, Doktor y Rānonik Krakow-  
 skiego / Grob

# Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

Doktor y  
Kánonik  
Krakowski,  
Grob z ká-  
mieniá wy-  
stawił, Ro-  
ku 1553.  
  
Zaniedba-  
nie, y nie-  
wiadomość  
pokazania  
Reliquiis.

Przekláda-  
nie kámen-  
nego Gro-  
bu.

ski/ Grob W. I A N O V V I K A N T E M V , z kámenia čiosane-  
go / piekna robotz / y proporcja wystawil / w tymże koście-  
le / który do dzisiajego dnia stoi. Tak od Roku 1518. až  
do 1596. to iest / mało nie przez siedmdzięsięt lat / Cudá ie-  
go wprawdziec zgola nie včichly / ale przy Grobie iego był  
Oltarz / y w onym Obraz B. Anny. Do tego ludzie / w po-  
trzebach y w utrapieniach / szukajac pomocy od Pána Bogá/  
včielali sie / y pociechy odnosili. Bylo to w podziwieniu v  
wielu / zwlaſczá w Kapłanow tegoz Kościolá / czemu nie  
wielki oltarz / w którym był rytý obraz B. Anny Samo-  
trzeciecy / który teraz w koronie w pul kościolá wisí / nabo-  
żenstwá ludzkiego do siebie nie obrocil / y tach pociech nie  
dawal. Stárzy Professorowie Wielkiego Collegium / te  
przychyne dawali / že blisko tego oltarzá mála bydž Reliquie  
W. I A N A K Á N T E G O , który przed Pánem Bogiem iest  
wielkich zaſlug/y dla iego modlitw/wiele cudownych spraw  
wſechmocnoſć Boſka pokázowala / iako o tym świadcza  
stare písma kościelne / ale mieysca polożenia ich / ani powie-  
dzieć / ani pokazać nieumieli. Dopiero Roku 1603. w kto-  
ry Jubileus w Polſce/w Kościele s. Stanisława na Zam-  
ku Krakowskim/ odprawowala sie / że kámenia Grobu iego  
nielkore zwoley miary powystepowaly / y wypaſć chciały;  
zdalo sięto Rápitule tegoż Kościolá / aby był przeložony:  
w tym rozbierajac / y wokolo muru ruszajac / z trafunku ru-  
fono / iedney cegly / Grobu iego / a zatym trunna cynowa  
pokázala sie z wonnoſcia / y z cudami wielkimi / do których  
opisania przystapim/wprzod niektore Cuda wspomniamy/  
które miedzy písmani kościelnemi znáyduje / które opredzi-  
ly znalezienie Reliquiis iego.

Od rodze-  
nia mar-  
tnych džia-

Roku Pánskiego / 1596. Dwudziestego dnia Lutego/  
Páni Jagnieska/Pána Marcina Świechowicá žona/Mie-  
szka Krakowska / przez kilka lat džiatki martwe rodziła / y  
przez

przez to dźiwnie utrapiona bedac/ że tey pociechy/ ktora iest stanu małżeńskiego/mieć nie mogla/ wcielka sie do Pana Bos gá/przez przyczynę W. Rantego/ofiaruiac sie do Grobuiego / y pocieszylią Pan Bog / że potym troje dziatek żywych miałā/ Anne/ Cecylia/y Jana : y za to dobrodziejswo/przez zasługi W. Oycę otrzymane/ Panu Bogu dziękowala.

Tegoj Roku / Pani Katarzyna Kalcina / Mieczka Krakowska/ w tymże nawiadzeniu Pańskim bedac/ že nie ku chwale Panu Bogu/ ani ku pociesze swoiej / ale żalowi swemu wielkiemu/ rodziła martwe działki/ majaac tedy dusność w przyczynie W. Rantego / do iego Grobu ofiarowala sie/ y odniosła pożądana pocieche/bo troje dziatek żywych/ przed ką o sobie porodziłā/ Anne/ Stanisławą/y Katharyne/za co w Grobu W. Rantego/ Panu Bogu dzieki oddała.

Roku p. 1598. Dnia sęsiastego Lutego/Pani Zofia Rozycka / Mieczka Krakowska/ z ulice s. Anny/ po urodzeniu synaczki Theodorę/ na rozmaitę przypadki / ktore przy tym rozwiażaniu niebespiecznym / z brzemieniem dziatek przychodzą/ cieźko zachorzała/ że też iuż prawie od siebie odesła/ y rozumieli ja bydż umarla. Tey własna matka/ z infezji paniami/ ktore tam na ten czas przy niej były/ że ratować nie mogły / y iuż o żywocie iey zwątpily / wpadły na kolana/ z nabożeństwem iako mogły nagoreckym/wolcły do Pana Bogą/ y do W. Rantego/o pomoc/y przed w onej modlitwie/ y w ofiarowaniu iey / do Grobu W. Oycę/ pocieszyli Pan Bog / że wróciła sie do siebie / y poczęła sie lepiej mieć. Ta potym ozdrowiawszy/ z tymże synem swoim/ przyszła do Grobu W. Rantego / Panu Bogu za dobrodziejswo przywrocenia zdrowia/ dziekuic.

Roku Pańskiego / 1599. Dnia trzynastego Czerwca/ Pani Annę Witową / Mieczka Krakowską/ czas niemal z mezem swoim / w małżeństwie mieszkając / y choć w ins-

Z niepod-  
nością oswo-  
bodzenie.

## Zywotá y Cudow B. J. Rántego /

Suchych rzeczyach doczesnych / doznawala błogosławienstwa  
 Pánskiego/ tego iednak nad inne pragnela sobie/ aby plodno-  
 scią/ dom meżą swego ozdobić mogła/ y żeby nie tylko ona z  
 mężem/ ale w dzieciakach swoich Páná Bogá chwałila. Ma-  
 iac tedy duszność/w zaślągach W. Janá Rántego/do niego  
 przez ofiarowanie uciekła sie/ o przyzyne do Páná Boga/ y  
 otrzymała o co prośilá / bo potym rożnych czasów / iedne  
 córki Anne/ y dwu synow/ Gabryelę y Michala urodziła/y  
 za to dobrodzielstwo rozmnożenia w potomstwo/ v Grobu  
 W. Rántego/ Pánu Bogu podziękowala.

Z niebespie-  
cnej cho-  
robę ponsta-  
ie.

Roku Pánskiego/ 1600. Dwunastego dnia Grudnia/  
 Páni Anna Rupeowa/ Mieczka Wielicka/ mając córki  
 niebespieczną chorobę złożoną/ ktorą ostatecznie przez ósm  
 niedziel cierpiąć; z ta ślub/ do Grobu W. Rántego uzy-  
 niła/ z ofiara Mshey s. y poczęstyla Pan Boga/ że predko po-  
 tym ozdrowiał/ y przyobiecały ślub / v Grobu W. Oycá/  
 Pánu Bogu dzieliąc/ wypełniła.

Gorączka  
pulroczna  
yzdrowio-  
na.

Roku Pánskiego/ 1603. Dnia dwudziestego osme-  
 go Márca/ Pan Fránciszek Kráwiec/ z vlice s. Janá/ cieźka  
 y dluga gorączka cierpiąć/ chorując na nie przez pulrotę/ y  
 nie mogąc iey przez rozmaita zażywania lekarstw pozbyć/  
 uciekli sie do Páná Boga/ przez przyzyne W. Rántego/ y  
 predko potym ozdrowiał/ y Pánu Bogu/ y W. Oycu/ przy  
 Grobie iego podziękowali.

w. trudno-  
ści rodze-  
nia porato-  
mania.

Tegoż Roku y Miesiąca/ Páni Jagiełka/ Małżon-  
 ka tegoż Pána Fránciszka Kráwca/ mordując sie z rodze-  
 niem/ y obicienie iakies czuic/ y trudność/ a zatym y cieźkie  
 bolesći/ z niebespieczniem zdrowia cierpiąć/ tylko w ser-  
 cu swoim nabożnym/ do Páná Boga westchniąc o ratunek/  
 przez przyzyne W. Rántego/ do iego Grobu ofiarując sie/  
 zaraz/ y potomka zdrowego na świat wydała/ y sama zdro-  
 wa została.

Tegoż

Tegoż Roku / hostego dnia Kwietnia / tychże obudwu  
pomienionych rodzicow / Coreczką malą / wielką chorobe/  
ktora zowiąią kądukiem / cierpiął: że sami rodzicy w swoich  
chorobach / skuteczney pomocy W. Kántego doznali / y one  
zchorzały / y w zdrowiu swoim zniszczona / do tego Grobu  
ofiaronali / y zaraz od tego czasu choroba zginęła.

Tegoż Roku dwudziestego piatego dnia Maja / gdy  
Grob W. Kántego / iako sie iuz wspomniało / y že dla da-  
wności począł wpadac / przekładano / y w tym gdy ruszono / Záwybi-  
abo wybito cegle / z niewiadomości / z zamurku / w którym  
są zachowane święte Reliquie jego / zaraz y wonność dzi-  
wna z Grobu iego wysła / y Cudá nastąpily. A to że tak by-  
ło / podobnocy nie trzeba wywodu / bo nie tajno to wsys-  
tkiem Krakowowi / y niedawna pamięć tego. Wszakże  
dla postronnych / o wonności cudowney / troje tylko ze-  
znania wspomnie / ludzi wielkich / które stały się przed  
Jch Mosciami pp. Commissarzami Biskupimi.

Pierwsze zeznanie iest W. E. SEBASTIANA NVCERYNA,  
Doktorā w Pismie świętym / Reromikā Sedomierskiego / y  
Ráznodzieie Kościola Kathedralnego Krakowskiego. y to  
zeznanie iest tymi słowy: Roku Państkiego / 1603. Riedy  
Jubileuszu w Krakowie odprawował się / cudowna won-  
ność / z mieysca Grobu W. Kántego / na wsysiek Kościol-  
s. Anny wydalā sie / y rozesła / świadkiem tego iest / wielkość  
niezliczona ludzi / którzy słysząc o tey cudowney / y uđycznej  
wonności / garneli się do Kościola / y vznaweli ja.

Drugie zeznanie iest E. Stanislawa Seldiusią / Pod-  
proboszczego / y na ten czas Zakrystyaną / Kościolą S. An-  
ny / w te słowa: Roku 1603. dnia dwudziestego piatego  
Maja / gdy za świętej pамieci / J. M. E. Bernarda Ma-  
ciejowskiego / Biskupa Krakowskiego / y Kardynała / Ju-  
bileuszu w Krakowie odprawowany był / w Piskie przed

Odtalenie  
mielkieu  
niemocy.

Záwybi-  
ciem cegły  
y za poka-  
zanie trun-  
u, wonnoś-  
cudownia  
wychodzi, z  
Grobu W.  
Kántego.

Pierwsze ze-  
znanie o  
wonności.

Drugie ze-  
znanie, o  
tejże cudo-  
wney won-  
ności.

# Jywotā y Cudow B. J. Rántego/

tworze-  
e Grobu,  
Piatek  
z dñie-  
Troyca.

Wonnosc  
rwa przez  
rzy dni.

świetem / Przenachwalebnieshey Troyce Śmietey / o go-  
dzinie czternastey / Grob M. Janá Rántego / ktorego ką-  
mienie rozbierano / dla odnowienia / otworzył sie / zą cegły  
wywäleniein / y pokazała sie Trunna cynowa / w ktorey sa  
Rości tego święte / y onegoż czasu / wonność wdzieczna /  
iakoby fiolkow / z grobu wychodźcę poczelą / ktora wfy-  
stek Rościol napelniliā / tak ze iey zapach / po wfyßtum cmyn-  
tarzu: eżyc było / y przy niey od niektórych widziana była  
iassność / trwałata wonność przez Piatek / Sobote / y Cie-  
dzieli; a iako roskazanie Jego M. E. Bernárdá Náciecio-  
wskiego przyszło / aby záwarty był Grob / ustalā. Do kto-  
rey wonnosci vznawania / y zázywania / y dla podziękowa-  
nia za ten Cud Pánu Bogu / wielkość ludzi iako proch scho-  
dziliā sie; ktorzy dziornie nárzekali / že Grob záwarto / bo rá-  
džiby byli widzieli ieszce takie Cuda. Tegoż dnia w Piatek  
dwóje ludzi chorych ozdrowiało / ktorzy się dotykali trunny,  
których bedzie niżey.

Trzecie ze-  
nánie o tey  
e wonno-  
ści.

Trzecie zeznánie / o tey wonnosći cudowney / iesť Jeg  
M. Pána Woyciechá Rochánskiego / z Brzezia / w wieku  
około piecdziesiąt lat: że w Jubileuszy Wielki / ktory byl od  
C L E M E N S A V I I I . Papieża / przed dwudziestą. y piącia  
lat / do Polski posłany / y dla otrzymánia / tak wielkiej lastki  
do Krakowá przyiechał / y náwiedzając Kościol Świe-  
tey Annę / na ten czas widział / że Grob M. Janá Ránte-  
go byl otworzony / y czul wonność fiolkową / y daleko  
wdzieczniesza / niż zwykly fialki z siebie wydawać / y tey  
wonnosci pełen byl Kościol: N gdy wywiadował sie z ką-  
diby tak niezwyczajna / y wdzieczna wonność byla / odpowie-  
dzieli mu ludzie / ktorych wielkość w Kościele zgromadzona  
byla / że iesť cudowna / y ktora z otworzonego Grobu / M.  
Rántego wychodzi.

Tegoż czasu Pan Prokop Zielopolski / Czapnik / zebral /

przed

przed świętey pамieci / X. Mikołaiem Dobrociestim / Krá-  
kowskim y Sendomirskim Ránonikiem / ktory od X. Ber-  
nardá Máciejowskiego / byl podány Examinator, abo  
Uznaowca Cudow / ktore sie pokázowaly. Tenże y powtore  
toż zeznanie uczynil / przed Ich Mościami pp. Commissa-  
rzami Biskupimi / w te slowa: Že w Piastek / po chwale  
bnym świecie Swiatecznym / bedac w Kościele s. Anny / o  
godzinie czternastey / tego czasu / kiedy Grob W. Jana Rá-  
tego przekládano / widzial trunne / ktora iesz cynowa / y w  
ktorey sa Kości W. Rátego / iásna / y przezroczysta / y po-  
dobna iásnemu kryształowi / y wokoło niej iásność wielka / y  
w onej iásności / widzial Kości W. Gycá / iako w nadli-  
czniejszy rąbek wwinione. Xto cudowne widzenie / ludziom  
ktorzy w wielkim tłumie okolo niego stali / pokázowal: Co  
też y insy ludzie widzieli / z własczą z bialych głow wiele / toż  
widzenie w światłosci y trunny y kości zeznawalo. Tenże  
iesze zeznal / że iakiejsi wonnosci widzieczney / po wspanikim  
Kościele bylo pełno / ktora wszyscy ludzie / ktorych na ten  
czas wielkość byla / czuli y wyznawali.

Aże na ten czas / przy tey wonnosći / y iásności / dwie  
ludzi / ktorzy sie trunny dotykali / sa vzdrowieni / y to przy-  
pomnieć godzi sie..

Pierwszy Cud X. Proboszcz Jemielnicki / ktory to zezná-  
nie reka swoią pisane podal / w te slowa: Ja X. Márćin  
Orzesiek / Jedrzejowita / Proboszcz Jemielnicki / zeznawam /  
że mając bol w łokciu / y w ramieniu prawej reki / od lat sied-  
mi / gdym uslysal bedac w Krakowie / w Domu Wikarii-  
skim Kościola s. Anny / że do Grobu W. Rátego / z boku  
cegle wybiwsi / otworzono / y z wiara / y z nadzieja state-  
czna / dostapienia ratunku w bolesci przykrey / biezałem do  
Kościola s. Anny / y kleknawszy przed Ciborium, widzia-  
łem trunne / tak iásna iako kryształ / y tym wiejsią dusnoscią.

# Żywotá y Cudom / B. J. Rántego/

rzek do-  
kniecie  
unny, cho-  
y reki v-  
lroniony.  
wonnosci  
znamie.

oraczki  
zdrowie-  
nie.

dotyka sie  
runny, y  
upelnie v-  
lroniony.  
znamie  
udowney  
wonnosci.

ja drženie  
erča vzdro-  
miony.

vtwierdzony bedac / prosilem X. Stanisława Selidysuszą / iako Zákrystyana / aby mi zádozwoleniem iego / wolno bylo dotknąć sie chorą reka trunny / y gdym sie twarza y reka do-tykal / czulem wonność roskosną / y záraz w rece rátunek / y zdrowienie bolu zupełne. Zeznawam / że to dobrodziey-stwo iest mi dane od Pána Bogá / za przyczyna Wielebniego Rántego.

Drugi Cud / Pan Stanisław Szablinski / Sluga J.M. X. Bernarda Maciejowskiego / w ciezkim rospaleniu go-raczki / iako w ogniu leżac / z wielką testliwością od rana aż do wieczora / uslyshawy o cudach / które Pan Bog przy Grobie W. Rántego pokazuje / záraz do tego Grobu / z na-bożeństwem osiąrował sie / y tegoż dnia oздравiały / przy-kedł / y dotykal sie trunny W. Oycá / y zeznal / że y dziwnie wdzięczna wonność uczul / y tamże po silach ciała swego uzuwając / że dostatecznie y cudownie oздравiony byl / záraz Pánu Bogu podziękował / że za przyczyna Slugi iego zdrowie otrzymal.

Tegoż czasu / trzydziestego dnia Maiá / byl to Poniedziałek po s. Troycy / Pan Máthyas Mirusiek Krawiec / cierpiąc od Postu aż do dnia pomienionego / ciecka bolesć serca / to iest drżenie y porywanie / tak ze w tym o częste mdłości / y w nich o zapominanie samego siebie / przychodził / y przez te chorobe iuz byl y sily w ciele swoim stracił: Słysiac o Cudach / y o dziwnych laskach / które Pan Bog przy Grobie W. Rántego pokazuje / iedno osiąrował sie / z gorgnym nabożeństwem / do Grobu iego / tezże godziny zdrow został / y przyszedły do Kościoła / Pánu Bogu przy Grobie W. Oycá / dziekował. Zeznanie tego dobrodzieystwa było przed X. Nikolaiem Dobrocieskim / iako przed Commissarzem Bi-skupim / iako sie wyszey wspomniało.

Tegoż Roku / piatego dnia Czerwca / Andrzej we trzy-  
nastu lat /

nastu lat / syn Pana Balcera Miecznika / y Miesiącániną  
 Krakowskiego / z vlice Grodzkiej / idąc z przyjaciolmi swe-  
 mi na przechadzkę w Oktawie Bożego Ciała / miał tego syna  
 z sobą / ten y Gycą / y ono towarzystwo iego wypredziwszy /  
 przyszedł pod Klasztor Zwierzyniecki / y tamże kpiąc sie / v-  
 tonał / niktogo przy sobie nie mając. Nie wiasta iednak z mie-  
 stania swego / na ono dziecie patrzyła / kiedy sie rozbieralo / bo  
 znala rodzice iego / y widząc że skątki iego na brzegu leżały / a  
 onego z wody niewidac było / dorozumiała sie / że vtonelo /  
 tak że go na czwierć godziny / iako obaczyla / niewidac było /  
 zlekszy sie bärzo / y padła krzyżem / Pana Bogą prosiąc / y na-  
 świecieley Panny / aby za przyzychna W. Rantego / do ktore-  
 go Grobu osiąruje go / był zachowany / y potym zaraz baczy-  
 ła / kiedy go woda kilkakroć / ku gorze wyrzucala. a że na ten  
 czas / ieden człowiek po Wisle iadąc / trafil sie / wolala na  
 niego / aby go ratował / y przybył do niego iuż nie rychlo / bo  
 zaledwie dostawshy go za noge / do brzegu przywiózł / y zaraz  
 przedko otrzezwiał / y do siebie przyszedł / y zdrow został / a to  
 przez załugę W. Rantego. Rodzicy iego wdzieczni będąc  
 dobrodziejstwia / ślib od niewiasty uczyniony / z wielką mi-  
 loscią oddali / y Panu Bogu dziękowali.

Tegoż Roku / miedzy Oktawą Bożego Ciała / Heleną /  
 Panną Zatonu S. Dominika / na Stolarstkiej vlicy / mając  
 Panienku w pięciu leciech sierote / imieniem Zophią / ktorey  
 znac Pana Bogę naurzała / y w boiązni iego świętey wy-  
 chowywałā / y w te roboty zaprawowala / ktoreby sie iey  
 stanowi na potym przydać mogły. Ta tak cieślka gorączka  
 zahorzała / że też rozumiejąc iż bydź bliską śmierci / rosta-  
 zała iuż świece zapalone postawić. Ale nadzieję dobra po-  
 kładając / w załugach W. Rantego / osiąrowała iż do Gro-  
 bu iego / y cudownie zaraz do zdrowia przyszła / y potym  
 ztaz Panienka zdrowa / Panu Bogu v Grobu Wielebne-

Blizka  
 śmierci po-  
 wstaje.

go Jana

# Zywotá y Cudow B. J. Rántego/

go Jana Rántego / ślub swoj oddaiać / dziękowała.

Vzdronie-  
nie čiežkiew  
niemocy.

Tegoż Roku / także miedzy Oktawą Bożego Ciałá / Páni Anna Telania / z małżonkiem swoim Philipem / w Burcie Węgierskiej mieszkając / miała synaczkę ktemu dwie lecie było / ten przez kilka dni / cieśla chorobe Ráduku cierpiął / tak że rodzicy iego / iuz go za umarłego mieli. Ale w zasługach y w przyczynie W. Jana Rántego nieporatpiwali / ofiarowali go do Grobu iego / y zaraz ono dziecieje iuz prawie oplakane / do zdrowia przyslo; y z nim dobrze zdrowiem stawili sie do Grobu / tegoż W. Oycá / Pánu Bogu za dobrodziejstwo zdrowienia syna dziękując.

Vzdronie-  
nie w čiež-  
kiew gor-  
czce.

Dnia czwartego Czerwca / Pan Máciej z Májowic / sluga E. Fugieldra / Ránoniká Krakowskiego / wpadł w cieśla gorczkę / ktorą przez kilka niedzieli cierpiął / y od tey tak byl zemdłony / że tez y sily byl stracił. A nieznaydując iniego y prednego poratowania / iedno samego P. Boğá / do niego przez ofiarowanie / do Grobu W. Rántego wcielił sie / y doznałszy cudownego ratunku / w zdrowiu swoim / przyszedł do tegoż Grobu / W. Oycá / z E. Woyciechem Kapellanem tegoż Ránoniká / y przez słuchanie pod niem Mſhey świętey / Pánu Bogu dziękował.

W niebe-  
spiecznym  
párciu po-  
ratowania.

Piętnego dnia Czerwca / w Oktawie Bożego Ciałá / Pánná Anna / Matka Klaſtoru Pánienskiego / p:zy Kościele S. Duchá / iaka čiešla y nagla chorobe / nieznośnego párcia w boku lewym cierpiąła / ktore tak ia było zmogło / że iuz o sobie nie czula y niepomniała. Widząc to Pánná Anna Niemczanká / tegoż Klaſtoru Profeska / ktorą ia na ten czas opatrowałá / że iuz zdrowia nie była bezpieczna / sama bedac čiešla zafrasowana / wpadła na kolana / y z wielkim nabożeństwem ofiarowala iż do Grobu W. Rántego / z ofiarą Mſhey świętey / y potym predko przysła do siebie / y w kilka godzin ozdrowiela / y przyszedłszy do

Kosciola

Kościola S. Anny / to zeznanie dobrodziejstwa uczynił /  
y v Grobu M. Oycā / przez słuchanie Młhey świętey / Pá-  
nu Bogu podziękowala.

Tegoż Roku v czasu / Pan Jan Cezarowic / Mieczaj-  
nin v Rzeźnik Wielicki / bedac w Krakowie / v náten czas Dom cudo-  
w Kościele Zamkowym S. Stanisławą / že te niepociesna wnie od po-  
nowine vslýhal / že Wielicka gore / záraz potleknawshy gorzenia zá-  
ofiárował swoj dom / v wójsko domostwo swoie / Swie- chowany.  
temu Stanisławowi / v M. Janowi Kántemu / v pelein be-  
dac dobrey nadzieie / záraz w droge vdal sie / v pocieszył go  
Pan Bog / bo dom swoj wcale zástał / a inhe w okolo niego  
pogorzały. A nazad wrociwszy sie do Krakowa / Panu Bo-  
gu v SS. patronom dziekował / v do Grobu M. Kántego  
przychodząc / na pámiatke tego dobrodziejstwa / domek wo-  
skowy / przy Grobie zostawił. O tey lásce Bożey / wydali  
swiadectwo Mieczaninie Wieliczy.

Tegoż czasu / wiele innych ludzi / na goraczki záhorzá-  
lo / v przez ofiarowanie sie do Grobu M. Kántego / ozdro- Vleczenie  
wieli : iako Pan Jan Rolabicki / hutman z gor Wielickich / z rozmá-  
ciecka goraczka / v vstáwiczną / złożony bedac. Także Já- tych cho-  
tub Rusnietczyk / w czele niezmiernie łupanie cierpiąc / v kro- rob.  
stami bolesnymi obhypány bedac : potym v Jedrzej Krá-  
wezyk / przez trzy niedziele febre z goraczka cierpiac. Ci wójs-  
cy vcielaliac sie do Pána Boga o pomoc / przez ofiarowanie  
sie do Grobu M. Kántego / zupelnie sa vzdrowieni.

Szesnastego dnia Czerwca / Pan Paweł Paruus, Nie- Nieznośne  
szanin Lwowski / cierpiąc bolesć wielką głowy / z tak cie- postrzyká-  
kim postrzykaniem / v łupaniem / że w nim sily vstarwaly. nie głony,  
W tym bolu swoim / ofiarował sie do Grobu M. Kántego / vzdrowio-  
z ofiarą Młhey s. v pozbył oney bolesći : v názeznanie lá- ne.  
sti tey / także v ná podziękowaniu / stáwil sie v Grobu Wie-  
lebnego Oycā.

## Żywotá y Ćudow B. J. Ráatego/

Goraczyki,  
káduku,  
drženia ser-  
ca, y lekli-  
wosci, v-  
zdronię-  
nie.

Wrzod gár-  
li niebespie-  
czny vzdro-  
wiony.

Dzieciatko  
vniieraiace  
ozdronia-  
to.

Dnia ósmiąstego Czerwca/ Jakub syn Raphaela Biáns-  
ká/ Mularza/ Włocha/ wprzod ná goraczke záchorował/ y  
te przez kilka dni cierpiął. Potym cieski Ráduš/ porwał  
go/ a w tym y drženie serca/ z ktorego do iakięgos lekania/  
y zatrwożenia przychodzil/ tak ze sie vtrywał. Matka stra-  
piona/ widzac tak cieskie bolesci syna swego/ osiąrowała  
go do Grobu W. Rantego/ y zaraz one wſyktie choroby/  
zā sprawę wſechmocna Boska odesły.

Pán Anna/ Stanisława Mularza Žoná/ z Golebicey  
Ulice/ niebezpiecznie ná gárdlo záchorowała/ cierpiąc cies-  
ki bol wrzodu/ który iey byl wſyktogárdlo opánował/ y  
zápalil. Przyszedsy do Kościola S. Anny/ do Grobu W.  
Rantego/ przy nim osiąrowała sie/ y zaraz Spowiedź świe-  
ta uczyniła/ y Sakrament Naswietky przyielá/ y zdrowo  
do domu swego wrociła sie. A powtore do Grobu tegoż  
W. Oycá wrociwszy sie/ y z meżem swoim/ y z Siostrą/ to  
otrzymane dobrodziejstwo zeznala; znowu zá nie p. Bogu  
dzieliuac.

Dnia dwudziestego trzeciego Czerwca/ Pání Ráthá-  
ryna Witowa Žabrzeka/ z Rybitw/ mając dzieciatko kto-  
remu było pul roká/ to ciesko záchorzalo/ y te chorobe przez  
kilka dni cierpiąło. a že zemdalone było/ y w silach vstawało/  
żywotá mu nie tušzono; y gdy po nim baczyli/ że iuž poczy-  
nało konac y vniierac/ žałosna matka/ wpadsi na kolana/  
osiąrowała ie do Grobu W. Rantego/ y za pomocą Boża  
ozdrowiālo. A tego dobrodziejstwa Pánskiego/ wdzięczni  
bedac oboje rodzicy/ y z dzieciatkiem/ y z Geladzic domu  
swego/ do Grobu W. Oycá przysli/ dzieliuac Pánu Bo-  
gu/ y te wielka laskę/ za przyczynę W. Rantego otrzynamana/  
zeznawiać.

Dnia wtorego Lipca/ Pání Reginá Krzywokolska/  
przez iakiś bole ciezkie/ zchorzala bedac/ y zbolala ná wſykt-

kim cie-

## Trzecia Część.

Kim ciele / obiecalá sie do Grobu M. Rántego / z oficářem  
Mšey s. v predko wzmoglá / v ozdrowiawshy/przyfslá do te-  
goz Grobu / dziekuiac Pánui Bogu / y slub swoj oddaigc / y  
światobliwość M. Oycá wylawiáic.

Tegoż czasu / Panna Mágdalena / Zakonu s. Dominie-  
cká / y Matka bedae / záchorzala na rozmáite / y na niebespie-  
czne choroby/to iest na puchline/ná gorączke/y na febre/y to  
przez czas niemaly čierpiala/tak je áni chodzic/áni iuž dobrze  
mowiec nie mogla/y wfsytkie onego Klaftoru Panny/o iey  
zdrowiu zwatpily. Maige jednak wiadomość / o wielkich  
cudach/ktore Pan Bog przy Grobie czyni M. Rántego/o-  
fiarowaly ja do niego/z oficářem Mšey s./y predko za pomocę  
Bożą / y za przyczyna M. Rántego / do zdrowia przyfslá. y  
dziekuiac za te łaski Pánui Bogu v Grobu iego / wylawiala  
zasługi tegoż M. Rántego.

Dnia siodmego Lipca / Páni Ráthárzyná / Józephowa  
Mieczniczka / z ulice Grodzkiey/ rozmáite choroby / y in-  
sze przypadki / dlujo čierpiac / y na wfsytkim ciele zbolala be-  
dac / slub vezynila do Grobu M. Rántego / y zaraz ja Pan  
Bog pocieszył / y przyszedsy do zdrowia / przyfslá z samiada  
swojz/to zeznanie czynic/y Pánui Bogu/v Grobu M. Rán-  
tego/ podziękowac.

Dnia dwunastego Lipca/ Kasper Síkorá / Sternik ze  
wsi Przykopy/ nie daleko Osiecká/ przyfledsy do Kościola s.  
Anny / y do Grobu M. Rántego / z towarzyszem swoim / z  
tejże wsi / zeznal / že kiedy wielki wzód gárdlo mu opáno-  
wał / y bol čiezki/ przez kilka Niedzieli čierpiala/tak je widzial  
sie iuž bydż niebespiecznym zdrowia: y słyszac o wielkich cu-  
dach/ktoremi M. Ranty słynie / z nadzieja dobry / do Gro-  
bu iego / z oficářem Mšey s. obiecalá sie/y zaraz y z bolu/y z nie-  
bespieczenswia zdrowia/wysiedl/y ja te łaski wielka/ Pánui  
Bogu dziekowal / oficář poślubioney Mšey s. słuchajac / y

129

Záchorzala  
wzmaga.

Z niebespie-  
cznych cho-  
rob vzdro-  
wiona.

Ná rozmá-  
te choroby  
vzdrowio-  
na.

Wzód w  
gárdle niebe-  
spieczny, v-  
zdrówiony.

# Żywotá y Cudom B. J. Rántego/

W. Rántego w załugach przed Pánem Bogiem / wielkim bydži przyznawaic.

Srogi bol  
reki vzdro-  
wiony.

Dnia dwudziesteg Lipca / Páni Apolonia / Janá Szew-  
cza žoná / Mleczka Krakowska / z vlice Gloryańskiey / zezná-  
lá / przy czym byla obecność wielu Kapłanow Kościola s.  
Anny / że srogi bol w rece prawej cierpiala / przez kilka Tie-  
dzieli / który kiedy ja porwal / często o mdłości przychodziła / y  
pragnac sobie vzdrowienia w tak ciezkim bolu / y wiedząc o  
znacznych laskach / które Pan Bog pokazuje / vciekłiacym sie  
w bolesciach swoich / do Grobu W. Rántego / do którego  
kiedy sie obiecalá / záraz bolu pozbyla ; y przeszedzy do tegoż  
Grobu / Pánu Bogu dzielowała / że ja przez przyczynę W.  
Rántego vzdrowil.

W goracz-  
ce ciezkiey  
vzdrowie-  
nie.

Dnia dwudziestego dziewiątego Lipca / Páni Barbá-  
ra Ożarowska / mieszkaniem trzy abo cztery mile od Krako-  
wa / mając corke imieniem Ráthárzyne / w ciezkiey goraczce /  
ktora że sie iuz byla / w nie wkorzenila / vstać niechciała / y  
zdrowie iey tak zwatlila / że iuz iey śmierć blizka przyznawa-  
no. Maig tedy w Pánu Bogu / y w przyczynie W. Rán-  
tego nadzieje / do Grobu iego ofiarowala ja / z ofiarą Mſhey  
s. y zatym iuz poczela wzmagac / y goraczka odesila / y na po-  
dziękowanie za to dobrodziejstwo / stanila sie v Grobu  
Wielebnego Oycá / to zeznanie czyniąc / y wyznawajac świg-  
toliwość iego.

Odslapiona  
od Dokto-  
row, do  
zdrovia  
przychodji.

Dnia trzeciego Sierpnia / Páni Anna Sienicka / z Vli-  
ce Sienney / záchorzala na roźne / y cieskie choroby / y te  
czas niemaly cierpiala / zażywajac lekarstw / z rady Dokto-  
row. Aże lekarstwa nie mogły iey ratowac / ani takich iako  
zwykly skutkow / dokázowac / odslapili iey Doktorowie.  
Tak tedy iakoby na śmierć osadzona bedac / vciekla sie do P.  
Boga przez ślub / do Grobu W. Rántego / z ofiarą Mſhey  
świetey : y pocieszył ja Pan Bog / że wſystkich onych cho-

rob po-

rob pozbyłā, y bedąc dobrze zdrowa/ przy Grobie W. Ráń-  
tego / p. Bogu za dobrodzieństwo dziękowała.

Dnia dwunastego Sierpnia/ Pani Reginą Miecińską/  
Mieszką Wielicką/ także rozmaitę bolesci/ przez całe puł-  
roką cierpiącą/ zażywając lekarstwo/ ktoremiby sieratowac  
mogła; ale że te niemogły mocy swoiej dokazowac/ y rato-  
wac iey w zdrowiu/ vciekla sie do p. Bogę/ ślubem ofiá-  
rując sie do Grobu W. Rantego/ aby za przyczynę iego/  
mogła ztak cieśkich chorob/ y bolesci powstać. Zdarzył p.  
Bog za modlitwą Slugi swego/ že do zdrowia przyszła/ y  
ślub oddaćc/ Panu Bogu dziękowała.

Dnia trzynastego Sierpnia/ Pani Ewą Ráćiborską/ z długiem  
mieszkaniem od Krakowa cztery mile/ dlużą y cieśką chorobą/ y z cieśkiej  
be cierpiącą/ przez ktorę/ y chec do iedzenia/ y smak utracilią: choroby  
y widząc lekarstwy doczesniemi/ że trudno mogła być porato-  
wana/ w zdrowiu swoim/ obiecali sie do Grobu W. Ráń-  
tego/ y predko powstawiły/ Panu Bogu/ v Grobu Wiele-  
bnego Rantego/ dzieci oddawała.

Także Pan Mieczysław Kaczyński/ Małżonek tezyże Páz Ciejsko cho-  
niey Ewy/ odprawiając pewną drogę iezdno/ z trafiunku nie-  
ry dla spá-  
szesnego spadł z konia/ y obudwu biode ciejsko naraził; tak dnia z  
je zaledwie go żywym znaleziono. Taż Małżonka iego/ że konia, v-  
doznala W. Oycą wielkiej pomocy/ przed Pánem Bogiem  
w chorobie swojej przykry/ do tegoż Grobu iego/ y z wiel-  
kim nabożeństwem/ y z nadzieią stateczną/ ofiarowała go/  
y po małym czasie ozdrowiał/ który potym v tegoż Grobu  
stawiwszy sie/ Panu Bogu dziękował/ poratowanie zdro-  
wia/ przyczynie W. Rantego przyniawał.

Dnia dwudziestego Sierpnia/ Pani Reginą Ochelską/  
Staroscina Tyniecka/ Corke swoje niebespiecznie chorując-  
ca/ do Grobu Wielebńskiego Rantego posłubilią/ z ofiarą  
Miekey świętej/ y pocieszylią Pan Bog/ y z taż zdrową cortą

z niebespie-  
cznej cho-  
robą mzyma-  
ga.

## Żywotá y Cudow B. J. Rántego /

przybywofsy/ dziekowały za dobrodziejstwo Panu Bogu.

Tegoż dnia/ Pan Stanisław Ostrowski/ mieszkaniem cztery mile od Krakowā/ droge pewną odprawuige/ trafił się/ że mu konie cieśko záchorował/ y od боли padł/ y iuż prawie zdychać poczynal. Dufność wprzod w Panu Bogu/ a potym w przyczynie W. Jana Rántego/ státecznie pokładając/ który nie tylko poteżny jest w leczeniu chorob ludzkich/ ale też y bydlat/ które Pan Bog czlowiekowi/ do usługowania jego stworzył. Ofiarował go tedy do Grobu iego/ y záraz zdrow powstał/ y droge z ochotą kończył. W wdziezen bedac dobrodziejstwā/ według prawā Pánskiego/ które roskazuje/ pierwotodne wielkich bydlat/ okupować nimiejszymi/ oficarę znaczna wdzieczność swoie przeciwo p. Bogu/ y W. śluđe jego/ oświadeczył.

Dniā pierwszego Wrzesnia/ Pan Stanisław Zadostki/ w sprawach swoich zabawiając się w Krakowie/ przyszedł o wielka y niebezpieczna goraczke/ na którą przez czas niemaly chorował/ y nie mogac sie ratunkiem ludzkiem z niey poratowac/ ofiarował sie do Grobu W. Jana Rántego/ y záraz ozdrowiał/ y przyszedfy do Kościola/ p. Bogu dziękował/ y W. Ślugi iego/ świątobliwość wysławiał.

Dniā sestnego Wrzesnia/ w domu Pana Jana Mirośa Paśnika/ z Gárbarzow Mieszkaniu/ razem troje dzieci/ na cieśka goraczke záchorowalo/ na co żałosna y utrapiona matka patrzając/ dziwnie frasowliwa była; iednak nadzieje w Panu Bogu/ y w zasługach W. Jana Rántego nie traciąc/ że ten w iey cieśkim smutku/ iako insie zweki ratowac/ y one mocen poratowac. Ofiarowala ie tedy/ do Grobu iego/ y poczęszył ia Pan Bog že ozdrowiacy. A potym oboje rodzicy/ z onymże trogiem dzieć/ naprawiedzili Grob W. Gycę/ za dobrodziejstwo otrzymane/ Panu Bogu dziękując.

Kon záchorzaty, ofiáromany, do zdrowia przychodzi.

Z wielkimi goraczki powstaje.

Troje dzieci z goraczki powstają.

Dnią piętnastego Września / Pan Walenty Baciol / 3  
 Szewcę Vlice Raczmarz / Mieczanin Krakowski / mąiac  
 Corke bardzo zchorzala / y vznawiając iey Matką / że iuż nie-  
 pewne zdrowie iey było / obławsky sie wewnatrz żalem / y  
 Izami powierzchownie żaławsky sie przysiądo Kościola S.  
 Anny / y przy słuchaniu Mszy świętey / osiąrowała ią do  
 Grobu W. Kántego / y nie wysiąła / aż Mszy świętey wy-  
 słuchala w tegoż Grobu ; y wrociłszy sie do domu / znalazła  
 ią z wielka pociecha swoja iuż lepiej sie mąiąca. Za co zná-  
 czne podziękowanie / w tegoż Grobu W. Oycą / Panu Bogu  
 oddała.

Dnią dwudziestego Września / Pan Jakub z Vlice  
 Szewcę od Rotharza / w pewnej potrzebie swoiej / wy-  
 brał sie iezdno / y trafiło sie / że mu koni záchorzał / y pod nim  
 wpadł / y bacząc droge pilna przed sobą / a konia na ziemi le-  
 żacego / dług mordował sie wzwodząc go : ale daremna praca  
 była. Uciekł sie tedy ślubem swym do Grobu W. Kántego /  
 y zatym predko koni powstał / y ledwo co postawiłszy w gospo-  
 dzie ozdrowiał. A to dobrodziesięstwo Panu Bogu / y przy-  
 czynie W. Kántego przyznał / z dźiek oddaniem.

Dwudziestego trzeciego dnia Września / Pani Elżbie-  
 ta Ochocka / z Vlice Floryańskiey / Mieczka Krakowska / ke vzdro-  
 mąiąc Corke Helzbiete / ta záchorzawsky na biegunkę / dwie niona.  
 lecie ja cierpiąca / przez ktorą że we zdrowiu zniszczona była/  
 mało iey co żywotą tużono. A gdy iuż widziała / że w iey  
 vleczeniu ludzkie rady / y sposoby / rztawaly / osiąrowała ią  
 do Grobu W. Jana Kántego / y zatym predko do zdrowia  
 przysiąła / y dźiekując Panu Bogu / y Śludze iego / śluby  
 poślubione oddała.

Dwudziestego osmego dnia Września / Pani Regina  
 Czckowa / Mieczka Wielicka / miala syna Stanisławą /  
 ktemu bylo sęsć lat / ten w ciejskiej chorobe wpadł / y nadto

Ná niebe-  
 spiecza-  
 chorobe v-  
 zdrońiona.

Kon z na-  
 gley choro-  
 by ponsta-  
 ie.

Ná biegun-  
 ke vzdro-  
 miona.

Z ciejskiej  
 choroby po-  
 staje.

tak bar-

## Żywotá y Cudow B. J. Rántego/

tak bárzo byl powietrz: m nárázony / že przez kilka l' Niedziel  
leżac / nic o sobie nie czul. Zálosna matká / z tak ciezkiew chro-  
roby syna swego / poślubila z nim Grob W. Janá Rántego  
náwiedzić / i esliby go Pan Bog / za przyczyna Slugi swego/  
do zdrowia przywrócił. A pocieszył ja Pan Bog / że z tymże  
synem swoim zdrowym / predko dla podziękowania Pánu  
Bogu / przysła do tegoż Grobu W. Rántego.

Zchorzala  
zupelnie v-  
zdrowiona.

Czwartego dnia Pázdziernika / Dwoje ludzi / Jan y  
Jágnieska / ze wsi Oleśnice / do Kościoła s. Anny / y do Gro-  
bu W. Janá Rántego przysli / ze znawali / że miałe Corkę  
Ráthárzyne / ktora im cieźko záchorzała; y z tej wzmagalać/  
ale iednak do zdrowia przysć nie mogla / y wieczej niż przez  
dwie lecie / poklädała sie / mało co im roboty pomagała / y by-  
ła im niepozyteczna. Odali sie / z jakim mogli nabożeństwem /  
do Pána Bogá / przez ofiarowanie iey do Grobu W. Rán-  
tego / pocieszyli Pan Bog / że taž Ráthárzyne ich corka / kto-  
ra y chodzić przedtem nie mogła / dobrze zdrowa przysła / y  
Pánu Bogu za te łaske dziękowali / y W. Oycá wysławiali.

Z ciezkiew  
goraczki  
ponstaie.

Dnia siódmego Pázdziernika / Páni Barbára Liberzy-  
na / Mieszka Krakowska / z ulicy Grodzkiej / ciezkę goracz-  
kę / y vstawienna / przez dwie Niedzeli cierpiąca / przez ktorę  
widząc sie bydż zemdłona / że też y sily w niej vstawały / obie-  
cali Pánu Bogu / Grob W. Rántego náwiedzić / i esliby ja  
Pan Bog / za przyczyna iego / z tak ciezkiew goraczki oswobo-  
dził. Pocieszył ja Pan Bog / że ozdrowiała / y według ślubu  
obiecaneego / Pánu Bogu podziękowala.

Ná chor-  
obe, w kto-  
rey y sluch,  
y mowá  
stráconá, y  
zdrowiony.

Dnia dwudziestego siódmego Pázdziernika / Páni An-  
na Zálahowska / Mieszka Krakowska / z Ulicy Florian-  
skiej / miała Synaczkę imieniem Janá / w leczech fesci / ten  
bárzo záchorzał / y te chorobe przez dwanaście Niedzieli cier-  
piął / w ktorey y sluch / y mowé strácił / y bacząc / że y Dokto-  
rowie y lekarstwa w poratowaniu zdrowia iego vstawały /

ā zatym

á zá tym o zdrowiu iego mala / ábo žadna nadzieja nie byla :  
vdala sie do Pána Bogá / y onego schorzałego synaczká swe-  
go : ofiarowala do Grobu W. Rantego / y zaraz do zdro-  
wia przychodzić poczał : z którym potym iuz dobrze zdro-  
wym / przez oddawanie ofiary świętey v Grobu tegoż W.  
Oycá / Pánu Bogu dziekuvala.

Dnia siosteego Listopadá / Pan Grzegorz Brodowski / Z wielkiej  
Włodarz J. M. E. Bernárda Máciewskiego / Biskupa goraczkis  
Krakowskiego / na wielka gorączkę záchorował / y cierpiąc ponistiąe.  
ia przez piętnaście Niedzieli / tak že go nic nie opuszczała : Wi-  
dzac sie być w niebespieczęstwie zdrowia / á tym bárzey /  
że co dzień / to ciejsze rospalenia cierpiąc / tak że w nim sily  
ustawili : z nabożeństwem iako mogł naywiekszym / ofia-  
rował sie do Grobu W. Jana Rantego / zacym moc go-  
rączka tracić poczała : y ozdrowiawszy / do Grobu W. Oycá  
stawil sie / z iednym Oycem Bernárdynem / y tamże wprzod /  
sumnienie swoie przez spowiedź święta oczyściwszy / przy  
Mszy świętey Naswietszy Sakrament przyjal / Pánu Bo-  
gu y W. Sludze iego zá dobrodziejestwo dzielnicę.

Dnia trzynastego Października / Pan Jędrzej Ochocki / Na ciejska  
ten na iakaś ciejską / y prawie na ognista / y nad to na usta goracze v-  
wiczną goraczkę záchorzał / w kturey o zdrowiu swoim wa- zdrojony.  
tpiąc / á wiedząc o lastach / które Pan Bog ludziom utrapio-  
ny / przez przyczyne W. Rantego pokazuię / do Grobu ies-  
go ofiarował sie / y przedko wzmoğł.

Tegoż dnia / iegoż troje dziecięt / dwá Synaczkowie / y Troje džia-  
Pánienska / razem záchorzeli / y te także do tegoż Grobu / W.  
Rantego / z ofiara Mszy świętey poślubili / y w tych także tek vzdro-  
zdrowiu pocieszył go P. Bog / y potym sam z żoną / y z trojs-  
giem dziecięt / nawiędzali Grob W. Oycá / dzielnicę / przy-  
słuchaniu Mszy świętey zá dobrodziejestwo vzdrowienia.

Dnia siedmnastego Listopadá / Stanisław Włodár-

# Żywotá y Cudow B. J. Rántego/

Ciekie  
strzykánie  
glony vslá-  
ie.

czyk ze Wsi od Kosyczek / cierpiąc strogię y nieznośne strzy-  
kanie w głowie / przez dwanaście Niedzieli / y ten bol kiedy  
go porwał / od siebie odchodził. Zoną iego widząc utra-  
pionego męża / y przez rok bieżący bliższego śmierci / niż żywio-  
ta / osiąrował go do Grobu M. Jana Rántego : tak Pan  
Bog zdarzył / że ono strzykanie ucichło / y zdrowym bedąc/  
nawiedzał Grob M. Cycia / Pánu Bogu za dobrodziejstwo  
dziękując.

Zeżnánie  
Marciná  
Bároniego  
Kleryká.

Zeżnánie Marcina Bároniego / wielkiej łaski / ktorey do-  
znał od P. Boga / za przyczynę M. Rántego / ktore jest taki :  
Ja Marcin Báron z Jarosławia / oświadczam sie przed  
Pánum Bogiem / y przed Aniołami / y świętymi Bożymi / że  
prawde zeżnawam. Roku Pánskiego / 1603. Dnia dziesięciastego Listopadu / zwracając się z Rzymu do Polski / y  
na ten czas drogi moie przez Lombardya prowadząc / przycz-  
odem do Bassanu Miasta Włoskiego / ktore jest w Pá-  
ństwie Wenecji / odległe od Wenecji na 30 mil Włoskich;  
tamże ciekie y nieznośne kłocia / w boku prawym porwaly-  
mie / ktore przez kilka dni cierpiąłem / tak je ani chodzić / ani  
odetchnąć / ani leżeć nie mogłem / bo on bol kłocia / iako ostry  
 miecz / serce moje przebiął / y przerzązał. Nie znacząc te-  
dy żadnej rady / poteżniejszy do uśmierzenia / y pozbycia te-  
go bolu / jedno Pána Boga / y przyczyny Świętych Sług ie-  
go / osiąrowałem sie tedy do Grobu chwalebnegó Jana  
Rántego / Doktorá w Pismie s. Akádemiey Krakowskiey /  
posłubując Pánu Bogu / że bede powinien trzech Mięsiać s.  
słuchać / na golych kolaniach klecząc / y potym w noocy / ktora  
po tym ślubie nastąpiła / iakoż olwielk zasłużony / widziałem  
M. Jana Rántego w wielkiej iasności / który tak do mnie  
rzekł : Wstan / y drogi swoie spieszno prowadź / a iakoś obie-  
cal / staray sie / abyś w Krakowie ślub twoj wypełnił / a  
w tym ocuciwszy / czulem sie dobrze zdrowym.

Dnia

## Trzecia Część.

137

Dnia pierwiegđ Grudniá/Páni Rátharzyná wdowá/  
z vlice s. Janá/wielki bol w rece cierpiął/bo od piesci aż do  
ramienia/wszystka była spuchła/y ociekła/y rozmaitych zaz-  
ływających lekarstw/y plastrów/wietrze zapalenie z bolem u-  
znawałá/niż iaka pomoc. Całym tedy sercem/wzywać po-  
częła Páná Bogá/y osiąrować sie do Grobu W. Kántego/  
predko/y puchliną spadła/y bol ustąpił. Za to dobrodziej-  
stwo wdzięczność swoje oswiadczając/v Grobu tegoż  
W. Oycá/dziękowala.

Spuchnie-  
nie, y ocie-  
czenie re-  
ki, uzdro-  
wione.

Dnia piatego Grudniá/Páni Zophia Lángowa/z  
waliu/przed bramą s. Nikolaiá/przy rodzeniu/ktore trudne  
y cieżkie miała/bárzo naruzyła zdrowia/że zatym rozmaito  
y niebespieczne przypadki cierpieć poczęła/y iuż z pewnych  
znaków/uzańowała się bydż śmiertelna. W tych bolesciach/  
y prawie iuż w fortce śmierci bedac/tylko westchnela do  
Páná Bogá/ a wspominała ná W. Janá Kántego/iego  
modlitwie polecając sie/záraz y bolesci ustawiać/y samá do  
siebie przychodzić poczęła. Za to dobrodziejstwo/dzięku-  
jąc Panu Bogu/v Grobu W. Janá Kántego/z płaczem ie-  
zenowała.

Nárázona  
niebespie-  
cznym ro-  
dzeniem  
dziatek, v-  
zdroniona.

Dnia dziesiątego Grudniá/Páni Anná z Nikolajskiey  
vlice/wielka bolesć w piersiach cierpiąła/tak że w niej prze-  
terwać do drugiego dnia nie tuszyła sobie: bedac cieżko żał-  
sna/y zbolala/y ciękkla sie o przyczynę do Páná Bogá/y do  
W. Janá Kántego/y záraz ulżenia doznala/y ozdrowia-  
wszy/Panu Bogu y W. Kántemu/dziękowala.

Bolesć w  
piersiach  
ystaie.

Roku 1604. Dnia czwartego Stycznia/Jeg Mośc  
X. Bernard Mąciejowski/Biskup Krakowski/y Świętego  
Pawłowskiego Kościola Rzymieńskiego Kardynał/w cieżkieu y  
niebespiecznej chorobie swoiej/osiąrował sie do Grobu W.  
J. Kántego/y cudowną w zdrowiu swoim poprawe uza-  
wy/y doskonale zdrowym bedac/nawiedził Grob W.

X. Bernard  
Mąciejow-  
ski, Biskup  
Krakow-  
ski, y Kár-  
dynat, do-

## Żywotá y Cudow B. J. Rántego/

zmarłá-  
ski w cho-  
robie.

Trad twa-  
ry vzdro-  
wiony.

W rodzeniu  
żywych dżia-  
tek pocie-  
sona.

Rántego / y tamże przy oltarzu iego Msza s. Pán Bogu záto dobrodziejstwo oddał; y ná pámietke wieczna kielich z herbem swoim do Kościola dárował.

Dnia trzydziestego Styczniá/ Zophia ktorá zá Ruchár-  
ke w Collegium Iuristarum uslugowala / miała tród nie-  
mály na twarzy / y cieźko nai przez kílká Niedziel chorowa-  
la / bo y we dnie y w nocy bol cierpiala. tylko do Grobu W.  
Rántego ofiarowala sie / záraz usłogowanie uczula / že ta-  
kiego utrapienia nie cierpiala. Zá to przy Grobie tegoż W.  
Oycá Pánu Bogu dziekowala.

Dnia trzydziestego pierwszego Styczniá / Páni Rá-  
sprowa / Corká Pána Dziulego / wielkie zaśmucenie ztad po-  
nośila / że iey Pan Bog dawał potomstwo / ale nie żywé / tak  
że go iiii była czworo zrodziła / z wielkimi bolesćiami / które  
iey według slow Páńskich / nie nagradzaly sie weselem / bo  
niewidziala džiatek swoich żywych / ale z żywotá iey / iako z  
Grobu / záraz ie do Grobu ziemie wniosono. W tym tedy  
żalu swoim / słysząc o Cudach / którymi W. Jan Rány sły-  
nie / serca swego nabożeństwo / do Pána Boga / y do B. An-  
ny / y do W. Jana Rántego obrociła / z ofiarą ślubu swego /  
proszęć aby iż Pan Bog w żywym potomku pocieszył. y te-  
go Kościola Ráplanom we Wtorki / pewna ialmuzne da-  
wala. Predko potym / dal iey Pan Bog pragnienie serca /  
że pánienke żywą vrodziła / które dala imię Anna / y zá to do-  
brodziejstwo z weselem v Grobu W. Rántego / Pánu Bo-  
gu / y B. Annie / y temuż W. Oycu dziekowala.

Dnia dziesiątego Lutego Pan Jan Gébski / ná wojne  
do Inflant odjezdziałc / y wiedząc iako iest predka zgubá  
zdrowia / w potrzebach wojskowych / wzjal sobie zá Patron-  
a W. Rántego / oddać mu sie / aby go y tam w straży /  
y w opiece swojej miał / y potym do domu zdrowo przywro-  
cił. Ze tedy według żądania y prosby / zdrowym sie wrocił:

Pánu

Z wojny  
Inflan-  
ckiej we  
zdraniu  
zwrocenie.

Panu Bogu w grobu W. Rantego dżiekował / oddając do Ołtarza W. Gycą / wielką partę świec/y obrus.

Dnia dwudziestego Lutego / Pan Paweł Chechelski z rozmaj-  
Krämiec / przez cztery Niedziele / rozmaito choroby / w w tych chorob-  
nich cieśkie bolesci ćierpią / y nieznaydując w tak wielkiej powstaje.  
chorobie ratumku y powstania / od rady y od lekarstw lu-  
dzkich / vcielił sie do Pana Bogą / przez ślub uczyniony / do  
Grobu W. Rantego / y za pomocą Bożą y chorob y bole-  
ści pozbył / y zdrowostawił sie do Grobu W. Gycą / Pa-  
nu Bogu dżekując.

Dnia dwudziestego sierpnego Lutego / Pani Katharzyna Jaszurkowa / Miszka Krakowska / z Vlice Flori-  
ckiej / dwoje dzieci miała / Jakubą y Katharzyne / y to oboje razem / na niebezpieczna gorączka záchorowało / y w  
niey przez kilka Niedzieli trwałco. Żałosna z ich choroby má-  
tką / ale żałosniejszą obawiając sie / aby ich nie przyszło przez  
śmierć postradać: o pomoc do Pana Bogą wdala się / wzy-  
wając przez ślub W. Rantego / y pocieszyli ją Pan Bog / że  
z obyczgiem dziecka / Grob W. Gycą / dżekując przy nim  
Panu Bogu / nawiędzili.

Dnia siedemnastego Márca / Pana Woyciecha Stola-  
rza żona / z Vlice Nikołajskiej / mając Corke imieniem Zo-  
phia / ktorą w cieśkiej chorobie była / bo iż przez piec Niedzieli trąpila / y pilnując ię czasu jednego / y bardzo frasowli-  
wą będąc z ię choroby / przyszło ię na myśl / aby iż do Gro-  
bu W. Rantego osiąrowała / y uczyniła tak / y zaraz pomo-  
cy z pociechą doznala / bo sie lepiej poczela mieć / y z nią po-  
spoli dobrze zdrową / Grob W. Gycą nawiędzali / dżekując  
Panu Bogu / że za przyczyną Wielebnego Gycą do zdro-  
wia przysiąła.

Dnia dwudziestego Márca / Pan Mälcher Piekarz /  
mając żonę / trudnym rodzeniem dżeciecia / w zdrowiu ná-

Dwoje dzie-  
tek z cieś-  
kowej gora-  
czki wzma-  
ga.

Ná cieśko  
chorobe v-  
zdrówienie

## Żywotā y Cudow B. J. Rántego/

Náruſona  
rodzeniem  
niebespie-  
cznie, rá-  
tunek od-  
noti.

Dziejcie  
martwo v-  
rodzone o-  
żwia.

w choro-  
bách ro-  
zmáitych  
doznanie  
pomocy W.  
Rántego.

Rátunek  
z choroby  
niebespie-  
czney.

rufoną: y ztąd dluſo chorująca / y bárzo zboſala / y ktoręſ  
ratować niemožono / tak ſe inž zdrowia poczynala byc nie-  
bespieczna; oſiarowaſi do Grobu W. Rántego / y záraſ  
oboje pocieſył Pan Bog / že predko powstała / y Pánu Bo-  
go v Grobu W. Rántego dziekowała.

Dniá ſeſtaſtego Čerwca / Páni Jadwigą / Žoną nie-  
iakiego Márzynca / mieſtániem na Žawislu / ktorzy do  
Skalki iako do ſaty przynależeli / tá vrodziła Pániene /  
(ktorey potym imię dano Reginą) ale nie żywa; žałosiſi ro-  
dzicy ztak martwego plodu / y nie umiejaſi w takim žalu  
ratować: byla tam na ten czas Páni Márufa Mázuro-  
wa / tá wpadły na kolana / oſiarowała ia do Grobu Wie-  
lebnego Rántego / proſząc aby Pan Bog ozywił ia / y du-  
ſe do ciala przywrócił / žeby bezechrztu nie schodziła. Žá-  
raz potym w puſ godziny ozyła: y iako ſkoro ſama matka  
wzmogła / z onymże dziejcieſciem przysiąła do Grobu / obie-  
tnice Mſtej świętej iſczac / y iey słuchała / y przy niey Pá-  
nu Bogu dziekuiaſ.

Dniá dwudziestego Páździernika / Pan Sebasťyan Cy-  
rus / Mojt wyjſkego Práwa Mágdeburſkiego / y z żoną  
ſwoią Anną / y ze trzemi Synami / y ze dwiema Corkami;  
zeznawał / že w rozmáitych chorobach / tak ſwoich / iako y  
żony / y džiatek ſwoich / doznawał wzywaney pomocy Pá-  
na Bogá / przez przyczyne W. Rántego. y za te dobrodziey-  
ſtwá / przyszedł oddawać poſlubione ſluby ſwoie. Náto/  
ku pámietce tego dobrodzieyſtwá / oddał tabliczke / na ktos  
rey on ſam / y źoną iego / z džiatkami ſa wymalowaní.

Roku 1605. dniá dwudziestego Lutego / J. M. Pan  
Zygmunt Márgrabiá Myszkowski / Zygmunta trzeciego /  
Krola Polskiego y Šwedzkiego / Pána nam miloſciwie pa-  
niacego / Wielki Márſalek / w chorobie ſwoiej niebe-  
ſpiecznej / vczynił ſlub na wiedzenia grobu W. Rántego / y

do zdroſ

do zdrowia przyszedły/ sam osoba swoja w piętnym/ y wielkim orszaku dworu swego/ y innych wiele Pánów zacnych/ okolo siebie majać/ Grob W. Rántego nawiedzał/ Miejsce świętey słuchać v niego/ y Pánu Bogu dzieli swoje oddawającac.

Dnia piętnastego Maiá / Niewiasta z Mydlnik/ ktore sa za Lobzowem/ dziecie swoje nalaźla w beczce wody v topione/ które kiedy wyrwałā/ y obaczylā že umarłō/ poczelā cieszącą płakać/ y żałosnie nárzekać/ na swoje nieopatrznosć/ że przez nie dzieciecia pozybyła. R wiedząc o sprawach cudownych/ które Pan Bog/ v Grobu W. Rántego za przyczyna iego/ ludziom utrapionym pokazuje/ w nadziei stąecznej/ do Grobu iego ofiarowala ie/ y w godzinie potym ozylo/ y zatrązem z onym dziecieciem názaustrz/ do Grobu przysiąć/ p. Bogu za to dobrodziesztwo wskrzeszenia dzieciecia/ w W. Gycu wychwalającac.

Dnia dwudziestego piatego Czerwca/ Małenty Páwlik Mieczanin Piotrkowski/ z przedmieścia/ przyszedły do Krakowa/ y do Kościola s. Anny/ zeznali pod dobrym sumieniem/ czego insy sami sąd iego świadectwem potwierdzili/ że w ciezkich chorobie bedąc/ y w niej co dzień to gorzeję sie majać/ aż przyszło do tego/ że już zgola jak umarły był/ y od wszystkich opłakany/ y tak dalej niż godzine leżał. Tamże niektózy przyjaciele iego poklepnawszy/ ofiarowali go/ że bedzie powinienn Grob W. Rántego nawiedzić/ y po chwili malej otuścił sie/ iako by ze snu/ y do zdrowia pierwszego przyszedł. R na oddanie ślubu swego stawił sie Pánu Bogu/ y Wiebne mu Śluzie iego/ za dobrodziesztwo przywrócenia od śmierci dziękującac.

Roku/ 1609. Dwudziestego dnia Kwietnia/ Páni Regina Klemensowa/ Mieczka z Krośná/ złożona bedąc ciezką chorobą/ y w niej rozmaito/ y co dzień to wiele bolez-

Dziecie v-  
topione ozy-  
nia.

Inj pranie  
umarły ozy-  
nia.

Vmierania-  
ca; do zdro-  
wia przy-  
chodzi.

ści cier-

## Żywotá y Cudow B. J. Rántego/

ści cierpiac / tak je ci co iż ratować chcieli / widząc że choroba poteżnie wzmagia / y lekarstwom przelamać się nie da / opuścili iż / a w tym też umierali. Syn iey X. Andrzej / baczac iż matki w oczach swoich umierała / wielkim żalem poruszyony / padł krzyżem / y osiąrował iż do Grobu M. Rántego / z ofiara Miłszy s. y ząraz poczela do siebie przechodzić / y lepiey się mieć : y predko potym ozdrowiałsy / przyszła do Grobu M. Rántego / Pánui Bogu dziękując / y Wielebнемu Śludze iego.

Z choroby  
niebespie-  
znej uzdro-  
wiona.

Roku 1610. Dnia czwartego Maia / Páni Jadwigá Dobrochowska / Burgrabina Krakowska / ta w niebespiecznej chorobie leżąc / y o zdrowiu swoim z wielu znaków powątpiwaiąc / vciekła sie do Pána Boga / y do przyzyny M. Rántego / y doznała wielkiej łaski Pána Boga / za modlitwą M. Oycá / že ozdrowiała predko / y według ślubu uczynionego przy słuchaniu Miłszy s. Páni Bogu dziękowała / że w Śludze swoim Wielebnym Rántym / wielkie łaski utrapionym pokazuje.

Jeźnánie  
X. Lukasja  
Regeliusa.

Jeźnánie cudownego dobrodzieszcza / którego X. Lukasz Regeliusz / w ciezkich chorobie swojej doznał / y to także we iest. Roku Pánskiego / 1617. Dnia trzynastego Października: Ja X. Lukasz Regeliusz / z Zagorza od Niżowej / Wikaryi Altarysta / y Zákrystyian Lelowskij / prawdziwie zeznawam / tym pisinem własnej ręki mojej / że w roku przeszlym / około swietego s. Lukasja Ewangelisty / porwał mnie gorączka ciecka / y ognista / tak je około dwu Niedzieli złożanie wstawalem / y przyjaciele moi na wiedząc mie / nie tuzyli mi zdrowia / y sam także posobie wznałem / że iż byl bliski śmierci. Upatruiąc tedy / żem iż żadney pomocy ludzi nie mogłem sobie obiecować / wspomniałem sobie na M. Oycę Rántego / którego święte Reliquie w Kościele s. Anny odpoczywały / vcieklem sie do niego / o przyzynie do

Dwunie-  
dzielna go-  
raczká.

Pána

Páná Bogá iemu sie w opiece w tak ciezkieg chorobie oddawać / y potym kiedy noc nastapili / iuz mie byli wifyscy ludzie / iako smiertelnego y umieraiccego odstąpili / sam leżac na lozku / oczý wzgore ku niebu wyniosł / y w tym widziałem W. Oycá Kántego / w hacie / ktora zowiąz toga / a ten miał rece złożone / y ku niebu wyniesione / y przy nim widziałem / że Ułaswietsha Pánná stała. Po tym widzeniu zarazna mie potystapili / y po nim czulem sie iuz lepszego zdrowia bydż / y názajutrz barzo ráno / znalazlem sie zupełnie zdrowym. A to dobrodziesztwo cudownego zdrowienia / wprzod naszwietsey Matce Bożey / a potym W. Oycu Kántemu przyznam / zaktore Panu Bogu dziękowalem / przez oddanie ofiary Mfhey s. y te łaske Boża / mnie pokazana / aby y inszym wiadoma byla / ku chwale iako náwietsey Páná Bogá / y ku rozmnożeniu czci W. Slugi jego / reka moja własna / wzrysować na świadectwo sumnienia moiego / y własney reki podpisem wtwardzać / zeznawam. Niechci Panie Boże chwala bedzie w Swiętych twoich.

Drugie zeznanie cudownego oświecenia w ślepotie / Páná Wojciecha Philiniusza / Pisarza Kraśnickiego. Roku Pánskiego / 1600. Ja Wojciech Philiniusz / Mistrz wyzwolonych y Philozophiey Bakałarz / Mieczanin y Pisarz Kraśnicki / zawiezuac sie sumnieniem / prawdziwie zeznawam / że gdym z nieszczęsnego przypadku / pozbył się świątłosi obudwu oczu moich / y leżac w ciezkim bolu / y w daleko ciezszej tesliwosci mojej / oto pokazała mi sie reka zściąny wychodząca / podająca mi świece zapalone / y w tym ten glos usłyshalem: C A N T I V s iestem / daieć światło. A od tego czasu / na jedno oko przeształem / y codzien to lepiej w tymże oku moc / y siła / ktora widzenie sprawuje / poczela sie wtwardzać / y tym iednym okiem / tak dobrze widze / iako kiedy przedtym widziałem obiemā / tak że rozmaito sprawy /

Ofiarowanie do Grobu W. Kántego.  
Widzenie W. Oycá Kántego, y naszwietsey Pánnę. Cudowne zdrowie.

Zeznanie oświecenia w ślepotie.

Widzenie W. Kante-  
go.

# Żywotá y Cudow B. J. Rántego/

Oddanie  
tabliczki  
srebrnej.

Z gwałto-  
wny choroby  
wyzdrowiony.

Z ciezkich  
chorob po-  
wstające.

Także z  
niebezpie-  
cznej cho-  
roby wzma-  
ga.

Vmáry  
przez vto-

nie tylko moje prywatne / y przyjaciół moich/ ale y Mięstkie  
bez wsielakiej przeszkody / y teraz odprawui. A to dobro-  
dziesiętwo / chcąc do pamięci ludzkiej podać/ te srebrne ta-  
bliczki / ku chwale Pánu Bogu / y stworce moiego / y ku czci  
W. Jana Rántego y Patrona moiego / z nabożenstwem y  
z oddaniem siebie samego / oddaie.

Roku 1610. Pan Paweł Karniowski / od Miasta  
Widawy/ mając z żona swoja Barbarę/ syna imieniem Pio-  
trą / ten że niebespiecznie záhorzał / y z tego mając wielki  
smutek / bo obawiali się / aby przez one gwałtowne choroby/  
która cierpiał / o śmierć nie przyszedł / wzywać poczeli  
przychyny W. Rántego / przez ślub uczyniony / y potym zá-  
raz do zdrowia przyszedł / z którym dobrze zdrowym / nawi-  
dzali Grob W. Gycá/ posłubione dzieci oddawały / y to do-  
brodziesiętwo zeznawiały.

Tegoż Roku / Pan Jan Łachowski / od Miasta Che-  
ćin/ pospolu y z żona swoja/ nawiędzali Grob W. Rán-  
tego / y przy nim obiecane podziękowania/ Pánu Bogu odda-  
wiały / ze znali / że ich syn / na imię Piotr / z ciezkich chorob /  
która cierpiał / iż konac poczynał / y w onym żalu swoim be-  
dąc utrapieni / iako do W. Rántego ślub uczynili / natych-  
miast do zdrowia przyszedł.

Roku 1611. Pan Sebastian z Szczepanowá / także  
z żona swoja / syna swego Moyciechá / który cieka y niebe-  
spieczna choroba złożony był / y iż prawie o zdrowiu jego  
powątpiali / jednak dufność dobra / o załugach W. Rán-  
tego mając / osiąrowali go do Grobu iego / y przedko zdrowym  
został / y zato dobrodziesiętwo / przy tymże Grobie W.  
Meja / Pánu Bogu dziękowali.

Tegoż Roku / 8. dniá Miáia / Paweł Swiecznik / zá bra-  
my s. Mikolaja / iadac przez Wisle na czolnie / z przypadku  
niebezpiecznego wypadku / y zaraż utonął / tego doszana potym/  
ale iż

ale iuż wmarlego. Tey tak nagley śmierci żaluiac pobożni ludzie / y żywotu mu żywotą / poślubili go z ofiarą Młhey s. do Grobu W. Kántego / y záraz go Pan Bog do zdrowia pierwšego przywrócił.

nienie w  
Wisle, oży-  
wię.

W tymże Roku / Pan Jan Soltyn / Mieściźanin Wie-  
licki / że za przyczyną W. Kántego / z ciezkich choroby po-  
wstał / w Grobu iego P. Bogu dziękował / y te łaski otrzy-  
mają / przez zasługi W. Oycę / zeznal.

Z choroby  
ponislaie.

Roku 1612. Dnia 8. marca / Pan Krzysztof Domas-  
kowksi R. J. M. Roniusz / w ciekie y cklive drżenie / abo  
rāczej trzesienie serca wypadł / y iuż o żywotie swoim poczy-  
nal wątpić / że ustawiczne y stogie / tegoż serca porywanie / y  
miotanie / które jest źródłem żywotu ludzkiego / cierpiąt.  
Mając jednak w Pánem Bogu nadzieję / wzywać począł przy-  
czyny Matki milosierdzia / Panny Bogosławioney / prośba-  
ciey o oddalenie tak ciezkich bolesci. Wtedy za wspokoieniem  
bolu / śniem zapał / pokazała się mu Matka Panna / te-  
stowa do nietgomowiąc: Idź do Grobu Jana Kántego /  
który jest w Kościele s. Anny / y tak zdrowia dostapię. Z t-  
tego snu / tak misym y wesołym widzeniem obudzony / na-  
mniejszego bolu nie czuł / y nie mieściąc / tegoż dnia / Grob  
W. Kántego nawiędził / to tak wielkie dobrodzieństwo zez-  
nawiając / y za nie Pánem Bogu dziękując y na pamiątkę tey  
łaski / oddał do Grobu W. Oycę ornat / z materyey bogatęy /  
z herbem swoim.

Z roskazá-  
nia naświe-  
tsey Panny,  
Grob W.  
Kántego  
nawiędza,  
y zdrom zo-  
staie.

Tegoż Roku / Pani Jadwigę Czynską / po długiej y cie-  
zkiej chorobie swojej / która cierpiała / iuż prawie gotując  
się do śmierci / mowe zawaliła / z czego żałosny będąc iey mal-  
żonek / ale nadzieję w Pánem Bogu poklädając / ktory na przy-  
czynę W. Kántego / wielu opłakanych przy śmierci do zdro-  
wia przywraca / ślub z nabożeństwem do Grobu iego uczyl.  
A potym onaż to chora / miała widzenie W. Jana Kán-

Vmierája-  
ca, zdro-  
wiona.

# Żywotá y Cudow B. J. Rántego/

tego/ który iż zegnal/ w takiey osobie/ iako samá zeznala/ iż  
ka iest na obrázie tego/ y záraz y do mowy y do zdrowia przy-  
ała. Dla podziękowania za to dobrodziejstwo nawiadzała  
Grob W. Oycá/ wielbiac Páná Bogá/ że przez Sluge swe-  
go/ zchorzalym zdrowie/ y smutnym pocieche daie.

Także v-  
mierająca  
y zdrowio-  
na.

Doznanie  
pomocy w  
chorobie.

W wielkiej  
chorobie v-  
zdrowie-  
nie.

Roku 1613. Páni Južanna Oleška / Podkomorzyyna  
Pomorska/ w niebezpiecznej chorobie bedac/y widząc sie iuz  
bliską śmierć/ bo iuz prawie wszyscy ja mieli za umierającą/  
w sercu swoim iako mogły/ nabożnie do Páná Bogá west-  
chniał/ wzrywaiąc przyczyny W. Rántego/ y záraz o zdro-  
wiala: y przyiecharwy/ dla oddania ślubu swego/ do Gro-  
bu W. Rántego/ to dobrodziejstwo zeznala.

Roku 1614. Dnia 7. Lutego / J. M. Pan Gabryel  
Teczyński/ Woiewódza Lubelski/ że w chorobie swoiej/ po-  
mocy/ y pociechy doznał/ za przyczyna W. Rántego: samże  
w osobie swojej/ Grob iego nawiadzał/Pánu Bogu dzieku-  
jąc za dobrodziejstwo/przywrocenia zdrowia: y na oswiad-  
czenie wdzięczności swojej/ przeciwko W. Oycu/ oddał trzy  
fistuki afsamitu czerwonego/ z którego Ornata/ y dwie dalmá-  
tyce/ y okrycie sprawione iest/ ktorym na Święta wroczyste-  
rumbe okrywają.

Tegoż Roku/ Jādam Osłomski/ Mieszczańin Lwow-  
ski/ pospolu z Jādwiga żona swoią/ y z dwogramem dziatek/  
przychodzi do kościoła s. Anny/ y do Grobu W. Rántego/  
zeznala/ że w wielkiej chorobie/ ktorą złożeni byli/ nie mogąc  
od Doktorów mieć poratowania/ jedne posłubili nawiadzić  
Grob W. Rántego/ záraz do zdrowia przyehodźić poczeli.  
y na podziękowanie Pánu Bogu/ za otrzymałą łasę/ Msgr  
s. ktorą w Grobu W. Rántego odprawowano/ Kapłani  
śpiewali.

Tegoż Roku/ Páni Zophia z Kleparzā/ z córką swoią  
Reginą/ nawiadzała Grob W. Rántego/ zeznawaiąc/ że

iey cor-

## Trzecia Część.

147

iey coką pomieniona Reginą / wprzod długą y čieszką chorobę čierpiątā / y potym mowe zawiąta / y w tym cały tydzień trwała: y jedno z nich przyobiecalā nawiadzić grob W. Kąntego / zaraż ona to niema iey coką / przemówiła.

Z choroby  
niema, mo-  
wi.

Dnia 1. Sierpnia / Pan Jan Polakowic / z Anną małżonką swoją / z Grodzkiej ulicy / mając dzieciątko Jacka / kto re im bardzo záchorzało: y gdy w onej niebespiecznej chorobie tego / včielki sie do Pana Bogą / przez wzywanię przyczyny W. Kąntego / posłubując z nim pospolu Grobiego nawiadzić / iesliby ich Pan Bog w jego zdrowiu pocieszył. Zaraż ono dziecie wzmagając poczelo / z którym dobrze zdrowym / Panu Bogu dziękowali.

Dnia 5. Października / Pan Jan Polejski / z Ziemią Sie-  
radzkiej / čierpiąc chorobe niebespieczną / y w tej wrażalące / z tąże po-  
że już sily zdrowia jego ustawaly / y zatym śmierci obawia-  
jąc się / uczynił ślub do Grobu W. Kąntego: y doznał za dohney cho-  
rzycyna iego osobliwej łaski / że zaraż do zdrowia począł roby zdro-  
wia przychodzić. y przedko potym nawiadził grob W. Oycią / dzie-  
ki przyobiecatane oddawaiąc / y zeznanie tej łaski czyniąc.

Są y inhe wielkie / y cudowne łaski / które Pan Bog lu-  
dziom w ich čieszkich chorobach / y potrzebach / zą przyczyna  
W. Kąntego / rożnie pokazował. Wyznawająca to woskowe  
znaki / y tabliczki drewniane / ale osobliwie srebrne / w Grobu  
iego zawieszane. Samych tabliczek srebrnych / według porzą-  
dowania / y opisania Publikusa / jest w Komissey do  
Rzymu postanowiony / w liczbie piecdziesiat y cztery / from tych /  
których potym wiele przybyło: miedzy ktemi Jasne Wiel-  
można / Panna Zofia z Teczynia / Teczynka / Woje-  
wodzianka Lubelska / w pewnej chorobie swojej doznały  
pociechy / oddałam temuż W. Oycu / pułzdro na reke / kostoz-  
wienie ze srebra urobione / sama w osobie swojej nawiadzaiąc  
Grob / y przez ofiarę Msiejską śpiewanej / nabożeństwo Pá-

Z niebeskie  
cznej cho-  
roby powsta-  
ie.

## Zywotá y Cudow B. J. Kántego/

nu Bogu oddawaiac / y za otrzymane dobrodziejstwo / przez przyczyne W. Slugi iego / dziekuiaç. Ate tabliczki / iako na nich Rok opisany wyssiadca / zeznawaiaç Cuda od Roku 1603. w ktory Grob iego znaleziony / y otworzony iest. Takze Pani Elżbieta Altembergowa / zchodziac z tego swiatka / na znak nabozenstwa swego / przeciwko W. Kantemu / y na oswiadczzenie wdziecznosci / za doznanie dobrodziejstwa / y na wieczna pamiatke / pragnienia swego / aby iey dusza / przez modlitwy iego / w rece Panu Bogu oddana byla: odkazala do Oltarza iego / Krzyz szczerzo srebrny / z figurą Ukrzyzowanego Zbawiciela. A to wskialko za dziwna sprawia samego Pana Boga / ktory wedlug obietnice / Slugi swoje / ktorzyc tu na swiecie zyiac / starali sie o rozmnożenie chwaly iego / nie tylko chwala nieśmiertelności / ale y tą doczesną / w Kościele swoim uwielbia.

## Ostatnia Część.

O Cudach , ktore przed Ich Mciami PP.  
Commissarzami Biskupiemi , sa  
zeznané.

Commissja  
iego M.  
X. Marci-  
ni Szyjsko-  
wskiego, Bi-  
skupá Krá-  
kowskiego.

**R**oku Paniestiego / 1627. Dnia pierwszego Czerwca / swietey pamieci J. M. E. MARCIN SZYSZKOWSKI, Biskup Krakowski / za wniesieniem slusney / y gorg-  
cey prosby / Rektorā / Doktorow / y wskialich Professorow  
Akademiey Krakowskiey / przez ktora za wielebnym IANEM  
KANTYM, Doktorem / y Professorem swoim / wslawiali sie /  
potazuiaç iż to iest wola Boża / tak wielu Cudow w Grobu  
iego oswiadczona / aby w Kościele Bożym / mogli być mie-  
dzы Swiete policzony: y proshac / aby sie sam do tego / iako

Pasterz

Pasterz / według postanowienia Kościoła Bożego / Commissya swoia rączyl przyłożyc. Tedy prośba wzruszony/dal Komisssy / w ktorey náznaćyl / y wysadził Ich Miłosćow Pánow Rommíssarzow / W. X. Jana Foxa / Archidiyakoná Krakowskiego : W. X. Lukasá Doktoryusa / W. X. Jakubá Táymánowica / Kánonikow Krakowskich / y W. X. Marciná Kločinskiego / Proboszczá od Bożego Ciala / im tego sie powierzać / aby z pilnościg wezbrzeli w żywot / y Cudá W. Rantego / y o tym aby dostateczna spráwe / y wiadomość / do Stolice Apostolskiey / y do Namieśnika iey / do Oycá Swietego / záslali : aby to Królestwo / y wszystek Lás rod Polski / zá podwyzszeniem iego w Kościele Bożym / y zá ogłoszeniem swiatobliwości / mogli iuz z pociechą swoią / iawnie / a tymże gorecey / y śmielecy / iako do Patrona / w potrzebach swoich vciekać sie. Z tey tedy Rommíssyey / vmyślilem niektore tu wspomnieć Cudá.

Tegoż roku w Poniedziialek po Niedzieli Szczodropostney /  
 to jest / dnia 3. Kwietnia / ktorego dnia naprzod Ich Miłość  
 Pánowie Rommíssarze zásiedli / W. Ociec Antoni z Leżajská Bernárdynow Reformatow Profes / Ráznodzieja y  
 Spowiednik Wielicki / przyszedł do Kościoła s. Anny / ma-  
 iąc z sobą Pánia Zophię Rozłowską / Mieczekę Wielicką /  
 ktora od sześciu lat wielkie / y cieskie vtrapienia od wielu  
 dyabłów / ktorzy w niej przemieszkivali cierpiąca / miedzy  
 ktemi ieden wiele rázow wypedzony zás sie wracał. A że  
 miaiąc nadzieję dobra / w zasługach W. Jana Rantego / osią-  
 rował iż z ofiarą Młhey swietey / do Grobu iego / záraz do  
 oddawania iey przystąpił. Gdy przyszło mu dawać Sakramen-  
 tów Láswiecy tey to opetaney / żadna miara ono dy-  
 belstwo dopuścić nie chciało : aż iako hata W. Rantego do  
 vst iey przyłożona jest / a kaptur iego okolo syje obwiniony /  
 záraz hata głosem wolac począł : Odrzucenie prez te smro-

W dňien  
 piernsy  
 Commissy-  
 ey, wypedzo-  
 ny dyabet  
 v Grobu, zá  
 przycze-  
 niem do  
 syje káp-  
 tury W. Rán-  
 tego.

Nárzeká-  
 nie dyabla.

dliwa

# Żywotá y Cudow B. J. Kántego/

Wychodži  
ogłuszywszy,  
y ochromi-  
wszy.

Vzdrowio-  
na y w no-  
dze, y w r-  
sach.

Zeznánie  
przed leb-  
mościami  
PP. Com-  
missarzā-  
mi.

Miasteczko  
Kenty, oy-  
czyná W.  
Kántego,  
wolne od  
powietrza.

Dziękuią  
Pánu Bogu.

dliwa páruche tego zgnilego / co mie z tyłu trapi. A infes-  
tráfne wolania / y narzekania czyniąc / wysiedź iey ciala /  
oglušywſy ia na vcho lewe / y ochromiwszy na noge / taka-  
lewa. Ktora czuiać sie bydż od gościa tak przystego vwols-  
miona / ale na zdrowiu narušona / przy tymże Grobie Wie-  
lebnego Oycá / blisko godziny w goracej modlitwie trwoła/  
Pánu Bogu za wyzwobodenie dzieluiac / y za przyczyna  
W. Kántego / o oddalenie defektow w zdrowiu proſać / y  
otrzymałā zupełne vzdrowienie / na wſyſkim ciele / y na  
zmysłach. Oboje tak W. Ociec Bernárdyn/ iako yta vwols-  
miona stanawszy / przed Ich Mościami pp. Komisarzā-  
mi/ wprzod obowiązawſy sie przysięga/ ze znali že tak jest a  
nie inaczey. Ten Cud sstał się w wielkim zgromadzeniu lu-  
dzi / ktorzy na ten dzień/ do Koſciola świętey Anny zſedzy-  
sze/Pána Bogá prosili/ aby y temu Aktowi Komissey po-  
błogosławili/ y dał Sludze swoemu / miedzy świętemi w Ko-  
ściole swoim w świątobliwości podwyzſenie.

Pan Paweł Ráspertkowic / Mieſczanin Retski / w le-  
ciech okolo czterdziestu / ze znal / że przed trzemalaty/ stroje  
powietrze w Mieście Reciech zawiſelo sie/około s. Rathá-  
rzyny Panny y Męczennicki / tak je wiele ludzi umieralo.  
Wſyſko tedy pospolstwo onego Miasteczká / widząc sie  
bydż w cieszkim gniewie Pániem / y zwatpiwszy o zdrowiu  
swoim / wdało sie do przyczyny W. Jana Kántego / ślub-  
czyńiac / że ieſli Pan Bog tak cieska plage karania swego / od  
nich / y od wſyſkiego Miasta oddali / powinni beda Grob  
iego nawiedzić / y potym ślubie uczynionym / zaraz powie-  
trze ustalo / y nikogo nie zaraziło. A drugiego Roku / co  
przednieszy z Miasta / w pieknie sporzązoney Processey / y  
wkapach / a za nimi wielkość ludzi pospolitych / tegoż Miast-  
ta ſili z muzyka / y śpiewaġniem do Grobu W. Oycá / y tam-  
że śluby swoje oddawali / chwalac y wielbiac Pána Bogá / w  
W. Janie Kántym Patronie swoim. / Także

Także Pana Thomasa Smolki Mieczanina Retskiego / w leciech okolo czterdziestu / toż właśnie y podobnymi słowy / zeznanie było / o tymże dobrodziejstwie / iako za ofiarowaniem Miasta Ret / czasu powietrza / do Grobu W. Jana Kantego / zaraz včichlo.

Drugie ze-  
znanie o  
tymże do-  
brodziey-  
stwie.

Dnia iedennastego Kwietnia / Pan Jan Wielogłowski / z Słupię / lat māiąc okolo czterdziestu / zeзнаł przed temiz Ich Mościami pp. Komisarzami / że od dzieciństwa swego / strogi bol w prawym boku / y we wnetrznościach nisznych cierpiął / który w każdym Roku dwakroć / abo y trzy porywał go : y trwał trzy / abo cztery lata / y był to bolesć tak nieznośna / że rāczej sobie śmierci życzył / aniżeli ten bol cierpieć. Trąsilo sie / że kiedy ten bol cierpiął / iuż podobno przez sęsć dni / że go nawiedzał Pan Marcin Piotrowski / Mieczanin Raszimierski / który temuż to choremu / opowiadał W. Jana Kantego świątobliwość / y cudā wielkie / przez które ludzie w chorobach swoich poratowanie odnoszą. Tentedy Mieczanin / widząc iako strogi bol / z narzekaniem y z ciezkim stekaniem cierpiął / vzaliwszy sie / odszedł do sądu / y tamże wpadły na kolana / ofiarował go do Grobu W. Kantego / y zaraz też godziny / poczuł wielkie zelżenie bolu / y uleczenie.

Bolu wne-  
trznościć cie-  
żkiego v-  
zdronie-  
nie.

Tegoż dnią / Pan Aleksander Kożuchowski / z Kożuchową / Podstārości Krakowskiej / y Sedzia spraw Zamku Krakowskiego / przed temiz Ich Mościami pp. Komisarzami / zeзнаł / że w Roku 1618. Zofia Corka iego pierwodna / będąc w piąci leciech / z ostrey y iadowitey gorączki / o puchline śmiertelną przysiąła / y kiedy iuż żadna nadzieję / o iey zdrowiu nie była / za rādą przyjacielā swego / Pana Jana Konopnickiego / ofiarowano iż do Grobu W. Jana Kantego : y ta w siedmi dniach / zająwszy bardzo lekkich lekarstw / które iey bardzo zaspodzic mogły / y od gorączki / y od pu-

Nápuhli-  
ne vzdro-  
wiona.

# Zywotá y Cudow B. J. Kántego/

chliny/ ktora byla na wyskim ciele zapuchla/ zdrowiona  
jest: y teraz z laski Bożey/ y za przyczyna W. Jana Kántego/  
dobrze zdrowa jest.

lepoty o-  
wiecenie.

Tegoż dnia/ Paní Jadwigá Sulimierska/ Miejszka  
Krakowska/ lat majać heszczesiat/ przed temiz Ich Mo-  
ściami pp. Komissarzami/ zeznala/ je przed dwudziestą  
czterech lat/ gdy wnuczek iey/ od brata/ Pana Adama Ol-  
szewskiego/ który teraz w Rusi mieszka/ w siodmym Roku/  
ciekko záhorzał/tak je wzrok oczu utracil/ y przez całe siedm  
Niedzieli nic nie widzial/ ale iako slepy potrzebowal/ ieśli  
kedy chcial isdz/ aby go prowadzono. Rzygaciu aby o-  
świecenie oczu mogl miec/ osiąrowala go do Grobu Wisle-  
bnego Kántego/ y tamże w tegoż Grobu/ z onymże bratun-  
kiem swoim/ sluchajac Młhey świętey/ iako skoro Kapłan/  
Purifikatoriykiem otarl mu oczy/ záraz oczu oświecenie  
wzial; także który do Kościoła slepym przyzedł/ do domu  
wrocił sie widomym/ y teraz tam tegoż dobrodziejstwa zá-  
żywa z weselem/ przez zaflugi W. Kántego:

w niebespie-  
czeniach  
podrożnych  
od rozbój-  
ników wy-  
bawienie.

Tegoż dnia/ Pan Stanisław Seraphin Jagodyński/  
w lecích trzydziestu y we trzech/ zebral przed temiz Ich Mo-  
ściami pp. Komissarzami/ je czasem dziwnie niebespie-  
cznych/ ieżdżac y do Włostkiew/ y z Włostkiew Ziemię/ je tak  
pilne potrzeby wyciągały/ przychodziło mu droge prowad-  
dzić przez Ziemie Niemiecką/ Czeską/ Morawską/ y Śląską/  
w których na ten czas pełno było żołnierstwa/ y wielkie ro-  
zboje po gościńcach działały sie: tak/ je nle tak ludzi podro-  
żnych chodem/ vdeptane były ścieżki/ abo wozami wtora-  
wane gościńce/ iako trupami pomordowanych ludzi zwia-  
lone były: A w tak niebespieczny czas/ przychodziło mu dzia-  
wne/ z niebespieczniem zdrowia/ przebywać niektore  
miejscá. A naprzod w Roku 1622. okolo miast/ Brumy  
y Auspic Morawskich. Wtory raz w Roku 1623. na gras-

## Ostatnia Część.

153

nicach Tyrolu y Włoskiej Ziemi / przy Miasteczu Grini:  
kedy X. Wojciech Grochowicki / Opat Wagrowiecki / za  
nim iadęc / od zboyców zabity jest. Trzeci raz / w Roku  
1624. w pułku / który jest przy Ipsem y Terytii / Miastach  
Morawskich : y wiele innych miejsc niebezpiecznych / po  
Niemieckiej / y Czeskiej Ziemi / przejezdżając : a osobliwie  
przy Legnicku / był w wielkim niebezpieczenstwie / kedy y  
przed sobą / y za sobą / wiele ludzi / lednich odartych / a dru-  
gich pomordowanych znajdował. W przejezdżaniu tedy /  
tak niebezpiecznych miejsc / chcąc znacznej łaski / y obrony P.  
Boga swoiego doznac / do wielu Świętych Bożych / któ-  
rych Reliquie są w Krakowie / uciekał sie o przyczynie ; ale  
osobliwie / y naprzedniej do M. Jana Kantego / wspomi-  
nając sobie / że też on droge podeymował / y w relikwach rozbój-  
ników był / y z nich / y w zdrowiu / y rzeczami wszelkimi / z  
łaski Pana Boga wychodził. Do tego tedy M. Oycią / osią-  
rował sie / przyobieciując Grob iego nawiądzić / i esliby za ie-  
go zasługami / te wszystkie niebezpieczenstwa przebył. A przy-  
znał że za jego modlitwami / ani w zdrowiu / ani w rzeczach /  
żadnej szkody nie podjął. Przy tym wyznaniu tego dobro-  
dziesiątka / y to zawsze przyznawa / że kedy przy Brumie na-  
padł na zbojce / mając w towarzystwie Pana Samuela Pla-  
że / y X. Młostowskiego / y Pana Stanisława Czarneckiego /  
ktorzy obrawsy ie ze wszystkiego / poczeli ich mącać y trząść /  
patrząc z pilnością / i esliby kedy zakrytych nie było pienie-  
dzi : samże Pan Jagodzinski na trzesienie / y mącanie przy-  
szedł / samego żetmaną zboyców : ten w jednym miejsci  
sztytym námacał przy nim / siedmdziesiąt czterwonych zło-  
tych / y iuz ie wyimować począł : w tym niewiedzieć co sie  
stało / iakoby w rece śile / y czuyność rozeznawającą vtracił /  
że mogąc ie iuz wzjać / nie wział. Co on iednak cudowney  
sprawie samego P. Boga / y na ten czas przytomney przy-

## Żywotā y Ćudow B. J. Rántego/

czynie W. Oycę przyznawa. To rady dobrodziejstwo / że  
z tak niebespiecznych mieysc/zdrowym sie do Oyczysny swojey  
wrocil / y w calosci rzeczy/woich podroznych/pánu Bo-  
gu przyznawa / a pot... y Śludze iego W. Rántemu: po-  
nieważ iego pomocy iako wzywał/ tak iey też doznał/ przy-  
pisuie : y ślub posłużony z nabożeństwem / y z podziękowá-  
niem oddał.

Ná puchli-  
ne y ná cie-  
żkie bolesci  
y zdronwie-  
nie.

Páni Jużanną Kosycką/ Mieszczańską Krakowską/ lat nad  
czterdziestią coś wiecey majać / zeznala / že od Roku cierpiac  
puchline/ y gdy iuż temu ósm dni bylo / iako Ich Mość pp.  
Komissarze/ pełne wywiadomanie / o Żywocie / y o Cus-  
dach W. Rántego/ zaczeli / iakies niezwyczajne/y cieżkie bo-  
lesci ogarnely ia/ tak že sic iey zdalo/ iakoby iuż dusze iey z cię-  
ką wypierac miały / bo w polowicy ciala swego / w lewej  
stronie / y wladza / y zmysty / vraciła byla ; a potym iuż też  
spadek flegmy / pierśi byl opańowal / tak že od godziny trze-  
ciej / aż do iedennastey / ani mowic / ani wolnego odetchu nie  
miała. W tym zpredka weyzrzała ná obrazek niewielki / kto-  
ry przy ložku swoim zawieszony miała / poczelá prosić wsys-  
tich / ktorzy ná ten czas przy niey byli / aby ia ofiarowali do  
Grobu W. Rántego : co gdy wezynili / záraz y od puchliny /  
y od bolesci / ulżenia doznala / y do pierwszego zdrowia przy-  
szła. Co wsysko zasługom / y przyzynie W. Janá Ránte-  
go/ przyznawa.

Páni Reginą Barankowicowa / Mieszczańska Krakowska/  
z vlice Szpitalney/ majać lat dwadzieścia y siedć / zeznala / že  
przed siedmnasta lat/ bedac w domu matki swoiej pániencą/  
około dziesięci lat / y ná ložku leżac / weyzrzała ná obrazek  
W. J. Rántego / ktorzy byl na Kitayce / y przy ložku zawieszo-  
ny / z pośmiechem poczelá te słowa mowic / Canti, quanti ,  
a tym imieniem / Quanti , zwano iednego chlopę. Po tey  
mowie / záraz kamien okragły / ktorym ná ten czas rabet ta-

Pośmiech  
slugi swego  
P. Bog ka-  
rze.

Gano/

czano / y ktory iako zwyczay iest / po onymże rabi miotano / wypadły z rabi / tak srodze w iey twarz / ktora Swietego nie poczciła / vderzył / że iey zebi powybiial / wargi y nos silnie czeniem poranił. Czynili wszelaką pilność iey rodzicy / iakoby to zranienie uleczyć mogli / ale na oko doznawaiaac / że ich mąscie / y infekcja plasty / nie pomagały / żaniechali wszyskciego. To widząc iey matką / že od reki / y rady ludzkiej / nie mogla bydż ratoowana : vciekla sie do Pana Bogę / wzywająac na pomoc W. Jana Rantego / y przez całe trzy dni w modlitwie swojej nie vstawała / aż nóstatek obiedwie wpadły / przed onym obrazkiem / ślub poczyniły / nawiędzic Grob W. Oycę / iefliby za iego przyczyna / te plagi gniewu / z iey twarzy zniosły / y zazraż / nie wzywająac żadnej pomocy Cyrulików / twarz iey do pierwhey zupełności / y ozdoby / przywrocona iest / tak / że żadna blizna / ktoraby ja specić miała / nie została. A to dobrodziejstwo / zasługom / y przyczynie W. Jana Rantego / przynalała / y ślub swój oddała / y pokute za ten grzech / na spowiedzi náznaczona / wypełniła.

Taż iefcze zeznala / że matka iey / imieniem Barbary / ktora przed pietnastą latem matką / bolesć wielką od wzrodu cierpiąca / ktory we wnetrzu iey vst / na ficece vsiadł / wielkością rownał się ślimie / a czarnością maglowi / tak że z iey vst smrod zarazliwy czuć było / dla czego inzym z sobą iadac nie dopuściła. Leczenia iego / niechcieli sie Cyrulicy podać / obawiając się zkanerowania wszyskich twarzy. W tym ciezkim bolu / y niebespieczenstwie zdrowia / jedno ofiarowała sie do Grobu W. Jana Rantego / zaraż pocieszył ja Pan Bog / że cudownie wzdrowiona była.

Pani Jadwigę Maternicową / Mieszką Wielicką / w leciech trzydziestu yesci / siostrą Panię Reginę Baranowicowę / zeznala / że to wsysko / co iey siostra zeznala / o kamieniu / iako iey twarz zranił / y iako za przyczyna W. Ran-

Zranienie  
vst pośnie-  
macy.

Trudność  
wleczenia.

Ofiarowá-  
nie do Gro-  
bu iego, le-  
czy grawie-  
nie.

Wzrod w v-  
ścich smro-  
dliny v-  
zdrojony.

Potwierdze-  
nie dwoch  
cudów, wyg-  
szej miano-  
wanych.

# Zywotá y Cudow B. J. Kántego/

tego/ vleczona iest cudownie : także o wrzedzie iey matki / že  
także / za ofiarowaniem do Grobu M. Kántego / zleczony  
był / że to tak iest / a nie inaczey.

Pokurze-  
nie rak y  
nog, zdro-  
wione.

Páni Lucya Piechorowska/ z vlice s. Anny/wdowa w  
leciech trzydziestu y we czterech / zeznala / że kiedy z ciezkich  
choroby / o pokurzenie rak / y nog / przysla / wszystke moc w  
nich utraciwszy : y cierpiala to przez siedm Niedziel / tak / że  
ani z mieysca powstac / y ruszyc sie nie mogla / y w tey choro-  
bie / żadne lekarstwa nie mogły iey ratowac / ani pierwszej  
wladze przywrocić. Jako skoro iey żalosna matka / do Gro-  
bu M. Kántego ofiarowala ia / zataż po kilku dniach / z  
wielkim podziwieniem wszystkich / ozdrowiela / y ślub przyzo-  
biecany zisciala. Taz iescze zeznala / że mala synactwa w nie-  
bezpiecznej chorobie / zchorzalego / zdrowego predko ogladala /  
iako skoro ślub uczynila / z nim pospolu nawiedzic Grob  
tegoz M. Oycá.

Dziecie z  
niebezpie-  
cznej cho-  
robę powsta-  
ie.

W niebezpie-  
czenstwie  
rodzenia  
poratowá-  
na.

Dziecie ma-  
to nie mar-  
twe ozy-  
nia.

Páni Jewa Grochotowicowa / Miejscka Wielicka /  
zeznala / że gdy w Roku 1604. przy rodzeniu dziwne tru-  
dny / y niebezpieczny / z wielkimi bolesciami mordowala  
sie / chcac plodu pozbydz / y samá żywo zostac / poniewaz nie-  
wielka nadzieja byla / vrodzenia żywego. Widzac niektore  
Pánie / ktore przy nocy byly / że w tym wielka trudnosć byla /  
y iuz o i / zdrowiu watpic poczely / y zgola zwatpily : iedna  
miedzy niemi / Páni Anna Wegrzynka / ktora teraz w zgro-  
madzeniu / y w zawarciu z infekcji pobożnemi wdowami /  
przy Kościele s. Troyce / Páni Bogu sluzy / iako ia obiecala  
do Grobu M. Kántego / zataż y rozwiazania lastawego do-  
znala / y opuszczenie bolesci ugnula. A że ono iey dziecie malo  
co niemartwe bylo / iednak z nadzieja dobrą do chrztu niesio-  
ne bylo / y w onejże drodze ozylo / y ochrzczone iest.

Taz iescze / drugie dobrodzieswo / przez zaslugi tegoz M.  
Oycá otrzymane / zeznala / że kiedy syn iey Wojciech / przed

pultora

pustorzą lat/cierpiął stoga chorobe kąduku/także od rozumu odchodził: zajął radę W. Gycy Bonawentury/ Pryorów Bernardynów Reformatów/ iedno do Grobu W. Kántego osiąrowany był/ zaraz y choroby pozbity/ y pierwsze zdrowie otrzymał.

Pani Anna Przeworska/ która zajął bramę s. Mikołajia mieszką/ zeznala/ że kiedy przed piąćią niedzielą/ czas iey rođenia przyszedł/ zaraz ią iakiś nieznośne bolesći wielę/ y wszad ogarnęły/ w których nieżywy płod na świat wydała: y dla onychże ciezkich bolesći/ upatruiąc sie bydż iuz bliski śmierci/ z takim/ z iakim mogła nabożeństwem/ uczyniła ślub/ nawiędzić Grob W. Jana Kántego: zaraz potym wszelą znaczące użenie bolesći/ y poprawe w zdrowiu/ do którego przyszła/ przez modlitwy y zasługi W. Kántego.

Pani Juzanna Ciechyńska/ Mieszczka Krakowska/ zeznala/ że w młodości swojej/ zarówno rada W. Kántemu służyła/ y zwykle często Grob iego nawiędzać: A teraz przed kilkoma dnia/ posłyfa wsi o Komissey ( w której ma bydż wiadomie o jego żywotie/ o Ludach/ y o Światobliwość/ dzieciątko swoje we trzech leciech) które żadnej wladzej w nogach nie miało/ y chodzić nie mogło/ także wszyscy rozmili/ że tak małe bydż niedolejne/ y chrome: osiąrowała ie do Grobu W. Gycy/ y zaraz tegoż dnia chodzić poczela.

Taż jeszcze/ drugie milosierdzie Bóstkie/ nad sobą pokązane/ przez przyczyny W. Kántego/ zeznala/ że pod ten czas brzemieniąc bedać/ y wzmacniając/ że iuz bliski czas iey rodzenia/ następował/ y czując sie dziwnie słaba/ y zmęczona/ iednak iako mogła/ zahedły do Grobu W. Kántego/ przy słuchaniu Młhey s. te trudną/ y od śmierci niedaleko/ sprawę rodzenia swoiego/ przez nabożne modlitwy Pani Bogu oddawała; wzywając przyczyny W. Gycy swego/ y przypominając mu/ iako z dziecinstwa prawie/ zarówno wierną słu-

Porątowią-  
na w bole-  
ściach z  
cieżkiego  
rodzenia.

Vzdrowie-  
nie chromo-  
tydzieńcia  
we trzech  
leciech.

Trudnego  
prawie ro-  
dzenia od-  
dananie  
W. Kánt-  
emu.

## Żywotā y Cudow B. J. Rántego/

ga była / y prosiac / aby w tak niebezpiecznym rācie / ratunku  
iego doznala. A po wysłuchaniu M̄szej s. wracaic sie do  
domu / czula sie bydż czerstwiejsa ; y tegoż dnia / ktory byl  
dwudziesty Mārca / o godzinie trzeciej w noc / żadney po-  
mocnice do tego zwyczajney nie majać / bez wselakiej bole-  
ści / ( a iednak przy innych rodzeniach / y niewiad ratunku za-  
żywala / y cieżkie bolesci cierpiala ) powiala syna / ktoremu  
imie Stanisław dala. Co wächstko przyznawa / wzechmo-  
cney lásce Pańskiey / przez przyczynę W. Oycą otrzymańey.

Doznańia  
lekkości y  
łatwości w  
rodzeniu.

Zeznanie  
cudownej  
wonnosci.

Pokurcze-  
nie rak y  
nog wzdro-  
wione.

Pani Ewa Popiolkowa / Niesiecka Krakowska / to  
wprzod świadectwo wydala / o świętobliwości W. Jana  
Rántego / ze gdy iey pasierb Grob tegoż W. Oycą / z ciosą-  
nego kamienia przekładal / y gdy za wybićiem cegły / otwo-  
rzony byl : zaraz wyfla wonność / wdzieczny zapach fial-  
kow czyniac / y do vznania tego Cudu wielkość ludzi zbie-  
gala sie.

Taż iefszte zeznala / že bedęc Wdowa / od osminastu  
lat / o iakaś dziwnej chorobe przysiąla / ktra iey y rece / y no-  
gi pokurczyła : także ani nog do chodzenia / ani rak do iedze-  
nia / zażywać nie mogła : y przez całe siedmiascie Niedziel,  
te chorobe cierpiała. Za rādż iednego młodzienca / vciekla  
sie do przyczyny W. Rántego / ślub czyniac / że ma Grob  
iego nawiadzić : y zaraz po tym ślubie uczynionym / pod-  
niószy sie na nogach stanela / y rece wolno wyciągać poczęła.  
Potym / wspieranią kul zażywając / zafla do Grobu iego / y  
tāmże cudownie wächstego bolu pozbyla / y wracaic sie /  
o iedney tylko kuli siala / bez ktorey iuz mogła dobrze zaysdż / y  
do domu swego zupełnie zdrowiona przysiąla / y od tego cz-  
asiu / nie tylko tey / ale żadney infsey choroby nie cierpiała. Co  
wächstko zasługom y przyczynie W. Rántego / przypisui.

Pani Zofia Grelowska / zeznala / że świętobliwość  
W. Rántego / sam Pan Bog oświadczył / kiedy przy otwo-  
rzeniu

## Ostatnia Część.

159

rzeniu Grobu iego / cudowną / y wdzięczną wonność sprawił / która z tegoż Grobu / na wypustek Kościół wychodziła: y o tym iest więc pewna / y mowa między ludźmi pospolita. Wzgledem Cudow / zeznala to dobrodzieństwo / którego na siebie doznala: że gdy w tym Roku porwala iż cieśka bolesć oczu / która ostra y iadowita wilgotność / spadając zadała - la iey / taka że żadnej pracy odprawować nie mogła: y cierpiąca te chorobe przez cztery Liedziele. A iako poślubila się do Grobu M. Kántego / y obietnice poślubiona ziściła / zaraż onegoż czasu poczelą bolesć wstawiać w oczach / y ozdrowiała / y podziis dzien widzenia dobrego zazýwa: y dla tego postanowiła w siebie / obrąć go sobie za Patroną / y zaraźna obiera. Bolesć oczu wzdroniona.

Pan Młaciey Sypieński / Mieczanin Krakowski / przed dwudziesta lat / będąc w drodze / według zwyczaju podróżnych / dla noclegu do gospody wstąpił: y że w niej wiele ludzi pijańych zastał / chcąc sieich ochronić / na gore wsielił: a że już wieczor byl / z niepostrzeżenia / tym oknem / którym siano y słome dla koni wydawała / spadł na dol: y cieśkim uderzeniem tak barzo narażił głowy / że krew / y ustami / y noszami / y uszami lalała się / z miejscą onego nápoly umarlego / wszela go matka iego / ale przez dwa dni nie mówił / y baczenie dobrego nie miał. W tym smutku swoim żałosna matka / osiąrowała go do Grobu M. Kántego / y zaraż y mowiąc poczał / y z choroby wzmagać / y w dziesięciu dniach doskonale ozdrowiał.

Pani Juzanna Kuczyńska / zeznala / że od świętej Bożej narodzenia / nie dawno przeszlego / stoga puchline cierpiąca / taka że od wierzchu głowy / aż do stop nog swoich / pełno zaśkornicy wody po wszystkim ciele miała / y nijsobie żywota nie tuszyła / weickla się ślubem swoim / do grobu M. Kántego / pocieszył ją P. Bog / że wszystka zeflala / tylko że jeszcze zostawiła po sobie ślad / abo znaki / y to niewielkie / w nogach.

Zeznanie  
cudownej  
wonności.

Bolesć oczu  
wzdroni-  
ona.

W. Kánt-  
ego zápatri-  
na.

Z cieśkiego  
rozbicia gto-  
wy, niebe-  
spiecznie  
chorzy ozdra-  
nia.

Puchliny  
wszystkiego  
ciąża wzdro-  
wienie.

Zeznánie  
oswobó-  
dzenia od  
dyabelstwá,  
ktore vGro-  
bu wype-  
dzone W.  
Rantego.

Gwałto-  
wne krwie  
plynienie, z  
palcia obrá-  
żonego v-  
stanie.

Ná frogą  
goraczke  
vzdrowiony

Páni Zophia Rozłowska / Miesięzka Mielicka / okto-  
rey sie wyższej wspominało / że z niey za przyczyna W. Rant-  
ego / v iego Grobu dyabelstwo wypedzone / stanęła w oso-  
bie swojej przed Ich Mościami pp. Kommissarzami / y  
wprzod przysiege / dla zeznania prawdy / uczyniwszy / zezná-  
lą / že od tego dyabelstwa / ktore z niey dnia trzeciego Kwie-  
tnia wypedzone jest / y wolna sie czuie / y že żadnego nagabá-  
nia v przesładowania nie doznawa ; co wskyo milosierdzii  
Boskiemu / y przyczynie W. Rantego przesznaawa / w którym  
chwale swoje chce miec pomnozona. To iey zeznanie było  
dwudziestego siódmeego dnia Kwietnia.

Pan Andrzej Pisztowski / herbu Topor / w leciech  
trzydziestu / zebral / że gdy w iednej przegodzie / palcia srze-  
dniego v lewej ręki postradal / w tydzień po zranieniu / rzuci-  
ła sie gwałtownie krew / y iako cewka cieklą / y przez dwą  
dni / y przez iedne noc płyנאć nie przedstawała ; żadnym  
bem umiejętnych Cyrulikow nie dała sie zastanowić / y iuż  
powątpiwaiąc o zdrowiu / wprzod z rady spowiednika swe-  
go / a potym pospolita slawa / Cudow W. Rantego wzru-  
szony bedac / osiąrował sie do Grobu iego / y zatraz ono pły-  
nienie krwie stanęlo. y taki który iuż był od lekarzow swoich  
opuszczony / za laskę Pana Bogą / y za przyczyna W. Rant-  
ego / uleczenie otrzymal / y przy zdrowiu zachowany jest.

W. E. Adam Małagonius / Kapłan y Różnodzieia  
Rościola s. Floryana ná Kleparzu / zebral / że w tym Ro-  
ku / dnia / w który inquizycya W. Rantego zaczynała sie /  
idac do Rościola s. Floryana / dla opowiadania słowa Bo-  
żego / z miłości Chrześcianstw / wprzod wstępil na wiedźcę  
chorego Pana Woyciecha Bierkowstkiego / który wolni ku-  
pezy / y widząc go bydż niebezpiecznego zdrowia / dla strojey  
goraczki / poczał go łagodnemi słowy wieść y vpominac do  
spowiedzi / y do zażywania innych Sakramentow. A gdy  
doznawał go bydż przeciwonym / y vpornym vpominaniu

swemu /

swemu / począł mu radzić / aby przynamniey o zdrowie Pana Bogą prosił / y to żeby tym przedzey mogł otrzymać / rádził mu / aby do przyczyny Świętych Bożych uciekł sie / a z wlaſcza do W. Rantego / o którego świątobliwości / y o cudach / z rokazania Biskupiego odprawiliis Commissya. Co on słysiąc / zaraż zmęczonym y skruszonym stał sie / y temuż W. Rantemu począł sie oddawać : y dla jego prośby ofiarował go do Grobu W. Rantego / y w tym począł zaraż lepiej sie mieć / y we trzech dniach / doskonale ozdrowiał / y z oddaniem ślubu swego / Grob W. Oycą nawiedział / y grzechów sie swoich spowiadał.

Pan Mieczysław Zboiński / w lecích dwudziestu / zeznal / že cierpiąc gorączkę ćiezką / y ostawieczną / w której iuż zdrowia nie był bezpieczny / tylko że uczynił ślub / ofiarując się do Grobu W. Rantego / zaraż cudownie do zdrowia przykiedł / choroby ćiezkiey / w której przez trzy niedziele trwając / wstawać nie mogł / y świadkami tego / jako gospodarzem / y innymi ludźmi dowodził.

Pan Jan Piotrowicz / Mieczanin Kleparski / zeznal / w nagley że nań iakaś nagła / y niespodziana y ćiecka choroba przypała / y odiałyły mu sily / tak go zwatlilā / że o swej mocy dopomu zayıść nie mogł / ale na rękach pewnych osób zaniesiony / y na lożku położony leżał jako umarły. Zoną tego utrapienia / z nadręczna / ofiarował go do Grobu W. Rantego / y natychmiast doskonale ozdrowiał / y to że tak jest / aż sam tego przysięga potwierdził / ale y to przypominał / że to jest wiadomo / w jakim w okolicy domu jego sasiadom.

Bylo y innych bärzo wiele ludzi / y w ten ostatni dzień / w który Commissya zawierano / jako y w pierwsze dni / przez które odprawiała się rozmaitych stanow / kondyciy / y plci oboiety / którzy gotowi byli zeznawać wielkie lastki / y dobrzejstwá / które za przyczyna W. Rantego / od Pana Bogą

Także z gó-  
raczki po-  
niewie.

# Zywotá y Cudow B. J. Rantego/

otrzymali. Alle Ich Mośc pp. Commissarze/ rozumieiac že  
sąd Oycā s. z tych opisanych świadectw/ mogł wziąć dosta-  
teczna sprawę o świątobliwość W. Rantego ; a do tego  
bacząc po sobie/ że takiey wielkości ludzi/ iaka sie zgromadza-  
ła/ że dosyć nie mogli uczynić : folgować tedy krótkości czasu/  
nā inny czas/ y kiedy tego bedzie potrzeba/ y kiedy do tego be-  
da wezwani/ Inquizycja tych Cudow odłożyli.

Opuściwshy nā ten czas inhe cudá/ ktore po Komis-  
syej odprawionej nastąpily/ dwoyga opuścić nie moje/ że  
y znaczne sa/ y nie wszelkim wiadome. Roku 1631. dnia  
9. Lipca/ Jasne Wielebny J. M. E. Boguslaw Radoho-  
wski/ Biskup Kujowski/ Opat s. Krzyża/ cierpiąc w nodze  
pewne affekcye/ y w niey/ dla naruszenia żył/ przez spadki hu-  
morow/ przykro y cieskie bolesci/ opuściwshy doczesne lekar-  
stwa/ ktoremi ztrudná mogły bydż ratowane/ przez wezwá-  
nie przyczyny W. Rantego/ doskonale zdrowiem/ do pa-  
na Boga otrzymal. A tego dobrodziesztwa sam J. M. w  
liscie swoim/ dostateczne zeznanie czyni/ obwiejszaiąc tym/  
ktorym to wiedzieć należało. A dla pomnożenia chwaly  
Pánskiej/ w błogosławionym Sludze iege/ tego milosier-  
dzia tak wielkiego/ stało się opowiedzenie z ámbony/ w ko-  
ściele Náswietsey Panny ná Piasku/ w Oktawie iey swietá  
Náwiedzenia/ y zaraz zaproszenie do Grobu iego/ dla po-  
dziekowania Pánu Bogu/ ktore w znacznym zgromadzeniu  
ludzi/ przez śpiewanie Motwy o Troycy przenáswietsey/  
odprawione jest/ 10. dnia Lipca. Tenże J. M. z milosci  
swoiej tu Sludze Bożemu/ wdzieczen bedac doznanej laski/  
oddal piec set złotych/ ná Ránonizacyę iego. Te szczodrobli-  
wość tak hojna/ sam Pan Bog/ przez modlitwy W. Oycā/  
y pomnożeniem zdrowia/ przy laskach swoich/ y wieczna za-  
plata/ niech nagrodzi. Samże potym J. M. w osobie swo-  
iej/ przez oddanie ofiary Mshey s.v Grobu W. Rantego/ p.  
Bogu dziękował/ y gesto przy nim nabożeństwo swoie odprá-  
wował.

sławionej Anny ludziom opowiedziane było:

Tegoż Roku / w dżieni s. Jakubá / przed świętem s. Anny / Nie wiasta iedna / przyszedz y do Kościoła s. Anny / że znala / że moż iey / mieśkaniem v Pana Jana Zatorskiego / Mieszanińca Rupcę Krakowstkiego / yv niegoż w sukien-  
nicach bedac pisarzem / z ktorym przed kilka dni / w małże-  
ństwie poczelá žyé / cieźko záchorzał / y iuż znaki konatacego iá-  
wone pokazały sie / mowa stracona pot / robienie piersiami /  
y ožiebienie cięla. Byli przy tym Zakonnicy s. Dominika /  
czekając aby dusze iego Panu Bogu oddali / y twierdzili / że  
iuż umierał; ná co żona iego patrzyc / w wielkim sinutku / y  
żalu swoim poklepnawshy / te słowa z nabożeństwem wyrze-  
kla: O Blogosławiona Anna / zostawże mi tego nie dawne-  
go meżá/tobie go ja oddam / y samá siebie osierociąg. Náraz  
mátkę swoje / do Kościoła s. Anny wyprawiła / aby za chore-  
go i iha s. odprawiona byla: y tu zaraż cudowna sprawa  
Boska pokazana iest / iescze ani Misja nie skończyła sie / ani iey  
mátká nie wróciła / a on to iey moż / iakoż ze snu przebudzo-  
ny / glosem / iakożgo w zdrowiu zázywał / żony záwolał / y pot  
z siebie očierąg / tak do niey rzekł: Jam iuż byl umarł / y wi-  
dzialem dzirwe mieśkania / ktore nam po tym žywotie sa  
zgotowane / ale Blogosławiona Anna Samozreccia / ta mi  
žywot / dla ciebie vprosila: abowiem iuż brzemienna iestes/  
o czym ona iescze niemiedziala / aż potym że tak iest vznala.  
Ná tak za przyyczyną B. Anny / y meżá zdrowego otrzymała / y  
czego niewiedziala / że brzemienna jest / dopiero vznala.

Tegoż Roku / okolo 12. lat / syn iednej vbogiej mátki /  
kapiac się vtonał / y przez trzy godziny w wodzie byl / niż go  
rybitwi znalezli / y potym znalezione y wyietry / umarły /  
tak leżał aż do Soboty (podobno przez pul dni) / drugie-  
go / Mátká iego w gorzkim placu / y narzekaniu swoim /  
oddala go s. Annie / ślub do iey Kościoła zyniąc / iesciby  
Pan Bog w zdrowiu umarlego syna pochyl.

Ten co byl  
vtonat, žy-  
wot a dosle-  
nie.

umarły

# Troje dobrodż:zā przyczyna S. Anny.

zmartły syn iey powstał / yzdrowy do Kościola s. Anny /  
 z matką przyszedł / y Pānu Bogu y Błogosławioney Annie /  
 zā p:zywrocenie zdrowia dżekował. Tegoż młodzienicyka /  
 wiele osób duchownych y świeckich widziało / kiedy przy  
 Kościele / że był ubogim / miedzy innymi ubogimi / i almu-  
 żny żebrał.

Te krótką pāmiatke śniatobliwości W. I A N A K A N T E G O , Doktora  
 w Pismie s. y Professorā Akademiey Krakowskiey, nā cześć y na chwale, śame-  
 mu Pānu Bogu poświęcanym y oddāiemy , który chce w slugach swoich mieć ro-  
 zmnożenie chwaly imienia swego. Z tym pragnieniem: Sanctorum ossa pul-  
 lulent de loco suo. Eccles: 49. aby nietylko dusza jego, w chwale błogo-  
 slawienstwa, wiecznego wesela żałyniąć, ale y święte kości jego, z kożnicy gru-  
 bu, iako piękne lilie , aby w rādości wynikąć , prarapionym y zchorzalym ratum  
 y Pāna Bogā iednaiac, a co naprzedniejsa , temu królestwu obfitość pokoiu , y  
 pierze s. powsechny roskrzeszenie, modlitwami otrzymywając.

Ten żywot / Drukowany jest nakładem Gui-  
 dacyey / J. M. Pāna BARTLOMIEIA N-  
 WODWORSKIEGO, Kawalerā Máltenistieg  
 z porządku s. Janā Chrzciciela Hierozolimita-  
 skiego / Dworzaninā y zawsze obecnego / Krę-  
 lá J. M. żołnierstwā / Kapitanā ; ktore-  
 go duszy / day Pānie Boże wieczny  
 pokój.



14588

8404

